EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

73e ANNEE — No 239 | QUEBEC, VENDREDI 8 OCTOBRE 1954 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui:
Surtout ensoleillé, se couvrant ce soir.
Demain: Généralement nuageux avec averses.

(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

Le vice commercialisé était toléré à Montréal

La police fermait les yeux sur les maisons de jeu et de débauche

Jugement de l'hon. F. Caron

Le tribunal prononce son jugement à la suite d'une enquête de quatre ans sur le vice et le jeu à Montréal de 1941 à 1950 — Les maisons closes fonctionnaient comme de vraies maisons d'affaires — "Le tribunal est convaincu qu'il y a eu tolérance" — Les maisons de jeu.

Montréal, 8 (PC) L'hon. juge François Caron, en énonçant ses conclusions sur l'enquête du vice commercialisé à Montréal, enquête qui dura près de quatre ans, a dit aujourd'hui que les lupanars fonctionnaient comme de vraies maisons d'affaires, sans opposition de la police, au temps où le directeur Fernand Dufresne la dirigeait.

"Le tribunal est convaincu qu'il y a eu tolérance", dit M. le juge Caron. "Puis soudain, tout a été fermé. Une preuve formidable démontre que cette fermeture générale s'est produite le 2 février 1944. Les témoins, cependant, ont allégué des raisons différentes".

M. le juge Caron a dit que la raison véritable de la fermeture des maisons louches en 1944 a été un ordre des autorités militaires canadiennes. Elles avaient menacé de défendre aux forces armées de pénétrer en territoire montréalais si l'activité des maisons de prostitution ne diminuait pas.

"Il y avait un intérêt pécuniaire dans la tolérance de l'activité des lupanars bien qu'il n'y ait point eu de preuve spécifique sur ce point", dit le juge Caron. Il a mentionné les noms de plusieurs officiers de police qui, dans leurs témoignages, ont établi l'existence "d'un règne du silence".

Le juge Caron a dit que la rue Dumarest, la rue de la Montagne et le boulevard St-Laurent étaient au nombre des artères où fonctionnaient en permanence les lupanars.

Les principales tenancières, dit-il, étaient Mme Beauchamp qui a laissé une fortune, Mme Blanche Allard et Mme Ferland, toutes bien connues de la police. Elles ne se cachèrent pas, dit-il.

"Il y eut deux exceptions... Deux femmes s'enfuirent en Europe au cours de l'enquête," dit-il. Il n'a pas identifié les deux femmes qui s'enfuirent.

Une "Madame", dit-il, faisait la perception dans ses lupanars en Cadillac.

Un témoin croit que quelques-unes des maisons étaient "fastueuses".

"Ces maisons n'étaient jamais closes", dit le juge.

"Il y avait des filles qui travaillaient la nuit, d'autres, le jour. Elles faisaient à peu près autant d'argent les unes que les autres. Mme Beauchamp faisait au moins $20,000 par année en temps de crise. "Mme Beauchamp voyageait en Cadillac, portait un manteau de vison et de riches bagues de diamants.

"Le tribunal est convaincu qu'il y a eu tolérance..."

L'inspecteur Frank Rawley avait dit qu'il ne pouvait rien faire dans son propre district, rapporte M. le juge Caron. "L'inspecteur avait songé à faire des suggestions pour apporter des changements mais il ne les a point faites", ajoute-t-il. "Aucun supérieur ne parla jamais de moralité à ses officiers subalternes ou vice-versa. C'était toujours le silence général."

M. le juge Caron ajoute :

"Il n'y eut jamais aucune initiative. Quatre-vingt-trois p.c. des causes furent inutiles, car parfois la police faisait une descente 24 heures en retard. Ces descentes étaient souvent faites toutes les deux ou trois semaines. Deux ou trois personnes étaient arrêtées et parfois une seule.

"Il n'y avait jamais de saisie dans les lupanars.

"Jamais, jamais. Pas une fois, mais jamais".

M. le juge Caron dit que des "filles" étaient souvent arrêtées, mais qu'elles se rendaient au poste de police dans des taxis qu'elles faisaient elles-mêmes venir. Les mêmes filles étaient parfois arrêtées et condamnées 35, 50, 75 et même cent fois.

Des sentences d'emprisonnement étaient parfois imposées mais rarement, continue le juge. Dans un cas, le dossier d'une fille a été produit en cour lorsqu'elle a comparu. Plus tard, lorsqu'elle est revenue devant le tribunal sous une accusation semblable, on n'a pas fait allusion à son dossier antérieur, dit-il.

"Dans son ensemble, l'activité de la police constituait une conspiration du silence organisée de façon systématique pour permettre l'existence du vice commercialisé à certains endroits définis pour le profit de propriétaires connus".

Au cours de l'enquête, dit M. le juge Caron, une compagnie d'assurance a admis qu'elle louait sur la rue Berger des édifices servant à la prostitution. "Le Royal Trust et le Crédit Foncier ont admis des choses semblables", dit-il. "Ils ont mis leurs locataires à la porte pour éviter le mépris public".

Plusieurs lupanars étaient munis de portes permettant de communiquer avec d'autres endroits. Le cadenassage de ces maisons n'avait jamais grand effet.

"Ils avaient recours au système à deux portes, de sorte qu'une porte était toujours cadenassée pendant

(Suite à la page 14, 2e col.)

Un pas vers la fin de l'occupation de l'Allemagne

Les négociations dans ce but ont commencé aujourd'hui—Mise au point de la convention de Bonn de 1952, devenue désuète — Adenauer remporte une victoire éclatante au parlement relativement à l'accord de Londres.

Bonn, 8 (Reuters) Les négociations en vue de mettre fin à l'occupation de l'Allemagne occidentale par les Alliés, occupation qui dure depuis neuf ans, ont commencé ici aujourd'hui, après que le Parlement eût approuvé par une écrasante majorité le projet de réarmement et d'alliance avec les pays de l'Ouest.

Des représentants des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France se rencontreront dès cet après-midi avec le conseiller juridique des Affaires étrangères de l'Allemagne occidentale pour mettre au point la convention de Bonn de 1952, qui est devenue désuète en certaines de ses clauses depuis le rejet du projet de Communauté européenne de défense.

VICTOIRE NON EQUIVOQUE

Bonn, Allemagne (PA) Le chancelier Konrad Adenauer s'est assuré hier soir l'appui du parlement de Bonn à sa politique de réarmement de l'Allemagne de l'ouest dans le cadre de l'alliance occidentale.

Par vote à mains levées, le Bundestag (chambre basse du parlement fédéral) a approuvé, à une écrasante majorité, la convention de Londres qui autorise le gouvernement de Bonn à lever une armée de terre de 12 divisions et une aviation militaire en devenant membre de l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord.

Ce scrutin équivaut à un vote pour la politique du chancelier et constitue une réponse sans équivoque à la dernière en date des manoeuvres de M. Molotov, ministre des Affaires étrangères de l'Union Soviétique, qui a tenté mercredi soir à Berlin d'empêcher le réarmement de l'Allemagne occidentale en faisant miroiter de nouveaux espoirs de réunification de l'Allemagne.

Les socialistes, qui détiennent 151 sièges sur un total de 487 au Bundestag, ont voté contre la motion.

Le ministre des Affaires de l'URSS, M. Molotov, a déclaré devant une foule de 100,000 personnes que c'était à l'Allemagne orientale et à l'Allemagne occidentale qu'il appartenait de s'atteler à la tâche de la réunification.

Deux diplomates occidentaux de la capitale britannique spécialisés dans les questions russes déclaraient hier que la nouvelle initiative de M. Molotov appelle deux remarques principales:

1. Si l'URSS retire ses troupes d'Allemagne orientale, elle ne les fait reculer que de quelques centai-

(Suite à la page 14, 1ère col.)



UN EBOULIS EN ALBERTA : Des milliers de tonnes de terre et de roc ont été déplacées par un éboulis dans la vallée de la petite rivière Smokey, 250 milles au nord-ouest d'Edmonton, dans la région de Falher. Cette photo fait voir une partie du sol où le niveau a baissé de 20 à 60 pieds.
(Presse Canadienne)

A. Brassard, de Jonquière, nommé adjoint au ministère des Transports



Ottawa, 8 (DNC) Le ministre des Transports, l'hon. George-C. Marler a annoncé aujourd'hui la nomination de M. Augustin Brassard au poste d'adjoint exécutif.

M. Brassard, âgé de 31 ans, a fait ses études primaires à Jonquière, Québec, et a obtenu son baccalauréat ès arts de l'université de Montréal, au collège Brébeuf, dirigé par les Pères Jésuites. Après ses études classiques, en compagnie de quelques laïques il quitta le Canada pour aller enseigner à Addis-Abéba en Ethiophie, au collège Tafari-Makonnen confié aux Pères Jésuites de la province de Québec. De retour au pays, il s'inscrivit à l'université Laval où il obtint son degré en droit en 1952.

Au cours des mois de juin, juillet et août 1950, M. Brassard représenta le Club de relations internationales de l'université Laval à un congrès mondial à Paris. Au cours dès mê-

(Suite à la page 2, 5e col.)

Les Etats-Unis donneront plus de $2 milliards aux pays asiatiques

Ottawa, 8. (PC) Les Etats-Unis annoncent aujourd'hui qu'ils consacreront au plan de Colombo une partie de l'argent qu'ils n'ont plus à dépenser depuis la fin de la guerre d'Indochine.

M. Harold Stassen, administrateur de l'aide à l'étranger, en a annoncé la nouvelle à une conférence de presse, juste avant la réunion des ministres des pays associés, à laquelle il devait assister.

M. Stassen a expliqué que pour le moment il ne peut préciser quel montant sera disponible, mais il ajouta que, de son budget de quatre milliards et demi, environ la moitié irait à l'Asie, comme aide militaire et économique.

"C'est notre intention, dit-il, de consacrer une partie des économies découlant de la fin de la guerre en Indochine à des projets dépendant du plan de Colombo, et cela conformément à la généreuse politique humanitaire du président Eisenhower.

"Le plan de Colombo a déjà apporté une grande amélioration au niveau de vie de plusieurs millions d'Asiatiques", a conclu M. Stassen en soulignant que les Etats-Unis consacrent déjà de fortes sommes aux projets de ce plan et qu'ils entendent les augmenter.

M. Stassen a expliqué que les Etats-Unis pourront contribuer davantage au développement de l'Asie parce que les pays européens deviennent de plus en plus capables de se suffire.

Les journalistes ont interrogé M. Stassen sur le programme d'un milliard de dollars pour les surplus de vivres aux Etats-Unis. Il a répondu que son pays ne veut pas bouleverser le commerce normal. Les surplus ne seront distribués que dans les pays n'ayant pas assez de dollar pour les acheter.

Dans ce cas, les Etats-Unis accepteront le paiement en monnaie locale et le président Eisenhower jouira d'une grande latitude quant à la façon dont sera employé l'argent ainsi gagné.

Ainsi, dit M. Stassen, cet argent pourra servir à des projets de bien-être social ou d'éducation dans les pays d'où il provient; il pourra servir à accumuler des reserves de matériaux ou à activer le commerce entre les divers pays.

Comme on lui demandait la réaction américaine devant la demande de certains pays asiatiques qui veulent moins de restrictions au commerce avec les pays communistes, M. Stassen a répondu qu'il ne peut exprimer d'avis là-dessus, parce que c'est une question qui relève des Nations Unies et d'autres forums internationaux.

PROLONGATION ENVISAGEE

Ottawa, 8. (PC) Au moment où s'achève la conférence ministérielle du Plan Colombo, à laquelle ont pris part les représentants de 16 pays, tout indique que le programme, qui comporte des crédits de

(Suite à la page 31, 7e col.)

Le Viet-Minh entre dans Hanoï

Hanoï, Indochine (PA) - La vieille cité qui fut un des plus beaux joyaux de l'empire colonial français, attent aujourd'hui l'arrivée des troupes du chef nationaliste Ho Chi-Minh.

De bonne heure, ce matin, les troupes du Vietminh ont défilé dans les rues d'Hanoï, tandis que les forces françaises commençaient leur mouvement de retraite vers Haiphong, sur la côte. La prise de pouvoir du Vietminh, reconnu par le traité de Genève, sera graduelle. Dimanche soir, les vainqueurs de Dien Bien Phu seront en possession totale du territoire, sous la surveillance de la commission tripartite internationale.

Mercredi matin, le Vietminh est entré sans incident à Hadong, à 10 milles au sud d'Hanoï".

Tandis que les troupes françaises se retiraient et que les forces vietminh prenaient leur place, la population se retirait discrètement en ses appartements et cadenassait les portes. Après avoir obtenu des assurances concernant leur sécurité personnelle, les habitants ont mis d'abord le nez aux fenêtres, puis sont descendus dans les rues. Bien vite un arc de triomphe fut érigé et les drapeaux rouges jaillirent à profusion.

Dans la soirée de mercredi le Vietminh avait occupé Van Dinh, situé à six milles au sud d'Hanoï".

A Hanoï même, les premiers représentants du Vietminh sont arrivés. Quatre cents fonctionnaires ont commencé l'inventaire de la cité, des installations et de l'équipement que les Français abandonnent derrière eux.

(Suite à la page 14, 1ère col.)

Formose réclame ses assurances sur des navires saisis par les Rouges

Baltimore, 8. (PA)—La mutinerie en haute mer et des danseuses chinoises prennent la vedette dans une action, intentée ici devant un tribunal fédéral, par laquelle la Chine nationaliste espère recouvrer des assurances sur sept navires actuellement aux mains des communistes.

La China Merchants Steam Navigation Co. et la Chine nationaliste sont les parties demanderesses dans cette action de $3,016,825 contre la National Union Fire Insurance Co., firme de Baltimore, qui assuma l'assurance des navires.

Il s'agit de sept navires "Liberty" vendus par les Etats-Unis à la Chine nationaliste en 1947 et qui tombèrent aux mains des communistes, trois ans plus tard.

La cause est en suspens depuis deux ans et la Compagnie d'assurance refuse de payer les réclamations, alléguant que les clauses de la police ne couvrent pas les circonstances actuelles et qu'on n'a pas fait les efforts nécessaires pour recouvrer les navires.

Six de ces navires se trouvent dans le port de Hong-Kong et leurs équipages ont refusé de retourner à Formose, quartier général des na-

(Suite a la page 2, 4e col.)

Inondation désastreuse au Nouveau-Mexique

Roswell, Nouveau-Mexique, 8 (PA) Une vallée fertile du sud-est du Nouveau-Mexique, en proie à la sécheresse il y a une semaine, a été éprouvée hier par la pire inondation survenue depuis plusieurs années.

Les eaux provenant des versants est des monts Sacramento ont entraîné la noyade de quatre personnes. On présume que trois autres ont aussi péri. Sept manquent à l'appel. L'inondation a causé des dommages à une demi-douzaine de municipalités et un très grand nombre de fermes et de ranches.

Il est encore impossible de calculer les dégats. Il est certain qu'ils se chiffrent à plusieurs millions de dollars.

Des pluies diluviennes prolongées ont grossi les rivières et les ruisseaux de la vallée Pecos. Les eaux ont envahi certains secteurs de Roswell, Carlsbad, Dexter, Hagerman, Artesia et Lake-Arthur.

A la tombée de la nuit, hier, la menace d'idondation avait diminué considérablement et les eaux boueuses avaient commencé à se retirer. De nouvelles pluies ont été rapportées au cours de la nuit dans la région montagneuse, à l'ouest. Les autorités continuent d'exercer une étroite surveillance.

Les eaux ont endommagé la voie ferrée du Santa Fe entre Dexter et Hagerman de même qu'entre cette dernière municipalité et Artésia. On croit que les trains pourront circuler de nouveau demain soir.

La rivière Hondo, asséchée récemment, a monté de 22 pieds jeudi après-midi et a déversé sept pieds d'eau sur la section ouest de Roswell. Environ 200 familles ont été obligées d'évacuer leurs demeures.

Plus au sud, à Dexter, Hagerman et Lake-Arthur, les dommages ont été confinés aux régions agricoles. La Hondo a par ailleurs forcé l'évacuation partielle d'un quartier résidentiel d'Artesia.

Il y a une semaine, une violente polémique sévissait dans la région. L'Etat avait parlé d'installer des hydromètres sur les canaux d'irrigation afin de diminuer la consommation.

A St-Louis, au quartier-général de la Croix-Rouge, on a dépêché six spécialistes sur les lieux du désastre. La Croix-Rouge estime que 200 personnes à Roswell sont actuellement sans foyer.

Les évacués ont été accueillis à l'Institut militaire du Nouveau-Mexique et au high school de Roswell. La Croix-Rouge, l'armée et l'aviation ont fourni des vivres, des couvertures et des lits aux sinistrés.

Hold-up de $10,000 commis à Pont-Rouge

Les policiers de la Sûreté provinciale sont sur les dents depuis hier midi, à la recherche des deux voleurs à main armée qui ont pénétré dans le local de la Caisse Populaire de Pont-Rouge, pour dérober quelque $10,000. Tard cet avant-midi, les escrocs étaient encore au large et les recherches se poursuivaient, sous la direction du lieutenant Aimé Pettigrew, qui mène l'enquête. D'après les témoignages recueillis, les voleurs, après un détour par les rangs de la paroisse de Pont-Rouge, ont pris le chemin de Trois-Rivières avec leur butin.

Il était dix heures et demie, hier matin, lorsque deux hommes sont pénétrés dans la maison privée de Mlle Jeannette Doré, sise à quelques pas de l'église de Pont-Rouge et où se trouvent les locaux de la banque. A ce moment, Mlle Doré, qui est gérante de cet établissement depuis 14 ans, se trouvait dans la cuisine avec la caissière, Mlle Françoise Paquet, 22 ans et Mlle Lucie Laperrière, une cliente.

Quand la porte s'ouvrit, Mlle Paquet s'avança pour répondre et l'un des bandits, qui n'étaient pas masqués, sortit un révolver et dit: "N'ayez pas peur. C'est un hold-up. On veut l'argent seulement". Tandis que le "gunman" tenait les trois femmes en respect dans la cuisine, l'autre faisait main basse sur l'argent du coffre-fort. Il tenta d'abord d'en bourrer ses poches, mais comme ça ne pouvait contenir, il enleva son paletôt et en fit un sac dans lequel il jeta tous les billets. Une première vérification a permis d'évaluer le vol à plus de $10,000. Les voleurs déguerpirent ensuite dans une auto stationnée à la porte de la Caisse. Trois minutes avaient suffi pour perpétrer le vol. Ils ont pris la direction de St-Raymond pour ensuite gagner par les rangs la route nationale. Toutefois on eut le temps de noter le numéro de licence de la voiture.

A la suite de cette plainte, la Sûreté provinciale a dépêché sur les lieux le lieutenant Aimé Petitgrew et une enquête a immédiatement été ouverte. Depuis hier midi, toutes les routes sont surveillées jusqu'à Montréal. Mais il semble que la tâche ne sera pas facile, car la plaque d'enregistrement dont le numéro a été rapporté à la police aurait également été volée sur une autre voiture. D'ailleurs cette voiture-ci a été localisée et le propriétaire a déclaré à la police que sa licence avait était disparue depuis quelques jours. De plus le signalement des deux autos ne concorde pas.

Ce n'est pas la première fois que la paisible population de Pont-Rouge vit de pareilles émotions. Il y a plusieurs années, nous signalait un membre de la Sûreté provinciale, la Banque Canadienne Nationale de cette paroisse avait été cambriolée. Des coups de feu auraient même été échangés à cette occasion.

Chaos au sein de l'organisme de défense civile en C.-Britannique

Victoria, 8 (PC) — On songe à convoquer une conference des trois gouvernements pour discuter du congédiement inattendu des membres de l'Administration de la défense civile de Victoria.

Cette hypothèse a été envisagée par suite d'un appel téléphonique du major-général F. F. Worthington, coordonnateur de la défense civile du pays, qui cherchait à se renseigner sur les raisons qui ont motivé le renvoi de cinq des six membres de l'administration, sans avertissement.

Un membre de la Commission de régie, qui désire conserver l'anonymat, a déclaré hier que cette mesure faisait suite au manque de confiance dans le programme général de la défense passive du Canada.

Il a ajouté : "Nous pensons que l'ensemble du programme de la défense passive est mauvais et que l'argent que nous payons pour le maintenir est une perte complète".

Le budget de la défense civile dans cette région avait d'abord été établi à $46,625. Il a ensuite été réduit à $34,000, les gouvernements

(Suite à la page 31, 7e col.)

Sécurité de la nouvelle monnaie du pays

Ottawa, 8. (PC) Un haut fonctionnaire de la Banque du Canada a déclaré hier que la plupart des autorités sont d'accord sur la sécurité que présente la nouvelle monnaie canadienne, qui se trouve être l'une des plus sûres au monde, en fait de l'impossibilité de reproduire certains détails avec succès.

Sécurité de qualité, tels sont les facteurs qui ont incité à choisir le dessin et "on ne peut rien permettre qui risque de compromettre ces considérations".

Ce fonctionnaire répondait à une lettre de l'Art Directors Club de Montréal, envoyée au ministère des Finances, M. Harris, critiquant le dessin des nouveaux billets.

La lettre portait : "Les billets donnent une triste idée des dessinateurs canadiens et la protection contre le faux n'aurait pas dû contraindre le dessinateur à faire oeuvre médiocre".

La lettre suggérait de prendre exemple sur certaines monnaies étrangères qui ne manquent pas d'élégance.

La Banque du Canada a fait savoir par son porte-parole que la banque avait au préalable consulté "un artiste canadien connu comme dessinateur de premier ordre". De plus, une des personnes ayant pris part au travail a été 12 années durant directeur artistique de l'une des plus importantes firmes spécialisées dans l'illustration et le dessin".

Manque d'initiative dans la vente de nos produits en pays étrangers

Halifax, 8. (PC) Il importe que les provinces maritimes soient plus qu'un simple marché pour l'écoulement des marchandises venant des autres régions du Canada.

C'est du moins l'opinion qu'exprimait hier M. Richard Donahoe, maire d'Halifax, au cours de la dernière assemblée plénière du congrès annuel de la Chambre canadienne de Commerce.

"Nous sommes tous Canadiens, a dit le maire Donahoe, et si une région est éprouvée, tout le reste du pays s'en ressent".

Il a formé le voeu que les industriels et les manufacturiers des régions centrales du Canada, lorsqu'ils concluent des accords relatifs aux importations et aux exportations, ne négligent aucun effort pour promouvoir le commerce canadien sur des routes canadiennes.

"Sur le littoral atlantique, a-t-il dit, nos ports sont vitaux pour nous".

Les déclarations du maire sont conformes aux positions officiellement adoptées le jour précédent par la Chambre qui a invité les hommes d'affaires à utiliser les ports des Maritimes le plus possible pour le arrivées et les envois de marchandises.

Plus tôt, M. Frank M. Covert, avocat d'Halifax, a révélé quelques chiffres concernant les provinces de l'Atlantique.

Ainsi, la population des provinces maritimes s'élève à 1,600,000, soit 10 p.c. de la population totale du pays; au regard de la production totale du pays, celle de cette région, calculée sur une base de pourcentage est la suivante: agriculture, 5.7 p.c.; industrie forestière, 11 p.c.; pêcheries, 44 p.c.; mines, 4.6 p.c.; produits manufacturés, 4.5 p.c.

Sur ces données statistiques, la Chambre a mis fin à son congrès qui a duré quatre jours, mais les hommes d'affaires ont décidé de visiter la région côtière. L'un des groupes se rend à Terre-Neuve; les deux autres visitent la vallée Annapolis en Nouvelle-Ecosse, et la côte sud-est jusqu'à Lunenburg.

MANQU[illegible]ATIVE

Par Forbes Rhude, de la Presse Canadienne

Halifax (PC). — Au cours de la dernière session de l'assemblée annuelle de la Chambre de Commerce canadienne, les hommes d'affaires ont discuté du sérieux problème des ventes à l'étranger. Le forum qui eut lieu se termina sur des conseils de vigoureuse initiative sur le marché des ventes.

Le brigadier J.-A. Roberts, conseiller commercial à Toronto, déclara qu'au cours d'un récent voya-

(Suite à la page 2, 6e col.)

Croisière tragique

Tokyo, 8 (PA) Un bateau de croisière a chaviré avec 78 enfants à son bord, aujourd'hui, sur le lac Sagami. Une douzaine d'enfants sont portés disparus. Le lac est situé à 40 milles à l'ouest de Tokyo.

Recherche des moyens de faire échec au dumping

Londres, 8 (Reuters) — Quatre-vingts spécialistes, représentant chaque partie du Commonwealth, ont discuté les moyens de faire échec au "dumping" des surplus agricoles américains outre-mer. Cette discussion, dans le cadre de la conférence de Londres, a pour but d'élaborer pour le Commonwealth une politique uniforme en vue de la prochaine réunion, à Genève, des 34 pays signataires de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

Les pourparlers se poursuivent à huis clos, dans l'édifice de la Trésorerie. On laisse entendre que ce sont l'Australie et la Nouvelle-Zélande qui ont lancé l'attaque contre la politique américaine de subventionner l'exportation des produits agricoles pour en faciliter l'écoulement. Le Canada serait également contre cette pratique.

135 navires paralysés par la grève des dockers à Londres

Londres (PA) - Les compagnies britanniques de transports maritimes ont commencé hier soir à dérouter vers des entrepôts du continent les envois de produits alimentaires à destination de Londres, le port de la capitale anglaise étant presque complètement paralysé par une grève des dockers.

Près de 135 navires étaient hier atteints par les effets de la grève, qui en était à sa quatrième journée.

Les entrepôts débordaient, les compagnies de transports routiers et les réseaux de chemins de fer refusaient toute nouvelle expedition vers le port.

Un bateau a quitté Londres hier après-midi pour aller décharger à Hambourg ses 2,800 tonnes de marchandises. Un autre, qui devait amener à Londres une cargaison de viande congelée a été dérouté sur Anvers.

On signalait hier soir que près de 16,000 hommes étaient en grève, les débardeurs "permanents", employés sur la base d'un salaire hebdomadaire garanti, ayant commencé à quitter le travail pour protester contre l'emploi de "lascars" (marins indiens) au déchargement des bateaux.

Les "permanents" sont traditionnellement les derniers à cesser le travail en cas de grève.

Une grève se déroule parallèlement chez les électriciens et mécaniciens des chantiers de réparation. Huit mille hommes ont quit-

(Suite à la page 2, 5e col.)



NOUVEAU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT : M. HERBERT HOOVER, petit-fils de l'ancien président des Etats-Unis, a été assermenté comme sous-secrétaire d'Etat des Etats-Unis par M. JOHN SIMONS, chef du protocole. La cérémonie s'est déroulée en présence de l'ancien président HOOVER, de l'epouse du nouveau sous-secrétaire et du secrétaire d'Etat, M. JOHN FOSTER DULLES (deuxième à droite). M. Hoover remplace Walter Bedell Smith, qui a démissionné recemment. (International News)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Annonces classées	28-29
Bridge	12
Chronique ouvrière	13
Décès	31
Echos mondains	6 et 8
Editorial	4
Feuilleton	2
Finance	26
Jardinage	20
Mots croisés	9
Pascale France	9
Patrons	2 et 9
Questions et réponses	30
Rive Sud	10
Service des signaux	31
Spectacles	18-19
Sport	22 à 25
Température	17

Arrêté dans une auto volée

Un individu de 25 ans, originaire de Sherbrooke et demeurant à Québec depuis une couple d'années, a été appréhendé tôt hier matin, à Lévis, par le capt. Pat Horrigan et les détectives Truchon et Dollard, de la brigade judiciaire municipale de la Vieille Capitale. Le détenu fut identifié par la police comme étant Alphée Pouliot, de Sherbrooke. Il fut arrêté au volant d'une auto rapportée volée à Sherbrooke, mercredi matin. Pouliot fut détenu aux cellules municipales et, en fin d'après- midi hier, deux agents de police de cette ville des Cantons de l'Est sont venus le cueillir.



Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie, Reine des Coeurs, avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'Univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (3fs).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT.
M. P. Merin

L'Amicale du Collège de Ste-Anne

Ste-Anne-de-la-Pocatière (DNC) Le collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, comté de Kamouraska, accueillera, lundi prochain, 11 octobre, ses anciens élèves pour la grande réunion annuelle de l'Amicale. Les autorités du collège prévoient déjà que ce sera l'un des ralliements les plus nombreux depuis nombre d'années. Voici le programme de cette fête.

A 9.00 heures, arrivée des anciens et inscriptions au parloir. A 10.30 heures, réunion des membres du Bureau de direction de l'Amicale. A 12.00, grand dîner pour tous les anciens élèves dans les réfectoires du Collège, sous la présidence de M. le juge J.-Alfred Dion, de Québec, président de l'Amicale. A la salle des promotions, à 2.00 heures, il y aura réunion de tous les anciens. L'hon. Onésime Gagnon, président de la grande souscription en faveur du Collège, fera connaître le montant souscrit par les anciens et les amis du collège. Plusieurs allocutions seront prononcées. L'harmonie du collège est au programme. Mgr Marius Paré, P.D., supérieur du collège, portera la parole. Un salut du T.S. Sacrement en la chapelle terminera cette fête du souvenir et de la reconnaissance.

Funérailles de M. Adj. Duchesneau

M. Adjutor Duchesneau, paroissien bien connu de St-Sauveur, époux en premières noces de dame Amanda Hamel et en secondes noces, de dame Antoinette Lortie, est décédé le 30 septembre dernier à l'âge de 69 ans 9 mois. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Sauveur, le 4 octobre. Le service fut chanté par le R. P. Jutras, O. M. I. Une foule de parents et d'amis du défunt y assistait. Il laisse dans le deuil ses fils: Lucien et Marcel, ses beaux-fils: Adolphe et Paul-Emile Fortier; ses petits-fils: Jean-Guy, J.-Pierre, Gilles, Gaétan, André, Guy et Michel Duchesneau, Jean-Paul, Lucien, Robert, René, Roland, Raymond et André Fortier; Paul-Henri, Jean-Marc et Jacques Fortier, Michel Mattre et Alain Lamontagne, ses gendres; Lauréat Matte, E. Lamontagne, son frère Camille Duchesneau, ses beaux-frères; Wilfrod Voyer et Emile Lortie; son oncle; M. Joseph Gauvin; ses neveux;



Emile Côté, Josaphat Tessier, Roger, Maurice, Jules, Roland, Raymond et André Duchesneau, Jean-Paul, Charles et Henri Duchesneau, Alphonse Fortier, Armand Lortie, René, Josaphat, Léopold, Camille et Jean-Paul Voyer, Denis et Alphonse Fortier, Germain Brunette, Maurice Demeules, Jacques Langlois, Charles, Armand, Fernand, Adrien et André Plante, Romeo Langlois, Léo, Lucien, Albert, Gérard Lortie, Antonio, Alfred, Napoléon, Emile, Georges et Francis Lortie, Ovila Huot, Marcel Martel, Léon-Marie Lelièvre, Rosaire Roy, Majella Clavet, Arthur Arel, Conrad Polsson, Rolland Lizotte, Majella Lizotte, Robert Clavet, Robert Clavet, J.-Marie, Robert et Jacques Langlois, Hormidas Frechette, Paul-Emile, René et Raymond Lortie, Henri Fiset, Joseph Turcotte, Henri Côté, Lionel Potvin, Georges et J.-Claude Fiset, Laval et René Duchesneau, Léger, Ernest, Gérard, Roch et Simeon Verret, Charles-Aimé Rhéaume, Lucien Garièpy, Armand et Paul-Henri Plante, Jules Bourassa, Philippe Trudel, Roger Thériault; ses cousins: MM. les abbés Jean-Paul Gravel, curé de Valcartier, et Gaston Gravel du Séminaire de Québec, Henri Plamondon, Joseph Blondeau, Eugène Poitras, Joseph Plamondon et Zéphirin St-Pierre; et nombre d'amis: M. Wilfrid Dufresne, député de Québec-Ouest, Charles Côté, Emilien Petitclerc, Albert Soulard, Ludovic Belleau, H. Hardy, Marcel Matte, Maurice Matte, Arthur Matte, Pierre Matte, Walter Gauthier, M. Tessier, Marc Lizotte, Lucien, Léon, Paul et Joseph Légaré, Edmond Lizotte et Robert Canuel, H. Fiset.

Trois blessés dans un accident d'auto

Un accident qui a fait trois blessés s'est produit ce matin vers 5 h. 10, à l'angle des rues St-André et Rioux, quand une voiture-taxi conduite par M. Jean-Paul Pouliot s'est écrasée sur un poteau télégraphique.

Les blessés sont le conducteur, domicilié au 335 de la Colombière, qui a été blessé au genou gauche; Mlles Juliette Thériault, domiciliée au 1904, chemin du Foulon, coupures au genou droit et Yolande Côté, 1890, chemin du Foulon, fracture au visage et aux genoux. Les trois blessés ont été conduits à l'Hôtel-Dieu par la voiture de Radio-Police.

L'automobile est considérablement endommagée et était propriété de M. J.-H. Jutras, 2256, chemin du Foulon. Ce sont les constables Aurélien Boivin et Pierre Marceau qui ont été rendus sur les lieux de l'accident les premiers pour porter secours aux victimes.

Elections à Courville

Courville, (DNC) Voici les résultats des élections tenues, récemment, par la Société St-Jean-Baptiste de Courville. M. Paul-Emile Gaumond a été réélu président pour un septième terme.

Le comité d'honneur est constitué de MM. C.-N. Dorion, Samuel Mathieu et Rolland Dumais.

Le comité de l'exécutif est formé comme suit: président, M. P.-E. Gaumond; 1er vice-président, M. Michel Giroux; secrétaire, M. Walter Dubé; trésorier, M. Clément Crépin; directeurs: MM. Marc Blais, Olivier Larue, Jean-Guy Grenier, Camille St-Pierre, Roger Mathieu.

Dans le port

Dans le port de Québec aujourd'hui, quatre cargos. Le "Seven Seas" a repris la mer hier soir. Un navire de l'ALCOA est actuellement dans le port, à décharger une cargaison de mélasse en baril; c'est le "Mette Skou". Le "Cairn Gowen" laisse ici de la marchandise générale et le "Wurtemburg" prend un autre chargement complet de grain qu'il portera en Allemagne. Le "Granford" a fait escale ici en route pour Montréal et Ramsey, Graig and Co. attend pour demain midi l'"Arosa Star", qui doit laisser à la gare maritime quelque 800 immigrants. Enfin de semaine, le "Manchester Trader" et le "Luciana".

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.



Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

536

N'est-ce pas que votre fillette sera mignonne dans cette robe à modèle matelot? Comme le bleu est la couleur particulière à la marine, nous vous le conseillons. Les ancres rouges ajoutés au collet, sur les manches et dans le bas présentent le plus bel effet.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

LE SOLEIL
SERVICE DES PATRONS
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Résolutions adoptées

Plusieurs décisions ont été prises hier après-midi au conseil de ville au cours d'une séance régulière présidée par l'échevin Arthur Juneau, pro-maire, en remplacement du maire Wilfrid Hamel. Parmi ces résolutions mentionnons celle d'une cession de droits de propriété par M. Albert Pépin pour la conduite d'aqueduc du 42 pouces, à St-Ambroise; celle qui accepte la dépense d'un solde de $2,397.74 pour le pavage du haut de la Côte du Boulevard Langelier; le renvoi dans les égouts de la Cité de Québec des eaux usées de la municipalité d'Orsainville, à Charlesbourg; le montant de $1,200 pour l'organisation de brigades scolaires sous la surveillance du chef Roger Lemire, O.B.E., de la Sûreté municipale; la nomination de M. Emile Drolet, président de la Cie F.-X. Drolet, comme évaluateur de la machinerie de la Cie de Haches International Ltée, compagnie en défaut au centre industriel de la Pointe-aux-Lièvres.

Funérailles de M. Alfred Pleau

Les funérailles de M. Alfred Pleau, époux de feu dame Elisa Pageau, décédé à l'âge vénérable de 92 ans, ont eu lieu lundi, le 20 septembre, à Sacré-Coeur de Jésus, et elles ont groupé de nombreux citoyens parmi lesquels figuraient des citoyens en vue, des hommes d'affaires et de nombreux amis.

M. l'abbé Roland Boucher a chanté le service. Il était assisté de M. l'abbé J.-B. Drouin et du R. P. Lachance, s. v., du Patronage Laval.

M. l'abbé J.-A. Marcoux, curé de St-Pascal de Maizerets ainsi que M. l'abbé Emile Turmel, curé de l'Ancienne-Lorette, figuraient dans le sanctuaire.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Roland et Raoul Pleau; ses petits-fils, Maurice Page, Fernand Pleau, James Keller, J.-P. Guimont, Laval Chartré, J.-Albert Gagnon, Randolph Grantham.

Dans le défilé, on voyait aussi MM. Albert Gagnon, Arthur Drolet, J.-W. Malouin, René Laflamme, avocat, Arthur Hamel, le Dr J.-H. Bertrand, J.-M. Labrecque, René Labrecque, Armand Deslauriers, le Dr Roger Guimont, Eugène Pelletier, Georges Hébert, Raymond et Gaston Charité, Albert Falardeau, E. Boucher, Pierre Picard, A. Carpentier, P.-H. Valcourt, Naz. Couture, J.-B. Flamand, Ad. Roussel, E. Roudreau, E. Girard, René Roy, A. Pageau, Gaud. Paradis, Emile Laberge, Arthur Coulombe, G. Devarennes, Ad. Poulin, A. Brousseau, C.-E. Guimont, L. Dubuc, Gaudiose Paradis et Emile Laberge.

M. Claude Bureau, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

—Formose réclame

(Suite de la 1ère page)

tionalistes chinois.

Le septième est à Singapour, autre port britannique, où, là aussi, il a été impossible de réclamer les navires.

Le capitaine de ce dernier navire, M. Hsueh Pang-Siang, a raconté comment son navire, voguant d'Espagne vers le Japon avec une cargaison de sel, se mutina dans le détroit de Malacca, à 20 milles à l'est de Singapour.

Le capitaine a dit que le troisième officier du bord et trois représentants de l'équipage montèrent sur le pont et lui ordonnèrent de se diriger vers Hong-Kong. Il dit qu'il refusa, mais que l'équipage arrêta les machines, ce qui le força à jeter l'ancre pour protéger le navire contre la tempête. Puis, devant les menaces, il quitta le pont et l'équipage conduisit le navire à Singapour.

L'équipage hissa alors le drapeau communiste.

Les demandeurs soutiennent que, depuis ce temps, le navire est utilisé "pour des excursions de fin de semaine par de riches Chinois qu'accompagnent les danseuses".

Le témoignage révèle que le capitaine a tenté de reprendre l'autorité sur son navire, mais que les Britanniques ont refusé de l'aider à ce faire et ne lui ont pas accordé de permis pour un pistolet. Il s'est rendu seul jusqu'au navire, mais n'eut pas l'autorisation de monter à bord.

Les dossiers du tribunal démontrent que les mutins ont été traduits en cour, mais la cause fut renvoyée quand le tribunal de Singapour jugea qu'il n'avait pas juridiction.

—A. Brassard,

(Suite de la 1ère page)

mes mois de 1951, titulaire d'une bourse des Nations-Unies et du gouvernement canadien, il assista à la Conférence internationale de Genève qui avait pour but de créer un statut légal aux réfugiés et aux apatrides. En juin 1953, M. Brassard passa au service de Radio-Canada à titre de directeur de la section italienne du service international pour assumer, quelques mois plus tard, la direction des émissions en langues espagnole et portugaise à destination des républiques de l'Amérique latine. Au mois de juin de cette année, lors du voyage de l'empereur de l'Ethiopie, Sa Majesté impériale Hailé-Selassié, M. Brassard était au nombre des officiels canadiens qui accompagnèrent l'empereur et sa suite dans sa visite au pays.

—135 navires

(Suite de la 1ère page)

té le travail pour protester contre les prétendus congédiements effectués sans égard aux droits d'ancienneté.

Seuls 7,000 membres du Syndicat national unifié des débardeurs et arrimeurs sont officiellement en grève. Les autres appartiennent au Syndicat des transports et travailleurs non spécialisés et font une grève non autorisée par solidarité avec les premiers.

Les dockers de certains autres ports britanniques ont fait savoir qu'ils refuseraient de décharger les bateaux déroutés de Londres en raison de la grève. Les dockers hollandais auraient promis de prendre "des mesures appropriées" si des bateaux sont acheminés sur des ports hollandais.

—Manque d'initiative

(Suite de la 1ère page)

ge en Europe, il n'a pas vu de représentants commerciaux canadiens essayer de remplacer les marchés perdus.

Il estime que les manufacturiers canadiens insistent trop sur des affaires selon la formule canadienne au lieu d'adopter les méthodes locales.

D'autre part, il est fort possible que l'initiative montrée par les Américains soit due au fait qu'une grande partie des affaires qu'ils traitent est payée, d'une façon ou d'une autre, par le contribuable américain, chargé de couvrir les frais de subventions ou d'aide économique accordée à certains commerces et à certaines industries.

M. J.H.F. Turner, gérant général adjoint de la Banque de Montréal et président de la session, fit remarquer que, selon sa propre expérience, il y a "un manque d'esprit d'initiative dans la vente" par les Canadiens.

De son côté, M. Mitchell Sharp, sous-ministre adjoint du Commerce, reconnut qu'il est assez difficile de persuader les hommes d'affaires canadiens de sauter sur les occasions quand elles se présentent.

Il traça pourtant un tableau plutôt optimiste de l'avenir du commerce canadien.

Selon M. Sharp, le mouvement vers une amélioration des standards d'existence dans le monde entier est très prononcé, mais ne pourra se faire que par des échanges plus considérables de marchandises ou de surplus.

Il n'y a pas de solution visible, ajoute M. Sharp, exceptée celle de s'accrocher et de continuer de négocier dans toutes les circonstances possibles.

Pour terminer, le brigadier Roberts donna son opinion sur la nécessité pour le Canada, soit d'activer l'immigration, afin de développer le marché intérieur, soit de dresser des tarifs protecteurs pour conserver à l'industrie canadienne le marché local. Ou, en dernier ressort, réduire les prix de revient, soit par réductions de salaires, soit en augmentant la production.

Meurtre et faux

Sweetsburg, Qué. (PC) Le juge Patrick Delaney a condamné Adrien Lebeau, de Granby, à subir son procès le 2 novembre sous une accusation de détention de fausse monnaie américaine. Lebeau subira, le 18 octobre, son procès pour meurtre en relation avec la mort d'un gérant de banque, abattu à Notre-Dame-de-Stanbridge.

S'agit-il de sous-marins russes?

Victoria (PC) Le vice-amiral E. R. Mainguy, chef d'état-major de la marine, a déclaré hier que, depuis 18 mois, on a signalé "continuellement" des sous-marins russes au large des côtes canadiennes du Pacifique. Il commentait une nouvelle de Los Angeles selon laquelle les appareils sonar avaient décelé des sous-marins non identifié au large des côtes américaines, mexicaines et canadiennes.

Vous aide à empêcher les
FAUSSES DENTS
de branler et de vous ennuyer
Ne vous laissez plus ennuyer et ne vous sentez plus mal à l'aise à cause de fausses dents mal assujetties ou qui branlent. FASTEETH poudre alcaline (non acide) saupoudrée sur vos dentiers les tient plus solides ainsi, en ressentez-vous plus de confort. Evitez tout embarras causé par les dentiers branlants. Procurez-vous FASTEETH dès aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie. (Ann.)

POUR DU COMPTANT SEULEMENT
DROUIN & LAURIN
ENR.
Vous offre les meilleurs prix en ville...



Fabriqué pour plus de puissance et grâce à son hyper-sensibilité, le châssis "500" de DU MONT saisit immédiatement les ondes, même les plus faibles et les amplifie pour vous donner une image extraordinairement réaliste. Vous donnant ainsi une parfaite réception; là où elle était auparavant impossible à cause de la distance.

44 OUEST ST-JOSEPH — TEL.: 3-8083
Près boul. Langelier

Soyez fier de porter
LA PLUS BELLE CHEMISE à Québec.



Appelez: **7-2505**

Et, un livreur passera aussitôt à domicile prendre livraison de vos chemises à nettoyer.

Spécial de la semaine à nos succursales et par la Poste commençant demain matin.
HABIT
Nettoyé et pressé
.98
ECONOMIE DE .27

La BUANDERIE LEVIS Ltée
Nettoyeurs NUTONE
470 DE COURCELLE
SERVICE

Q: *Est-il possible qu'une autre bière reproduise le "GOÛT CANADIEN" de Kingsbeer?*

R: Non! Impossible! Certaines bières auront peut-être un, même deux, des attributs de Kingsbeer: ainsi l'une aura un goût relativement sec; une autre, assez de corps. Toutefois, aucune autre bière de riz ne peut rivaliser avec Kingsbeer, qui, elle, possède chacune des qualités essentielles à une bière de riz. Kingsbeer est, de fait, la lager de grande marque — brassée de riz — parfaitement au "goût canadien".



LA SEULE BIÈRE DE RIZ
parfaitement AU GOÛT DES CANADIENS



"Ça ravigote"



ACHETEZ SEVEN-UP DANS LE CARTON COMMODE DE 6 BOUTEILLES
OU LE NOUVEAU PAQUET FAMILIAL SEVEN-UP DE 24 BOUTEILLES

CABP

LA FILLE DE L'ALGONQUIN

Par Bella-Mercier Rochette de Québec

Roman-feuilleton inédit du "Soleil"

No 32

Du coup, l'assistance est conquise, et elle le prouve par de frénétiques applaudissements.

Au deuxième acte, avec un lyrisme de collégien, André Sévigny, dans le rôle de Robin, vient déclarer son amour à la belle Anaïada. Mais le mauvais génie veille. Et, Anaïada perd son amoureux à Margenta, la belle juive, dont les écus ont plus de poids que les charmes de la blonde prisonnière.

Au troisième acte, au moment où, dans une dernière entrevue, Anaïada fait ses adieux à son fiancé déloyal, une vague d'émotion secoue l'assistance.

C'est que Coralie est vraiment dans son rôle.

A peine trois semaines après la mort de sa mère, et, au lendemain même de la rupture de ses fiançailles avec Marcel, la jeune fille n'a pas besoin de simuler de désespoir. Des larmes véritables inondent son visage, tandis que ses supplications sont d'un réalisme pathétique.

Au second rang des spectateurs, quelqu'un se mouche bruyamment; plus loin, d'autre l'imitent avec plus de discrétion, tandis que prise d'une compassion soudaine, madame Cloutier sanglote à fendre l'âme, sous les regards étonnés de son mari qui ne l'a jamais vue pleurer.

Et quand le rideau tombe enfin sur ce drame poignant, des applaudissements tonnent à en faire trembler l'école.

Après avoir entonné l'hymne national, chacun se précipite vers la scène, pour féliciter l'auteur et les acteurs.

Le diadème en bataille, une sourire de triomphe aux lèvres, Doris Coleman accueille les hommages et distribue des poignées de mains. Mais, quand la foule réclama Coralie, on ne la trouva nulle part. Elle avait disparu.

Profitant de la confusion générale, et sans prendre le temps d'enlever sa longue robe blanche qu'elle avait toutefois recouverte d'un manteau, la jeune fille s'était éclipsée par la porte de la cuisine.

Maintenant, elle regagne sans hâte la triste mansarde.

Après les minutes crucifiantes qu'elle vient de vivre, il fait bon présenter son front brûlant à la brise de la nuit.

Mais, elle vient à peine de s'engager dans le portage, quand elle entend prononcer son nom.

Croyant avoir affaire à André Sévigny, et un peu ennuyée, Coralie se retourne. Mais un mouvement de stupeur lui échappe, en reconnaissant le colporteur, Eustache Lafontaine.

— Mam'zelle Coralie, souffle le bonhomme, tout haletant d'avoir couru, mam'zelle Coralie, vous avez été épatante. J'en ai encore un noeud dans la gorge.

— Et c'est pour me dire cela que vous avez couru de la sorte? questionne la métisse, avec une froideur déconcertante.

— Eh bien! oui. Vous ne trouvez pas que ça vaut la peine?

Coralie recule d'un pas.

A la faveur d'un rayon de lune, elle a distingué un rictus inquiétant dans cette face plate de vieux matou en émoi. Au même moment, une odeur de whiskey lui monte aux narines.

— Vous avez bu, accuse-t-elle, en faisant un geste pour s'éloigner.

Mais le vieux voyou lui saisit le bras, tandis que l'alcool charrie dans ses veines de dangereuses ardeurs.

— Fais pas la farouche la belle. Si tu voulais...

En l'espace d'un éclair, la fille de l'Algonquin a compris tout le danger de sa position.

Elle est seule, en pleine nuit, dans un sentier solitaire, presque à la merci de cette brute.

Mais la belle métisse n'est pas une poltronne.

En face du péril, tous les instincts belliqueux et insoupçonnés de ses ancêtres algonquins se réveillent dans son âme, où ils n'ont fait que somnoler. Comme jadis, sur les sentiers de la guerre, où les squaws de sa tribu défendaient chèrement leurs droits, Coralie est prête à la lutte.

Aussi, elle se redresse avec fierté, dominant de toute sa volonté, de toute son intelligence et de toute son énergie, cet être abruti par l'alcool et la passion.

— Vous n'êtes qu'un lâche, une brute, dit-elle calmement, en repoussant de toutes ses forces, l'homme qui cherche à lui encercler la taille.

Puis, du même ton froid, elle lui jette au visage.

— J'espère que vous n'avez pas tout bu votre whiskey? Que vous en avez réservé pour les Indiens d'Obidjiwan?

Mais, si la jeune fille a lancé cette accusation au hasard, elle est stupéfiée du résultat.

Le bonhomme a lâché prise et il la regarde d'un air hébété.

— Qui t'a dit ça? demande-t-il, un trémolo dans la voix.

Mais Coralie ne répond pas. Elle est déjà loin, dans le portage qui mène à la maisonnette.

XIII

Novembre a jeté sur Oskelanéo son manteau de tristesse tandis que des giboulées hâtives arrachent aux arbres les dernières feuilles qui s'obstinaient à y demeurer.

Depuis quelques jours, des groupes d'outardes sauvages, volant en formation, passent au-dessus du petit village, en route pour les climats plus chauds du sud. Leurs cris aigus vrillent l'air sec, comme un adieu jeté au passage; un adieu qui sonne le glas de l'automne à son déclin.

A Oskelanéo, les jours se suivent et s'enchaînent, tous immuablement semblables, dans leur uniformité.

Aujourd'hui, c'est dimanche; c'est jour de mission.

Après une absence de plusieurs mois, pour des raisons de santé, le révérend Père Gravel est revenu à son poste de pêcheur d'âmes; poste qu'un jeune missionnaire avait occupé durant toute son absence.

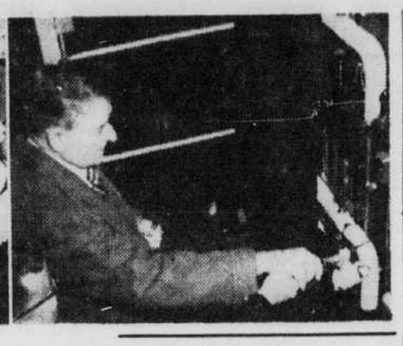
La veille, pour la première fois depuis quatre mois, le Père Gravel a confessé ses paroissiens; ce matin, une communion générale a réuni à la table sainte, toute la population croyante du village. Et, cet après-midi, le bon Père a retrouvé un groupe de ses ouailles à l'école, pour l'exercice du chant.

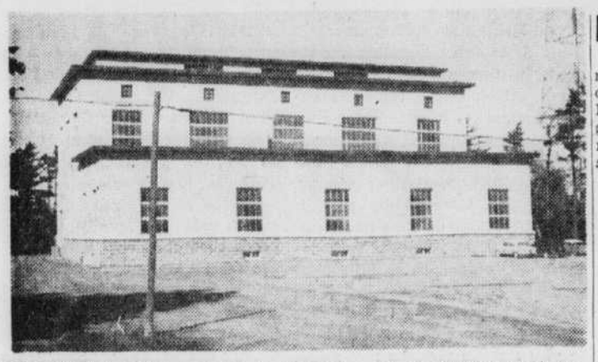
Car, on prépare la fête de Noël, à Oskelanéo.

En vue de la messe de minuit, tous ceux qui ont un filet de voix, ou même ceux qui n'en ont pas, ont été invités à l'école, pour une répétition de cantiques de Noël.

(A suivre)







DES FETES BRILLANTES A LAVAL : La bénédiction et l'inauguration de la centrale d'énergie de la Cité universitaire de même que la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur pavillon de la faculté de Médecine ont donné lieu à des cérémonies solennelles qui coïncidaient hier après l'ouverture des Journées des Anciens. La photo du haut, à gauche, évoque la bénédiction de la centrale par S. Exc. Mgr MAURICE ROY, chancelier apostolique de Laval, assisté de M. l'abbé JEAN-ROBERT HAMEL, de l'Archevêché. On remarque sur la photo, de gauche à droite, M. MAURICE CLOUTIER, M.P.P., l'hon. ALBINY PAQUETTE, ministre de la Santé; l'hon. ONESIME GAGNON, ministre des Finances; l'hon. MAURICE DUPLESSIS, premier ministre de la province; l'hon. ANTOINE RIVARD, solliciteur général de la province et ministre des Transports; l'hon. ANTONIO TALBOT, ministre de la Voirie; le Dr ARMAND RIOUX, gouverneur du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province. Sur la photo du haut, à droite, le premier ministre de la province, en présence de Mgr ALPHONSE-MARIE PARENT, P.D., V.G., recteur de Laval, met en opération le mécanisme de la centrale qui fournira le chauffage aux édifices de la Cité universitaire. La photo du bas donne une vue du vaste immeuble dans lequel est logée la centrale. Il s'agit d'une construction de 65 pieds de haut et de 160 pieds par 144 dont les murs extérieurs sont de pierre. L'architecture s'inspire du style des pavillons de la faculté de Commerce et de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier. (Photos du "Soleil")

Une journée mémorable pour l'université Laval

S. Exc. Mgr Roy préside à la bénédiction de la centrale d'énergie de la Cité universitaire et l'hon. Duplessis fait la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur pavillon de Médecine — Médaille des Anciens au premier ministre — Quatre discours devant un brillant auditoire.

"Quand une oeuvre, fondée par le père spirituel de tout un continent, a vécu trois cents ans dans un cadre aussi majestueux, associée à la glorieuse histoire d'une nation missionnaire, on ne doit pas trop s'étonner de la voir grandir". Telles sont les promesses d'avenir que signalait hier S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, au crédit de l'oeuvre d'éducation de Monseigneur François de Montmorency Laval, fondateur du séminaire de Québec qui devait lui-même plus tard fonder l'université Laval. S. Exc. Mgr l'Archevêque parlait à l'issue des solennelles cérémonies qui ont souligné la bénédiction et l'inauguration de la Centrale d'énergie de la Cité universitaire de même que la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur pavillon de la faculté de Médecine.

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, a également lancé un appel au concours de chacun pour assurer l'essor de l'oeuvre d'enseignement de l'université Laval. "Nous devrions alerter les consciences et les coeurs", dit-il, "pour que tous ensemble nous apportions notre contribution à une oeuvre aussi noble, aussi belle et aussi indispensable".

Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., V.G., recteur de l'université Laval, a vu dans les cérémonies d'hier "un fait important qui méritera d'être consigné dans les annales de l'université. "Elles marquent, en effet", dit-il, "une nouvelle étape dans le développement de cette cité universitaire dont nous rêvions depuis si longtemps et qui est devnue une réalité".

M. Georges Côté, A.G., président de l'Association des Anciens de Laval, a souligné les motifs d'attachement des anciens à l'oeuvre de Laval. "Il est naturel", dit-il, "que tous ceux qui ont bénéficié de l'enseignement universitaire de Laval se préoccupent de la survie et du progrès de cet enseignement dont ils veulent voir bénéficier à leur tour leurs enfants et la nation en général. Aujourd'hui plus que jamais, l'on réalise l'importance des universités dans la solution des problèmes économiques et sociaux et, de plus en plus, elles sont reconnues comme un service public essentiel".

MEDAILLE A M. DUPLESSIS

M. Georges Côté, en sa qualité de président de l'Association des Anciens de Laval, a remis à l'hon. Duplessis la médaille des Anciens, en hommage d'appréciation et de gratitude pour le concours du gouvernement de la province à la solution des problèmes les plus urgents de l'Alma Mater. Cette décoration est attribué chaque année "à l'Ancien qui, par sa personnalité et ses actions, a su le mieux faire rayonner le nom de Laval et contribuer à promouvoir son oeuvre". La médaille que je vous remets aujourd'hui n'ajoute rien au témoignage des faits, dit M. Côté. En vous l'attribuant, les Anciens se rendent tout simplement à l'évidence.

LE GRAND SEMINAIRE

Mgr Alphonse-Marie Parent a

(Suite à la page 6, 4e col.)

Feu Malcolm Beshro

Dans le compte rendu des funérailles de monsieur Malcolm Beshro, décédé récemment, une erreur involontaire nous a fait dire qu'il s'agissait de monsieur William Beshro, son frère. Nous nous empressons de préciser.

Lettre d'Ottawa

Le plan Colombo sert la cause de la liberté dans le monde — L'Inde demeurera libre si le plan Colombo s'avère un succès — La situation est de plus en plus encourageante.

(Par Gérard Morin)

Ottawa,8. — Même sur le plan politique, il semble de plus en plus que le plan de Colombo aura été éminemment utile au monde démocratique.



Le plan de Colombo ne comporte pas essentiellement de visées politiques, mais par ricochet, il aura servi la cause de la liberté dans le monde.

C'est du moins ce qui ressort d'une conférence de presse que le chef de la délégation de l'Inde, le ministre des Finances, M. C.-D. Deshmukh, accordait aux journalistes de la capitale hier soir. Le parti communiste n'est pas encore important dans l'Inde, mais il fait assez de bruit, de propagande, comme c'est l'habitude, suivant les directives de Moscou.

L'avenir communiste ou démocratique de l'Inde dépend d'un seul facteur précis que les chefs du pays expliquent comme ceci. L'Inde sera libre ou dominée par Moscou selon que oui ou non le plan de relèvement du pays réussira. Si le système démocratique s'avère un succès, et si les masses ont de moins en moins à souffrir des conditions économiques, l'Inde demeurera un pays libre. Si les plans actuels échouaient, par quelque malheur, la propagande rouge prendrait fatalement de l'emprise sur le peuple, et le parti communiste arriverait au pouvoir, comme d'habitude, à la faveur d'un dépression, du marasme general dans le pays.

Les nations prospères, ou du moins les nations les moins pauvres du plan de Colombo, comme les Etats-Unis, le Canada, la Grande-Bretagne, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, et maintenant le Japon, font tout en leur possible pour pousser le developpement économique des autres nations bénéficiaires comme l'Inde, le Pakistan, le Ceylan, l'Indochine et autres.

Les nations bénéficiaires prennent pour acquis qu'elles reçoivent temporairement des secours techniques, mais que, éventuellement elles pourront elles-mêmes aider d'autres nations dans le besoin. C'est la roue qui tourne, comme dans les grandes familles, les grands frères et les grandes soeurs aident les plus jeunes de leurs ressources pécunaires. Et à leur tour, il arrive que les cadets de la famille aident neveux et nièces. C'est la vie de famille.

SITUATION MEILLEURE

A la base de tout le problème de l'économie et du bien-être du peuple hindou, un fait est extrêmement consolant, c'est que la situation est de plus en plus encourageante. On ne connait plus de problème urgent sur le plan de l'alimentation. Les réserves de nourriture sont maintenant adéquates, au témoignage du ministre des Finances de l'Inde.

On sait par ailleurs que les récoltes de riz ont été très abondantes au cours des trois dernieres années, en Asie.

Bien sûr que le riz ne constitue pas la totalité de l'alimentation en Asie, pas plus que les surplus de blé au Canada signifie que tout le monde ici a tout ce qu'il faut sur la table. De plus en plus les asiatiques veulent, suivant les prescriptions de l'hygiène, balancer leur diète, et manger autre chose que du riz.

Par ailleurs, de plus en plus les asiatiques s'entrainent, semble-t-il, à manger du blé, ou plutôt des produits de la farine. On sait que l'Inde, dans certaines régions, est déjà entrainée à se nourrir de blé. D'ailleurs, le Pakistan, pays voisin,

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Concours offert pour la solution du conflit Ford

Windsor, Ont. (PC) Le chef des Ouvriers unis de l'automobile (COI-CCT) a offert hier de participer aux négociations avec la société Ford du Canada pour tenter d'éviter une grève fixée à 10 heures dimanche soir à la grande usine de Windsor.

M. Walter-P. Reuther, président international de l'union, a dit qu'il participerait aux pourparlers, sous la direction du ministre du Travail de l'Ontario, M. Charles Daley, si M. Rhys-M. Sale, président de la société Ford, y prenait part également.

Les autorités de la compagnie n'ont fait aucun commentaire au sujet de l'offre de M. Reuther, mais elles avaient dit mercredi que les négociateurs habituels de la compagnie, dirigés par M. Wallace-H. Clar, vice-président des relations industrielles, assisteraient aux entretiens de la dernière minute, qui doivent commencer à 2 h. 30 cet après-midi.

M. Reuther avait offert de participer aux négociations plus tôt cette semaine, à l'invitation du maire Arthur Reaume. M. Sale refusa alors de le rencontrer.

M. Daley interviendra dans la dispute avec M. Louis Fine, conciliateur en chef de la province, pour tenter de trouver un règlement pacifique à la dispute de neuf mois. Il intervient à la suite de représentations pressantes de la part de la cité de Windsor et d'autres groupes intéressés.



DELEGATION AUPRES DU MINISTRE DE LA VOIRIE : **Une délégation composée de représentants des conseils municipaux de Port-Alfred et Bagotville, de la Chambre de Commerce et du Jeune Commerce de la Baie des Ha ! Ha ! a rencontré hier après-midi l'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie, pour lui soumettre un projet comportant la construction d'un viaduc et d'un pont pour faciliter les communications entre ces deux villes et le reste de la province. Il a également rencontré l'hon. Albiny Paquette, ministre de la Santé, pour lui demander de favoriser la construction d'un hospice pour les vieillards à la Baie. Sur cette photographie, on voit l'hon. ANTONIO TALBOT entouré des délégués, parmi lesquels on remarque le maire J.-E.-A. BEAULIEU, de Port-Alfred; M. JOS. LEVESQUE, maire de Bagotville, et M. EDMOND LAROUCHE, maire de la paroisse de Bagotville.** (Photo du "Soleil")

Projet de construire un pont et un hospice à la Baie des Ha! Ha!

Une délégation conjointe de toute la Baie des Ha ! Ha !, composée de représentants des conseils municipaux de Bagotville, de Port-Alfred, des Chambres de Commerce et du Jeune Commerce de la Baie est venue rencontrer hier après-midi au Parlement, l'honorable Antonio Talbot, ministre de la Voirie, et l'honorable Albiny Paquette, ministre de la Santé, pour leur soumettre deux projets qui rencontrent l'approbation unanime des citoyens de cette région. Il s'agit de la construction d'un hospice pour les vieillards à la Baie et de la construction d'un pont et d'un viaduc afin de faciliter et rendre plus rapides les communications entre les deux villes de Port-Alfred et de Bagotville et le reste de la province.

C'est l'honorable Antonio Talbot lui-même qui a présenté la délégation auprès de son collègue l'honorable Albiny Paquette tandis que M. Raymond Chantal, président du Jeune Commerce de la Baie des Ha ! Ha ! a donné lecture d'un mémoire favorisant l'érection d'un hospice pour les vieillards à la Baie.

Le mémoire signale que le problème de l'hospitalisation a déjà été étudié dans la région et qu'une étude plus sérieuse avait été faite conjointement concernant la nécessité d'ériger un hospice à la Baie. Actuellement 110 vieillards sont logés à l'hôpital de Chicoutimi et la direction aura besoin de tous ses édifices pour veiller au soin des malades. Elle verrait donc d'un bon oeil la construction d'un hospice. Le climat de la Baie, berceau de la civilisation au Saguenay, se prête bien pour ce genre d'hospitalisation.

L'honorable ministre de la Santé a déclaré aux délégués que leur projet serait étudié à son mérite et il a fait remarquer que le gouvernement avait nommé une commission pour étudier les besoins de toutes les régions de la province au point de vue santé et qu'elle présentera bientôt un rapport. Il a rappelé qu'en 1944 le budget du ministère de la Santé n'était que de $5,980,000 alors qu'en 1954, soit dix ans plus tard, il était de $72,000,000 et qu'une centaine d'hôpitaux et autres institutions avaient été érigés pour soigner et hospitaliser les malades. Il a dit en terminant que ce projet serait étudié à la prochaine session avec toute la bienveillance possible et qu'il ne doutait pas que son collègue l'hon. Antonio Talbot qui a fait beaucoup pour la région saurait sans aucun doute lui renouveler la mémoire à ce sujet.

MM. J.-A. Beaulieu et Jos. Leves-

(Suite à la page 29, 4e col.)

RECTIFICATION

Dans l'annonce de CHEZ PATOU ENR. parue jeudi le 7 octobre, il y eut une erreur. Dans l'item des CHAPEAUX en spécial à $7.95 leur valeur régulière est de $10.95 et non pas de $8.95 tel qu'annoncé.

James Aubut réclamait à boire et on ne le lui refusait pas

Un témoin a raconté hier en Cour des Sessions de la Paix, que James Aubut, trouvé mort dans une maison de pension de la rue St-Paul, après une orgie qui durait depuis un mois, refusait de manger et réclamait qu'on lui apporte plutôt à boire.

— On ne l'a pas empêché de boire, a admis Henri Levesque, un employé de la maison de chambres exploitée par Valmont Bourget.

Bourget, qui est âgé de 29 ans, devra subir son procès au cours de la session d'avril prochain de la Cour des Assises criminelles, sous l'accusation de "s'être abstenu de fournir à Aubut les choses nécessaires à la vie".

M. le juge Laetare Roy a cité l'accusé à son examen volontaire après que la Sûreté municipale eut versé au dossier, une déclaration où Bourget admet avoir reçu de Aubut, une somme de $1,250, dont $900 pour pension, quelques vêtements, et le reste pour liqueurs alcooliques.

Aubut, un robuste bûcheron de 61 ans mieux connu sous le nom de Jim Aubé, logeait depuis un mois chez Bourget lorsqu'il fut trouvé mort, le 13 septembre dernier, au milieu de la nuit. Il avait succombé à une pneumonie, au milieu d'une crise suraiguë d'ivresse.

Henri Lévesque, qui avait été chargé spécialement de "voir" à Aubut, a été le témoin le plus important entendu au cours de la journée.

— Aubut, dit-il, est arrivé le 14 août et il n'est pas sorti de sa chambre depuis le premier jour. Il a bu continuellement jusqu'au 13 septembre. Il était toujours chaud. Quand il est mort, ça faisait un mois qu'il était 'sur la brosse'.

Le témoin a déclaré qu'il lui était arrivé souvent de porter à manger au "client" : de la soupe, des oeufs, de la viande. Même qu'une fois, il lui a apporté du homard.

Mais la Couronne a fait dire à Lévesque, que Aubut ne prenait pas "ses trois repas réguliers par jour" et que, notamment, les deux derniers jours, il n'a pas mangé.

— Et vous lui donniez quand même de la boisson, de demander le procureur ?

— On lui montait de la boisson pareille. Je lui servais des coups au lit. Du moment qu'il en demandait on lui en donnait.

(Suite à la page 8, 4e col.)

Important poste confié à M. P.-E. Fréchette

La Commission du Service civil d'Ottawa vient d'annoncer la nomination de M. Paul-E. Fréchette, de



Québec, au poste de directeur de District du Service postal de Québec. M. Fréchette remplace M. J.-Lucien Gagnon, qui a pris sa retraite.

Le nouveau directeur de District est entré au Service postal en juin 1914. Au cours des quarante années qui se sont écoulées depuis, il a assumé diverses fonctions au bureau de poste de Québec et au bureau du District. Ces derniers temps, il travaillait pour le bureau de District.

M. Fréchette a été promu commis senior en 1937, surveillant en 1946, inspecteur en 1947 et surintendant régional au début de cette année.

Le district postal de Québec est le plus étendu au Canada. Il couvre plus de 594,000 milles carrés et dessert une population de deux millions par l'intermédiaire de quelque treize cents bureaux de poste situés de l'Abitibi à la Gaspésie et de la frontière américaine au cercle arctique.

M. Fréchette qui demeure avec sa famille à Québec, reçoit aujourd'hui les félicitations de ses compagnons de travail et de ses amis du Service postal et de l'extérieur.

Un autobus plonge dans un ravin

Mexico (PA) Un autobus a plonge dans un ravin, d'une hauteur de 200 pieds, hier, en traversant une section de route inondée. Il a entraîné 10 personnes dans la mort et 13 autres ont été blessés. L'accident s'est produit à 60 milles au nord-est de la capitale mexicaine, dans une région où les pluies récentes ont gravement endommagé les routes.

Bourses, fonds et prix destinés à favoriser les lettres et les arts

"Les sociologues, les hommes d'Etat et les économistes peuvent se demander si la province de Québec est une province comme les autres, mais nous pouvons affirmer, pour notre part, que la province de Québec est la seule au Canada qui favorise les lettres et les arts au point de décerner des bourses pour des études à l'étranger, à consacrer des fonds pour achats de livres et à organiser des concours comme celui dont nous ouvrons la présente exposition".

C'est ainsi que s'exprimait, hier soir, au Musée provincial, M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province de Québec et membre de la Société Royale du Canada, alors qu'il procédait à l'ouverture officielle de l'exposition des Concours Artistiques, qui portait cette année sur les arts décoratifs. On a aussi fait la remise des prix aux gagnants.

M. Bruchési, dans son allocution, a déclaré que l'artiste, dans la province de Québec, ne reçoit pas toujours assez d'attention de la part des pouvoirs publics. Il a rendu hommage à tous les artisans en général, mais il a félicité aussi les gagnants et les exposants.

Mme Françoise Desrochers-Drolet, de Québec, qui a présenté des émaux, gagnante ex-aequo du 1er prix du concours ($1,250), a reçu la récompense des mains de M. Bruchési et c'est M. Edouard Fiset, architecte et l'un des juges au concours, qui a remis l'autre 1er prix ex-aequo de $1,250 à M. Jean Cartier, céramiste de Montréal. Les autres prix décernés hier soir sont les suivants: 3e prix, $500, M. Jean-Baptiste Bergeron, émailleur de Grande-Baie, Chicoutimi; 4e prix ex-aequo, $300, Mlle Thérèse Brassard, de Québec, qui a aussi présenté des émaux; 4e prix ex-aequo, $300, M. Denys Morisset, de Québec, peintre et émailleur; 4e prix ex-aequo, $300, M. Georges Delrue, de Montréal et 5e prix, $100, M. Laurent Lamy, de Montréal.

Dans son allocution d'ouverture, M. Gérard Morisset, conservateur du Musée, a déclaré: "Il y a 10 ans, il aurait été impossible de présenter une telle exposition au public. Si nous le pouvons ce soir, c'est dû à une renaissance de l'art décoratif chez-nous, et l'école qui se forme actuellement assurera la relève de celle qui disparut entre les années 1910-1920".

Nous avons rencontré les deux gagnants ex-aequo du 1er prix. Mme Desrochers-Drolet dit qu'elle n'a pas formé de projets bien arrêtés encore pour ce qui est de ses activités prochaines, si ce n'est de continuer à travailler dans son studio et de tenir d'autres expositions. Parlant d'un point de vue artistique, Mme Desrochers-Drolet a dit que la façon de traiter l'émail au Canada est de beaucoup plus avancée qu'en Europe, à Limoges particulièrement. Cette artiste a 10 pièces actuellement en montre. Quant à M. Jean Cartier il a déclaré que son prix servirait à améliorer son atelier et son logis de Montréal. "Je n'ai pas de voyages en perspective et je continuerai d'enseigner et aussi de travailler . . . parce qu'il y a une grosse demande en céramique, à Montréal".

L'exposition comprend au total une centaine de pièces, provenant de 40 artistes. La même exposition sera visible à Montréal d'ici peu.

Des fêtes solennelles marqueront les 40 ans du Royal 22e Régiment

Ce sont des fêtes de grande envergure que préparent actuellement l'Amicale du Royal 22e Régiment et quelques officiels de la milice à Québec, pour la célébration du 40e anniversaire de fondation du Royal 22e Régiment, qui aura lieu les 16 et 17 octobre.

Les journalistes ont été convoqués hier soir à la Citadelle pour prendre connaissance des projets de l'armée à ce sujet. La célébration commencera le 17 au matin, par une grande parade d'église, suivie d'une messe au manège militaire de la Grande-Allée, messe qui sera dite par Mgr Charles Beaudry, S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et ordinaire des armées, prononcera le sermon. Dans l'après-midi, grande parade à travers les rues de la ville, allant du manège militaire au parc Victoria. A 6 h. le soir, dévoilement d'un monument en bronze au mess des officiers, à la Citadelle. Ce dévoilement sera suivi de réceptions à la Citadelle même et au manège militaire.

Pour la célébration des fêtes, des personnalités viendront nombreuses dans la Vieille Capitale. Parmi celles-ci, on remarque le major-général Georges Vanier, ambassadeur du Canada en France et colonel honoraire du 22e; tous les officiers commandants du 22e, au cours de la première guerre, de 1919 à 1939, au cours de la deuxième guerre et depuis 1945. L'on s'attend à réunir à Québec quelque 700 militaires en parade pour l'occasion.

Voici une esquisse de l'historique du glorieux R. 22e R., "section de l'armée qui appartient spécialement aux Canadiens français", comme le disait hier soir le colonel G.-E.-A. Dupuis, président de l'Amicale du 22e. Un ordre en conseil fut passé le 21 février 1920, promulgue le 1er avril de la même année, qui créait le 22e Régiment commme unité permanente de l'armée du Canada. Le 1er juin 1921, Sa Majesté le roi accordait gracieusement le titre de "Royal" au régiment qui devint, par le fait même, Royal 22e Régiment d'infanterie. En octobre 1927, le régiment devint affilié au Royal Welch Fusileers, par l'entremise de l'ex-général Charles Dobelle, vivant maintenant au Royaume-Uni. En tout et partout, le R. 22e R. demeura outre-mer cinq ans et huit mois. Pendant ce temps, 5,294 officiers et hommes de troupes passèrent dans ses rangs. Les pertes en batailles s'élevèrent à 89 officiers et 1,558 sous-officiers et soldats tués et blessés.

Roland Cochrane, 17 ans, broyé sous un tracteur à Château-Richer

Un adolescent de 17 ans, Roland Cochrane, de Château-Richer, a perdu la vie de façon tragique, hier, sur la ferme de son père. La victime a été trouvée sous un tracteur renversé, par son jeune frère qui, impuissant à lui porter secours seul, alla chercher de l'aide chez le voisin, M. Jean-Charles Gagnon.

MM. J.-B. Malenfant et Léo Bernier, de la Cie J.-A.-Y. Bouchard, 97 Côte d'Abraham, à Québec, qui se trouvaient chez M. Gagnon, se rendirent avec lui à plus d'un mille à travers champ, sur le lieu de l'accident, et le secondèrent à l'aide d'un autre tracteur à tirer le jeune homme de sa fâcheuse position. Mais le Dr Gérard Turmel, de Château-Richer, devait constater la mort quelques minutes plus tard.

On ne sait à quel moment l'accident est survenu. Roland Cochrane, qui était infirme d'une jambe à la suite d'un précédent accident, avait quitte la maison dans la matinée pour aller labourer avec le tracteur sur la ferme. Il ne serait pas venu dîner ni souper. Vers sept heures hier soir, son jeune frère se rendit dans les champs et c'est alors qu'il fit la macabre découverte. Apparemment le tracteur se serait renversé dans un fossé pour écraser de son poids son conducteur.

Le Dr J.-R. Gobeil, de Château-Richer, coroner de ce district, tiendra enquête sous peu.

Congrès des marchands de fruits en gros

M. Achille Rhéaume vient de porter à la connaissance de la Chambre de Commerce de Québec, que la Canadian Fruit Wholesalers' Association profitera du carnaval de Québec pour tenir dans notre ville, en février prochain, sa convention annuelle. Quelque 1,000 délégués séjourneront à Québec à cette occasion. M. Rhéaume est directeur régional de la Canadian Fruit Wholesalers' Association.



AUX CONCOURS ARTISTIQUES DE LA PROVINCE : **La photo ci-dessus a été prise hier soir, au Musée provincial, lors de l'ouverture officielle de l'exposition des oeuvres qui ont été soumises au dernier Concours Artistique, qui portait cette année sur les arts décoratifs. On aperçoit, dans l'ordre habituel : Mme EDOUARD FISET, M. EDOUARD FISET, architecte et l'un des juges au concours; M. JEAN BRUCHESI, sous-secrétaire de la province et membre de la Société Royale du Canada, qui a ouvert l'exposition; Mme JEAN CARTIER, M. JEAN CARTIER, 1er prix ex-aequo; Mme FRANÇOISE DESROCHERS-DROLET, 1er prix ex-aequo; M. JEAN-PAUL DROLET, ingénieur; M. DENYS MORISSET, 4e prix ex-aequo, et M. GEORGES DELRUE, 4e prix ex-aequo,** (Photo du "Soleil")

TÉLÉVISION

CFCM-TV Canal 4 Québec

Programme du vendredi

4h.30 A LA BONNE FRANQUETTE
5h. A LA BONNE FRANQUETTE
5h.30 GRENIER DES IMAGES
6h. POPOURI
6h.15 NOUVELLES locales et bulletin de la météo
6h.20 NOUVELLES SPORTIVES
6h.30 Chez BAPTISTE
7h. VOYAGES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 COURT METRAGE
7h.45 COUP D'OEIL sur le passé
8h. HOLIDAY IN PARIS
8h.30 LA FAMILLE PLOUFFE
9h. C'EST LA LOI
9h.30 CROISADE EN EUROPE
10h. LA BOXE, de New-York
11h. Bulletin de nouvelles
11h.10 Dernières nouvelles
11h.15 Chez BAPTISTE, jusqu'à 12h.45.

Courtoisie de

Henri Turcotte Ltée
Vendeur autorisé des téléviseurs et radios
HALLICRAFTERS
12 rue St-Joseph — Tél.: 5-5125

MANOIR SAINT-CASTIN
Les belles couleurs d'automne sont là avec
LA BONNE CUISINE FRANÇAISE DE JEAN AVRIL
Déjeuner d'hommes d'affaires - Réceptions - Banquets - Conventions
REPOS - CONVALESCENCE
Tarifs réduits
LAC BEAUPORT, QUEBEC

TAPIS
VENTE ET POSE
Pour la pose de tapis mur à mur selon la méthode "Smoothedge" consultez nos experts. Nous vendons et installons de même tous genres de couvre-planchers, linoleum, tuiles de caoutchouc, marbreum, etc. . . Estimé gratuit de vos travaux exécutés par nos experts.
Les Spécialités de Couvre-plancher enr.
175 Blvd Benoit XV — Québec
TEL.: 3-2340

GLACES POLIES
PLATE GLASS
VITRERIE Citadel GLASS
186, rue ST-PAUL — QUEBEC — TEL. : 2-1203

1955
TÉLÉVISION
RCA VICTOR
VENTE ET SERVICE
ALBERT BARRÉ T-V-
1095 DE LA CANARDIERE
TEL.: 2-8264

TV
RCA VICTOR
VENTE ET SERVICE
La qualité et le rendement des téléviseurs RCA Victor, plus un contrat de service d'usine vous garantissent la satisfaction la plus entière.
TURCOTTE & LETOURNEAU, inc.
270, rue du ROI (carré Jacques-Cartier) Tél.: 2-5647

"Cartes de Noël"
40% DE COMMISSION
Nos agents font $50.00 à $100.00 avec la vente de nos cartes de Noël.
PRODUITS ECONOMIQUES ENR.
20 ave Monk, Québec 6, P.Q.
Pas d'expérience nécessaire, faites des fonds pour votre club avec la vente de nos cartes.
POSTEZ CE COUPON
Expédiez-moi un assortiment au prix de 7.40. Je garderai 40% soit 2.96. Je retournerai 4.44 plus la malle.
NOM .....
ADRESSE .....
PROVINCE .....

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes Ottawa).

Québec, vendredi 8 octobre 1954

Les voies de communications

Les hommes d'affaires américains s'inquiètent du problème de la congestion des artères commerciales dans les grandes villes du continent; ils se préoccupent à bon droit des embarras de circulation qui paralysent les communications entre les quartiers résidentiels et les zones réservées au commerce et à l'industrie, et confient à des experts le soin de régler la difficulté. La Chambre de Commerce des Etats-Unis s'est particulièrement occupée de la chose pour en faire l'objet d'études approfondies, d'enquêtes et de démarches dont le résultat promet de résoudre la crise de la circulation dans les centres urbains.

Des moyens de communications plus faciles et plus rapides sont à l'ordre du jour. On estime que la population se déplace dans les villes, dans une proportion de 60 à 80 pour cent, pour vaquer aux occupations journalières, pour se rendre à l'usine, au magasin, au bureau; et ces déplacements quotidiens comportent une concentration des gens dans les principales rues des sections commerciales et du quartier des affaires. Le transport devient la question du jour dans plus d'un milieu et il importe que l'autobus, le tramway et l'auto servent leurs fins en lui fournissant les accommodements nécessaires. Un bon service de transport en commun lui est donc indispensable.

Des experts ont approfondi le problème pour soumettre des recommandations qu'ils jugent efficaces. Puisque les autobus transportent le plus grand nombre de personnes le matin et le soir, il convient que les rues de leur circuit soient libérées le plus possible à ces heures d'affluence, afin que le mouvement puisse s'opérer sans entraîner de retards; aussi les experts proposent-ils l'établissement de voies de dégagements et le percement de boulevards qui soient réservés uniquement aux automobiles qui voiturent des milliers de gens matin et soir; si l'on enlève des grandes artères quelques milliers d'automobiles qui les encombrent, les autobus qui font le service de transport en commun circuleront plus à l'aise; les automobilistes emprunteront les boulevards et les rues adjacentes pour se rendre à destination.

La proposition peut convenir à certaines grandes villes qui couvrent un territoire étendue, mais non aux villes accidentées comme Québec, réputée pour ses côtes abruptes et ses rues étroites. Le projet demeure quand même d'actualité car son application comporte des réalisations pratiques dans son ensemble; il s'accommode, par exemple, de rues à sens unique qui ont l'effet d'accélérer la circulation dans maints secteurs d'une ville; il prévoit aussi la règlementation du stationnement qui doit être interdit dans plusieurs zones afin de ne pas entraver la circulation dans des artères essentielles déjà trop encombrées; il pourvoit à l'efficacité d'un service public qui est la raison d'être du commerce et de l'industrie dans une ville.

Le sort des étudiants

Un mémoire présenté hier au gouvernement provincial par la Fédération nationale des Etudiants des Universités canadiennes affirme que les riches, soit les classes professionnelles et commerçantes, sont représentés à l'Université dans une proportion qui excède largement le nombre de leurs membres dans la province. "La classe ouvrière, déclare le mémoire — pour être plus exact la classe moins fortunée, — n'est représentée que par une infime proportion de ses fils".

On conclut avec gravité : "toute situation qui tend à exclure de l'enseignement supérieur et universitaire d'importantes couches de population, tels les ouvriers ou les ruraux, peut facilement créer des perturbations sociales et mettre en danger les institutions de l'Etat".

Il s'agit d'une vérité que les étudiants sont bien avisés de remettre en mémoire de tous. Mais en fait, nos Universités ne sont-elles ouvertes qu'aux riches, à toutes fins pratiques? Est-il exact d'affirmer que "la classe ouvrière — ou, pour être plus exact, la classe moins fortunée, — n'est représentée que par une infime proportion de ses fils"? Si telle est la situation, comment expliquer l'aspect assez famélique de la vie étudiante que le reste du mémoire présente aux autorités? Les ruraux et les fils d'ouvriers étant *"une infime proportion"* parmi l'ensemble des étudiants issus des couches sociales favorisés, comment expliquer que l'étudiant universitaire peut difficilement, à cause de sa pauvreté, "se procurer les aliments nécessaires à sa santé et à son travail", comme dit avec amertume le document ?

Sans recourir à l'artifice de ces distinctions sociales, les cinq conclusions du mémoire des étudiants se recommandent d'elles-mêmes à la sympathie des autorités et du public. Les augmentations des subventions gouvernementales aux Universités pour stabiliser les frais de scolarité et hausser les traitements des professeurs, l'augmentation des bourses de l'Aide à la Jeunesse et la création d'un prêt gouvernemental aux universitaires, l'établissement de cantines, restaurants et maisons de repos à la campagne ainsi que l'assurance d'un emploi durant les vacances d'été : voilà autant de moyens suggérés par la Fédération pour agrémenter la vie des étudiants.

Laval accueille ses Anciens

De belles démonstrations symboliques ont eu lieu, hier, pour marquer le début des trois "Journées" que Laval consacre chaque année à ses Anciens. La bénédiction de la Centrale d'électricité à la Cité Universitaire par Son Excellence Mgr Maurice Roy et la première pelletée de terre soulevée par l'honorable M. Duplessis sur le site de l'Ecole de Médecine dont la construction va commencer bientôt : ces deux gestes étaient bien, en effet, le signe de l'expansion puissante de notre Université. Rien ne saurait réjouir davantage les "Anciens" de Laval que ces progrès de l'institution à laquelle ils doivent leur formation et leur carrière.

Ces journées des Anciens de Laval se poursuivront aujourd'hui et demain. La famille universitaire célébrera cette année, la promotion d'étudiants qui sont sortis de Laval, il y a cinquante ans. *Le Soleil* est particulièrement touché par la circonstance, puisque deux "hommes de la maison", comme on dit, sont parmi les jubilaires : l'honorable Jacob Nicol, ancien président, et M. Jos. Barnard, notre rédacteur en chef. Il va sans dire que nos voeux s'étendent à tous leurs confrères qui connaissent aujourd'hui la même distinction.

Les obligations d'épargne

A l'heure où s'exerce le plus la charité publique en faveur des oeuvres de bienfaisance, les sollicitations à l'épargne et à l'économie reprennent leur campagne habituelle d'automne. C'est sous la forme des obligations d'épargne du Canada que se manifeste avec aisance ce déploiement de vertu civique.

Le trésor fédéral lance, cette année, sa neuvième série d'obligations d'épargne qui en appellent à tous les travailleurs par la forme pratique de retenue sur le salaire hebdomadaire. Elle présente des coupures aussi modestes que $50 et $100 que chacun peut acquitter par petits versements chaque semaine, et elle promet un rendement raisonnable de 3¼ pour cent d'intérêt. Chacune des obligations se vend au pair, en n'importe quelle banque et en n'importe quel temps, de sorte que personne n'est exposé à perdre le moindre sou ni dans l'échange ni dans la vente.

Les solliciteurs insistent sur la haute valeur du placement, le plus sûr et le plus avantageux qui soit. Les obligations s'achètent au comptoir des banques le plus facilement du monde, puis elles se transigent sans soulever le moindre embarras; ceux qui les conservent sont assurés d'un revenu stable pour toute la durée de l'émission, soit douze ans; ils ne courent aucun risque et sont à l'abri des coups de la spéculation; ils possèdent un bien stable qui leur rapportera sa pleine valeur.

Dans la ville et la région de Québec, la souscription aux obligations d'épargne reçoit la faveur de lap opulation. L'automne dernier, elle a donné le joli chiffre de $7,300,000, qui a été fourni par un ensemble de 24,000 souscripteurs. On souhaite d'atteindre les $10 millions, cette année, en augmentant le nombre des acheteurs à 30,000. Dans tout le pays, la campagne avait rapporté l'an dernier plus de $197 millions, et l'objectif dépassera aisément les $200 millions, cette année. Les industries et les établissements de commerce recrutent le plus grand nombre de souscripteurs qui profitent du système idéal de retenue hebdomadaire sur leur salaire.

Un dixième ouragan, cette année ?

On rapporte qu'un nouvel ouragan a dévasté tout récemment le Sud du Japon. "June" est le nom du dernier-né de la famille des typhons. Les dégats qu'il a causé à date sont assez considérables. Des experts en Sciences Atomiques sont assurés que les diverses expériences qu'on a tenté récemment n'ont aucun effet nocif et ne sont en aucune façon la cause de ces desordres atmosphériques. On est assuré que ce ne sont que de simples phénomènes naturels et qu'aucun pouvoir humain ne peut les contrôler.

Les réserves de beurre

L'Association canadienne des Consommateurs élève la voix contre la hausse du prix du beurre, alors que les entrepôts regorgent de plusieurs millions de livres de cette denrée et que le gouvernement canadien en accumule des réserves imposantes. Elle demande que les citoyens du pays qui payent pour ces quantités de beurre entreposées en bénéficient d'une façon pratique sous la forme d'une réduction appréciable du coût, avant que ces réserves deviennent impropres à la consommation. La requête considère qu'il vaut mieux jeter sur le marché le beurre qui menace de se perdre au lieu de le jeter ensuite au rebut comme moyen de maintenir le prix élevé. Ce sont des manoeuvres de profiteurs qui sont préjudiciables aux contribuables et aux consommateurs et qui causent un tort considérable aux familles de condition modeste qui forment la majorité en notre pays.

Poivre et sel

Sillery fait sa part.

L'initiative changera demain.

"Il y a loin de la coupe aux lèvres".

Genève réparera ses accords brisés.

Nombre de "nommés" ont été renommés.

Pacifique se plante en champion lutteur.

Pour les drôles, le culot remplace l'audace.

Les jubilaires ne demandent qu'à survivre.

On n'épargnera rien pour augmenter l'économie.

Montréal s'en doutait, mais Concordia n'en savait rien.

Si vous avez peur des cyclones, évitez de voyager en Floride.

Dans un mois Eisenhower pourra compter sur l'opposition pour libéraliser sa politique tarifaire.

Réarmement allemand



Ça y est !... la pilule est avalée !

Antoine de St-Exupéry

Un héros d'après l'antique

un article de Francis de Miomandre

Je ne l'ai pas connu. Mais j'ai connu beaucoup de ses amis et de ceux qui ont eu, fût-ce une seule fois, l'occasion de l'approcher. De telle sorte que je puis en parler comme s'il avait été un de mes familiers : telle était la puissance de son rayonnement qu'elle pouvait en effet traverser pour ainsi dire quelques personnes, et vous atteindre indirectement, mais réellement.

Le rayonnement ! Voilà bien le mot-clef, le mot qui ouvre le secret de cet homme exceptionnel. Il rayonnait. Mais les ondes qu'il émettait n'avaient rien de commun avec le magnétisme sommaire dont sont doués tant de gens qui ne l'emploient qu'à des buts pratiques et généralement égoïstes. C'étaient des ondes de sympathie humaine, de générosité d'affection. Elles provenaient d'un esprit noble et d'un grand coeur dont le contact quotidien avec les forces de la Nature et le danger avait encore augmenté la noblesse et l'élan.

C'est tout cela qu'il faut se dire quand on étudie les étapes de sa carrière si bien remplie, quand on lit ses beaux livres, quand on écoute les souvenirs émus de ceux qui furent ses chefs ou ses camarades. Pas une voix ne s'élève, pas un murmure, qui fasse dissonnance au concert d'éloges qui s'est fait entendre depuis sa mort (et même bien avant). Quand on dit d'une homme "qu'il n'avait que des amis", cela ne correspond, hélas ! le plus souvent qu'à la banale complaisance ou à la simple convention d'optimisme qu'on observe après un décès. Et cela se sent à maint détail. Mais pour Saint-Exupéry ce n'est pas le cas. Il n'avait en effet que des amis, mais ils étaient tous d'un milieu (celui de l'aviation) où l'on n'admet que l'absolument authentique, où le moindre signe de vantardise ou d'hypocrisie déclasse un homme. Dans cette caste où abondent les héros, il l'était plus encore que les autres. Tous s'inclinaient devant ce je ne sais quoi de rare et de lumineux qui émanait de sa personne toujours prête au dévouement, toujours la première à se rendre au devant du sacrifice.

D'autre ont dit et redit ce que fut sa carrière d'aviateur, ses triomphes et ses dures épreuves. Tout cela est trop connu pour que j'y revienne. Mais je voudrais cependant insister sur ce qu'elle comporte d'exceptionnel. Pour l'audace de ses conceptions, l'ampleur de ses prévisions, et surtout le courage avec lequel il entreprenait des tâches qui auraient semblé surhumaines à d'autres, des expéditions pour lesquelles les appareils dont il disposait n'étaient point prêts. Il ne recherchait pas les "tatocts" par bravade, ni pour étonner les camarades; mais il se hâtait de les emprunter plutôt que d'attendre que les progrès de la mécanique les eussent suffisamment améliorés. Il était impatient de vivre, impatient d'agir, impatient de découvrir de nouvelles routes dans ce ciel dont son métier était de parcourir les enivrants espaces. Cette magnifique "impatience" est peut-être la caractéristique de sa vie. C'est elle qui lui fait, en 1930, prolonger l'Aéropostale vers la Terre de Feu; c'est elle qui le pousse à 42 ans (alors que la limite d'âge du pilote est 35) à harceler le commandement américain pour obtenir (nous sommes en 1942) une nouvelle mission de guerre. Il n'aurait voulu pour rien au monde, à ce moment tragique, renoncer à cette activité qui avait été à la fois son désir et son devoir. Il était de ceux qui répugnent à mourir dans leur lit. Et je ne puis m'empêcher de trouver je ne sais quoi de mythique dans cette mort qui fut une disparition, ce que les Anciens appelaient une aorasie, un enlèvement au ciel par les Dieux.

x x x

Je suis à peu près certain que l'attrait irrésistible qu'avait pour lui l'aviation provenait de son profond désir de plein ciel et d'espace. Il se sentait là dans son milieu naturel, dans son atmosphère. Et sans doute y puisait-il une telle vitalité qu'il pouvait ensuite en nourrir, si je puis ainsi m'exprimer, toutes les autres manifestations de sa vie, qui étaient tellement nombreuses que l'on peut se demander comment il a pu s'y adonner. Il avait fait des études variées. Il connaissait les mathématiques et les sciences. Il s'intéressait à la métaphysique. Enfin on sait ce qu'il a réussi en littérature : Courrier-Sud, Terre des Hommes, Vol de Nuit, Citadelle sont là pour le prouver, magnifiquement. Et, comme si cela ne suffisait pas, comme si son activité avait besoin de se dépenser encore, il était, au cours de ses rares loisirs, l'infatigable boute-en-train, qui s'était chargé de remonter le moral de ses camarades. Tous sont unanimes à vanter sa bonne humeur, sa gaieté, son exubérance, les inépuisables trouvailles de sa gentillesse, sa gaminerie de collégien en congé.

C'est que, au fond, cet homme qui avait si prématurément compris le sérieux et la tragique gravité de l'existence, qui avait la vaste culture d'un grand lettré et la sagesse d'un philosophe, était resté un enfant. Il avait gardé de cet âge heureux, le merveilleux privilège de pouvoir s'enthousiasmer et s'éblouir de toute chose, et cette bienveillance et cette candeur qui hélas ! viennent sitôt se heurter au dur rocher de la vie courante. On sait qu'il avait des dons de manipulateur et d'illusionniste, et qu'il faisait des tours de cartes étonnants. Mais ce n'étaient là que les aspects si je puis dire plausibles et modestes d'une faculté, autrement intéressante qu'il possédait. Il avait des dons de divination absolument extraordinaires et ses amis ont eu maintes fois l'impression que la tristesse dont il ne pouvait se défendre pendant les dernières années de sa vie avait pour cause secrète cette sourde prescience.

Oui, Antoine de Saint-Exupéry était, dans toute la force du terme, un homme d'autrefois, un héros selon la conception de l'antiquité, que les Dieux avaient condamné à pressentir sa mort tout en lui réservant pour après, la gloire et l'immortalité.

Problèmes d'Histoire

Où les rivières Cascapedia prennent-elles leur source ?

La "grande" Cascapedia prend sa source dans le lac du même nom et traverse un pays montagneux. Quant à la "petite" Cascapédia, elle prend sa source dans les monts Schickshocks. Toutes deux se jettent dans la Baie des Chaleurs. Les monts Schickshocks sont les plus élevés de l'est du Canada. Ces fameuses montagnes sont situées dans le territoire connu sous le nom de parc de la Gaspésie. Les caribous fréquentent encore ces parages, mais ils sont fort affectés par le voisinage de la civilisation, qui leur est ordinairement fatale. La "grande" Cascapédia mesure une longueur de 70 milles et la superficie de son bassin de drainage atteint 1160 milles carrés. Quant à la "petite", sa longueur est de 50 milles et son bassin de drainage est de 600 milles carrés.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

La vie artistique

Renoir et le culte de la nature

Un article de Henry ASSELIN

Initialement, l'Impressionnisme n'a pas été autre chose qu'une réaction de quelques jeunes peintres en face de l'académisme et du travail d'atelier, en face du conventionnel. A vrai dire, l'Ecole de Fontainebleau avait déjà ouvert les voies à cette réaction, avec Courbet, Daubigny, Corot, Millet, Diaz et quelques autres, séduits par le plein air et convaincus de la nécessité d'aller ou de retourner à la Nature. Ce que l'Impressionnisme apportait de nouveau, c'était une interprétation plus libre et plus large de cette nature, en renonçant à la précision, à la rigueur du contour, et en lui substituant les jeux de la lumière, même jusqu'au point où la forme s'y noie et où la distance entre la réalité et le rêve n'existe plus. Le mot même d'impressionnisme pourrait venir de là. J'ai entendu raconter autrefois l'origine de ce mot, chez Renoir même, et en présence de l'artiste, qui n'avait, je dois le dire, ni confirmé, ni infirmé, et s'était borné à sourire dans sa barbe, avec ce rien d'ironie que je connaissais bien et qui me laissait toujours assez peu rassuré. Voici l'histoire: à l'époque des premiers Salons où furent admis Renoir, Monet et leurs amis, Monet avait fait connaître son intention d'exposer une toile assez peu lisible où se discernait péniblement, dans une brume traversée de rayons solaires, un pont de pierre. Il avait montré son oeuvre à Renoir en lui exprimant l'embarras où il se trouvait au moment de lui donner un nom. Comment appeler cela? C'était plus que vague, insaisissable. — "En somme, qu'est-ce que tu as voulu faire?" demanda Renoir. —"J'ai voulu rendre une impression", répondit Monet. —Eh! bien, conclut Renoir, appelle ça : "Impression". Monet consentit et de là vinrent peu après "impressionnisme" et "impressionistes". Philippe Berthelot disait: "Les plus belles histoires sont celles qu'on invente". Celle-ci mérite d'être vraie; elle n'est pas dépourvue de sens.

La Nature, sous tous ses aspects, déterminant l'impression, tel devait bien être, en effet, le "Credo" de ces jeunes artistes qui allaient révolutionner la peinture moderne et lui insuffler une sève nouvelle. Le plus beau souvenir que j'ai de cette époque est d'avoir vu Renoir aux prises avec la Nature, enthousiasmé par les richesses qu'elle portait en elle, et s'efforçant de transposer sur un carré de toile les joies qu'il lui devait. C'était d'abord à Essoyes, dans l'Aube, pendant les vacances scolaires d'été qui nous réunissaient, ses fils et moi, dans une petite maison paysanne, claire et gaie, appartenant, je crois, à Madame Renoir, dont l'imposante silhouette, le large visage coloré, le regard intelligent et d'une si grande franchise, le sourire plein de finesse et de bonté, demeurent inséparables de ces journées heureuses. Ce fut, par la suite, après fortune faite, à Cagnes-sur-Mer, dans les Alpes-Maritimes, où le maître avait acquis une demeure plus vaste, entourée d'un magnifique jardin.

Essoyes, c'étaient les champs, les prés, la rivière proche et son petit pont. Renoir qui, à l'époque se déplaçait encore sans trop de difficulté, partait de bonne heure, le matin, avec son chevalet, sa toile et sa boite à couleurs, s'installait en un endroit soigneusement choisi, d'où il voyait les formes, les couleurs, les perspectives qu'il entendait fixer sur sa toile, et se mettait à peindre, avec une sorte d'allégresse, d'euphorie, une foi profonde, une véritable dévotion, une volonté tenace de vaincre la difficulté, de parfaire l'oeuvre, car il ne disposait d'aucune facilité spéciale et, s'il en avait disposé, ne s'en serait au reste jamais contenté. Je l'accompagnais souvent et m'étendais à ses pieds, dans le sillon d'un labour. J'aimais le voir peindre; j'aimais aussi l'entendre parler; le poète qui était en lui donnait alors la rime au peintre; sa présence était pour nous tous une étonnante source de confiance et d'optimisme. La vie, qui en cela m'a favorisé, m'a mis sur le chemin de deux êtres de génie. C'est beaucoup. Si génie vient de "genius" et si dans "genius" il y a source et création, je ne puis douter d'avoir rencontré le génie dans Camille Claudel et dans Renoir. Encore que ces deux êtres fussent aussi différents l'un de l'autre qu'il est possible. Ce grand sculpteur, Camille Claudel, abordait sa tâche dans un état d'exaltation indescriptible, se ruait littéralement sur cette terre glaise qu'il allait pétrir et tout à coup animer d'une vie généreuse; ce grand peintre Auguste Renoir, en qui s'unissaient, à un degré rare, l'instinct et l'intelligence, la passion, le bon sens et la mesure, prenait mille soins et précautions avant de s'attaquer à la sienne dépensait en croquis, en projets, une somme considérable de conscience et d'effort, et la part du génie n'intervenait qu'au moment de la réussite, c'est-à-dire, pour un corps humain, ce moment où le sang circulait sous la peau, et, pour un paysage, ce moment où quelque chose palpitait sur la toile, palpitait et frémissait, portant air, vents, bruissement et lumière. Devant un paysage de Renoir, quelqu'un disait un jour: "J'entends les insectes qui chantent dans le soleil". On ne pouvait mieux dire.

A Cagnes, Renoir était déjà atteint par l'âge et souffrait cruellement de ses rhumatismes déformants. Après le déjeuner, aux pleines heures du soleil, nous le conduisions, dans sa petite voiture, jusqu'à cet endroit du jardin, gorgé de fleurs et de parfums, qu'il avait élu pour les dernières toiles. Nous l'installions là, devant son chevalet, entre deux chaises de jardin, dont l'une supportait sa boite à couleurs et ses pinceaux et l'autre son mouchoir. Puis nous le laissions à sa tâche parce qu'à ce moment de sa vie, lui qui était si bon et si sociable, peut-être était-il devenu plus épris de paix et de solitude. Et parfois nous étions rappelés par une voix véhémente, obligés d'accourir sans retard parce que le grand homme, douloureux, diminué et rageur, ne pouvait atteindre ses couleurs ou son mouchoir. Mais, même en ce temps-là, l'oeuvre se poursuivait, la communion du peintre avec la nature ne subissait aucune défaillance, un paysage aux couleurs vibrantes, un bouquet de fleurs jaillissent comme un feu d'artifice, un corps de femme merveilleusement assoupli, dont on percevait la respiration, venaient sur la toile, sous les doigts décharnés et tordus de l'admirable vieillard dont l'oeil demeurait étonnamment clair et jeune, dont l'esprit conservait toutes ses facultés d'écho et d'adaptation. C'étaient les toiles grasses, charnues et tendres, animées d'un souffle extraordinaire, baignées de lumière pure, —la famille rose,— dans lesquelles nombre de critiques voient aujourd'hui l'aspect le plus original et le plus riche du genie de Renoir.

(S. I. P.)

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Paris. — La "République française" constate que grâce à la tenacité des pères de famille et à la jurisprudence de la cour de cassation toutes les écoles fermées ne tarderont pas à être remplacées par des écoles libres laïcisées.

Il y a vingt-cinq ans

Des milliers de personnes ont assisté à la bénédiction des deux nouveaux pavillons de la Crèche St-Vincent-de-Paul, chemin Ste-Foy.

Le Napoléon, pour la première fois depuis 1919, a gagné le championnat de la ligue Quebec-District en battant le Canadien 3 contre 2.

À travers la presse

Les réseaux de radar

La défense de notre pays exige véritablement que l'on établisse une chaine protectrice dans les solitudes du nord et les glaces polaires. Aussi l'entente vient-elle d'être conclue entre Ottawa et Washington pour installer un troisième réseau de radar. Le DROIT en fait le commentaire que voici:

"Cette collaboration entre les deux pays est logique car la défense de notre continent fait un tout. Le Canada n'a pas à assumer seul le cout fort élevé de ce réseau d'Extrême-Nord, dont l'amenagement sera beaucoup plus difficile que celui des deux chaines "Pine Tree" et "Mid-Canada". Pourquoi ce troisième reseau? Etant très éloigné des grands centres canadiens et américains, il accroitra considérablement le délai entre la détection par radar de l'invasion aérienne et le bombardement de nos centres. Il facilitera beaucoup aussi l'interception des avions ennemis par nos escadrilles de chasseurs et par nos barrages de D.C.A. Le prolongement du délai d'alarme permettra l'evacuation au moins partielle des centres industriels. Mais comme le soulignent les experts, ce répit demeurera tragiquement court même après le parachèvement de la troisième chaine de radar. Des bombardiers russes à réaction pourraient atteindre Chicago trois heures à peine après leur signalisation; une bien courte période pour évacuer les grandes villes. Aussi les avions de chasse devront utiliser au grand maximum ce délai pour détruire avarier ou détourner de leurs objectifs les reactes ennemis, avant qu'ils puissent jeter leurs bombes atomiques."

La campagne présidentielle

M. Eisenhower et le parti républicain font campagne auprès du peuple pour réclamer un gouvernement encore plus fort, soutenu par d'imposantes majorités dans les deux chambres. DE DEVOIR analyse la situation ainsi:

"La campagne électorale en cours aux Etats-Unis présente un aspect paradoxal. Les chefs du parti républicain réclament une intervention plus accentuée du président Eisenhower; ils craignent que sans cela leur parti risque la défaite aux mains des démocrates, et ils comptent que la popularité du président peut les sauver pourvu qu'il y mette l'insistance nécessaire. M. Eisenhower a déjà commencé à faire campagne depuis quelques semaines, même si certains républicains trouvent que sa participation est insuffisante. Mais ce qu'il dit est peu flatteur pour son parti. Il demande aux électeurs independants et démocrates de bien vouloir voter pour les républicains, en disant qu'un Congrès comportant de solides majorités républicaines dans les deux chambres mettrait fin aux tactiques et manoeuvres politiques dilatoires, à la stagnation et à l'inaction, aux demi-mesures."

Les démocrates s'opposent aux républicains mais non au président Eisenhower qui jouit d'une immense popularité dans leurs rangs. Quel paradoxe de la politique américaine!

Gazette rimée

Sujet d'actualité

La bonté est un héritage
qu'on tient de parents vertueux;
l'exemple la laisse en partage
à leurs enfants respectueux.

La vertu est plus méritoire,
en efforts elle coûte cher;
elle signale la victoire
du coeur sur l'esprit et la chair.

Il se peut que l'intelligence
parfois parvienne à imiter —
par discipline et vigilence —
la vertu, mais non la bonté.

Bien heureuse la créature —
on n'en voit pas chez les Prussiens—
possédant la bonne nature
due à la ferveur des anciens!

Il faut admirer davantage
ceux qui, cherchant la vérité,
accèdent d'étage en étage
aux cimes de la charité.

On les honore et on les aime
chez ceux qui n'ont pas de vertus;
car on profite tout de même
des dons ou grâces qu'ils ont eus.

MAGASINS Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Grande VENTE EXPANSION

AUJOURD'HUI ET DEMAIN - DEUX DERNIERES JOURNEES!

Profitez-en, il est encore temps — des centaines d'autres spéciaux non annoncés



Voici un grand spécial pour les tout-petits !

Chaises berçantes

Une val. ord. de $5.98

- construction solide — hauteur 23 pouces
- bois franc naturel, siège en cuirette lavable, naturel et rouge, vert, bleu

Auditorium — troisième

3.99

Quatrième étage

- √ Draperies tissu 'Barkcloth' — val. $12.95 ..... 9.99
- √ Housses pour studio — val. ord. $9.98 ..... 7.99
- √ Ensembles de draperies et COUVRE-PIEDS — ord. $34.95 ..... 27.50
- √ Serviettes de bain 'Dundee' — ord. .79 chacune ..... .69
- √ Davenport 'Space Saver' faisant lit — ord. $69.95 ..... 59.50
- √ Matelas à ressorts intérieurs — ord. $24.95 ..... 19.99

Troisième étage

- √ Bas 80% laine et 20% nylon (enfants) ord. .79 — la paire .59 — 2 paires 1.00
- √ Cardigans et pullovers (fillettes) ord. $3.98 ..... 2.99
- √ Enveloppes en nylon (avec bras et jambes) ord. $8.98 ..... 5.99
- √ Station-wagon 3 pièces — garçons 3 à 6x ans, ord. $19.95 ..... 15.99
- √ Pyjamas en broadcloth (garçons) ord. $2.59 ..... 1.99
- √ Pantalons pour garçons — ord. $4.98 ..... 3.99

Deuxième étage

- √ Robes pour dames tissus les plus nouveaux, ord. $14.95 ..... 8.00
- √ Chandails et blouses pour dames — ord. $2.98 et $3.98 2.00
- √ Blouses pour dames (10 à 20) — ord. jusqu'à $6.98 ..... 4.00
- √ Jupes pour dames (10 à 18) — ord. $7.98 ..... 5.99
- √ Gaines en nylon pour dames — val. ord. $4.98 ..... 3.00
- √ Jupons longs, nylon 40 denier — ord. $3.98 ..... 2.99

Rez-de-chaussée

- √ Souliers de fabrication anglaise 'JOHN WHITE' — la paire 9.99
- √ Chemises sport pour hommes — ord. $3.98 ..... 2.99
- √ Pantalons en gabardine de nylon (hommes) — ord. $10.95 6.69
- √ Station-wagon trois-quarts (hommes) — ord. $37.50 ..... 19.99
- √ Complets 2 pantalons pour hommes — ord. $59.95 ..... 40.00
- √ Trenchcoats à doublure détachable (hommes) ord. $29.95 ..... 20.00

Sous-sol

- √ Rideaux de douche et draperies — ord. $5.98 ..... 3.99
- √ Grille-pain (deux tranches) à bascule — ord. $4.98 ..... 3.59
- √ Miroirs pour portes — ord. $6.98 (14 x 52) 4.99
- √ Grille-sandwiches et gaufriers — ord. $19.95 ..... 11.49
- √ Egouttoirs de vaisselle recouverts de caoutchouc, rég. $1.98 ..... 1.00
- √ Rôtissoires doubles — tout métal, noir — ord. $1.68 ..... 1.00

Voici des valeurs uniques en leurs genres !



Costumes et robes — val. ord. $8.98

Choix superbe de nuances pour fillettes de 7 à 12 ans

- jersey de laine, velours cordé, plaids
- jolis petits costumes en alpine
- confection de choix, fini haute-couture

Pollack — troisième

5.99



Robes pour petites fillettes — val. $5.95

Grandeurs dans les groupes - 2 à 3x et 4 à 6x

- tous les genres, jumpers de feutre inclus
- un très beau choix de couleurs pour l'automne
- pour toutes les occasions, l'école, le soir

Pollack — troisième

3.99



Chauds manteaux d'hiver et ensembles 3 pièces

Valant ordinairement $19.95 et $22.95



$15.

MANTEAUX D'HIVER
FILLETTES 7 à 11 ANS

- col en fourrure ou velours
- covert cloth - fleece -
- tissus 100% laine

ENSEMBLES 3 PIECES
ENFANTS 4 à 6x ANS

- col de véritable fourrure
- avec coiffure et jambière
- doublure de soie piquée

Pollack — troisième

Complets juvéniles

2 PANTALONS
Val. ord. $12.95 — 6 à 10 ans (24 à 28)

- un pantalon long et une culotte courte
- bedford cord, worsted de rayonne
- brun, gris, faon — devant droit ou croisé

$10.

Complets pour garçons

2 PANTALONS LONGS
Val. ord. $19.95 — 11 à 16 ans (29 à 34)

- flanelle, gabardine, worsted de rayonne
- brun, gris, bleu et plusieurs autres
- entièrement doublés, devant droit

$15.

Complets pour étudiants

un pantalon (pantalon supplémentaire $5.00)
Val. ord. $35.00 — tailles 33 à 38

- fin et durable worsted à carreaux
- beige, bleu, bourgogne
- devant droit, deux boutons, entièrement doublés

$20.



Pollack — troisième

OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9.45 HRES ET DEMAIN DE 9.15 AM À 5.30 PM

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Le consul général des Etats-Unis à Québec et madame G.-W. Renchard sont de retour de Washington, D.C., où ils ont fait un bref séjour.

Son Excellence le gouverneur général a reçu à déjeuner mardi, en l'honneur des chefs de délégations à la conférence du Plan Colombo.

L'ambassadeur d'Indonésie, recevait, lundi, en l'honneur de la délégation de son pays à la conférence du plan Colombo.

RECEPTION

Madame Jacques Tellier a reçu intimement à l'heure du thé, hier, au Château Frontenac, en l'honneur de sa soeur mademoiselle Louise Tremblay, à l'occasion de son prochain mariage.

MARIAGES

Le juge Thomas Tremblay et madame Tremblay annoncent le mariage de leur fille Louise, avec monsieur Jean Parrot, officier d'aviation, fils du docteur Paul Parrot et de madame Parrot, de Sillery. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église des Saints-Martyrs Canadiens, le samedi vingt-trois octobre à onze heures.

En l'église de Notre-Dame de Grâce de Montréal, samedi, le deux octobre à onze heures, le R. P. Guy Picard, s.j., frère du marié, a béni le mariage de Thérèse, fille de M. et madame Ernest Germain, avec M. Laurent Picard, physicien, de Québec, fils de M. et madame Edouard Picard, également de notre ville. L'autel et le choeur étaient décorés de fleurs de la saison. Pendant la messe, mademoiselle Madeleine Monte exécuta quelques pièces de chant religieux; M. Paul Doyon touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de satin broché neige, dont le corsage se couronnait d'une guimpe à festons et dont la jupe très ample formait mouvement de traîne; son voile de tulle festonné était lié à un diadème de perles et elle tenait une orchidée encerclée de bouvardias. Madame Germain, mère de la mariée, portait sous une parure de vison piquée de glaïeuls bronze, une robe de satin broché bleu Trianon; elle était coiffée d'une toque de satin ornée d'aigrettes et ses accessoires étaient noirs. Madame Picard, mère du marié, portait un deux-pièces en crêpe rouge grenat brodé de perles, un chapeau de même ton et des accessoires noirs. Un bouquet de roses rouges ornait son étole d'écureuil. M. Edouard Picard était le témoin de son fils, et MM. Léon Germain et Gaétan Picard, respectivement frères des époux, plaçaient les invités. Après la cérémonie religieuse, M. et madame Ernest Germain ont reçu dans les salons du Cercle Universitaire après quoi les nouveaux mariés prirent l'avion pour New-York. Madame Picard portait alors, sous un manteau de cachemire gris marcassite, un costume de tweed rouille et gris et elle était coiffée d'un chapeau tyrolien en feutre bicolore. A leur retour, M. et madame Laurent Picard résideront à Québec, boulevard St-Cyrille.

En l'église de St-Vincent de Paul le R. P. Gaston Pontbriand, curé de la paroisse, a béni le samedi deux octobre à neuf heures, le mariage de Pierrette, fille de M. et de madame Louis Desgagnés, avec M. Jean-Bte Roy, B.Ph., L.Ph., fils de M. et de madame Thomas Roy, de Rock Forest. Pour la circonstance, des palmiers et des glaïeuls multicolores décoraient le sanctuaire et la nef. Pendant la messe, M. Georges Boulanger, ténor, a interprété un programme de chant. Au bras de son père, la mariée portait sur un fourreau de satin blanc, une robe neige longueur sept-huitièmes rehaussée d'un boléro de dentelle Chantilly et dont la jupe était ornée de deux volants de tulle et de dentelle. Son court voile de tulle illusion était retenu par un béguin de dentelle incrusté de pierreries et son bouquet était formé d'une orchidée et de stéphanotis. M. Thomas Roy servait de témoin à son fils. MM. Raymond Desgagnés et Roch Roy, frères respectifs des mariés, plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités au Moose Head Lodge, où les tables étaient décorées de fleurs automnales. Les nouveaux époux partirent ensuite, en automobile, pour New-York et autres villes américaines. Pour voyager, madame Roy portait un costume de charmine brun café sous une cape d'écureuil canadien, un chapeau de plumes de faisan et des accessoires bruns en antilope. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

Le mariage de mademoiselle Marcelle Mercier, fille de M. et de madame Paul Mercier, de Montmagny, avec M. Guy Tanguay, fils de M. et de madame Phidias Tanguay, de Montréal, a été béni samedi dernier à neuf heures et demie, en l'église St-Thomas de Montmagny par le Rév. Père Maurice Tanguay, frère du marié. Pour la circonstance, des fleurs d'automne ornaient le choeur et l'autel. Des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, un programme de musique religieuse a été exécuté par madame Antonio Paquin et M. Bernard Tanguay, accompagnés à l'orgue par mademoiselle Madeleine Tremblay. M. Paul Mercier accompagnait sa fille et M. Phidias Tanguay était le témoin de son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Montmagny après quoi les nouveaux époux partirent pour les Laurentides.

Le mariage de Lise, fille de M. et de madame Paul-E. Ethier, avec M. Yves Boudriau, fils de M. et de madame Henri Boudriau, a été béni par M. l'abbé Jean d'Avila Ethier, grand-oncle de la mariée, mercredi matin, à dix heures et demie, à l'église Notre-Dame-de-Grâce à Montréal. Pour la circonstance, le choeur avait été décoré de corbeilles d'oeillets roses et de pompons blancs et l'allée centrale de la nef, ornée d'une profusion de glaïeuls blancs. Pendant la messe, un programme de chant comprenant l'"Ave Maria", de Gounod, et le "Panis Angelicus", fut exécuté, MM. Gilles Boudriau et Jacques Ethier, frères respectifs des mariés, ainsi que MM. Pierre Maynard et Marc Léonard plaçaient les invités. M. Boudriau était le témoin de son fils. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de style en satin nacre de perle et guipure française dont l'ampleur de la jupe formait traîne, un bonnet Juliette entièrement brodé de perles et piqué sur un long voile de tulle illusion et comme unique bijou, un collier d'or serti de perles, souvenir de sa grand'mère. Sa gerbe était composée de lis. Mademoiselle Nicole Ethier, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de velours crevette, aux lignes allongées, dont le corsage croisé formait cape, un chapeau de velours de même ton, un collier de perles et un bouquet colonial d'asters roses et de pompons blancs. Les demoiselles d'honneur, mademoiselle Josette Ethier, autre soeur de la mariée, et mademoiselle Louise Duhamel, portaient des robes de taffetas aigue-marine à jupe très ample et empiècement plissé au corsage, des chapeaux de velours de même ton, des colliers de perles et des bouquets coloniaux de pompons et d'asters blancs et roses. M. Guy Boudriau, frère du marié, était garçon d'honneur. Madame Ethier, mère de la mariée, portait sur un fourreau de taffetas rose, une robe de chantilly gris rocaille dont la jupe accusait un généreux mouvement d'ampleur, un chapeau de velours rose et une touffe d'oeillets roses et de pompons blancs. Madame Boudriau, mère du marié, portait une robe de cristalline brun lie de vin, un chapeau de même ton rehaussé de motifs perlés et un bouquet de roses et de pompons or. La cérémonie fut suivie d'une réception dans la salle de bal de l'hôtel Ritz Carlton décorée de fleurs et de feuillage d'automne. M. et madame Boudriau partirent ensuite, en automobile, pour les Etats-Unis. Pour voyager, madame Boudriau portait une robe de lainage français émeraude avec empiècement de même tissu à la taille, un chapeau de ton identique, une écharpe d'écureuil pastel et des accessoires bruns.

(Suite à la page 8, 1ère col.)



LA CIE PAQUET DEVIENT MEMBRE DU "CLUB DU DRAPEAU" DE LA FEDERATION DES OEUVRES : Par la généreuse souscription que M. Edouard Laurin remettait ces jours-ci à Me Paul Lesage, président de la campagne de la Fédération des Oeuvres, la Cie Paquet a été reçue membre du Club du Drapeau. La plume rouge de la Fédération des Oeuvres flottera donc désormais sur cet important édifice. Assistaient également à cette cérémonie : de g. à d., Messieurs Lucien Laurin, l'abbé Alphonse Giroux, Jean-Marie Guerard, C.R., Marcel Laurin, secrétaire, Alphonse Proteau, président du Comité des Noms Réservés, le juge Thomas Tremblay, Roger Paquet, trésorier et Emilien Rochette. —

—Une journée

(Suite de la page 3)

émis le voeu de voir bientôt débuter la construction d'un nouveau Grand Séminaire dans les cadres de la Cité Universitaire. "Et puis-je ajouter un souhait qui fera tressaillir Monseigneur l'Archevêque", dit le recteur de Laval. "C'est que nous revenions ici, ou pas loin d'ici, le 8 décembre, fête patronale de l'université et date exacte du centenaire de la proclamation du dogme de l'Immaculée Conception, pour y poser un autre geste de défricheur d'où sortira, en face de l'Ecole de Médecine, cette autre école de science, de sagesse et de sainteté depuis si longtemps attendue".

SEPT MINISTRES PRESENTS

Les inoubliables fêtes d'hier, qui inauguraient en même temps les Journées des Anciens de Laval, furent l'occasion d'une nouvelle et éloquente affirmation de l'intérêt de l'Etat en même temps que de celui de l'Eglise pour l'oeuvre de l'université. Sept membres du cabinet provincial étaient en effet présents. En outre de l'hon. Maurice Duplessis, on remarquait en effet l'hon. Onésime Gagnon, ministre des Finances, l'hon. Antoine Rivard, C.R., solliciteur général de la province et ministre des Transports, l'hon. Albini Paquette, ministre de la Santé, l'hon. John Bourque, ministre des Terres et Forêts, l'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie et l'hon. Yves Prévost, ministre des Affaires municipales.

On remarquait en outre Mgr Ferdinand Vandry, P.A., V.G., vice-recteur de l'université, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, Mgr Roch Rochette P.D. procureur du Séminaire; l'hon. juge Gérard Lacroix, ex-président de l'Association des Anciens de Laval, M. le juge Joseph Bilodeau, juge en chef de la Cour de Magistrat, M. Omer-Jules Désaulniers, surintendant de l'Instruction Publique; l'hon. Cyrille-F. Delâge, président de la Commission scolaire de la Cité, Me André Taschereau; Mgr Ernest Lemieux, doyen de la faculté de Théologie, M. le chanoine Maurice Laliberté; M. le chanoine Emile Beaudry, d'autres dignitaires ecclésiastiques nombreux, les doyens de facultés, les membres du corps professoral et un grand nombre d'anciens déjà réunis en nos murs pour leur ralliement annuel qui se poursuivra jusqu'à samedi soir.

LA BENEDICTION

S. Exc Mgr Roy, en sa qualité de Grand Chancelier de l'université, a présidé à la bénédiction de la Centrale d'énergie de la Cité universitaire. Il était assisté de M. l'abbé Jean-Robert Hamel, de l'Archevêché. Après la cérémonie liturgique, l'hon. Maurice Duplessis coupa le ruban de couleurs de l'université (rouge et or) qui fermait l'accès aux contrôles de la centrale. S. Exc. Mgr Roy, accompagné du premier ministre et de ses collègues, des prélats et des autres invités d'honneur, pressa ensuite le commutateur qui mit en opération le puissant système qui distribuera l'énergie aux pavillons de la Cité universitaire.

La cérémonie fut suivie d'une visite de la Centrale logée dans un vaste immeuble de pierre, de 160 pieds par 144, s'élevant à une hauteur de 65 pieds. Deux bouilloires géantes sont déjà installées. Celles-ci fourniront l'énergie aux pavillons déjà construits et à 3 ou 4 futurs pavillons. L'espace est prévue pour l'installation de trois autres bouilloires quand elles seront nécessaires. Le système comprend des pompes d'aqueduc et des pompes à l'huile, des adoucisseurs d'eau, des réchauds aérateurs et tout un outillage moderne.

GESTE SYMBOLIQUE

Plusieurs personnages se sont associés à l'hon. Maurice Duplessis dans le geste symbolique de la levée de la première pelletée de terre sur le site du futur pavillon de la faculté de Médecine. Ont pris la pelle à la suite du premier ministre, S. Exc. Mgr Maurice Roy, Mgr Alphonse-Marie Parent, l'hon. Albini Paquette, M. Georges Côté, M. le professeur Charles Vézina, doyen de la faculté de Médecine, Mgr Vandry, vice-recteur de Laval, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, M. Jules Lamarre, président de l'Association générale des étudiants de Laval, et M. Eddy Monaghan, président des étudiants en Médecine de troisième année.

L'assemblée se transporta ensuite au pavillon de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier. Le grand amphithéâtre fut rempli à craquer de personnalités représentants les divers pouvoirs publics et les professions. La grande famille des anciens était largement représentés. C'est là que prirent la parole les quatre orateurs de la journée. C'est également au cours de cette réunion que M. Duplessis reçut la Médaille des Anciens.

S. EXC. MGR ROY

"La science est, comme la sainteté, chose toute spirituel : c'est dans l'intelligence qu'elle réside, et notre plus grande préoccupation doit être de former des âmes loyales et des esprits éclairés", dit S. Exc. Mgr le Chancelier apostolique de l'université. " L'université est donc avant tout un groupement d'intelligences cultivées ou en train d'acquérir une culture : sa valeur réelle se mesure à la compétence et au dévouement de ses maîtres en même temps qu'à l'avidité intellectuelle de ses étudiants. C'est un édifice spirituel et non une maison de pierre. Mais cet édifice intellectuel doit s'édifier dans le monde matériel qu'il illumine et sur lequel il doit s'appuyer.

"Science et sainteté ne sont pas matérielles", poursuit S. Exc. Mgr Roy, " mais les saints et les savants ont besoin de matériaux pour construire la maison dans laquelle ils poursuivront leur oeuvre spirituelle. Et comme il est tout naturel à l'homme, maître et roi de la création, d'imprimer sa marque sur les objets inanimés qu'il transforme, les édifices qu'il construit reflètent la grandeur et la physionomie propre des institutions humaines".

"Véritable famille d'écoles groupées sur un même plan de culture mais différentes par les diciplines qu'elles enseignent, l'université moderne, riche en livres et en laboratoires, exprime normalement sa physionomie complexe et variée dans une cité universitaire. Ici, diverses facultés peuvent s'épanouir grâce à l'autonomie spatiale dont elles jouiront dans un espace baigné de lumière et de silence, tout en bénéficiant des services techniques centralisés que l'administration assure à tous ses pavillons.

"Cette unité dans la diversité n'apparaîtra dans toute sa splendeur que plus tard, quand un nombre imposant de vastes édifices fera mieux sentir l'utilité des installations en grande partie cachées sous terre. Il faut en effet concilier avec la largeur du plan d'ensemble, la prudence et l'économie dans son exécution. Les édifices s'élèvent à mesure qu'ils deviennent nécessaires et que l'université peut compter sur les ressources financières indispensables à de telles constructions".

S. Exc. Mgr Roy rend alors hommage à toutes les générosités dont Laval a été l'objet et il signala la part immense du Séminaire de Québec dans la fondation et le développement de l'université. Puis il conclut : "Les maisons dans lesquelles se donne l'enseignement de deux séminaires et de l'Université ne sont plus accolées les unes aux autres autour de la vieille cour du Séminaire; la communauté de prêtres, qui est l'âme de l'institution, a vu s'adjoindre à elle un grand nombre de collaborateurs laïcs, experts en toutes les sciences, mais l'arbre dont les branches s'étendent un peu plus loin a toujours le même tronc et puise sa sève dans la même terre française et catholique".

LE PREMIER MINISTRE

L'hon. Maurice Duplessis a accepté "avec plaisir et beaucoup de fierté" la Médaille des Anciens de Laval. Il a déclaré qu'il l'acceptait plutôt pour ses collègues du cabinet provincial que pour lui-même, soulignant que lorsque le conseil des ministres a eu à étudier les besoins de Laval, il y a eu unanimité de pensée et de désir.

Traduisant les sentiments de fierté que justifie l'université Laval, le premier ministre déclara: Nous n'avons pas beaucoup de mérite à nous rendre à l'évidence. Les activités de Laval ont projeté une renommée qui fait l'orgueil de la province et du pays.

LE DIFFEREND CONSTITUTIONNEL

Le premier ministre a fait une amusante allusion au différend constitutionnel de Québec avec Ottawa. M. Duplessis venait de dire sa satisfaction de parler au pavillon de la faculté d'Arpentage et de Gé-

(Suite à la page 8, 3e col.)

ÉCOLE DES PARENTS DE QUEBEC

L'ECOLE DES PARENTS DE QUEBEC inaugurera la série de ses réunions lundi soir prochain, le 11 octobre, à 8.45 hrs, au Centre Antonin, 90 rue des Franciscains. Abonnement annuel (2 personnes $3.00), pour (1 personne $2.00). Pour les non abonnés 0.25 par séance.



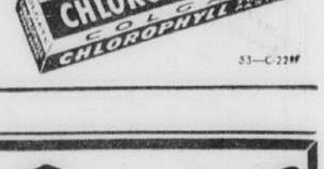
LE TOUT PREMIER BROSSAGE DES DENTS AVEC LE DENTIFRICE

COLGATE À LA CHLOROPHYLLE DÉSODORISE L'HALEINE PLUS EFFICACEMENT

- Débarrasse la bouche des bactéries, causes de carie
- Combat la carie dentaire
- Réduit les infections bénignes des gencives deux fois plus vite

NOUVEAU BAS PRIX

33¢ RÉGULIER 59¢ GÉANT



53—C-22FF



Special D'OCTOBRE

Du 1er au 15 octobre

MONTRES

Haute marque de réputation mondiale, 17 pierres, boîtier plaqué or, élégantes et robustes, avec bracelet en cordon noir. SPECIAL $17.95

ALPHONSE CHANDERLAND
186, rue ST-JEAN — QUEBEC

- Veuillez m'envoyer ... MONTRES au prix de ... (Mode de paiement C. O. D. plus taxe).

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

ALPHONSE CHAMBERLAND
MAITRE
Horloger et Bijoutier
186 ST-JEAN
TEL.: 2-6017
QUEBEC

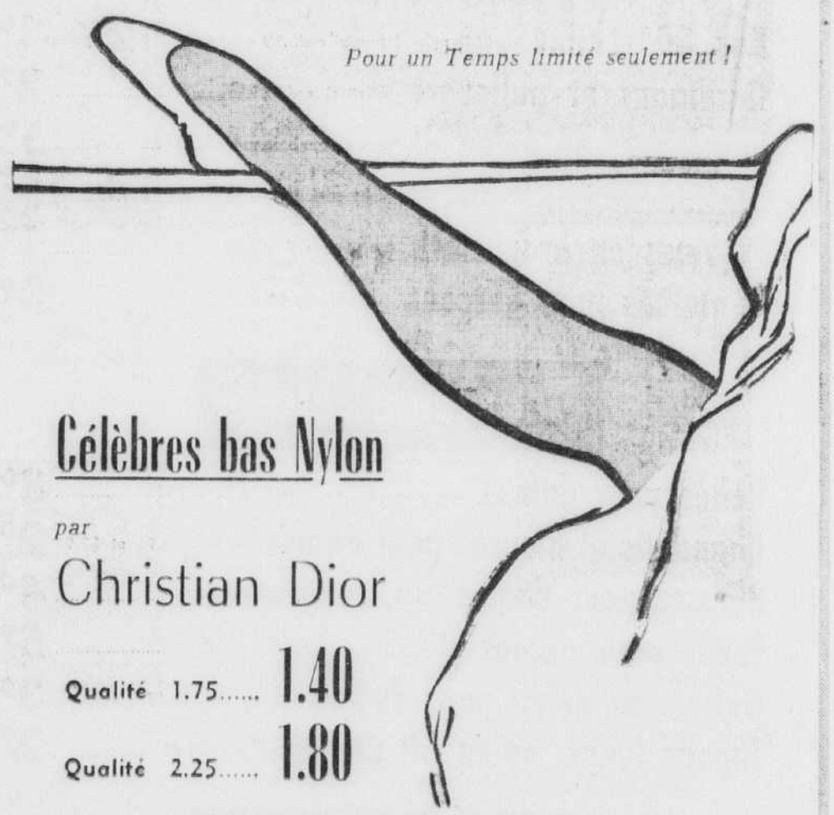
DECOUVERTE ! Vous fait paraître 10 ans plus jeune . . . dès ce soir !



Dites "adieu" aux vieux cheveux gris, grisonnants et sans éclat. Le nouveau SHAMPOOING-CREME COLORANT TINTZ rend les cheveux brillants, avec une nuance durable et éclatante de beauté d'un aspect si naturel que personne ne pourrait soupçonner qu'il s'agit d'une couleur ajoutée. Facile à employer à la maison. La base de lanoline qui "conditionne" la chevelure, rend les cheveux plus souples, plus légers, plus faciles à coiffer et à onduler. Un choix de 14 couleurs naturelles illustrées sur le tableau fourni avec chaque boîte. $1.79 dans les grands magasins et pharmacies. Remboursement garanti. Exigez-le

SHAMPOOING CREME COLORANT TINTZ

Ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



Pour un Temps limité seulement !

Célèbres bas Nylon

par Christian Dior

Qualité 1.75..... 1.40

Qualité 2.25..... 1.80

Par tout le Canada . . il n'y a que chez HOLT RENFREW où vous trouverez ces bas ravissants offerts à prix spéciaux.

Chaque paire est de super qualité Dior . . pas de défectuosité ou d'imperfection ! En plus, ils sont dans les deux plus importantes nuances de cette saison . . "Miss Dior" et "Val de Loire". Toutes les pointures, 8½ à 11, en longueurs proportionnées,

Nylon 51 aiguilles . . régulièrement 1.75 à 1.40

Nylon 60 aiguilles . . régulièrement 2.25 à 1.80

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville



JEUNES FILLES

Voici qu'enfin une belle opportunité s'offre à vous!

L'Escadrille auxiliaire du CARC de votre ville vous offre de vous enseigner un métier des plus intéressants durant vos heures de loisir !

Vous pourrez ainsi occuper votre temps libre d'une manière intelligente, agréable et lucrative . . . et de plus, vous aussi ferez partie de la Grande Equipe !

L'entraînement se donne au numéro 114 de la rue St-Jean, de 7½ à 9½ hrs les mardi et jeudi soirs.

Si vous êtes intéressées, êtes âgées de 18 à 30 ans, êtes célibataires et possédez un diplôme de 10ème année ou une expérience technique équivalente, présentez-vous à l'Escadrille Auxiliaire de Radar, 114 rue St-Jean, entre 7½ et 9 hrs, les 13, 18 et 20 octobre prochain . . . nous vous accorderons une entrevue !

Parlez de votre projet à vos amies . . . à vos compagnes de travail . . . et venez toutes vous renseigner; vous ne saurez résister à l'attrait du CARC.

Préparations NIL-O-NAL



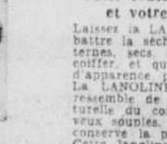
avec lanoline pour les CHEVEUX, LE CUIR CHEVELU ET LA PEAU

Voici toute la lanoline dont vous et votre famille avez besoin

Laissez la LANOLINE riche et pure combattre la sécheresse qui rend les cheveux ternes, secs, sans vitalité et difficiles à coiffer, et qui rend la peau dure, rude, d'apparence plus vieille, rouge et terne. La LANOLINE est l'huile organique qui ressemble de très près à la moiteur naturelle du corps, qui maintient les cheveux souples, flexibles et sains . . et qui conserve la peau fraîche, jeune et belle. Cette lanoline très riche contenue dans les nombreuses preparations NIL-O-NAL est toute la lanoline dont vous avez besoin pour la peau, le cuir chevelu et les mains.

NIL-O-NAL pour les CHEVEUX

La crème NIL-O-NAL résout tous les problèmes concernant les cheveux secs. Les hommes et femmes qui sont ennuyés par les cheveux secs, ternes et moutonnés, constateront que NIL-O-NAL remplace avec LANOLINE les huiles et les liquides naturels capillaires qui conservent les cheveux souples, flexibles, sains et faciles à coiffer.



NIL-O-NAL pour le CUIR CHEVELU

Quand les huiles et les liquides naturels sont enlevés de la surface du corps ou séchés, le cuir chevelu peut devenir galeux et étouffé par les pellicules qui forment comme une croûte. La crème NIL-O-NAL pénètre dans la surface extérieure du cuir chevelu pour combattre la sécheresse. Obtenez NIL-O-NAL dès aujourd'hui . . . essayez-le selon les directions pendant 10 jours.



Boucles et Ondulations

Même quand il pleut!

Le soir, frottez un peu de Crème NIL-O-NAL dans vos cheveux et faites une mise en plis. Humectez les cheveux autour de chaque bouclette. Le matin, vous constaterez des boucles et des ondulations qui se placent naturellement avec une beauté éclatante . . . qui dure même lors des températures très humides.



NIL-O-NAL pour la PEAU

Quand les huiles naturelles font défaut, la peau a tendance à sécher et à devenir rude, gercée et ridée. Comme la LANOLINE pure dans la Lanoline Liquide Faciale NIL-O-NAL ressemble le plus près aux huiles naturelles qui protègent les cheveux et la peau, vous constaterez que ce nouveau Liquide Facial NIL-O-NAL combattra en fait la sécheresse de la peau.

ÉCONOMISEZ 30c

Apportez ce coupon à votre pharmacie ou comptoir de cosmétiques préféré, et obtenez votre pot de crème de 2 oz. de NIL-O-NAL, seulement $1.49 (auparavant $1.79)



SHAMPOOING NIL-O-NAL ..... 6 oz $1.00
LIQUIDE FACIAL NIL-O-NAL ..... $1.25 et $2.25
LOTION NIL-O-NAL POUR LES MAINS $1.25
PRODUIT NIL-O-NAL POUR LES CHEVEUX ..... 85c et $1.25

Aux comptoirs pharmaceutiques et cosmétiques partout



BOUCHÉES AU RAISIN ET AU FROMAGE

"Bouchées" est certainement le mot approprié pour ces délicieuses biscottes. Il serait difficile de trouver une combinaison d'ingrédients plus appétissante que celle du fromage à la crème et de la gelée de raisin Shirriff pure! Et comme apparence, la gelée de raisin Shirriff pure possède cette belle teinte claire, propre au jus de raisin soigneusement extrait et mis en gelée. Pour préparer ces bouchées, faire griller au four des tranches de pain enroulées en forme de doigt. Ensuite, à l'aide d'un cornet à glacer, faire pénétrer le fromage à la crème dans les bouts évidés. Les centres doivent évidemment être remplis de gelée de raisin Shirriff pure. On peut aussi employer de la gelée de pommette Shirriff. Toutes les gelées de fruits Shirriff ont la même consistance ferme, la même transparence et la même saveur piquante du jus de fruit pur.

$25.00 pour votre recette

Mme Pauline R. Haviland, de Toronto, a gagné $25.00 pour la recette de bouchées ci-dessus. Envoyez votre recette utilisant une gelée de fruit Shirriff pure à "Recipe Department, Shirriff's Limited, Toronto 6, Ont." Si nous publions votre recette, nous vous enverrons $25.00. Si nous recevons des recettes semblables, la première choisie seulement recevra $25.00. Toutes les recettes deviennent la propriété de Shirriff's Limited.

GELÉES de fruits Shirriff



ESSAYEZ les gelées de cassis, gadelle, pommette, raisin, menthe et canneberge.

MORRIS'S SLOE GIN pour préparer des breuvages au goût différent!

LE PLUS EN DEMANDE AU CANADA!

Marinades à la Moutarde "Faites à la maison"



En voici le secret:

La moutarde en poudre fait ressortir toute la saveur maison de ces marinades!

MARINADES À LA MOUTARDE

1 pinte de gros concombres coupés en cubes
1 pinte de petits concombres entiers
1 pinte d'oignons blancs
1 pinte de tomates vertes hachées grossièrement
2 piments rouges sucrés, hachés fin
2 pintes d'eau
6 cuillerées à table de moutarde "Keen's"
1 cuillerée à table de safran
2 tasses de farine
2 tasses de sucre
1 gros chou-fleur coupé en petits morceaux
2 pintes de vinaigre

Laver les légumes et les faire tremper dans la saumure pendant 24 heures. Les porter au point d'ébullition dans la même saumure. Egoutter. Les mêler au reste des ingrédients et cuire jusqu'à consistance épaisse. Ajouter les marinades—bien chauffer—sceller dans des bocaux stérilisés. Donne 6 pintes.



MOUTARDE EN POUDRE "Colman's"

Commandez par écrit votre exemplaire de la nouvelle édition du livre de recettes ART CULINAIRE pour 10c à Reckitt & Colman (Canada) Limited, Dépt CKS, 1000 Amherst, Montréal

BEAUCEVILLE

Va-et-vient

M. et Mme Louisda Gilbert, de Waterville, en fin de semaine à Beauceville

—M. et Mme Irénée Poulin de passage à St-Evariste.

—Mme Gérard Poulin, récemment à Québec, ainsi que Mme Charles Thibodeau.

—Mlle Louise Neil, de Québec, à Beauceville ces jours derniers.

—M. et Mme Aimé Poulin, de Montréal, ces jours derniers à Beauceville.

—M. et Mme A. Rodrigue, de passage à St-Côme.

—Mlle Antoinette Rancourt, de Québec, dans sa famille à Beauceville.

—Mlle Georgette Mathieu, dernièrement à Montréal.

—Mme Georges Rancourt à St-Victor.

—M. et Mme Charles Pomerleau, de Ste-Hénédine, à Beauceville, récemment.

—Mlle Lucienne Thibodeau, de passage à Beauceville.

—Mme E. Fiset, de Manchester, chez ses parents à Beauceville.

—M. Siméon Poulin, en voyage à Waterville.

—M. Jos. Leclerc, de St-Simon-les-Mines, par affaires à Beauceville.

—M. et Mme Armand Roy, de Montréal, ces jours derniers à Beauceville

—M. Arthur Jacques de passage à St-Victor.

—Mlle Jeanne Jobin, de Québec, récemment à Beauceville.

—M. Florian Grenier, récemment à St-Victor.

—M. Jos. Ferland, de Ste-Marie, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Wilfrid Bisson, récemment à Waterville.

—M. et Mme Alex. Bonville, dernièrement à Québec.

—M. A. Roy, de Magog, récemment à Beauceville.

—M. L.-P. Turgeon de passage à St-Victor.

—Mme Eudore Beaudoin et Mlle M.-Thérèse Beaudoin, de Broughton, chez des parents à Beauceville.

—M. et Mme Albert Poulin à St-Victor, récemment.

—M. et Mme Nap. Shields, de Québec, à Beauceville ces jours derniers.

—M. et Mme Romuald Gilbert, de Waterville, en voyage à Beauceville.

—M. Osias Veilleux, ces jours derniers à Waterville.

—M. Viateur Turgeon de passage à St-Victor.

—Mme Léonard Poulin, de St-Odilon, récemment à Beauceville.

—M. Alphonse Laflamme, de St-Joseph, à Beauceville dernièrement.

—Mlle Jeannine Rancourt, de Sherbrooke, dernièrement à Beauceville.

—M. et Mme Hormidas Poulin, de St-Odilon, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Roméo Drouin, de Sts-Anges, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Odilon Poulin, de Sherbrooke, en voyage à Beauceville.

—M. et Mme J. Gagnon, de St-Côbe, ces jours derniers à Beauceville.

—M. et Mme Herman Veilleux, de Stt-Victor, par affaires à Beauceville.

—M. Philippe Cloutier, de St-Victor, de passage à Beauceville.

—Mme Hervé Nadeau, de St-Ephrem, récemment à Beauceville.

ST-SIMON-LES-MINES

—M. et Mme Paul-Henri Poulin, récemment à St-Georges.

—M. et Mme Fernand Busque, à St-Joseph.

—M. et Mme Abraham Poulin, de passage à St-Victor.

—M. Ephrem Wintle, à St-Georges, ces jours derniers.

—M. Napoléoon Poulin, de St-Côme, à St-Simon.

—M. et Mme Nap. Rodrigue, dernièrement à St-Georges.

—M. et Mme Alphée Rodrigue, de passage à St-Victor.

—M. et Mme Roger Morin, de St-Georges, récemment à St-Simon-les-Mines.

—M. et Mme J. Couture, de Québec, ces jours derniers à St-Simon.

—M. et Mme Réal Gilbert, de Montréal, chez des parents à St-Simon.

—M. et Mme Gérard Loubier, à St-Prosper, récemment.

—M. et Mme Gérard Gilbert de passage à Beauceville.

—M. et Mme Alf. Gilbert, de Ste-Aurélie, à St-Simon, récemment.

—M. et Mme Gédéon Rodrigue, de passage à Beauceville.

—M. et Mme Honorius Poulin, de Morissette, à St-Simon, ces jours derniers.

—M. et Mme Lucien Quirion, par affaires à Beauceville.

—M. Florent Quirion de passage à Beauceville.

—M. et Mme Nap Veilleux, d'Augusta, en voyage à St-Simon.

—M. et Mme Léopold Poulin, de St-Georges, à St-Simon, ces jours derniers.

—M. et Mme Gérard Fortin de St-Georges, ces jours derniers à St-Simon.

—M. Victor Gilbert à Beauceville par affaires.

—M. Nolasjue Loubier, récemment à St-Georges.

—M. Alphée Ridrigue, de passage à St-Georges.

—M. Wilfrid Quirion, dernièrement à Beauceville.

ST-ALFRED

—M. Omer Nadeau de passage à St-Victor.

—M. J.-Paul Gilbert, récemment à Beauceville.

—M. et Mme A. Gilbert, ces jours derniers à Lévis.

—M. Rémi Poulin, dernièrement à St-Victor.

—M. et Mme Paul Rodrigue de Beauceville, chez des parentn à St-Alfred.

—Mme Arthur Poulin, de passage à St-Victor.

—M. Robert Bilodeau à Beauceville par affaires.

—M. et Mme H. Fecteau à Waterville ces jours derniers.

—M. et Mme Lucien Poulin, de passage à St-Victor.

—M. et Mme Victor Veilleux, également à St-Victor.

—M. et Mme Oram Gilbert, récemment à Beauceville.

—M. Raoul Veilleux à Beauceville, par affaires.

—M. Alfred Rodrigue à St-Victor.

Ste-Anne-de-la-Pocatière

Retraites

Mgr Marius Paré, P.D., supérieur du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière a prêché la retraite annuelle aux séminaristes du Séminaire de Saint-Victor, comté de Beauce.

Le R. P. P.-J. Gaudet, s.s.s., de la Maison Christ-Roi, de Shawinigan-Falls, a prêché la semaine dernière, la retraite de début d'année aux 28 élèves de la première salle du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, comté de Kamouraska. Pour leur part, les 307 élèves de la deuxième salle suivent actuellement les exercices de leur retraite prêchée par M. l'abbé Wilfrid Roy, directeur spirituel au Séminaire de Sherbrooke.

Au couvent des RR. Soeurs de la Charité de Ste-Anne, les exercices de la retraite des étudiantes ont été prêchés par le R. P. Audet, s.s.s., Québec. Cette année 370 élèves sont inscrites à cette institution.

Les étudiants de l'Académie Sacré-Coeur et les enfants de la paroisse ont bénéficié d'une retraite prêchée par M. l'abbé André Poitras, chepelain de l'Orphelinat de Montmagny. L'Académie compte 25 étudiants. Dans les écoles rurales, les inscriptions ont été aussi très nombreuses; bien des classes sont remplies à capacité.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Achetez votre APPAREIL de TELEVISION

d'une maison de confiance qui vous assure une garantie de satisfaction.

Voyez la **DU MONT TÉLÉVISION** avec l'exclusif et étonnant nouveau **"Châssis 500"**



Le nouveau châssis amélioré "500" Du Mont "Réserve-Power" avec le système de réglage intégré "doigt magique" vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau de la télévision.

Que vous choisissiez un poste rapproché ou éloigné, le nouveau système de réglage "doigt magique" met toute la puissance du Du Mont "Reserve-Power" à votre service — quand et lorsque vous le voulez.

Le "CLARIDGE"

de-luxe Du Mont 21"—

Ebénisterie de grande classe. — 245 pouces carrés de tube aphérique aluminé — De grand chic et à rendement sans égal à un prix économique — Acajou, noyer ou chêne blanc.

399.50



Le "BELLEVUE"

hors-série Du Mont 24"—

Créé pour vous procurer un extraordinaire plaisir visuel et auditif, le "Bellevue" à écran de 24" possède tous les grands avantages scientifiques Du Mont. Acajou, noyer ou chêne blanc.

695.



Le "SHELBOURNE"

de-luxe Du Mont 17"—

Ravissant cabinet en bois de style contemporain s'harmonisant élégamment avec votre décoration intérieure. S'obtient au choix en acajou, noyer ou chêne blanc.

259.50



Le "CROYDON"

de-luxe Du Mont 21"—

Fabriqué de bois fins, il s'harmonise merveilleusement à des meubles modernes ou d'époque — Acajou, noyer ou chêne blanc.

369.50



465.

Le "LAURIER"

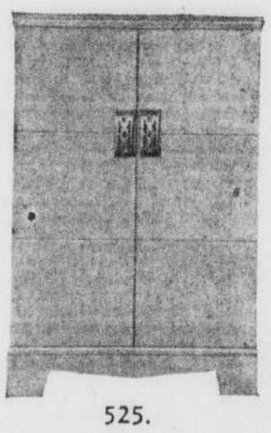
hors-série Du Mont 21"—

Un meuble Console de grande tradition en acajou ou noyer fins, dans une finition à la main donnant un lustre de satin.

Le "RIVIERA"

hors-série Du Mont 21"—

Cabinet luxueux, haut-parleurs jumelés de 8" et 10" et châssis Du Mont "Reserve-Power". Le Riviera représente les années à venir de la télévision. Chêne blanc.



525.



525.

Le "LENNOX"

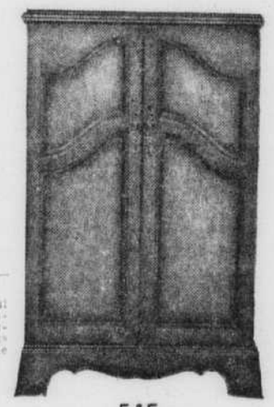
hors-série Du Mont 21"—

Meuble de style traditionnel pur rehaussé de motifs classiques. Acajou ou noyer à grain fin, poli à la main, donnant l'éclat du satin.

Le "FRONTENAC"

hors-série Du Mont 21" —

Un téléviseur de bon goût qui fera bonne figure dans l'ambiance la plus élégante. Meuble de style Provincial français fini à la main dans un ton de fruitier.



545.



465.

Le "RAEBURN"

hors-série Du Mont 21"—

Vous aimerez la ligne Console du Raeburn, conçu pour aller avec la décoration moderne du tout dernier cri. Chêne blanc fini à la main.

Le "STRATFORD"

hors-série Du Mont 21"—

Conçu pour ceux qui ont besoin d'un appareil très puissant pour une merveilleuse réception sur grandes distances, le Stratford possède tous les grands avantages du châssis "Conqueror" Du Mont. Noyer ou acajou.



545.

Appareils de télévision - Deuxième étage

PROFITEZ de NOS NOUVELLES CONDITIONS PLUS FACILES DE PAIEMENT

Consultez notre SERVICE DE CREDIT pour plus amples informations à ce sujet.

Se terminant demain:

LA SEMAINE du FOYER

au plus grand magasin de Québec

VISITEZ notre RAYON des MEUBLES

Voyez nos 24 magnifiques pièces aménagées selon les données les plus modernes.

VOTEZ POUR LA PIECE DE VOTRE CHOIX

Grands prix du concours

UN APPAREIL DE TELEVISION "Essex de Westinghouse"

UN SOFA STUDIO Fabrication Futurama

UN FAUTEUIL DE CHESTERFIELD Fabrication Kroehler

UNE BOUILLOIRE ELECTRIQUE

L'ATTRIBUTION DES PRIX

aura lieu A LA TELEVISION mercredi le 13 octobre à 7 h. 45 p.m., lors de notre émission régulière

"Salon d'automne"

UN SEUL BULLETIN DE VOTE par personne. Les enfants au-dessous de 16 ans ne peuvent participer au concours.

LA FAMILLE PLOUFFE A LA COMPAGNIE PAQUET DEMAIN !

"La Famille Plouffe" vedette de la Radio et de la Télévision

sera ici demain pour lancer les fameux . .

CASSE-TÊTE de la Famille Plouffe (en couleurs)



GRATIS

AUX 1000 PREMIERS CLIENTS

qui achèteront un casse-tête, nous donnons

UNE PHOTOGRAPHIE AUTOGRAPHIEE

de Roger Lemelin, auteur du roman "Les Plouffe".

UN JEU interessant pour tout le monde et un agréable passe-temps durant les longues soirées d'automne.

ACHETEZ-LES pour en faire cadeaux à vos amis hospitalisés. 14" x 19". Environ 500 pièces qui s'emboîtent.

HORAIRE DE LA VISITE :

1 HEURE - DINER au Restaurant du sous-sol.

N.B. Nos clients pourront réserver des tables en composant le no 4-8481 - local 302.

2h. à 5h. - Les Plouffe (à l'exception d'Ovide) seront au Rayon des Jouets (deuxième étage) et à notre Comptoir à l'entrée de la rue St-Joseph.

AUTRE CASSE-TÊTE

représentant une "Scène de famille"

.98

COMMANDEZ PAR LA POSTE

S. v. p. ajouter 16 pour frais de malle

LA CIE PAQUET LTEE

Veuillez m'expédier ..... casse-tête (s) à .98 —

J'ajoute ..... pour frais de poste.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Comté .....

☐ Comptant ☐ Entrée ☐ C.R. (c.o.d.).



LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Echos mondains

CLUBS ET CERCLES

La Présidente et les membres du Comité de l'Amicale de l'Académie St-Jean-Baptiste recevront à l'heure du thé, à l'issue de leur réunion annuelle, qui sera tenue au Couvent, 508, rue St-Jean, dimanche, le 17 octobre, à deux heures et demie.

DEPLACEMENTS

Le comte et la comtesse Jean Pastré, qui ont fait un séjour au Canada, s'embarqueront à Québec le jeudi quatorze octobre à bord de l'"Atlantic", pour retourner en France.

Le major général J.-P.-E. Bernatchez, C.B.E., D.S.O., C.D., est attendu à Québec le mardi douze octobre à bord de l'"Atlantic", après un séjour en Angleterre.

Madame Jean-V. Allard, de passage à Ottawa ces jours derniers, était l'invitée du brigadier et de madame Maurice Archer.

Le major et madame Marc Langelier font présentement un séjour à Montréal.

Madame Jean Grégoire est attendue à Québec le mardi douze octobre à bord de l'"Atlantic" après avoir passé deux mois en Europe.

M. et madame Harry-F. Ross sont de retour de New-York où ils ont passé une semaine.

M. Jean-Claude Morin s'embarquera à Québec le jeudi quatorze octobre à bord de l'"Atlantic", pour un séjour en Europe.

M. Marc Biéler a quitté Québec récemment pour se rendre en Suisse, où il passera les mois d'hiver.

Madame Denis Marcotte, de Thetford-Mines, accompagnée de sa fille madame Maurice Jacques, de Ste-Marie de Beauce, étaient récemment de passage à Montréal, où elle a assisté au départ de M. Marcotte, qui s'est embarqué pour l'Océanie, l'Asie et l'Europe.

M. et madame René Légaré, de Québec, ainsi que M. et madame Fernand Blackburn, de Chicoutimi, sont de retour de Détroit, Buffalo, Niagara et autres villes avoisinantes.

Mademoiselle Cécile Cloutier s'embarquera la semaine prochaine à bord du "S.S. Atlantic" pour un séjour en Europe.

Madame F.-Philippe Brais, de la métropole, est de retour d'un voyage dans les provinces de l'ouest.

Madame Conrad Archambault et sa fille, Josette, ainsi que mademoiselle Gabrielle Archambault, de Montréal, sont partis pour une croisière de deux mois en Amérique du Sud.

—Une journée

(Suite de la page 6)

nie forestier, rendant hommage à son collègue, l'hon. John Bourque, ministre des Terres et Forêts, pour la part qu'il a prise dans cette réalisation. Il signala alors le rôle considérable que joue l'arpentage dans tous les domaines. Le bornage, dit-il, est un procédé essentiel qui garantit la paix. Le bornage entre voisins a souvent réglé des problèmes qui semblaient être insolubles.

"Au point de vue constitutionnel, dit-il, le bornage peut aussi rendre des services inappréciables et fournir les éléments de compréhension capables d'assurer l'unité dans la diversité au sein de la nation." Cette remarque de M. Duplessis provoqua des applaudissements de la part de son auditoire, composé de dignitaires ecclésiastiques et de laïcs.

M. Duplessis s'est arrêté ensuite à apprécier le rôle essentiel de l'enseignement dans le domaine provincial et national. Quand nous faisons quelque chose pour l'éducation chez nous, dit-il, nous posons des actes qui sont un hommage de gratitude à un passé d'héroïsme. Les derniers gestes posés par Laval apportent des perspectives extrêmement heureuses. Nous devrions alerter les consciences et les coeurs pour que, tous ensemble, nous apportions notre contribution à une oeuvre aussi noble, aussi belle et aussi indispensable.

Mgr A.-M. PARENT

"L'année mariale ne pouvait se terminer sans que nous nous trouvions tous rassemblés au coeur de la Cité universitaire", dit Mgr Alphonse-Marie Parent. "L'université Laval n'est-elle pas une université en quelque sorte mariale puisque dès sa naissance le 8 décembre 1852, elle fut consacrée à l'Immaculée Conception ! Aussi, sommes-nous heureux que la cérémonie de ce jour coïncide avec la fête du Très Saint Rosaire, dont nous avons célébré la solennité dimanche dernier au Cap-de-la-Madeleine. Dès aujourd'hui nous mettons sous la protection de Marie les travaux de construction de notre école de médecine."

Mgr Parent apprécia le témoignage d'estime et d'encouragement qu'apportaient à Laval les invités, les professeurs et les anciens. Il remercia S. Exc. Mgr Roy d'avoir accepté de bénir la centrale de chauffage de la Cité universitaire et souligna le plaisir de l'université d'accueillir, avec S. Exc. Mgr Roy, l'hon. Maurice Duplessis. "Nous vous sommes très reconnaissants, dit-il, d'avoir daigné accepter de présider à l'ouverture de notre Centrale de Chauffage et à l'inauguration des travaux de construction de notre nouvelle Ecole de Médecine".

Le recteur de Laval remercia le premier ministre de l'octroi "très substantiel" qui permet de commencer immédiatement la construction de l'école de Médecine qui répond à un besoin si pressant. Il renouvela la gratitude de l'université pour les deux octrois spéciaux de $500,000 chacun, versés en mai dernier, pour aider à combler les déficiats d'opération des deux dernières années académiques.

"A mesure que se développent les diverses facultés et écoles universitaires de Laval", dit Mgr Parent, "nous devons compter de plus en plus, pour faire face à nos obligations sur l'appui financier du gouvernement aussi bien que sur la collaboration du public et sur celle des grandes corporations établies dans notre province". Mgr Parent traduit alors des sentiments de reconnaissance à l'adresse de tous ceux qui, par leurs généreuses souscriptions, ont largement contribué au développement de l'université, surtout depuis quelques années. Le recteur de Laval eut des paroles d'appréciation particulière de la générosité des médecins à l'Aide à Laval en 1948. Il rendit hommage aux professeurs et aux étudiants et dit la joie de Laval d'accueillir ses anciens.

Une réception

La fête fut couronnée par une réception au pavillon de la faculLaval. S. Exc. Mgr Roy, le premier ministre et ses collègues et tous les invités d'honneur participèrent à cette réunion qui fut particulièrement cordiale et enthousiaste.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.



LES POMPIERS DE QUEBEC A STE-ANNE DE BEAUPRE : Les hommes de la brigade du feu de Québec ont fait un pèlerinage au sanctuaire national de Ste-Anne de Beaupré, la semaine dernière, sous la direction du chef Rosaire Beaulieu. L'aumônier de la brigade, M. l'abbé Aurèle Ouellet, accompagnait les pèlerins. M. l'abbé OUELLET apparait au premier plan avec le chef BEAULIEU et le R. Père MARIUS HUARD, C.SS.R., directeur adjoint des pèlerinages au sanctuaire, qui accueillit le groupe et présida aux exercices qui suivirent.

—James Aubut réclamait

(Suite de la page 3)

— Bourget ne vous disait pas d'arrêter ?

— Il ne m'a pas empêché de lui en servir.

— Aubut se plaignait-il d'être malade ?

— Sa "plaignure", c'était de ne pas avoir de boisson.

Yves Bergeron, 25 ans, ne vit Aubut que le jour de son arrivée à la maison de pension de Bourget, et la nuit de sa mort. Au cours de ses visites dans cette maison, il entendit cependant souvent crier Aubut.

Vers minuit et demi, le soir du 12, il vit le cadavre de Aubut et émit l'opinion que l'on devrait appeler la police.

Bourget lui aurait alors dit, à ce moment-là, de se "fermer".

— On s'est mis à boire, dit le témoin. Bourget nous payait la traite.

L'enquête préliminaire s'est terminée par une preuve sur le voir-dire, aux fins de produire au dossier, deux déclarations faites par Bourget en marge du "compte de dépenses" de Aubut.

En attendant son procès aux Assises, Bourget reste en liberté moyennant un cautionnement en argent de $500.

ST-ROMUALD

Ecole Supérieure

Afin d'informer les parents des élèves qui fréquentent l'école supérieure de St-Romuald, nous reproduisons ci-dessous le nom du Professeur ou de l'Institutrice ainsi que le cours dont ils sont responsables.

Classement

11e — 6 élèves : professeur : F. Augustin-Gabriel; 10e — 12 élèves: professeur : F. Georges-Edouard ; 9e — 16 élèves: professeur : F. Théodomir ; 8e — 24 élèves: professeur: F. Berthold; 7e — 34 élèves : professeur : F. Louis-de-Montfort ; 6A — 26 élèves: professeur : F. Aloys; 6B — 25 élèves : professeur: F. Denis; 5A — 27 élèves: professeur: F. urbain; 5B — 27 élèves : professeur: F. Célestin; 4A — 32 élèves: institutrice: Mlle Jeannette Pouliot; 4B — 34 élèves: institutrice : Mlle Georgette Leblond; 3A — 31 élèves : institutrice: Mlle Jacqueline Morin; 3B — 31 élèves : institutrice: Mlle Carmen Morin ; 2A — 27 élèves : institutrice : Mlle Thérèse Ménard; 2B — 29 élèves ; institutrice : Mlle Cécile Ménard ; 1A — 29 élèves : institutrice : Mlle Jeannine Beaudoin ; 1B — 28 élèves: institutrice : Mlle Madeleine Généreux.

Les premiers aux concours de septembre :

11e—Rodolphe Garnier, Gilles Girard ; 10e—Ghislain Bégin, Jean Desrochers ; 9e — Marcel Daigle, Claude Hébert, Jacques Hébert; 8e —Robert Saint-Laurent, Jean-Guy Robitaille, Jean-Gilles Bourget ; 7e —André Lemelin, Jacques Bégin, Réginald Demers ; 6A — Jocelyn Samson, Gilles Barbeau, Pierre Robitaille; 6B—Laurent Dubé, Jacques St-Pierre, Donald Boucher; 5A — Jean Barbeau, Jacques Martel, André Beaulé ; 5B—Benoit Duquet, Jacques Couture, Julien Boutin ; 4A — Richard Tremblay, Léopold Beaulieu, Roland Demers ; 4B—Robert Belleau, Paul Demers, Jean-Louis Gosselin; 3A—Herman White, Fernand Roberge, André Roberge ; 3B—Paul Robitaille, Hugues Roberge, Michel Vermette ; 2A— Guy Tremblay, Robert Boutin, Jean-Paul Trudelle; 2B—Daniel Duquet, Pierre Lambert, Michel Dubé.

Blessures fatales

M. Marcel Borgia, 36 ans, domicilié 44e rue, à Charlesbourg, est décédé hier à l'hôpital St-Sacrement. Le défunt avait été blessé samedi dernier alors qu'il était à l'emploi de la firme W. Rourke, sise au 2 boulevard St-Sacrement. Les blessures ne paraissaient par mortelles, mais M. Borgia aurait succombé à l'état de choc, consécutif à l'accident.

Une enquête sera tenue par le Dr Georges Foy, coroner du district, le défunt était l'époux de Mme Pierrette Tremblay.

Le boul. Card.-Villeneuve

Le conseil de ville a adopté, hier après-midi, le règlement 942 par lequel une partie du boulevard Cardinal-Villeneuve, entre les 16e et 18e rue, est maintenant fermée au public et devient partie intégrante de la propriété privée de la Cité. La nouvelle partie affectée par le règlement mesure 50 pieds en largeur et 430 pieds de longueur moyenne. Le règlement 642 a été adopté en deuxième lecture.

Congrès à Québec

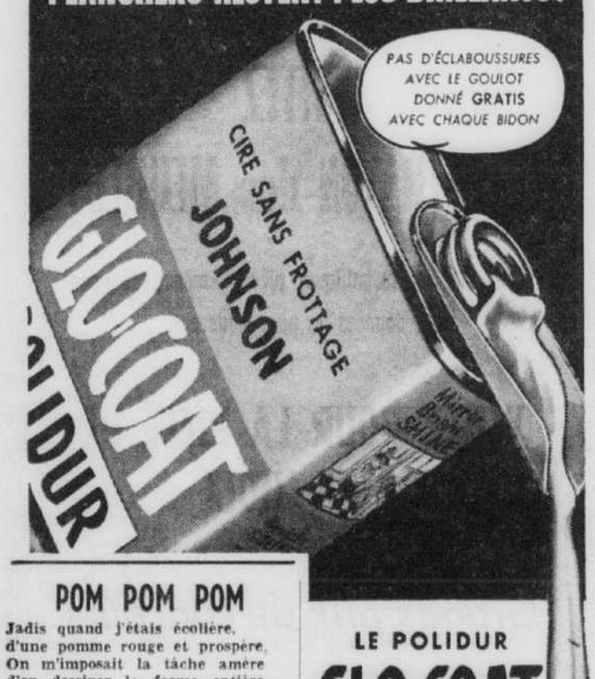
St-Hyacinthe (PC) Les fabricants de crème glacée de la province de Québec tiendront leur congrès annuel du 10 au 12 octobre, dans la Vieille Capitale. Ils étudieront les moyens d'augmenter les ventes, a dit le président de leur association, M. Paul-E. Bégin.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.



Jamais vos jarretelles ne causeront des échelles si vous exigez les bas "VIVACIOUS" Corticelli
À BORDURE INDÉMAILLABLE
Jauge 51, denier 15
FINI MAT "DULTONE"

FAITES L'EXPÉRIENCE...
VOUS AUREZ LA PREUVE QUE VOS PLANCHERS RESTENT PLUS BRILLANTS!


LE POLIDUR GLO-COAT DE JOHNSON
CONSERVE VOS PLANCHERS PLUS BRILLANTS
PENDANT 4, 6, MÊME 10 SEMAINES!
Voilà la cire idéale sans frottage. Sèche tellement dure et brillante que les saletés ne pénètrent pas. Elle embellit vos planchers pour longtemps.
Faites-en l'expérience et vous en aurez la preuve.
S. C. JOHNSON & SON LIMITED
MONTRÉAL 9, P.Q.

ACHETEZ VOTRE BIÈRE en bouteilles "UNI-SERV"*
PAS DE DÉPÔT
PAS DE BOUTEILLES VIDES À RAPPORTER
DOMINION GLASS COMPANY LIMITED
*Marque déposée

FINIES LES BOUCLES CRÊPELÉES ET TORTILLÉES

Cette coiffure est l'oeuvre de Bobbi ...la permanente chez soi pour une coiffure simple
La permanente à pinces Bobbi est *créée* pour vous donner des boucles souples et naturelles... les boucles qui sont indispensables à une coiffure simple tellement en vogue de nos jours. Voyez cette jolie coiffure "Alouette". Une ondulation Bobbi n'est jamais serrée ni tortillée. Immédiatement après la permanente Bobbi, vos cheveux auront la beauté, la souplesse, le soyeux de cheveux qui frisent naturellement. Et ils *resteront* ravissants pendant des *semaines* et des *semaines*.
Donnez-vous sans aide une permanente Bobbi plus facilement et plus rapidement que vous ne le croyiez possible. Montez les boucles sur pinces comme d'habitude et appliquez la lotion Bobbi Creme Oil. Un peu plus tard, rincez à l'eau claire, faites sécher, brossez *et c'est tout!* Pas de bigoudis! Pas besoin d'aide.
Achetez la permanente à pinces Bobbi. Si vous tenez à être à la mode et si vous savez faire de simples bouclettes, Bobbi vous ravira! $1.75



Monter les boucles sur pinces comme d'habitude. Appliquer Bobbi. Rincer 45 minutes plus tard. Une fois les cheveux secs, brosser. Aucun neutralisant. Pas de bigoudis et pas de mise en plis.

Le Plus Grand Champ Visuel
Voyez-le dans la nouvelle
Kaiser
Saviez-vous que le champ visuel dans la nouvelle Kaiser vous offre une plus grande sécurité que celui de toute autre auto à l'heure actuelle ... glaces d'une surface totale de 3946 po. car.... et pas de 'zone de visibilité nulle'! Voir c'est croire! Voyez la nouvelle Kaiser, aujourd'hui!
Voyez votre dépositaire Kaiser-Willys

KAISER-WILLYS OF CANADA LIMITED - WINDSOR ONTARIO
K2254-F

CÔTÉ AUTOMOBILES ENR.
105, 3e avenue — Téléphone: 2-6290
Québec, Qué.

TV ACHETEZ EN TOUTE SECURITE VOTRE TELEVISEUR TV
1955 R.C.A. VICTOR chez C. ROBITAILLE INC.
PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS
320 ST-JOSEPH
TÉL. 5-8167
1955

LES AVENTURES DE PAULINE



RIP LE DETECTIVE



Le courrier de Pascale France

MADAME MARCEL. — Vous pourrez sûrement faire un arbre de Noël pour vos enfants et aussi porter à cette époque-là un chapeau blanc et des toilettes grises ou dans la gamme des mauves puisque vous serez en demi-deuil. Renoncez cependant à adresser des cartes de souhaits et contentez-vous de remercier sur votre carte de visite les personnes qui vous en enverront.

2. — Et vous avez parfaitement raison d'écrire que c'est surtout dans son coeur que l'on porte le plus profondément et le plus sincèrement aussi, le deuil des êtres chers qui nous ont quittés pour toujours.

LUCE. — Vous ne vous trompez pas, il n'existe pas d'Unité Sanitaire dans la ville même de Québec, mais il y a effectivement un Service municipal d'hygiène dont les bureaux sont situés à l'Hôtel de Ville. A part cela, il y a au Service de l'Assurance-Chômage, une section qui s'occupe spécialement de trouver du travail aux infirmières. Ces bureaux sont situés à 21 rue Caron. En vous adressant là vous saurez quelles ambitions vous pouvez nourrir pour l'avenir et l'on vous renseignera aussi sur l'échelle des salaires payés aux femmes de votre profession.

MALHEUREUSE. — Il faut éviter les aliments épicés et trop riches, pour faire disparaître les points noirs; le soir, faites des compresses d'eau assez chaude, puis quand les pores sont ouverts, appliquez du péroxyne en poudre après avoir pressé les points avec le bout des doigts: laissez sécher puis enlevez avec de l'eau tiède. Vous pouvez aussi, à défaut de péroxyne, appliquer quelques gouttes d'alcool camphré, ou d'iode incolore. Répétez ce traitement plusieurs soirs par semaine.

JULIETTE. — Oui, vous pouvez dès maintenant porter les couleurs du demi-deuil vu que ça fait trois mois que votre frère est décédé. Du noir et blanc, du gris et toute la gamme des mauves et des violets sont dans la note quand on est en demi-deuil.

ABONNEE FIDDELE. — On se sert généralement de gazoline ou de benzine pour nettoyer les gants de peau (kid), et depuis quelques années on emploie aussi le tétrachlorure de carbone qui offre l'avantage d'être ininflammable et inodore. Quel que soit le produit employé, on étend chaque gant si possible sur une forme en bois, et à l'aide d'une flanelle, on frotte tout le gant en insistant sur les taches les plus tenaces. Ayant retiré le gant de la forme, on le rince dans le liquide puis on égoutte et l'on suspend à l'air en prenant soin de bâtonner chaque gant pendant le séchage.

Pascale France

SAINTE-CROIX

Assemblée Lacordaire

Dernièrement, avait lieu l'assemblée des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de Sainte Croix. Après la prière, le président souhaita la bienvenue et l'on procéda au tirage du prix de présence et le sort favorisa Mlle Simonne Lemay. M. le secrétaire nous fit la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée et vint l'initiation. Les nouveaux membres sont Denis Croteau et Arthur Bourget.

Ensuite, M. Léonard Pelland nous donna quelques rapports sur les activités régionales. Il nous parla des retraites fermées qu'on est à organiser et du paiement des contributions. On passa ensuite au sujet à l'étude ce mois-ci qui était "Les quatre promesses que l'on fait lors de l'initiation sont-elles toutes de même importance ?" Après 10 minutes d'étude par l'assemblée, M. Chs-Ed. Castonguay, président régional, trancha le sujet et nous dit que chacune avait son importance puisqu'elles nous font pratiquer quatre différentes vertus, soit l'abstinence, la prudence, la charité et l'honnêteté.

La partie récréative avait été confiée à M. Guy Delisle ; il nous présenta plusieurs numéros avec le concours de Mlles Denise Auger, Ghislaine Delisle et Michèle Lemire et de MM. Jacques Auger, Pierre Desrochers et Gaétan Boisvert.

M. le curé Alex. Deblois, aumônier, nous dit le mot de la fin et termina par la prière.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

SAINT-BERNARD

Commissaires d'école

A une session régulière des commissaires d'écoles tenue récemment chez le secrétaire-trésorier, à laquelle tous les commissaires étaient présents, la résolution suivante a été adoptée.

M. Antoine Bety propose qu'une rétribution mensuelle de .50 par mois par enfant soit imposée à tous les locataires de la municipalité de St-Bernard qui ont des enfants qui fréquentent les classes de cette municipalité pour l'année scolaire 1954-1955. Cette rétribution mensuelle sera prélevable en même temps que la taxe scolaire, à compter de 30 jours après l'affiche de cette résolution.

Adopté à l'unanimité.

LE COURRIER

Le Courrier étant un service gratuit que le "Soleil" offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascale France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissant chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.

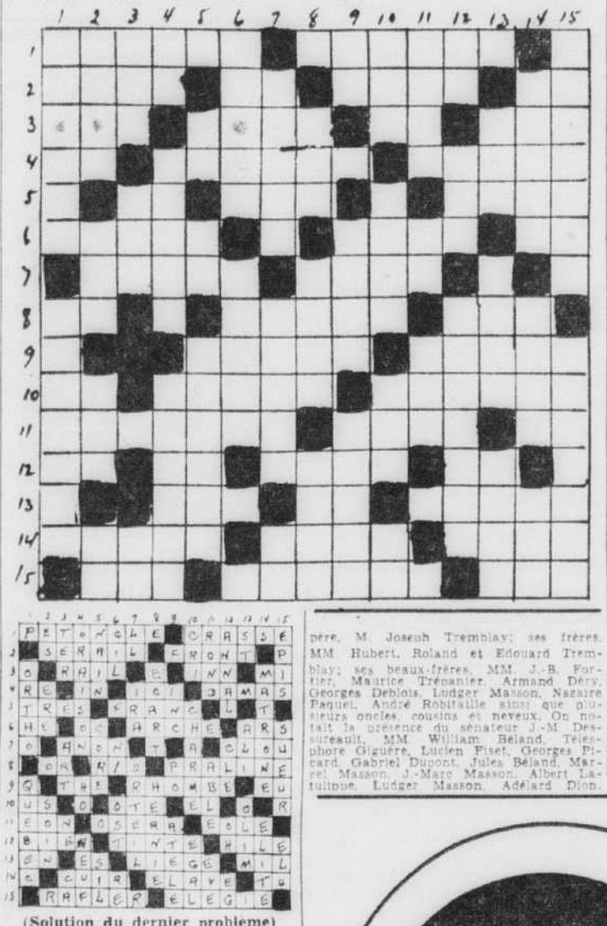
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Fils d'Hystaspe — Pren. masc.
2—Lier — Pref. — Pron. fem. (pl.) — F. de Russie (inv.)
3—Carcasse d'une maille — Crosse pour pousser les balles au jeu de golf — Infinitif — Triage.
4—Symb. chim. — Défenseur — Alerte.
5—F. de France — Et le reste — Instrument pour se défendre.
6—Détourne — Adv. — Voyelles.
7—Dirigea — Paradis terrestre.
8—En lies — Butte — V. de France.
9—Mère dans le langage des enfants — Autre nom de Ilion.
10—Tout de suite — Exposée au bon air — Il bâtit la Fontaine des Innocents.
11—Donner du vent — Titre anglais — Venu au monde.
12—Nég. — Onze — Tête d'une tige de blé (pl.) — Nég.
13—Pref. — Conjonct. — Sorte de sofa.
14—Genre de canard — Colline de Jérusalem — Dernier repas de Jésus.
15—Métal — Tates — Condiment.

VERTICALEMENT

1—Général Suisse — Martyre en 262.
2—Orifice du rectum — V. de France — En forme d'oeuf — Conifère.
3—Cérémonies religieuses — Homme entêté — Petit cube.
4—Colère — Vêtement de certaines peuplades de l'Afrique — Donner la vue.
5—Adv. — Voyelles — Profession.
6—Poème satirique — Genre de poissons acanthoptères.
7—Noirceur (pl.) — Acide — Adj. poss.
8—Bouche des oiseaux — Voiture quelconque — Produit filiforme.
9—Dans la gamme — Pièce du jeu d'échecs — Liquide fait avec du sucre.
10—Enlève la vie — Marchandise — Art. simp. — Nég.
11—Homme misérable — Art. esp. — Trois fois.
12—Coutumes — Du verbe ALLER — Poison.
13—Trois fois — Echange d'un objet contre un autre — Graminées.
14—Berne — Colline de Jérusalem — Sorte d'étau.
15—Cachées — Ni commencement et sans fin.



(Solution du dernier problème)

NOTRE-DAME-DES-PINS

Etudiants à l'extérieur

Voici les noms des jeunes qui nous ont quittés pour aller poursuivre leurs études en dehors de la paroisse pour la présente année scolaire 1954-55 : à l'Ecole normale de Beauceville : Mlles Lise Pomerleau, Suzanne Poulin, Anita Quirion, Hélène Quirion, Pauline Poulin, Adrienne Doyon et Pauline Poulin; à l'Ecole normale Laval : M. Victor Pomerleau, au collège de l'Assomption de St-Georges : MM. Roger Poulin, Claude Poulin, Jacques Quirion et Michel Pomerleau; au Grand Séminaire de Québec : M. l'abbé Philippe Gilbert; au couvent de St-Gédéon : Gilles Morin.

A tous et toutes nous souhaitons un plein succès.

Va-et-vient

MM. et Mmes Pierre Bourque, Pierre Morin et Jean-Baptiste Bourque, à Québec dernièrement.

M. et Mme Claude Caron, de Magog, chez M. et Mme Jean-Guy Bourque et M. et Mme Ephrem Pomerleau.

M. et Mme Aimé Bédard, de St-Côme, M. et Mme Grégoire Doyon, de Ste-Marie, M. et Mme St-Jean Doyon, de Beauceville, chez M. et Mme Philippe Bourque.

M. et Mme Dr Albany Pomerleau, chez Mme Vve Omer Pomerleau.

M. et Mme Irénée Bégin, de St-Georges, et M. et Mme Eddy Pomerleau, du même endroit, chez M. et Mme Philippe Pomerleau.

M. et Mme Albert Quirion, à Waterville, en visite chez des parents et amis.

Mlle Rolande Poulin et M. Luc Poulin, à l'Exposition de Québec.

M. et Mme Edmond Bolduc et leur fillette, Céline, à St-Jean d'Iberville.

M. et Mme Albert Quirion, à Ste-Anne-de-Beaupré.

M. et Mme Pierre Morin, à Sherbrooke, dernièrement.

M. et Mme Pierre Bourque, à Montréal.

M. l'abbé Albert Bourque, curé de Ste-Justine, chez M. et Mme Jean Bourque.

M. et Mme Lionel Nadeau, de St-Odilon, de passage dans la paroisse.

En retraite fermée

Plusieurs employés de M. Laurent Poulin ont bénéficié, dernièrement, des exercices d'une retraite fermée. Ce sont : MM. Laurent Poulin, Conrad Poulin, Hector Bourque, Philippe Gilbert, Cléophas Vigneault, Arthur Bisson.

Cette retraite a été suivie à Villa Manrèse, Québec.

Funérailles de Mme T. Masson

Un bel hommage a été rendu récemment, en l'église de N.-D. de la Recouvrance, à dame Marie-Ange Tremblay, épouse de sieur Télesphore Masson, décédée à l'âge de 47 ans et deux mois. Le service a été chanté par M. le chanoine Alfred Côté, curé, assisté des abbés Léon Boisvert et Jules d'Auteuil, comme diacre et sous-diacre. Le deuil était conduit par son époux, M. Télesphore Masson ; son fils, M. Michel Masson; son père, M. Joseph Tremblay; ses frères, MM. Hubert, Roland et Edouard Tremblay; ses beaux-frères, MM. J.-B. Fortier, Maurice Trénanier, Armand Déry, Georges Deblois, Ludger Masson, Nazaire Paquet, André Robitaille ainsi que plusieurs oncles, cousins et neveux. On notait la présence du sénateur J.-M. Dessureault, MM. William Béland, Télesphore Giguère, Lucien Fiset, Georges Picard, Gabriel Dupont, Jules Béland, Marcel Masson, J.-Marc Masson, Albert Latulippe, Ludger Masson, Adélard Dion, Benoit et André Dion, Louis Labrecque, Jos. Charrier, Hervé Déry, O. Garneau, ainsi que plusieurs autres.

M. Hubert Moisan, de la cie Hubert Moisan, dirigeait les funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.



Votre patron, Madame

par Anne Adams

4852

Quel ensemble joli et si pratique en cette saison fraîche et qui requiert des vêtements plus chauds ! Nous vous offrons aujourd'hui la manière de vous confectionner ces trois pièces : une jupe, une veste et un chandail de coton.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14, 16, 18. Chaque vêtement requiert 1 verge de 54 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

A VICTORIAVILLE

Municipalisation de la bibliothèque

Un vieux projet est revenu sur le tapis; la municipalisation de la bibliothèque. Cette idée n'est pas nouvelle et n'apporte rien de spécial à la question; cependant toutes les villes soucieuses du niveau intellectuel de ses habitants ont organisé leur propre bibliothèque sur une base municipale.

Actuellement, la bibliothèque est une oeuvre admirable pour laquelle se dévouent un groupe de personnes qui comptent sur un octroi de la ville et les dons de citoyens charitables. La ville fait son possible, mais ce n'est pas avec un budget de $10,000 pour les octrois qu'elle pourra vraiment aider la bibliothèque. L'an dernier, les édiles ont voté une somme de $1,500 pour la sauvegarde intellectuelle. Les dirigeants de la bibliothèque demanderont vraisemblablement, d'après les renseignements recueillis, un octroi de $2,500. Mais les autorités municipales ne pourront pas satisfaire à cette demande en raison même du point de vue expliqué au sujet des octrois.

La seule et unique solution qui donnerait à la bibliothèque un essor considérable serait la municipalisation de ce service. De cette façon, on pourrait acheter des volumes qui en garniraient les rayons.

Naturellement, les directeurs actuels de la bibliothèque ont travaillé d'arrache pied à l'édification de cette magnifique oeuvre et ils ont investi des sommes d'argent dont le seul but est d'instruire la population par la lecture. Aussi l'essentiel serait de perpétuer leur besogne sous leur égide. La différence serait que la ville subventionnerait cet organisme et lui procurerait les secours financiers nécessaires à sa continuation et son expansion.





EST-CE VOUS ce soir?

Nerveux - Abattu
Inquiet - Sans Repos?

SI LA TENSION NERVEUSE vous rend irritable, nerveux, vous empêche de dormir, attaquez-vous au mal avec le médicament qui, vous le savez, a fait ses preuves—la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs.

Elle contient de la Vitamine B1, du Fer et d'autres sels minéraux essentiels qui aident à remonter votre organisme en général et votre système nerveux.

La Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs aide à accroître votre énergie et votre vitalité pour que vous vous reposiez mieux, que vous vous sentiez mieux, sans que vos nerfs soient tendus.

PAS UN SÉDATIF La Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs n'est pas un sédatif. Au lieu de cela, en aidant à enrichir votre sang, à tonifier votre système nerveux, elle contribue à vous donner une nouvelle sensation de calme, de confiance, et des nerfs solides. 54-19F

Nourriture Dr. Chase POUR LES NERFS



CONGÉ DU JOUR D'ACTIONS DE GRÂCES

Voyagez en train pour plus d'agrément

Prenez un train du Pacifique Canadien pour faire un voyage vraiment agréable. Contemplez les somptueux paysages d'automne à travers de larges fenêtres, tout en vous reposant sur des sièges modernes à dossier inclinable. Horaires spéciaux *des plus* commodes pour cette fin de semaine.

Pour renseignements, adressez-vous à un bureau du Pacifique Canadien.

Pacifique Canadien

VOYAGEZ PAR TRAIN et Épargnez

BILLETS 'COACH' À PRIX D'AUBAINE

DÉPART MARDI ET MERCREDI 19 et 20 OCTOBRE

RETOUR DANS LES 7 JOURS

ENTRE QUÉBEC et MONTRÉAL ALLER-RETOUR $6.25

VOUS ÉPARGNEZ $3.90

- Enfants de 5 ans et en-dessous de 12 ans, demi-place—moins de 5 ans gratis.
- Des billets à prix d'aubaine, aller ou retour, pour d'autres endroits sont aussi disponibles les 19 et 20 octobre. Pour de plus amples renseignements, consultez un agent du Canadien National ou du Pacifique Canadien.

Jusqu'à 150 livres de bagages transportés gratuitement

PACIFIQUE CANADIEN • CANADIEN NATIONAL

DE L'ARGENT

• *quand vous en avez besoin*

de $50 à $1000 contre votre seule signature

Service rapide, le jour même. Conditions faciles à remplir. Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Empruntez en toute confiance à la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée du Canada. Appelez HFC dès aujourd'hui!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

R.-A. Roy, gérant

203½, rue St-Jean, deuxième étage, téléphone 5-8175

QUÉBEC, P.Q.

Pour satisfaire ceux qui préfèrent les bières blondes et légères...



...goûtez-y et vous direz: "C'est ma bière!"

Mozart LIMITÉE

VENTE DE FOURRURE!

- Manteaux de styles 1954-55
- Bas prix sensationnels

MAGASINEZ jusqu'à 9½ hrs CE SOIR



Pour 2 jours seulement!

MOUTON RASE, BRUN (BON MOUTON) PROCEDE
MOUTON DE PERSE (côtés)
Val. Rég. $185. POUR $98.

COMMANDEZ PAR LA POSTE

LIVRAISON GRATUITE

AUCUN DEPOT

LIVRAISON IMMEDIATE

PAYEZ AUSSI PEU QUE $2. PAR SEMAINE

"SEAL" BRUN OU NOIR (LAPIN TEINT)
garni de flanc de rat musqué aux collets et pagodes
Val. Rég. $279. POUR $168.

DOS DE RAT MUSQUE (TEINT VISON)
MOUTON DE PERSE (CENTRES)
Val. Rég. $295. POUR $188.

MOZART 310 ST-JOSEPH

Etude publique sur l'évaluation technique des propriétés à Lévis

Son Honneur le maire J.-Adélard Bégin de Lévis présidait mercredi soir dernier, à l'hôtel de ville de Lévis, une assemblée publique qui réunissait les membres du Conseil de cette ville, des représentants des divers corps publics de Lévis ainsi que des contribuables de la ville de Lévis, qui avaient été invités à venir discuter le projet de l'établissement d'une évaluation technique dans la ville de Lévis.

Le maire souligna tout d'abord qu'une nouvelle loi provinciale oblige maintenant les municipalités à avoir une évaluation reelle. L'évaluation de la cité de Levis doit donc être refaite sur une nouvelle base afin de donner justice à tout le monde. Actuellement, poursuit-il, notre taxe est trop haute en proportion de notre évaluation qui est trop basse. M. Bégin ajoute que le bureau des cotiseurs de la ville de Lévis qui groupe le maire, le président du Comité des Finances et le Chef-estimateur, étudie, chaque année un nombre considerable de plaintes qui ne concernent pas le rôle proprement dit, mais elles sont dues au fait qu'un citoyen se croit trop taxé en comparaison avec un autre qui est supposé avoir une bâtisse de même valeur que la sienne. Nous ne sommes pas des experts en évaluation et c'est donc très difficile pour nous de rendre justice à chacun. De plus, notre rôle actuel peut être cassé par la Cour. Un rôle d'évaluation technique, conclut le maire, augmentera certainement l'évaluation de la ville; ce qui n'augmentera pas le taux de la taxe qui sera alors réduit en consequence vu que la ville n'a pas besoin de revenus additionnels.

Les ingénieurs Langlois, Bellefeuille et Gosselin, de Québec, expliquent ensuite un rôle d'évaluation technique et répondent à toutes les objections soulevées par l'assistance.

Il y a environ 2,000 propriétés de tous genres dans la ville de Lévis. Ce sera donc un travail assez long de refaire le rôle d'évaluation de cette municipalité. Ce travail pourrait cependant être complété en l'espace d'un an. Le coût de la refection du rôle de Lévis serait entre $20,000.00 et $25,000.00.

Après avoir pris connaissance de tous ces détails, les contribuables se sont montrés en faveur d'une telle évaluation puisque, disait-on entre autres, la ville de Lévis aura au moins un système. Les membres du Conseil de ville de Lévis discuteront maintenant ce projet entre eux afin de prendre une décision dans un avenir assez rapproché pour que le travail soit terminé avant la fin de l'année 1955.

PUITS ARTESIENS

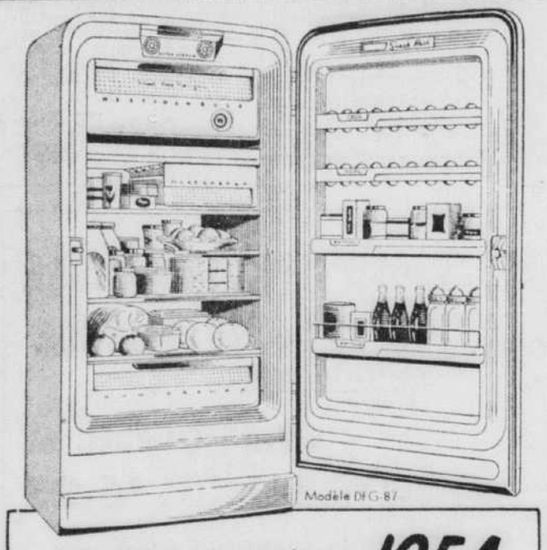
(6 a 12 pouces de diametre)

PAR TOUTE LA PROVINCE

SAMSON & FRÈRES Enr.

ST-PIERRE, Comté de Montmagny

Tel.: 318 W-2



Modèle DFG-87

ATTRAYANT NOUVEAU MODÈLE DE 1954

REFRIGÉRATEUR-CONGELATEUR

WESTINGHOUSE FROST-FREE

$319.95

COMMODITÉ SUPÉRIEURE!
VALEUR SUPÉRIEURE!...

Absolument *rien* du travail et du gâchis du dégivrage. Même *l'eau de dégivrage s'évapore automatiquement!*

Le modèle DFG87 est équipé d'un congélateur géant, d'un profond Garde-Viande, d'une tablette-plateau coulissante, d'un Humitiroir pleine largeur..nouvelles couleurs, nouvelles lignes, et toutes les commodités grand luxe que vous désirez.

Passez demain! Nous serons heureux de vous montrer toutes les caractéristiques Westinghouse, si économiseuses de temps et de travail.

POUR PLUS DE SÛRETÉ... EXIGEZ Westinghouse

NOREAU ÉLECTRIQUE

LIMITEE

8 rue Saint-Louis (Lévis) Tél.: TE 7-6158



Modèle DFG-87

ATTRAYANT NOUVEAU MODÈLE DE 1954

REFRIGÉRATEUR-CONGELATEUR

WESTINGHOUSE FROST-FREE

$319.95

COMMODITÉ SUPÉRIEURE!
VALEUR SUPÉRIEURE!...

Absolument *rien* du travail et du gâchis du dégivrage. Même *l'eau de dégivrage s'évapore automatiquement!*

Le modèle DFG87 est équipé d'un congélateur géant, d'un profond Garde-Viande, d'une tablette-plateau coulissante, d'un Humitiroir pleine largeur..nouvelles couleurs, nouvelles lignes, et toutes les commodités grand luxe que vous désirez.

Passez demain! Nous serons heureux de vous montrer toutes les caractéristiques Westinghouse, si économiseuses de temps et de travail.

POUR PLUS DE SÛRETÉ... EXIGEZ Westinghouse

J.-R. Lamontagne ENR.

631, 10e Rue (CHARNY) Tél.: TE 2-3340

BLESSEES PAR UNE AUTO

Une fillette de 7 ans, Lise Jacques, fille de M. et Mme Robert Jacques, demeurant au numero 112 de la rue Saint-Antoine, à Lévis, fut heurtée, vers 4 h. hier après-midi, par une automobile conduite par un Américain.

La fillette venait de quitter l'école de Christ-Roi pour se diriger vers la demeure de ses parents. L'accident est survenu en face de la pharmacie Samson, rue Saint-Georges, à Lévis. La jeune Jacques fut blessée à une jambe. Les constables Percy Jenkins et Richard Dorval, de la police municipale de Lévis, se sont rendus sur les lieux de l'accident pour faire les constatations d'usage et l'enfant fut transportée à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Mlle Fernande Mercier, 33 ans, domiciliée au numéro 7 de la Côte Fréchette, à Lévis, a été également hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Mercredi soir, elle fit une chute sur le trottoir en face de la résidence de ses parents. Mlle Mercier essuyait la vitre d'une porte qui s'est soudainement ouverte pour l'entraîner à l'extérieur. L'accident est survenu, vers 7 h., à la résidence de ses parents. L'état de la blessée est assez sérieux.

PREVENTION DES INCENDIES

A l'occasion de la Semaine de Prévention des Incendies, les chefs des brigades des incendies de Lévis et de Lauzon, MM. Joseph Poisson et J.-A.-Léonard Arsenault, visitent les écoles et quelques endroits publics de la rive sud afin d'enseigner à la population la prudence pour éviter de grands désastres. Ces conférences sont illustrées par des vues animées. Des affiches sont placées en des endroits stratégiques pour demander à la population de faire le ménage des greniers et des caves, de faire inspecter les cheminées, en un mot de supprimer tout ce qui pourrait causer un désastre vu que les trois quarts des incendies sont dues à des négligences.

A VENDRE OU A ECHANGER

rue St-François, Bienville

Maison de 3 logements de 4 pièces, 1 logement libre.

JEAN LESSARD

483 rue St-Joseph, LAUZON

Tél.: TE 7-1332; Québec: 4-5261

À LÉVIS

GRANDE PARADE DE FOURRURES

CONFECTIONS POUR DAMES ET CHAPEAUX

AU THEATRE CANADA

Jeudi le 21 octobre à 8.30 p.m.

Programme Artistique

Mannequins Vivants

Nombreux prix de présence

Billets en vente chez : Mme J.-E. BENOIT, 66 rue Frazer, TE 7-1062; SALON DE HAUTE MODE Enr., CECILE BEAUDOIN, LACHAPELIERE de Lévis, Mlles CARRIER, et dans toutes les PHARMACIES DE LEVIS.

Voyez la

DU MONT TÉLÉVISION "Châssis 500"

LE CLARIDGE

DE LUXE DU MONT 21"



Ebénisterie de grande classe, 245 pouces carrés de tube sphérique aluminé de grand chic. Acajou, noyer ou chêne blanc..... $399.50

NOREAU ÉLECTRIQUE

LTEE

8 rue St-Louis — TE 7-6158

La situation financière à Lévis

M. Narcisse Belleau, trésorier de la ville de Lévis, soumettait, la semaine dernière, aux membres du Conseil municipal de la cité de Lévis, un rapport financier qui établissait la situation financière de cette ville, le 31 août dernier.

Commissions	Voté	Dépense	Soldes : ct	dt
1) Finances	$ 77,000.00	$ 16,892.61	$ 60,107.39	
2) Voirie	$119,045.17	$ 47,998.60	$ 76,046.47	
3) Police et Incendie	$ 64,000.00	$ 21,632.40	$ 42,367.60	
4) Marches et Terrains	$ 2,000.00	$ 1,372.27	$ 627.73	
5) Hygiene	$ 1,700.00	$ 0.00	$ 1,700.00	
6) Hôtel de ville	$ 7,500.00	$ 2,253.01	$ 5,246.99	
7) Traverse	$ 1,000.00	$ 0.00	$ 1,000.00	
8) Electricité	$ 13,000.00	$ 2,964.29	$ 10,035.71	
9) Sports et Terrains de jeux	$ 5,000.00	$ 2,348.64	$ 2,651.36	
10) Industries	$ 500.00	$ 0.00	$ 500.00	
11) Urbanisme	$ 400.00	$ 400.00	$ 0.00	
	$291,145.17	$ 95,861.82	$195,283.35	$0.00
12) Aqueduc	$ 86,969.58	$ 53,822.28	$ 33,147.03	
	$378,114.75	$149,684.10	$228,430.65	$0.00
Service de la dette :				
13) Finances	$ 23,019.83	$ 10,983.83	$ 12,036.00	
14) Aqueduc	$ 52,046.67	$22,170.13	$ 29,876.54	
	$453,181.25	$182,838.06	$270,343.19	$0.00

L'AGENT MEDOR LABRIE EST ENCORE A L'HOPITAL

L'agent Médor Labrie, de Saint-David, membre de la police de la route, est toujours hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis où il se remet des multiples contusions et des fractures qu'il s'est infligées lorsque son véhicule est entré en collision, à Saint-Nicolas, avec l'automobile d'un résident de cette localité.

Cette collision est survenue le 29 août dernier. M. Labrie conduisait alors l'automobile de la police en compagnie de l'agent Gérard Roy. Ces derniers suivaient une automobile de marque "Cadillac" qui avait été rapportée volée, lorsque la collision se produisit avec un autre véhicule venant en sens inverse. On sait que la "Cadillac" fut par la suite retrouvée dans un bois non loin de cet endroit.

CLINIQUE DENTAIRE A LEVIS

Une clinique dentaire sera tenue, demain avant-midi, de 9 h. à 11 h., aux bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis.

CONDAMNATIONS A LAUZON

Les procès de deux individus qui avaient plaidé non coupables, le jeudi 30 septembre dernier, se sont instruits, hier matin, devant Me Henri Bernier, Juge de la Cour Municipale de Lauzon. Ils furent trouvés coupables et condamnés à l'amende et aux frais. Le premier, un Lévisien, était accusé d'avoir causé du désordre au Casino Variétés de Lauzon, au cours d'une soirée. Quant au second, un résident de Lauzon, il avait enfreint un règlement municipal de la construction.

FUNERAILLES DE MME P.-L.-J. RUEL

Le 25 septembre dernier, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis ont eu lieu en l'église de Ste-Bernadette, les funérailles de dame Alice Laurencelle, épouse de M. P.-L.-J. Ruel, industriel, président de la compagnie E. Ruel Ltée, décédée à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 septembre, à l'âge de 62 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Eugène Michaud.

Le service a été chanté par M. l'abbé Chs.-Eugène Langelier, curé de la paroisse, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Arthur Lecours du Collège de Lévis et Jacques Villeneuve vicaire de la paroisse.

Dans le choeur : M. le Chanoine Jos. V. Boucher, curé de Lauzon, le Rév. Père P.-H. Laflamme, P.B., MM. les abbés Hervé Giguère, vicaire de Lauzon, Eugène Michaud, Gérard Fortier, Alphonse Guay, Paul-Henri Turgeon, Théophile Nadeau, Edmour Després, du Collège de Lévis, Laurent Noël, du Grand Séminaire de Québec.

La chorale paroissiale sous la direction de M. Edgar Proulx a chanté la messe des morts harmonisée de Pedro Yon et des soli furent rendus. Mme P.-P. Bouchard touchait l'orgue.

La croix était portée par M. Roméo Samson, accompagné de son épouse.

Accompagnaient la dépouille mortelle comme porteuses d'honneurs : Mmes Rémi Noël, Albert Poiré, Antonio Guay et Emile Lord.

A l'église, une nombreuse délégation des dames de Ste-Anne, dont la défunte faisait partie, précédait le cortège.

Conduisaient le deuil, son mari, M. L.P.J. Ruel; ses fils, Louis-Robert C.A., J.-Edouard, Edgar, Raymond, Jean-Paul et Jacques Ruel; ses gendres, Charles-Eugène Turgeon et Jacques Dumont; ses petits-fils, Martin et Jean-Louis Ruel; son beau-frère, C. A. Paradis; son oncle, Hector Laurencelle; ses neveux, Jean-Marc, Clément, Dominique, Conrad et Pierre Ruel, Roméo Blais; ses cousins, Théofred, Henri, Real et Antonio Boutin.

Dans le long cortège on remarquait : M. Maurice Bourget, M. P. Son honneur le maire Dr. Ls.Ph. Guay de Lauzon, MM. J.-Aurélien Roy, Blaise Guay, Raoul Samson et Léonard Parent échevins de Lauzon, M. J.-Alfred Lemieux échevin de Lévis, M. l'avocat Pierre Boutin, M. Donat Demers N.P., M. Marcel Lagueux N.P., M. J.-Albert Samson, M. Paul-Emile Samson architecte, M. Patrick Dumas chef de Police de Lauzon, MM. Lévi Bourassa et Mario Brousseau greffier et secrétaire de Lauzon, MM. Sylvio Durand, Alex. Côté, Louis Guay, Georges Bernier, Lauréat Rochon, Eudore Poirier, J. Evariste Laflamme, Lt.Col. Raymond Normandeau, major G. Langevin, major R. Poulin, Roland Couillard, Roger Guimond, Georges Lord, Jean Chouinard, Guy Chouinard, Conrad et Marc Gosselin, J.M.A. Gosselin, Anselme Marmen, Laurent Cantin, Omer Bellerive, Charles Fox, Antonio Garcia, Florian Grondin, Henri Corriveau, Albert Lagueux, Ls.-Ph. Bégin, Paul et Jean-Guy Paradis, Alphonse Brière, Dominique et Bernard Guay, Roger Dumont, J. A. Deserre, Ignace Samson, Claude Rochon, Antonio Guay, C.E. Sirois, Jos. Marcoux, Jos. Bard, Willie Guay, Robert Létourneau, Arthur Charest, Ph. Blais, Arthur Blais, P. H. Murphy, Raymond Gagnon, Pierre Gagnon, Whitefield Shannon, Gérard Legrand, Jean et Charles Poirier, Télesphore et Paul-Emile Langlois, Raoul Poulin, Roger Aubin, Armand Dupont, Gérard Cloutier, Raymond Paré, Lévi Bourget, Roland Halle, P. J. Masson, J. E. Paré, Charles et Nap. Pouliot, John Porter, Camille Pouliot, Roger Poiré, Louis Godbout, Jules Dumas, Edmond Lambert, Benoit Morin, Georges Roberge, Maurice Gilbert, Laurent Carrier, Hilaire Létourneau, Théodore Patry, Adélard Boucher, Onésime Bellerive, Lauréat Guay, Flavien Huot, Albert Nadeau, Gérard Michaud, G.J. Lemieux, Claude Patry, Denis Lemieux, Jean Lessard, Laurent Patry, Jos. Dubé, Jos.-André Patry, Paul Emond, Jos. Turmel, Roland Bissonnette, Paul-André Poitras, Camille Forgues, Robert Bernier, Albert, Bilodeau, Robert Shannon, Paul Gourdeau, Pierre-Georges et Adolphe Pérusse, Robert Samson, S. DeBilly, Charles Fortier, Rémi Bégin, Philias Samson, Amédée Després, Jos. Dumas, Laurent Bilodeau, Emilius et Georges-Emile Jobin, Joseph et Emile Dorval, René Simard, Léo Caron, Henri Decaze, Ernest Iturricastillo, Raymond Gagnon, Robert Côté, Dominique Vézina, R. Blais, Laurent Capovilla, Télesphore Bouchard, Lucien Carrier et une foule d'autres.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière de la paroisse et inhumés dans le terrain de la famille.

FUNERAILLES DE M. LOUIS EMOND

Les funérailles de M. Louis Emond, fils de sieur Auguste Emond et de dame Olivine Asselin, domiciliés au numero 19 de la rue St-Etienne, à Lauzon, ont eu lieu, le jeudi 30 septembre dernier, dans la paroisse de Saint-Joseph de Lauzon. M. Louis Emond est décédé, accidentellement, à Vancouver, le mardi 21 septembre. Il était âgé de 25 ans.

M. le chanoine Jos.-V. Boucher, curé de Lauzon, procéda à la levée du corps et chanta ensuite le service. Il était assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Robert Lepire, vicaire de Lauzon, et de M. l'abbé Fernando Beaudoin, professeur du collège de Lévis. La chorale paroissiale a chanté la messe des morts harmonisée de Muller, sous la direction de M. le vicaire Hervé Giguère, de Lauzon. Mme Louis-Philippe Hamann accompagnait la chorale et les solistes à l'orgue.

La croix était portée par M. Jean-Paul Corriveau et le deuil était conduit par le père du défunt : M. Auguste Emond; ses frères : MM. Gérard, Rosaire et Adrien Emond ; ses beaux-frères: MM. Jacques Ouellet, Raymond Leroux et Hector Roy ; ses oncles: MM. Henri Asselin et Philibert Lamontagne; ses cousins: MM. Philippe Asselin, Sauveur Comeau, Joseph Lamontagne, André Asselin, Aurèle Gosselin, Edmond Thibault, Rosaire Lamontagne et Laurent Thibault.

On voyait également dans le cortège funèbre : M. Lévi Bourassa, greffier de la cité de Lauzon; MM. J.-Edouard Ruel, Daniel Dumas, Omer Bellerive, Flavien Huot, Charles Fortier, J.-A. Laflamme, Xavier Brisson, Clovis Tanguay, Eugène Thibault, Jules Dumas, Jacques Dorval, Henri Bourget, Albert Boutet, Urgel Bureau, Arthur Longchamps, Albert Bilodeau, Jacques Beauchemin, etc., etc.

Après la cérémonie funèbre, des restes mortels furent transportés au cimetière de cette paroisse où l'inhumation fut faite dans le terrain de la famille.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Limitée de Lévis.

Nous réitérons aux membres de la famille affligée par ce deuil cruel nos plus sincères condoléances.

(Suite à la page 25, 2e col.)

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis. Terminus 7-6086.

PUBLICITE —

T. RUSSELL, 275 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1921.

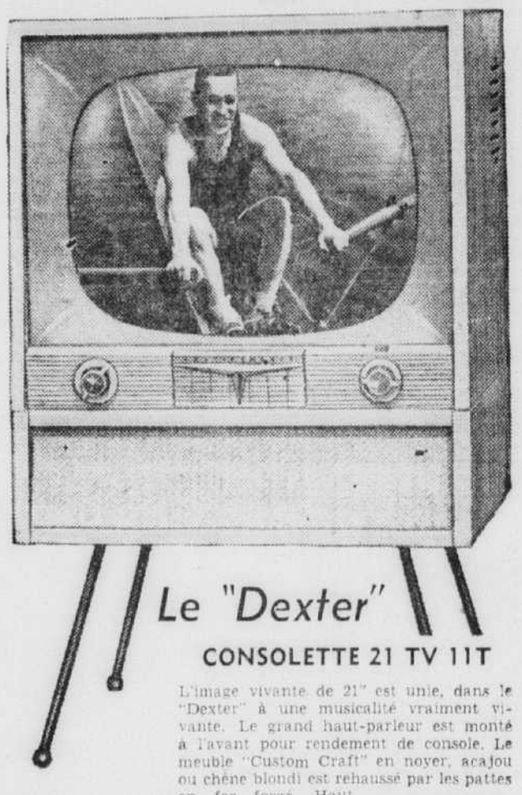
ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis T. 7-4863.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon Terminus 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon TE 7-5936

TV Westinghouse



Le "Dexter"

CONSOLETTE 21 TV 11T

L'image vivante de 21" est unie, dans le "Dexter" à une musicalité vraiment vivante. Le grand haut-parleur est monté à l'avant pour rendement de console. Le meuble "Custom Craft" en noyer, acajou ou chêne blondi est rehaussé par les pattes en fer forgé. Haut. 19⅞", (35¾" avec base), larg. 24", prof. 21⅜". 329.50

Autres modèles à partir de $199.

J.-L. Lamontagne ENR.

631, 10e Rue - Charny - Tél.: TE 2-3340



CONÇU PAR CBS COLUMBIA

BOISVERT ELECTRIQUE

2 RUE GUENETTE

TEL.: 7-4993

LEVIS

DU MONT TÉLÉVISION "Châssis 500"

Vous présente son nouveau téléviseur.

LE CLARIDGE

de Luxe DU MONT 21"

Ebenisterie de grande classe, 245 pouces carrés de tube sphérique aluminé de grand chic et à rendement sans égal à un prix économique. Acajou, noyer, ou chêne blanc. $399.50



AUX ACCESSOIRES ELECTRIQUES

274 RUE ST-JOSEPH, LAUZON TE 7-6408

Savoir danser est une marque d'Elégance!

Avec les instructeurs experts de notre STUDIO vous apprendrez rapidement et avec plaisir à danser. Chaque leçon sera pour vous comme une détente, et dès la première séance, vous vous surprendrez à danser avec aisance.

COURS DE "PLUS DE 40"

Que votre façon de danser ne trahisse plus votre âge. Paraissez plus jeune, sentez-vous plus alerte en exécutant à la perfection les toutes dernières danses modernes ainsi que valses . . . tangos . . . rumbas . . . sambas . . . et autres.

Nous sommes le seul STUDIO à Lévis et dans la région à vous offrir des . . .

LEÇONS À DOMICILE

6 LEÇONS POUR $9.00

Pour Informations :

TE 7-6680





STUDIO DE DANSE

ROLAND HALLÉ

698 COMMERCIALE, ST-DAVID, LEVIS

L'intéressante carrière de M. Paul Léger

(par Dave McIntosh de la Presse Canadienne)

Ottawa (PC) Il y avait deux frères dans la famille Léger de St-Anicet, petit village québécois près de Valleyfield.

Leur père, marchand général, eut souvent fort à calculer pour les maintenir aux études durant les années de la crise.

L'un de ces deux frères est devenu le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal.

L'autre est M. Paul Leger, qui assumait récemment le poste de sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, après avoir été ambassadeur au Mexique. Cette fonction fait de lui la première autorité canadienne en matière d'Affaires extérieures après le ministre même, l'hon. Lester B. Pearson.

M. Léger compte maintenant 41 ans. Sa chevelure est encore noire et son allure est celle d'un militaire "en grande forme".

Bien que son pupitre fût encombré de documents, la plupart portant l'étiquette rouge : "Urgent", M. Léger confiait récemment à un reporter : "J'aborde à peine la marge de la tâche.".

"Mais je trouve cela fascinant, absolument fascinant", ajoutait-il en contemplant l'amoncellement. Il prend rarement son congé de fin de semaine et n'a pas rencontré son frère depuis son retour de Mexico.

M. Léger dirige un service dont l'importance s'accroit de mois en mois, surtout depuis que le Canada a consenti à participer à la commission d'armistice en Indochine.

Le sous-secrétaire d'Etat a le don de résumer un problème en quelques phrases claires. Ce n'est pas après lui qu'attendent les subordonnés. Son esprit est aussi distingué que son apparence extérieure.

Après avoir étudié aux universités de Montréal et de Paris, M. Léger devint rédacteur en chef-adjoint au journal d'Ottawa, Le Droit, en 1938. Deux ans plus tard, il passait aux Affaires extérieures.

Comme on lui demandait pourquoi il avait quitté le journalisme, il répondit :

"Je ne l'ai jamais quitté. Je suis encore "prêté" par le journal au ministère. Peut-être toutefois qu'après 14 ans, on ne m'y attend plus guère".

Au fait, M. Léger ne possède aucun document écrit, attestant qu'il est entré au service des Affaires extérieures.

Quand on lui offrit un poste de secrétaire, il déclina l'offre par lettre. Le ministre insista, soulignant qu'il y avait un bureau qui l'attendait, certain lundi matin. M. Léger quitta donc son bureau du Droit pour celui de troisième secrétaire dans "L'East-Block" — à titre temporaire.

En 1943, il était nommé à la légation canadienne au Chili et, quatre ans plus tard, attaché au haut-commissariat canadien à Londres. Rappelé à Ottawa en 1949, il agit comme secrétaire particulier du premier ministre St-Laurent pendant un peu plus d'un an.

Il fut chargé de la division des Affaires européennes en 1950 et promu sous-secrétaire-adjoint l'année suivante. Il fut nommé ambassadeur canadien au Mexique en octobre 1953.

M. Léger a épousé Mlle Gaby Carmel, et le couple a deux filles de 14 et 13 ans.

Critique des nouveaux billets de banque

Montréal, 7. (PC) — Un groupe d'artistes et de dessinateurs de Montréal ont écrit au ministre des Finances, l'hon. Walter Harris, pour protester contre la nouvelle émission de billets de banque du Canada, qu'il qualifie de "pietre reflet du dessins canadien et des dessinateurs professionnels en général".

Le 'Art Director Club" de Montréal a envoyé la lettre au ministre après consulation avec le "Art Directors Club" de Toronto et le Conseil national du dessins industriel à Ottawa.

Le groupe, rappelant les rapports officiels à l'effet que les nouveaux billets ont été dessinés de façon à empêcher les faux, dit que "les moyens choisis pour empêcher la falsification ne doivent pas nécessairement confiner le dessinateur à la médiocrité".

Fête à M. l'abbé Joseph-D. Michaud

Val-Brillant, (DNC) Les paroissiens de Val-Brillant témoignaient, récemment, leur reconnaissance à leur vénéré curé, M. l'abbé Jos.-D Michaud. Après la grand-messe M. Donat Brûlé, ingénieur forestier, président de la société St-Jean-Baptiste se fit l'interprète de tous pour exprimer les regrets de la population si attachée à son pasteur qui après 42 ans de dévouement constant prend un repos bien mérité.

M. le curé Michaud laisse derrière lui des oeuvres durables qui font la gloire de Val-Brillant : la construction de l'église gothique, orgueil de la Vallée, le presbytère, l'érection de monuments depuis celui des 600 pionniers de la paroisse jusqu'au monument de messire Brillant, sans oublier celui du Sacré-Coeur ornement du village.

M. le curé Michaud était un personnage bien connu pour son éloquence, sa plume agile, son dévouement et son zèle. Comme preuve de reconnaissance sous l'habile organisation de M. le vicaire Roland LaBrie une bourse de $400 fut remise à M. le curé Michaud. Dans l'après-midi ce fut au tour des enfants du collège et du couvent de dire le mot du coeur "merci". Dans un choeur parlé, les jeunes filles portant des gerbes de blé et évoluant gracieusement sur la scène racontèrent les différentes étapes de la vie de M. le curé dans une pièce intitulée : "Ton sacerdoce et notre Hostie", pièce composée pour la circonstance par les RR. SS. du St-Rosaire. Le 29 septembre, vers 4 heures, les paroissiens se réunirent nombreux pour aller reconduire leur ancien curé à sa nouvelle résidence qui porte le nom charmant de "Villa mon Repos". Après quoi tous allèrent à la rencontre du nouveau curé M. l'abbé Octave Philippe Langlois.

Le soir à 7 heures 30, avait lieu l'installation par le vicaire forain M. l'abbé Emile Côté, curé d'Amqui. Cordiale bienvenue à M. le curé de St-Louis du Ha! Ha! qui pour plusieurs n'était pas un inconnu puisqu'il a déjà été vicaire ici de 1917-1919. Nous souhaitons à M. le curé Langlois un long et fructueux ministère à Val-Brillant et à M. le curé Michaud une longue retraite parmi ses anciens paroissiens.

ARRÊTE DOULEURS NÉVRITIQUES-NÉVRALGIQUES! ASPIRIN
MARQUE DEPOSÉE AU CANADA

Recherches abandonnées

Les recherches se sont poursuivies, hier, en vue de repêcher les corps des deux jeunes gens, de St-Joachim, qui se sont noyés dimanche dernier dans le fleuve, en face du Cap Tourmente, mais encore une fois, ce fut en vain. M. Adalbert Rancourt, de St-Joachim, l'un des chercheurs, nous a déclaré, hier soir, que les recherches étaient suspendues.

Les deux victimes, Lionel Saillant, 21 ans, et Georges-Orens Renaud, 27 ans, ont coulé à pic lorsque leur embarcation a chaviré. Leur compagnon, Gaston Gagnon, de St-Joachim, fut recueilli à temps par M. Rancourt et le notaire Gérard Beauregard, de Beaupré, qui s'étaient porté à leur secours.

Les corps des deux citoyens de Lauzon, qui avaient péri dans des circonstances à peu près identiques, le dimanche précédent, n'ont pas été retrouvés non plus. Laurent Capovila, 25 ans, et son beau-frère, Joseph Nadeau, 32 ans, demeurant au 648 rue St-Joseph, à Lauzon, se sont noyés le 26 septembre au soir, dans le fleuve St-Laurent, en face de Lauzon. Leur embarcation de toile avait chaviré et fut localisée à St-Michel de Bellechasse, le lendemain, par un avion de l'Aéro-Club, de l'Ancienne-Lorette.

Ne manquez pas d'essayer...
DOMINION TEN
CANADIAN WHISKY
F16K

DU MONT

Le nom le plus célèbre de la télévision présente avec fierté

l'étonnant châssis "500" de Du Mont

La puissance renommée du Du Mont "Réserve-Power" est à vous avec chacun des DIX formidables NOUVEAUX téléviseurs Du Mont 1955

Le nouveau châssis amélioré du Du Mont "Réserve-Power", avec un système de réglage intégré "doigt magique", vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau de la télévision au moment même où vous ouvrez le commutateur de votre téléviseur Du Mont.

Fabriqué pour plus de puissance et grâce à son hyper-sensibilité, le châssis "500" de Du Mont saisit immédiatement les ondes, même les plus faibles, et les amplifie pour vous donner une image extraordinairement réaliste . . . vous donnant ainsi une bonne réception là où elle était auparavant impossible à cause de la distance.

Que vous viviez à la ville, en banlieue ou à la campagne, que vous choisissiez un poste rapproché ou éloigné, le nouveau système de réglage "doigt magique" met toute la puissance du Du Mont "Réserve-Power" à votre service—quand et lorsque vous le voulez—au simple toucher du doigt!

CES AVANTAGES SENSATIONNELS—ET PLUS ENCORE—SONT À VOUS AVEC CHAQUE NOUVEAU TÉLÉVISEUR DU MONT

RÉALITÉ DE L'IMAGE — avec tube d'écran aluminé de grande efficacité. Images claires et nettes, de la grandeur de l'écran, d'une stabilité automatique sur un "contraste à nuances", vous donnant une image d'une étonnante réalité.

RÉALITÉ DU SON — avec système sonore équilibré Du Mont. L'excellent équilibre que réalisent entre eux le meuble, l'amplificateur et les deux haut-parleurs jumelés de 8" et 10" dans chaque modèle Console hors-série, vous permet de bénéficier d'un système sonore défiant la réalité même.

RÉGLAGE DE LA DISTANCE — pour régler les signaux les plus faibles ou les plus violents, un pratique commutateur "doigt magique" met la puissance du Du Mont "Réserve-Power" à votre service pour donner l'image la plus nette, quelles que soient les conditions.

PROTECTION ANTI-ÉBLOUISSANTE QUADRUPLE — la surface sphérique teintée de l'écran élimine les éclats éblouissants et donne une meilleure image. Le tube d'écran et le verre de sûreté amovible sont inclinés à un angle précis afin d'empêcher la lumière de réfléchir.



Le "Shelbourne" de-luxe 17" — Le "Claridge" de-luxe 21" — Le "Raeburn" hors-série 21" — Le "Laurier" hors-série 21" — Le "Stratford" hors-série 21"

Le "Croydon" de-luxe 21" — Le "Lennox" hors-série 21" — Le "Riviera" hors-série 21" — Le "Frontenac" hors-série 21" — Le "Bellevue" hors-série 24"

Fabriqués au Canada par:
cae Consumer Products,
(une division de la Canadian Aviation Electronics, Ltée),
Montréal — Ottawa — Toronto — Winnipeg — Vancouver

3585F

Le nom le plus célèbre de la télévision

Vendeurs pour la ville de Québec

AU ROYAUME DE LA TELEVISION ENR.
35 avenue Boisclair

BIZIER & CARON LTEE
43½ rue St-Joseph

BOURQUE ELECTRIQUE
223 rue St-Jean
315 rue St-Joseph

J.-ROMEO CROTEAU
327 rue St-Joseph

DESCHAMPS Radio & Television, Enr.
567 avenue Royale, Beauport

L'ALLIANCE des COOPERATEURS de CONSOMMATION
1535 rue St-Vallier

GEO.-M. LATOUR
1495, 3ème Avenue

MAGUIRE ELECTRIQUE,
1330 avenue Maguire, Sillery

LAURIN & DROUIN
44 ouest rue St-Joseph

MARQUETTE ELECTRIQUE
132 rue St-Jean

LA CIE PAQUET LTEE
157 rue St-Joseph

RADIO DISC INC.
301 de la Canardière

RADIO LAB.
797, 5ème Rue

SYNDICAT DE QUEBEC
rue St-Joseph

TRI-BEC INC.
Centre Industriel No 5

WILLIS & CO.
67 rue St-Jean

ST-CYR & FRERE
70 rue St-Joseph

HEBERT INC.
1567 de la Canardière

Vendeurs pour Lévis et Lauzon

NOREAU ELECTRIQUE,
Levis

AUX ACCESSOIRES ELECTRIQUES ENR., Lauzon

J.-L. LAMONTAGNE,
Charny

P.-H. GOSSELIN,
Breakeyville

A. BEAUMONT,
St-David

Côte de Beaupré

BERUBE & FILS,
Ste-Anne de Beaupré

P.-E. LABRANCHE,
Beaupré.

Bas du Fleuve (Côté Sud)

AIME LAFRANCE RADIO & T.V.,
Isle Verte

J.-HERVE D'AMOURS,
Rivière-du-Loup

Bas du Fleuve (Côté Nord)

GASTON LAROUCHE,
Grandes Bergeronnes, Saguenay

RENE BOUCHARD LTEE,
Les Escoumins

L.-G. GENEST,
Montmagny

VIVOIR MODERNE ENRG.,
St-Jean-Port-Joli

EDGAR DESROSIERS,
Mont-Joli, Cté Matane

ALBERT LABRIE,
Trois-Pistoles

ANSELME COTE & FILS,
Rimouski

ROBERT DESSUREAULT,
Rimouski

J.-R. SIROIS,
Matane

CLARION RADIO & T.V. SERVICE,
St-Pascal, Kamouraska

MARCEL DESJARDINS,
Ste-Anne de la Pocatière

LUCIEN TREMBLAY,
Rivière Portneuf, Saguenay

LABRADOR FISHERIES LTD.,
Forestville

Portneuf et Trois-Rivières

AMEUBLEMENT MODERNE,
Grand'Mère

P.-E. BELANGER,
Shawinigan-Falls

ST-MAURICE MUSIC,
Trois-Rivières

ROLAND COSSETTE,
Shawinigan Sud

BERNARD DELISLE,
Donnacona

GILLES DERY,
St-Raymond

P.-E. GERMAIN ENRG.,
Pont-Rouge

GAUTHIER RADIO TELEVISION,
Grand'Mère

JULES MATTEAU,
Cap-de-la-Madeleine

ARISTIDE ROMPRE,
St-Ubald

ROGER MARCOTTE,
Donnacona

OMER GENDRON
St-Casimir

INTER-CITE TELEVISION,
Trois-Rivières

ALBERT BERUBE,
Ste-Anne de la Pérade

WILLIS & CO.,
Trois-Rivières

J.-L. FORTIN LTEE,
Trois-Rivières

Rive Sud

BERNARD LAFOND,
Parisville

J.-M. CHARPENTIER,
Princeville

P.-E. LAFLAMME,
Plessisville

EMILE FORTIER,
Tring Jonction

CATELIER RADIO & T.V. SERVICE, St-Georges, Beauce

ROLAND GIGUERE,
Ste-Claire, Dorchester

LAMONTAGNE RADIO SERVICE
Thetford-Mines

P.-F. RENAULT LTEE,
Beauceville

J.-N. ROY,
Lambton

J.-O. ROY & FILS,
St-Joseph de Beauce

FERNANDO ROY,
Thetford-Mines

LAUREAT GAGNE
Thetford-Mines

SALON DE MUSIQUE,
Lac Mégantic

NOEL VEILLEUX,
St-Benoit

BEAUPRE RADIO & T.V.
Thetford-Mines

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR
Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Quebec.

2089 A-579

Les empires s'ecroulent !

Des empires s'écroulent et d'autres s'érigent ! Ce n'est pas là de l'histoire contemporaine, mais bien plutôt de l'histoire constante. Une domination ne peut s'exercer à perpétuité. Il y a quelques années, si l'on parlait des plus forts bridgeurs, aussitôt on songeait aux gars de New-York ou Philadelphie et les vainqueurs des tournois pouvaient être annoncés avant la première séance même. Il n'en est plus ainsi et il semble que les bridgeurs de l'est américain sont maintenant dominés par les bridgeurs du "Midwest". En effet, l'équipe des jeunes joueurs: Rosen, Ellenby, Bishop, Mathe qui avait causé toute une sensation en remportant l'an dernier le championnat national américain des équipes de quatre a renouvelé son exploit au tournoi de Washington, l'été dernier. De nouveau, cette équipe aura l'honneur de jouer pour le championnat mondial des équipes de quatre, en janvier prochain à New-York.

Quelle que soit l'importance d'un tournoi, pour gagner il faut de l'habileté et, avouons-le, un peu de chance. La chance peut être représentée par une distribution favorable et encore par une faiblesse momentanée d'un adversaire. La main suivante joua un très grand rôle alors que l'equipe Rosen eut à rencontrer l'équipe Stayman.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

	♠ D 7 6 ♥ D 10 5 4 ♦ A V 7 2 ♣ A 3	
♠ V 2 ♥ A R 9 7 3 2 ♦ R ♣ 8 7 4 2	N. O. E. S.	♠ A 9 ♥ V 8 ♦ 10 8 3 ♣ R D V 10 9 5
	♠ R 10 8 5 4 3 ♥ 6 ♦ D 9 6 5 4 ♣ 6	

Alors que l'équipe Rosen était en N-S les enchères furent:

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♦	3-♣	3-♠	4-♥
contre	passe	5-♦	passe
passe	contre	passe	passe
passe			

Alors que la distribution des piques et des carreaux est favorable, facilement le contrat fut réalisé pour un gain de 750 points.

A la table où les joueurs de l'équipe Stayman se trouvaient en N-S, les enchères furent:

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♦	2-♣	3-♦	3-♥
passe	passe	4-♠	5-♣
contre	passe	passe	passe

Il est possible de faire chuter le déclarant d'une levée. Mais la défense ayant négligé de se développer rapidement une levée de pique, Bishop réalisa sont contrat pour un gain de 850 points.

Ainsi l'équipe Rosen avait réalisé une manche en N-S et en E-O pour un gain total de 1600. A la fin du match de 36 mains, l'équipe Rosen l'emportait par une marge de 1090 points. Cette seule main avait pratiquement fixée le résultat du match entre les deux équipes qui en conserveront un souvenir agréable ou pénible.

DESCHAILLONS

N.-D. du Grand Pouvoir

La statue de Notre-Dame du Grand Pouvoir, arrivée ici récemment, a donné un regain de dévotion envers la Sainte Vierge. Fait à noter, plusieurs personnes ont été l'objet de ses prédilections pendant ce triduum. D'insignes faveurs ont été obtenues par son intercession. La Madone a été entourée de milliers de lumières et de fleurs naturelles. Les RR. PP. de Montfort ont donné les sermons pendant ces jours. M. le chanoine J. Paquet a consacré ses paroissiens à la Vierge du Grand Pouvoir puis MM. les maires Emilien Héroux, de la paroisse, et Jean-Noël Limoges, du village, ont aussi consacré leurs conseils.

De Deschaillons, plus de 75 automobiles et autobus sont allés reconduire la statue à Parisville. M. l'abbé V. Careau, curé de St-Jacques de Parisville, a souhaité la bienvenue à la Madone ainsi qu'à la population de Deschaillons qui s'était rendue l'escorter.

Naissances

Marie - Yvonne - Pauline - Linda, enfant de M. et Mme Gérard Prince (Françoise Chrétien). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Prince, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Lucius Chrétien, grand'mere de l'enfant.

—Marie - Marthe - Aline, enfant de M. et Mme Gérard Chrétien (Rose-Ange Morissette). Parrain et marraine, M. et Mme Ant. Morissette, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Royal Lebleu.

Va-et-vient

M. et Mme Armand Carette ont passé quelques jours dans la métropole.

—M. et Mme Thomas Lafond, de Québec, chez des parents, dernièrement.

—Mme Roger Dionne, à Montreal, la semaine dernière.

—M. et Mme Thomas Lavoie, de Château-Richer, chez M. Oscar Richard.

Mariages

M. Bernard Deshaies a épousé Mlle Géraldine Potvin.

—M. J.-Charles Chrétien a épousé Mlle Rita Racine.

—M. J.-B. Martel a épousé Mlle C Grimard, de St-Georges de Shawinigan.

ST-LEONARD de Portneuf

Baptêmes

M. et Mme Ludger Morasse (Lorraine Drolet), annoncent la naissance d'une fille baptisée sous le prénom de Nicole. Parrain et marraine, M. et Mme Calixte A. Moisan, de Saint-Raymond, oncle et tante de l'enfant.

— M. et Mme Tancrède Bherer (Rose-Anna Trudel), annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Philémon Girard de Saint-Raymond, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Jean-Marc Turgeon et leur fils Julien sont de retour d'un voyage au Lac Saint-Jean où ils ont visité leurs parents de Jonquière et de Saint-Joseph d'Alma.

— Mlles Paula et Monique Julien, de Saint-Gilbert, étaient de passage à Saint-Leonard. Elles étaient les invitées de M. et Mme Jean-Marc Turgeon.

— M. et Mme Adrien Béland de Jonquière en visite chez M. et Mme Joseph-S. Béland.

— M. et Mme Arthur Lortie, de Donnacona, en visite dans la paroisse.

— M. et Mme Gérard Toussaint, de Québec, de passage chez Mme Donat Hardy.

—M. et Mme Louis Girard, de St-Raymond de passage chez M. et Mme Rolland Lavallee.

— M. et Mme [illegible] de Québec de passage chez M. et Mme Laureat Plante.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Pour appointement
TÉLÉPHONEZ 3-9884
Tracey
SPÉCIALISTES DU CUIR CHEVELU
CLINIQUE CAPILLAIRE
350, RUE SAINT-JEAN, QUEBEC
HEURES D'AFFAIRES : tous les jours de 10 a.m. à 8 hrs p.m.
vendredi jusqu'à 9 hrs p.m. samedi jusqu'à 4 hrs p.m.


Que vous
CHASSIEZ
POUR VOTRE PLAISIR ou PAR AFFAIRES . . .
Allez chez
Handy Andy
en premier !

CARABINES
COOEY '22
un seul coup - action à verrou 10.95

CARABINES ET FUSILS DE CHASSE DE QUALITÉ

FUSILS:
MOSSBERG . . . gauge 410 Magasin 3 coups "a clip" 26.75

WINCHESTER 30/30
7 coups à répétition - Style de l'ouest. Action levier 77.95



STEVENS 5 coups action tubulaire gauge 12 64.50

SAVAGE 250/300
5 coups à répétition - action à levier 118.95

SAVAGE 5 coups chargement automatique gauge 12 114.50

SPECIAL ! .303 — CARABINES DE L'ARMEE, converties seulement 39.95

Nous avons en magasin un choix complet de carabines, fusils de chasse, cartouches pour sport et accessoires

BRETELLES DE FUSIL 2.75
COMPAS 2.69
POELES DE CAMPEMENT COLEMAN 17.95
SPECIAL! Cartouches '22, carabine longue boite de 100 ..... .99
TELESCOPES DE FUSIL 13.50
SACS DE COUCHAGE A partir de 8.95
SACS A PAQUETAGE A partir de 1.98
SPECIAL! Munitions '303 boite de 20 ..... 2.50

N'OUBLIEZ PAS ! Vous pouvez maintenant louer une carabine de sport .303 ..... $2.50 par jour, plus dépôt remboursable.



SPECIAL 3 JOURS
PROJECTEURS DE BROUILLARD
Prix régulier 5.75
Spécial 4.25 chacun
Plaques chrome avec agrafes pour toutes les voitures. Rayon puissant. Les lentilles d'ambre épais pénètrent le brouillard de même que l'obscurité des nuits humides. Vous vous sentirez et vous serez en sûreté.

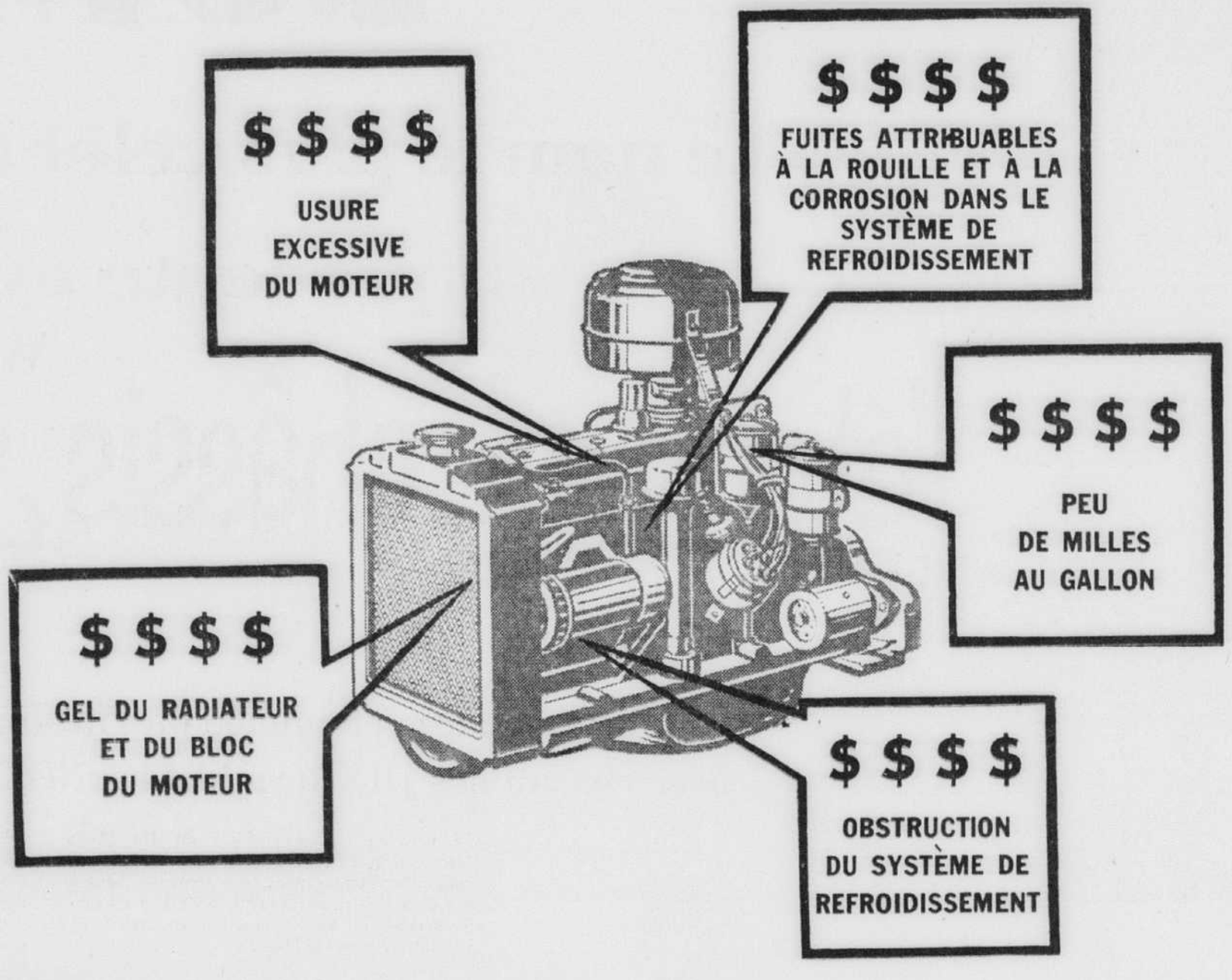
SPÉCIAL 3-JOURS
Nettoyeur Johnson pour le chrome et protecteur durable et efficace. Valeur régulière 1.59
1.25
Trousse POUR LE NETTOYAGE ET LA PROTECTION DU CHROME.
Une protection efficace contre la corrosion de l'hiver et les rues couvertes de sel. Polissez votre chrome en un fini lustré et protégez-le avec un séchage rapide, longue durée, surface transparente.

CHAMBRES A AIR "HEAVY DUTY" Deluxe
Evitez les crevaisons ... spécialement les jours froids d'hiver.
600 x 16 2.90
650 x 15 et 670 x 15 3.50
710 x 15 3.70
Achetez toujours une nouvelle chambre à air pour un nouveau pneu.

Parfaite
TROUSSE de PROTECTION
Protège vos vitres contre la gelée pour une vision parfaite. Complète avec 3 feuilles (9 x 19") plus 2 feuilles pour éviter courant d'air, plus ciment. 29c

PHARES D'AVANT
au faisceau scellé
Remplacez des phares faibles par une lumière brillante et de qualité.
1.40
12 volts pour $1.95 pièce.

Handy Andy
NOTRE PLAN BUDGETAIRE FACILE FAIT DE VOS ACHATS UN PLAISIR !
SITUE COMMODEMENT A 545 BOUL. CHAREST EST — TELEPHONE : 4-1455
OUVERTS LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES 30



N'aimeriez-vous pas mieux profiter de la protection complète de L'ANTI-GEL DE MARQUE PRESTONE

Pourquoi courir des risques avec un anti-gel dont la protection est limitée? Il peut vous en coûter cher de vous confier à un anti-gel dont la protection n'est pas complète.

Des ingrédients spéciaux de l'Anti-Gel "Prestone" vous protègent complètement contre le gel, l'usure excessive du moteur, la corrosion, les fuites et l'obstruction.

Cette protection entière comporte également une sauvegarde additionnelle: elle aide à maintenir, malgré le froid, la consommation d'essence de votre voiture au niveau de l'été.

Vous feriez mieux de vous offrir une protection *complète* l'hiver prochain — exigez l'Anti-Gel de marque "Prestone".

C'est l'heure de L'ANTI-GEL POUR CONDUITS D'ESSENCE "Prime"



Il protège contre le gel le système d'alimentation au complet. En été comme en hiver, il prévient la corrosion attribuable à la condensation de l'eau.

PNIF-54

ATTENTION!

Vous entendrez peut-être dire que d'autres marques sont "tout aussi bonnes" que l'Anti-Gel "Prestone". N'en croyez rien! Exigez la marque "Prestone" car vous pouvez la trouver—partout!

"Prestone", "Eveready" et "Prime" sont des marques déposées de Union Carbide Canada Limited.



NATIONAL CARBON COMPANY
DIVISION OF UNION CARBIDE CANADA LIMITED
UCC
TORONTO

Chronique ouvrière

RELATIONS PROFESSIONNELLES

"De saines relations professionnelles, caractérisées par l'existence d'une convention collective appliquée à la satisfaction de toutes les parties intéressées, sont indispensables au développement de relations humaines normales. Elles doivent jouir d'une priorité parmi les préoccupations de ceux qui ont la responsabilité d'assurer la paix sociale dans l'industrie", dit une étude du B. I. T. sur les relations humaines.

"Le meilleur système de communications dans l'entreprise s'avérerait inopérant si, par ailleurs, les relations entre le syndicat et la direction n'étaient pas normalisées".

"D'autre part, il est fort possible qu'à la longue les relations professionnelles elles-mêmes deviennent plus souples grâce aux effets des techniques de la psycho-sociologie industrielle, particulièrement en ce qui concerne le règlement des litiges".

Quant aux facteurs ayant une influence permanente sur les relations humaines, l'étude du B. I. T. examine plus particulièrement les points suivants: sélection psychologique et accueil à l'usine, formation professionnelle, avancement professionnel, accession à la maîtrise, évaluation et classification des postes de travail, transferts et licenciements, contrôle de la discipline, prévention des accidents, services de bien-être, règlement des litiges.

L'étude du B. I. T. remarque que "l'ouvrier se considère comme appartenant à plusieurs collectivités et non à une seule: il n'est pas démontré que les intérêts de ces diverses collectivités coïncident à tout moment et dans toute circonstance". Elle ajoute "Il serait donc présomptueux d'envisager les techniques découlant des études et des observations de la psycho-sociologie industrielle comme une panacée sociale.

CONVOCATIONS

Syndicats catholiques: — Réunion du Syndicat du bois ouvré, de l'Union nationale des ferblantiers couvreurs et de l'exécutif de l'Union protectrice de la chaussure, ce soir, à 8 heures, au 555 boulevard Charest.

ST-FERDINAND

"Route de St-Ferdinand à Plessisville"

De source autorisée, nous apprenons que la route reliant St-Ferdinand à Plessisville sera refaite sur toute sa longueur. Il y a quelque temps Kennedy Construction Ltd obtenait un contrat pour l'ouverture de cette route. L'an dernier, une partie de la route de Black-Lake à St-Ferdinand a été refaite.

Avec le nouveau contrat, qui vient d'être accordé, cette route depuis longtemps demandée, qui est d'une importance capitale, deviendra une réalité. Les travaux actuellement en marche sont menés rondement. Une cinquantaine d'hommes travaillent avec de la machinerie lourde laissant prévoir que ces travaux de réfection seront presque terminés avant la venue de l'hiver, si la température est favorable. Dès l'été prochain, on posera la couche d'asphalte de 46 pieds de large. Cette route qui aura environ 80 pieds de largeur, n'aura aucune courbe prononcée, elle permettra d'éviter la courbe du pont au bas de la côte dite à Berthiaume et la côte du Mont-Villeneuve, ainsi que la côte Fréchette.

"Les comédiens de chez nous"

Une troupe qui est toujours fort appréciée est venue interpréter une magnifique comédie, sous les auspices du Cercle Lacordaire. Vu la température inclémente, l'assistance a été limitée. Mais nous avons remarqué des personnages distingués: MM. les abbés de St-Adrien, de Plessisville, du Mont - Villeneuve, ainsi que M. l'abbé R. Chouinard, M. l'abbé F. Painchaud, les RR. FF., les RR. SS. de la Charité et le personnel de l'hôpital.

Voici les noms des acteurs de cette pièce, sous l'habile direction de M. Georges Delisle: Mlle Thérèse Myrand, Mme Laurette Miller, M. Gilles Emond, M. Marcel Fournier.

Funérailles de M. Léonidas Rouleau

Les funérailles de M. Léonidas Rouleau, époux de dame Antonia Beaupré, domicilié au 375½ rue St-Jean, ont eu lieu vendredi le 17 septembre, en l'église St-Jean-Baptiste et elles ont donné lieu à une touchante manifestation à laquelle ont participé de nombreux parents et amis. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires et des employés du parlement figuraient dans le cortège et à l'église paroissiale.

Mgr Emile Turgeon, P.D., curé, a fait la levée du corps tandis que M. l'abbé V. Beaulé a chanté le service assisté de MM. les abbés Rainville et Michaud qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Au départ des salons mortuaires de la maison Germain Lepine, Ltée, angle des rues Turnbull et St-Cyrille, le deuil était conduit par le frère du défunt, M. Charles Rouleau; ses beaux-frères, MM. Eutrope Langlois, John Long, Claude Tardivel et Od. Beaupré; ses neveux, MM. Arthur et Jacques Langlois, Henri et André Langlois, Roméo Rancourt, Wallas Norton, Ed. Long, J.-P. Long; ses cousins, MM. Victor Tardif, Roméo Labbé, Wilfrid Proteau et Israël Lizotte.

Dans le défilé on voyait aussi le Tr.-col. G.-E. Marquis, MM. D.-E. Bertrand, C.-F. Painchaud, Ferd. Bertrand, Laurier Rouillard, Ad. Côté, Gustave Lépine, L. Fournier, Emile Brousseau, Z. Fournier, Jos. Leclerc, Jos. Proteau, Od. Bédard, Armand Vezina, J.-O. Feuillault, Léo Rinfret, R. Jalbert, Maurice Côté.

M. Julien Léoine, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

Ste-Anne-de-la-Pocatière

Congrès

Les commissaires d'écoles du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière qui ont assisté, la semaine dernière, à leur congrès annuel, à l'Académie du Sacré-Coeur de Ste-Anne, ont été édifiés par le travail accompli par leur Association, au cours de l'année écoulée et ils n'ont pas caché l'intérêt qu'ils portent à leur Association.

M. l'abbé Roland Michaud, vicaire à Mont-Carmel et aumônier diocésain de l'Association, a célébré, à 9 heures, la messe d'ouverture du congrès en la chapelle du couvent des Soeurs de la Charité de Ste-Anne. Les congressistes se rendirent à l'Académie du Sacré-Coeur pour l'inscription et les diverses séances d'étude. Un grand nombre de commissions scolaires étaient représentées.

Le président de l'Association diocésaine, M. Auguste Scott, de Ste-Anne, dans une brève allocution, souhaita la plus cordiale bienvenue aux congressistes et démontra ce que l'Association des Commissions Scolaires avait fait au cours de l'année et ce qu'elle se propose de faire dans l'avenir. M. Lionel Lafrance, président général de la Fédération Provinciale des Commissions scolaires de la Province, a expliqué, en termes choisis, les avantages de faire partie de notre Association pour sauvegarder les droits des commissaires et leur aider à mieux remplir leur rôle de commissaire d'écoles.

M. le chanoine Paul Gaudet, aumônier de l'Association des Commissions Scolaires du diocèse de Trois-Rivières, traita avec éloquence et conviction le sujet d'actualité: "Les conventions collectives". Après le dîner, les délégués se divisèrent en équipes afin de procéder à l'étude des principaux problèmes des Commissions scolaires. Les secrétaires des comités donnèrent ensuite lecture des opinions émises par leur groupe. M. l'aumônier a fait quelques commentaires et tira les conclusions. Les principales questions étudiées au cours de ce congrès furent: "les écoles centrales et semi-centrales, avantages et inconvénients".

Les commissaires ont formulé une proposition pour le congrès de la Fédération des Commissions Scolaires de la Province, par laquelle on demande de porter les octrois du personnel enseignant à 75% pour les municipalités de moins de 5,000 âmes et 50% pour les municipalités de plus de 5,000 âmes.

A l'issue du congrès, on a procédé à l'élection des officiers de l'Association diocésaine des Commissaires d'écoles. M. Auguste Scott, agronome de Ste-Anne de la Pocatière, a été réélu prsident; M. le Dr Albert Dumas, de Montmagny, réélu vice-président; M. Auguste Pelletier, de St-Marcel, réélu directeur; M. Lucien Normand, de St-Pascal, réélu directeur; M. Antonio Chassé, de Rivière-du-Loup, élu directeur; M. Adalbert Anctil, de St-Pascal, en est le secrétaire-trésorier diocésain.

M. l'abbé Roland Michaud, aumônier diocésain, a félicité les commissaires d'écoles pour l'intérêt qu'ils portent au mouvement après quoi il a demandé à tous de faire partie de l'Association afin de pouvoir mieux étudier en commun leurs problèmes, de bénéficier des initiatives et des services procurés par l'Association. Groupons-nous, ajouta-t-il, afin d'être plus en mesure de remplir convenablement nos devoirs de commissaires d'écoles dans l'intérêt de notre jeunesse rurale.

PETITE MATANE

Mariage

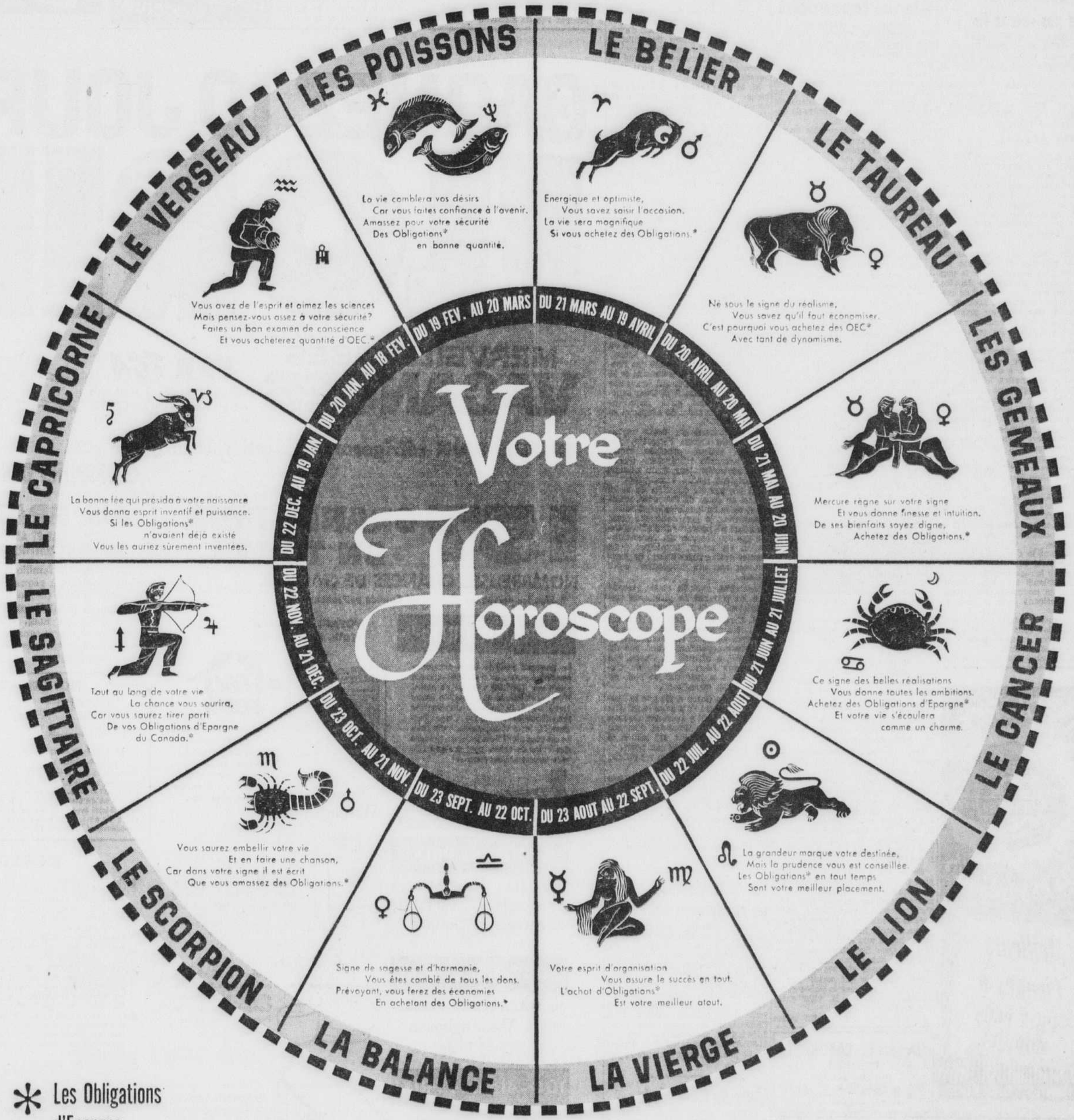
M. Armand Desjardins, de Sainte-Félicité, fils de M. et Mme Emile Desjardins, à Mlle Lucille Bouffard, fille de M. et Mme Wellie Bouffard (Marie-Anne Bouffard).

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Oscar Fortin, curé de Saint-Victor.

La mariée était accompagnée de son père, et M. Emile Desjardins servait de témoin à son fils.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Belle-Plage, à Matane, après quoi M. et Mme Desjardins partirent en voyage de noces.





* Les Obligations d'Epargne du Canada... sont le meilleur horoscope pour tout Canadien. Pour vous assurer l'avenir dont vous rêvez, achetez sans tarder des Obligations d'Epargne du Canada de votre courtier de placement, de votre banque, d'une société de fiducie ou de prêts. Achetez des Obligations d'Epargne par retenues sur votre salaire.

CS 54-N&F

POUR LE CONNAISSEUR
Corby's
WHISKY
SPECIAL SELECTED

BRICK BRADFORD — *par William Ritt et Clarence Gray*



JEFF COBB — *par Pete Hoffman*



—Le Viet-Minh

(Suite de la 1ère page)

Bien que les affaires continuent sur une petite échelle dans les quartiers indigènes où des portraits du premier ministre soviétique Malenkov ont fait leur apparition, la vie économique semble être complètement arrêtée dans le vieux quartier français des affaires et dans le district résidentiel, délicieusement ombragé.

Il y a seulement six semaines, on croyait que plusieurs milliers d'hommes d'affaires français resteraient sur place et essaieraient de vivre sous le nouveau régime. Actuellement, c'est à peine s'il reste plus que 60 personnes des 6,000 qui jadis dominaient économiquement la ville et qui avaient réussi à transformer le delta tonkinois en une des plus riches rizières du monde.

La France continuera d'exercer une certaine influence, en affirmant la présence française en Indochine et en continuant de maintenir des institutions culturelles, comme le Musée oriental, l'un des plus beaux de l'Extrême-Orient, et le fameux lycée français.

—Un pas vers la fin

(Suite de la 1ère page)

nes de milles. Si les Etats-Unis rappellent leurs troupes en Amérique, ils les éloignent de 3,000 milles ou plus.

2. Il y a une grande différence dans le contenu de l'expression "élections libres" suivant qu'elle est prononcée par M. Molotov ou par les alliés occidentaux.

M. MENDES-FRANCE

Paris, 8. (PA) M. Mendès-France, président du Conseil français, a fait face aujourd'hui à un barrage de questions à l'Assemblée nationale, mais les perspectives restent bonnes qu'il obtiendra un vote favorable des députés à la fin du débat sur le réarmement de l'Allemagne occidentale, selon l'accord de Londres.

Les partisans du gouvernement tentent d'obtenir une entente sur une résolution qui satisfasse le plus grand nombre possible de députés. On prévoit que le texte final de cette résolution endossera l'oeuvre de Londres et exprimera au président la confiance de l'Assemblée en son aptitude à conclure les traités nécessaires.

Le vote sur cette résolution pourrait bien avoir lieu ce soir.

M. Mendès-France a déjà dit qu'il s'attend de soumettre le traité de défense et le règlement de la question sarroise en un seul coup. Il doit entreprendre des négociations directes sur ces deux questions avec le chancelier Adenauer, le 20 octobre, et il espère ouvrir le débat sur la ratification vers le milieu du mois prochain.

L'atmosphère de l'Assemblée était à la résignation bien plus qu'à l'enthousiasme quand le président du Conseil a rappelé le rejet de la CED par la même Assemblée il y a six semaines et les récentes négociations de Londres dont est sortie la nouvelle formule de réarmement de l'Allemagne.

En ouvrant le débat, M. Mendès-France a évité de s'attribuer aucun mérite dans le règlement de Londres, mais a applaudi à la décision britannique de maintenir des troupes sur le continent pour le reste du siècle.

Il a dit que, si la CED avait échoué, c'est qu'elle était trop supranationale et que la Grande-Bretagne n'en était pas membre.

Selon le chef du gouvernement français, l'un des principaux résultats de la conférence de Londres est que la France a obtenu un droit de veto contre tout réarmement allemand dépassant le niveau initial convenu et une nouvelle garantie contre la renaissance du militarisme allemand. Cela acquis, a-t-il dit, rien ne s'oppose plus, du point de vue français, à l'entrée de l'Allemagne occidentale à l'OTAN.

Faisant allusion aux propositions faites mercredi à Berlin par M. Molotov qui a offert une conférence à quatre sur l'Allemagne, M. Mendès-France a déclaré que, comme la Grande-Bretagne et les Etats-Unis, la France est toujours disposée à conférer avec la Russie dans l'intérêt d'une consolidation de la paix, mais que de tels entretiens ne doivent pas retarder les projets de réarmement allemand et d'organisation européenne.

L'Assemblée a levé la séance après un discours de M. Paul Reynaud qui a reproché à M. Mendès-France d'avoir négocié la reconstruction d'une armée allemande indépendante. M. Reynaud n'a recueilli que quelques applaudissements des partisans extrémistes de la CED.

—Le vice commercialisé

(Suite de la 1ère page)

que l'autre était ouverte. Il s'arrivait presque jamais que les deux portes fussent cadenassées en même temps".

M. le juge Garon continue : "Puis il y eut le système des appels logés par des tenancières qui jugeaient que leurs locaux étaient cadenassés trop souvent. Souvent, l'ordre de cadenasser était modifié.

"Il arriva souvent que les ordres de cadenassage furent modifiés tant de fois qu'on présumait que les amendes avaient été payées. A un établissement cadenassé, les cadenas étaient enlevés chaque jour pour pouvoir chauffer."

L'inspecteur Rawley, de la police, a admis en preuve que le serment d'office des policiers n'était pas respecté et que les autorités policières étaient au courant, dit le juge Garon.

"L'inspecteur (Armand) Brodeur a admis qu'il y avait une conspiration pour permettre aux établissements illégaux de continuer à opérer", dit-il.

Le juge a dit qu'il ne pouvait accepter certains démentis apportés par l'ex-directeur Dufresne.

Il déclare que le conseiller Frank Hanley était parfaitement au courant du "genre d'affaires" qui se faisaient en ville.

Il ajoute que Hanley a dit tout ignorer de l'existence des maisons de jeu alors qu'il y en avait 14 dans son propre district.

Le juge Caron a dit que l'ancien conseiller Richard Quinn, maintenant vice-président de la Commission du Transport de Montréal, était "à peu près dans la même catégorie" que le conseiller Hanley. "Il connaissait tous les joueurs notoires. Il n'avait aucune connaissance général du quartier du "red light", ce qui démontre tout simplement combien ses déclarations étaient ridicules", ajoute le juge.

M. le juge Caron rapporte que le conseiller Georges Guèvremont avait dit qu'il n'avait jamais vu jouer dans une maison qu'il visitait régulièrtment.

LES MAISONS DE JEU

Les maisons de pari, prohibées par le code pénal, opéraient sur la rue St-JaJeques, la rue Ste-Catherine et l'avenu Mont-Royal.

Les propriétaires étaient bien connus mais on ne leur a jamais touché", dit M. le juge Caron.

MEPRIS DE COUR

M. le juge Français Caron, de la Cour supérieure du Québec, a pénétré ce matin, à 10 h. 35, dans l'enceinte d'une salle bondée pour annoncer son verdict à la suite de l'enquête sur la moralité dans la métropole. L'enquête s'est poursuivie devant ce magistrat pendant une durée de quatre ans.

Avant de faire connaitre son jugement, il a annoncé sa décision dans deux cas de mépris de cour intéressant des quotidiens de Montréal, le Devoir et le Herald..

Le juge a déclaré qu'un certain article du Devoir faisant allusion aux intimés constituait un mépris de cour. Il a condamné le journal à une amende de $100. On ne sait pas de quel article il s'agit ni quand il a été publié.

En ce qui concerne le Herald, le juge Caron a dit qu'une accusation de mépris de cour portée contre le maire Camillien Houde par suite d'une déclaration que lui a attribuée le Herald n'a pu être prouvée.

Une grande foule s'est massée de bonne heure aux abords de la salle 24 de la Cour Supérieure, salle dans laquelle le juge Caron avait entendu les témoignages de 374 personnes durant l'enquête qui portait sur la tolérance du vice par la police et les administrations de la ville entre 1941 et 1950.

Le jugement comporte 225 pages de texte et le juge a mis 17 mois à le préparer depuis la fin de l'enquête.

Des 62 personnes accusées au début de l'enquête, 13 sont décédées depuis.

Les portes du palais de justice s'ouvrirent à dix heures moins le quart, mais on ne voyait pas dans la salle les personnes accusées. Elles attendaient que la nouvelle du jugement leur parvint par téléphone.

De nombreux constables sont venus au palais vêtus en civils. La galerie de la presse est l'une des plus considérables jamais vues à Montréal : une centaine de reporters, de photographes et d'artistes-dessinateurs occupent une rangée spéciale de tables.

Après avoir disposé des accusations d'offenses au tribunal, le juge a passé en revue la nature des accusations. Il a commencé par le "système des deux portes" d'après lequel le cadenas était apposé à une porte fictive, tandis que les maisons de désordre continuaient librement à fonctionner.

Il avait aussi été allégué, dit le juge, que le policier Paul Clair, un des défendeurs, avait négligé d'agir efficacement dans l'exécution de 470 mandats de recherches dans des maisons de jeu.

Le directeur de la police Albert Langlois et l'ex-directeur Fernand Dufresne avaient été accusés d'avoir permis la publication de bulletins de courses de chevaux. Soixante accusations portaient sur l'activité du directeur Langlois alors qu'il était assistant directeur.

M. le juge Caron a fait aussi allusion aux offenses reprochées au conseiller J.-O. Asselin, président du comité exécutif de Montréal, ainsi qu'aux autres membres du même organisme.

Sans préciser immédiatement ses conclusions, le juge a rappelé qu'au delà de 1,000 exhibits ont été présentés durant l'enquête, quelques-uns contenant jusqu'à 200 documents.

Au cours de l'investigation, d'une durée de 358 jours, il a été accumulé 50,000 photographies, ainsi qu'une multitude d'articles de journaux et de dossiers.

On s'attendait qu'il fit allusion aux preuves données durant l'enquête et qui indiquaient que 3,800,000 personnes avaient fréquenté des établissements illégaux, chaque année, entre 1941 et 1950. D'autres témoins ont affirmé que Montréal, en 1945, comptait 50 lupanars, 56 maisons de jeux et 46 bureaux de preneurs au livre. Une des maisons de jeu aurait accepté des paris au montant de $75,000 en une heure.

Le juge Caron a rappelé que l'enquête fut lancée à la demande de 50 citoyens de Montréal, qui firent une pétition en ce sens à la Cour supérieure. "J'estime qu'ils représentaient la population de Montréal en général", dit-il.

"Les principes du droit anglais ont prévalu durant l'enquête. Les témoins étaient protégés contre toute poursuite criminelle. Quand cette protection leur était assurée, ils devaient rendre témoignage".

"Il n'a pas été question de la loi pénale au cours de l'enquête, seulement de la loi municipale", dit-il.

Autrefois, le juge dans une cause du genre ne pouvait faire rien d'autre que dep résenter des recommandation au conseil municipal. Ce dernier avait entière liberté de prendre ou non des procédures, a-t-il ajouté.

Toutefois, dans la cause actuelle il a les pouvoirs de prononcer immédiatement le jugement.

M. Caron a "déploré" qu'il se soit produit un nombre considérable de parjures au cours des audiences.

"Certains policiers n'ont pas dit la vérité", a affirmé M. Caron. "Le lieutenant Léon Poupart, du district No 4, a joué sur les mots au cours de sa déposition".

M. le juge Caron a dit que le lieutenant Poupart "n'a jamais su officiellement" qu'il y avait des maisons des désordres à Montréal bien que les principales aient été situées à très faible distance de son poste.

"C'est triste d'avoir un tel officier de police", dit M. Caron.

L'inspecteur Dupont, qui n'a pas été identifié de façon plus définie par le juge, devait connaitre mieux que n'importe qui le nombre de "maisons" qu'il y avait à Montréal.

L'inspecteur, dit-il, a témoigné être au courant de l'existence de 10 à 12 maisons de désordre seulement alors qu'il y en avait en réalité 75.

L'avion de Pearson rebrousse chemin

Shannon, Irlande, 8. (PC) L'avion de transport C-5 du CARC, qui devait ramener au Canada le ministre des Affaires extérieures, l'hon. L. Pearson, et le ministre de la Défense, l'hon. R. Campney, a dû revenir à l'aéroport de Shannon, après une envolée de 10 heures au-dessus de l'Atlantique.

A mi-chemin entre l'Irlande et Terre-Neuve, le gros transport rencontra une tempête avec vent de 70 milles à l'heure et le pilote trouva sage de rebrousser chemin.

Le groupe ministériel et l'équipage du CARC se sont retirés tout de suite après leur arrivée. On ne sait pas encore à quel moment ils repartiront.

Séparation de siamoises

Little-Rock, Arkansas, 8. (PA) — Deux jumelles siamoises sont mortes hier alors que les médecins tentaient de les séparer. Les jumelles étaient les enfants de M. et Mme Virgil Johnson, un couple noir de Pine Bluff, Arkansas. Les jumelles, nées le 26 juillet, étaient reliées face à face par l'os du sternum.

Victime de son propre piège

Bathurst, N.-B., 8. (PC) Un jeune homme a été victime de son propre piège et il a été trouvé mort récemment par deux chasseurs dans le bois, près de la gare de Red Pine, 16 milles à l'est de Bathurst. Valmond Boucher, âgé de 22 ans, avait monté un piège à l'aide d'un bâton et d'une corde afin que son fusil se décharge automatiquement, si un ours venait mordre à l'appât de viande. On croit que le coup partit pendant que Boucher ajustait l'appât.

Mort d'un éminent médecin

St-Hpacinthe, 8. (PC) Le Dr Jean Morin, l'un des médecins les plus en vue de St-Hyacinthe, est décédé hier soir, à l'hôpital St-Charles. Il était âgé de 58 ans. Né à St-Jude, il était le fils du Dr William Morin et d'Aline Lescault. Il fit ses études au Séminaire de St-Hlacinthe et à l'université de Montréal. Admis à l'exercice de sa profession en 1921, il fut interne à l'hôpital St-Roch de Paris en 1922-23, à l'hôpital Broco en 1927, à l'hôpital St-Antoine en 1933 et à l'hôpital de la Charité.

Pas de prix Nobel pour la Paix

Oslo, 8. (PA) Le comité norvégien du Prix Nobel a annoncé qu'il n'y aura pas cette année de prix Nobel pour la Paix. Cela peut paraitre paradoxal car, pour la première fois depuis nombre d'années, il n'existe aucun conflit d'envergure dans le monde en ce moment. Au Prix Nobel est attaché une bourse de $35,000.

Typhon à Manille

Manille, 8. (PA) Un typhon qui a dévasté le nord des Philippines, aujourd'hui, a laissé environ 10,000 à 15,000 personnes sans abri. D'immenses superficies de culture de riz ont été inondées.

Millions inutiles

High Wycombe, Angleterre 8, (Reuters) K. Benjamin Rowntree, roi du cacao et millionnaire qui a passé sa vie à étudier la pauvreté, est décédé hier à l'âge de 83 ans. La famille Rowntre a érige un empire de cacao de $8,400,000, mais en sa qualité de Quaker, Benjamin se privait des plaisirs et du confort que se payent habituellement les hommes de sa condition. Petit de taille et timide, il portait des vêtements simples et a fait campagne toute sa vie contre les fleaux de l'alcool et du jeu.

Les Juifs victimes du nazisme

Boon, Allemagne occidentale 8. (Reuters) Le chancelier Konrad Adenauer et le ministre des Finances, M. Fritz Schaeffer, ont donné hier au monde juif l'assurance que l'Allemagne occidentale continuera de payer les indemnités aux Juifs victimes du nazisme, "quelles que soient les circonstances". En vertu d'une entente signée en 1952, l'Allemagne de l'ouest doit payer 3,450,000,000 de marks (environ $1,805,000,000) durant une période de 12 ans aux Juifs persécutés par les nazis.

Chute de mille pieds

Denver, 8. (PA) Une automobile a plongé mercredi soir en bas d'un canyon de 1,000 pieds. Le conducteur s'en est tiré par miracle avec des coupures assez profondes et une fracture probable à un bras.

Recensement en France

Paris (Reuter) Selon les chiffres du dernier recensement, la France a une population de 42,774,000 habitants. Paris a une population de 2,850,000 personnes.

CAT-TEX
LA SEMELLE MERVEILLE DE LA NATURE
PAR CAT'S PAW
chez tout bon cordonnier

Sirop DESCHIENS
à l'HÉMOGLOBINE
Pâle?... Sans forces?... Sans appétit?...
— Votre sang manque d'hémoglobine. Vous souffrez d'anémie, une maladie des globules rouges du sang. Le SIROP DESCHIENS est un puissant ferrugineux; il rend la vie au tissu sanguin, redonne des forces, stimule l'appétit et accroit l'énergie. Recommandé par le corps médical depuis plus de 50 ans.
contre L'ANÉMIE

SUPERTEST
accélération accrue

IL ÉCLIPSE TOUS LES AUTRES
SHOE-POLISH
Meilleurs Cirages à PRIX PLUS MODIQUE
10 TEINTES POPULAIRES

Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
nouvelle adresse
74 ST-JOSEPH — TEL.: 2-1060
(en face magasins Pollack

Ce que l'hôte canadien de bon goût offre..
Bourgognes Thorin
Les meilleurs crus millésimés en Bourgognes rouges et blancs
L.-PAUL CHARTRAND, OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, RUE CRESCENT, MONTREAL

GAGNEZ 10 JOURS EN FLORIDE
MERVEILLEUSES VACANCES PAR TCA
Luxueuse envolée à bord d'un célèbre North Star d'Air-Canada.

EN PLUS D'UN réfrigérateur Westinghouse grâce au CONCOURS DES MUFFINS SURPRISE ALL-BRAN Kellogg

157 GRANDS PRIX EN TOUT !
NOMBREUSES CHANCES DE GAGNER.
Seules les personnes résidant au Canada peuvent concourir !

GRAND PRIX:
Le gagnant peut se faire accompagner d'un parent ou d'un ami—et reçoit également $250.00 d'argent de poche. Vous serez installé au splendide Sunset Hotel de St-Petersburg, dominant la magnifique Baie de Boca Ciega. Pendant 10 jours vous pourrez enfin faire ce qui vous plait! Vous baigner, prendre des bains de soleil, jouer au golf . . . vous amuser et vous reposer!
VOYAGE EN FLORIDE TOUS FRAIS PAYÉS
Le gagnant du grand prix reçoit également un réfrigérateur Frost-Free Westinghouse à dégivrage entièrement automatique . . . à rayons mobiles et réglables.
PLUS un réfrigérateur Westinghouse

6-2ièmes PRIX!
6 POÊLES ÉLECTRIQUES Westinghouse IMPERIAL, 30 ALLURES DE CHAUFFE
La meilleure cuisine, la plus vite faite! Grand four "Miracle" scellé, 24 po. Porte à fenêtre, horloge et minuterie électriques.

50-3ièmes PRIX!
50 MALAXEURS-PRESSE-FRUITS Westinghouse
Cadran à 20 vitesses, mélange, bat, fouette et pile parfaitement. Comprend 2 bols en Pyrex et un presse-fruits.

100-4ièmes PRIX!
100 GRILS Westinghouse "MENU MASTER"
Epargne du temps au petit déjeuner, au lunch, au goûter. Chauffe rapidement. Température réglable. Fini émaillé blanc étincelant.

ALL-BRAN Kellogg

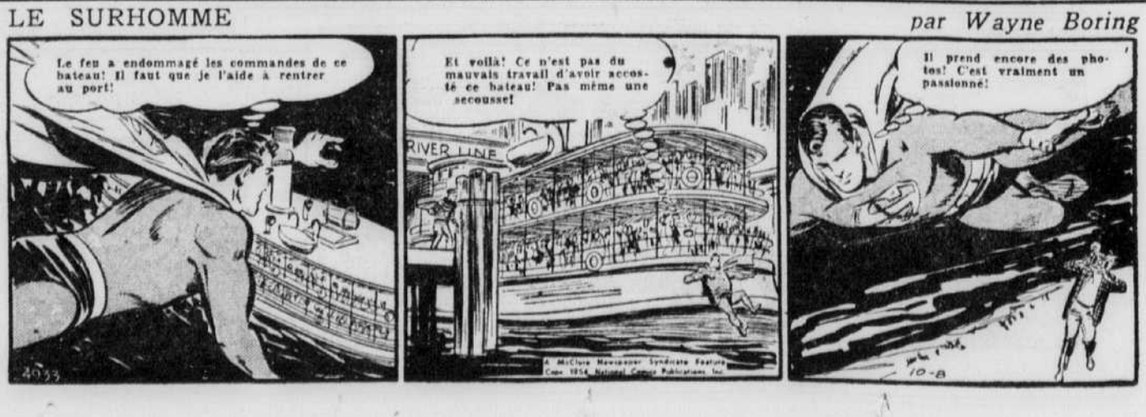
RECETTE DES MUFFINS SURPRISE
1 t. d'All-Bran Kellogg — 1 t. de farine tamisée
¾ t. de lait — 2½ c. à thé de poudre à pâte
1 oeuf — ½ c. à thé de sel
¼ t. shortening ramolli — ¼ t. de sucre
2 c. à table de beurre ou de margarine fondu — ¼ t. de cassonade
12 pruneaux ou abricots cuits et dénoyautés
Mélanger All-Bran et lait, laisser reposer jusqu'à ce que le liquide soit presque complètement absorbé. Ajouter oeuf et shortening et bien battre. Tamiser ensemble farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajouter au premier mélange en ne remuant que légèrement. Placer ½ c. à thé de beurre fondu, 1 c. à thé de cassonade et un pruneau ou un abricot dénoyauté (côté ouvert vers le bas) dans chacun des moules à muffin. Remplir chaque moule ou ⅔ de pâte. Cuire à four moyen (400°F.) environ 30 minutes. Retourner et servir immédiatement. Quantité: 12 muffins d'environ 2½" chacun.

RÈGLES FACILES
1 Ecrivez lisiblement sur une face d'une feuille de papier le nom que vous avez donné aux muffins surprise Kellogg. Inscrivez vos nom et adresse. Un seul nom par feuille d'inscription. Chaque réponse doit être l'oeuvre du concurrent et soumise en son nom.
2 Adressez autant de réponses que vous le désirez, chacune étant accompagnée d'un dessus de boite d'All-Bran Kellogg. Adressez à Kellogg Mystery Muffin Contest, Box 1500, Toronto, Ontario. Les réponses doivent porter une marque d'oblitération postale antérieure à minuit, le 21 novembre 1954 et nous parvenir le 30 novembre au plus tard.
3 Les réponses seront jugées d'après leur originalité, leur individualité et leur justesse d'observation. La décision du jury est sans appel. Un prix sera remis à chacun des concurrents en cas d'ex-aequo. Toutes les réponses deviennent la propriété de la compagnie Kellogg; elles ne seront pas retournées.
4 Ce concours est ouvert à toute personne résidant au Canada, sauf aux employés de la compagnie Kellogg, de son agence de publicité et aux membres de leurs familles; aux employés des compagnies participantes, de leurs agences de publicité et aux membres de leurs familles.
5 La liste des gagnants sera adressée, environ 60 jours après la fermeture du concours, à tous ceux qui nous feront parvenir une enveloppe adressée et affranchie.
6 Ce concours est soumis à toutes les lois en vigueur. Tout participant au concours est tenu d'en respecter le règlement.

LE SAINT — par Leslie Charteris



LE SURHOMME — par Wayne Boring



COURVILLE

Mariage

Mlle Jeanne d'Arc Giroux, fille de M. et Mme Joseph-Donat Giroux, à M. Claude Laperrière, fils de M. et Mme Hermas Laperrière, de Courville.

Décès

M. François Lafleur, de Montmorency, est décédé récemment. Il était le père de M. Lafleur, de Courville.

—M. et Mme Maurice Marceau ont été éprouvés par la perte de leur enfant, récemment.

Malades

Nos voeux de parfait rétablissement à M. l'abbé H. Gingras ainsi qu'au Dr J.-G. Larue.

Va-et-vient

Mme Léo Légaré s'est rendue en voyage à Montréal.

—Mme Isidore Doucet et sa fillette Kathleen partaient ces jours derniers pour Halifax.

ST-LUDGER, Frontenac

Conférence du Dr Jean Ho

Nous avions le bonheur d'entendre, récemment le Dr Jean Ho, qui est né et a vécu en Chine communiste, dans une magnifique et instructive conférence, sur le communisme et les méthodes communistes pour s'infiltrer dans un pays.

Le Dr Jean Ho, qui prononçait sa conférence à la salle paroissiale, est un docteur en droit, licencié en philosophie shoniste, licencié en sciences économiques, licencié en sciences politiques et diplomatiques.

Il est également l'auteur de brochures telles que "Ma Conversion au catholicisme" — "Malheureux sort des paysans" et d'autres.

Il va sans dire que la population de Saint-Ludger, qui faisait salle comble à cette conférence, a grandement apprécié le Dr Jean Ho, et son instructive conférence.

Au Couvent

Quatre religieuses du Couvent de St-Ludger, ont récemment reçu leur obédience, pour un autre Couvent de la Congrégation, ce sont la R. M. Narcisse de Jésus, qui nous quitte pour le Couvent de St-Côme, après avoir enseigné quatorze ans au Couvent de St-Ludger; la R. M. Aimée de St-Joseph, R. M. Marie du Perpétuel Secours, et R. M. Clémence de Jésus.

Bienvenue aux RR. MM. Guy de l'Eucharistie, Marie-Lucien et Marie de Ste-Thérèse, nouvellement reçues au Couvent de St-Ludger.

Institutrices engagées

Les classes du Couvent et de la campagne ont ouvert leurs portes à la gent écolière, mardi le 7 septembre.

Voici le nom des institutrices, dont la Commission Scolaire, a retenu les services, pour la présente année 1954-55.

Ecole des garçons: M. le professeur Emile Carrier.

Au Couvent de St-Ludger, dirigé par les RR. SS. de la Charité de Saint-Louis de Bienville, dont la supérieure est la R. M. Raoul-Marie.

8e, 9e et 10e années: Mère Aimée de Marie.

6e et 7e: Mère Raoul-Marie, supérieure.

5e et 6e garçons, Mlle Mariette Rodrigue.

5e année, Mère Guy de l'Eucharistie.

4e année, Mlle Louisette Hamel.

3e année, Mère Véronique de la Croix.

2e année: Mère Marie-Lucien.

1ère année: Mère Marie de Ste-Thérèse.

Dans les écoles de la paroisse, ce sont Mlles Anna-M. Mathieu, récemment décorée du mérite scolaire, après 25 ans d'enseignement, Mlles Jeannine Fecteau et Solange Fluet, Mme Fernand Blais, Mlle Annette Grenier, Mlle Huguette Richard, Mlle Pauline Lacroix, Mlle Yolande Cliche, Mlle Clémence Rodrigue, Mlle Françoise Lachance, Mlle Thérèse Taillon et Mlle Jeanne-Mance Nadeau.

Vendredi le 10 septembre, le corps enseignant se rendait à Lac Mégantic, pour la conférence de l'Inspecteur J.-A. Breton.

Exposition des Jeunes Eleveurs

Récemment, avait lieu, à Saint-Ludger, l'exposition annuelle des jeunes éleveurs, sous la présidence de M. Jean-Guy Bégin, nouveau président du cercle, qui remplace M. Jean-Marie Hamel, qui vient de donner sa démission.

Mariage

Mlle Jeannine Dupuis, fille de M. et Mme Michel Dupuis à M. Isidore Nadeau, fils de M. et Mme Elzéar Nadeau, de St-Robert. Nos voeux de bonheur aux nouveaux époux.

A l'hôpital

Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Reginald Létourneau hospitalisée à l'hôpital St-Joseph, du Lac Mégantic.

—M. et Mme Emile Gagné font un séjour à l'hôpital de Beauceville.

Va-et-vient

M. et Mme Pierre Rodrigue ainsi que M. et Mme Alexandre Rodrigue, à St-Ephrem, où ils visitaient des parents.

—M. et Mme Albert Gagnon, M. Alfred Leblanc, Mlle Maria Leblanc, Mme J.-A. Pouliot, à l'hôpital St-Sacrement de Québec récemment, où ils visitaient la R. Sr St-Louis de Grenade, des Soeurs Grises de Québec, ainsi que tous leurs parents de Québec.

—Bienvenue à M. et Mme Albert Trudel de St-Georges, et à M. et Mme Albert Gagnon, de Stornoway qui sont revenus résider dans la paroisse.

—Le Dr et Mme Louis-Philippe Soucy, ainsi que M. et Mme Gérard Boisvert à l'exposition de Québec, dernièrement.

—M. et Mme Adélard Faucher, M. et Mme Josaphat Faucher, ainsi que Mme Lucien Leblanc, à Shawinigan-sud récemment, où ils visitaient St Paul-Alfred, des RR. SS. de la Charité de St-Louis, ainsi qu'en pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine.

—M. et Mme Emile Carrier, ainsi que M. et Mme Jos. Blouin, visitaient leur père à l'hôpital de Beauceville, récemment.

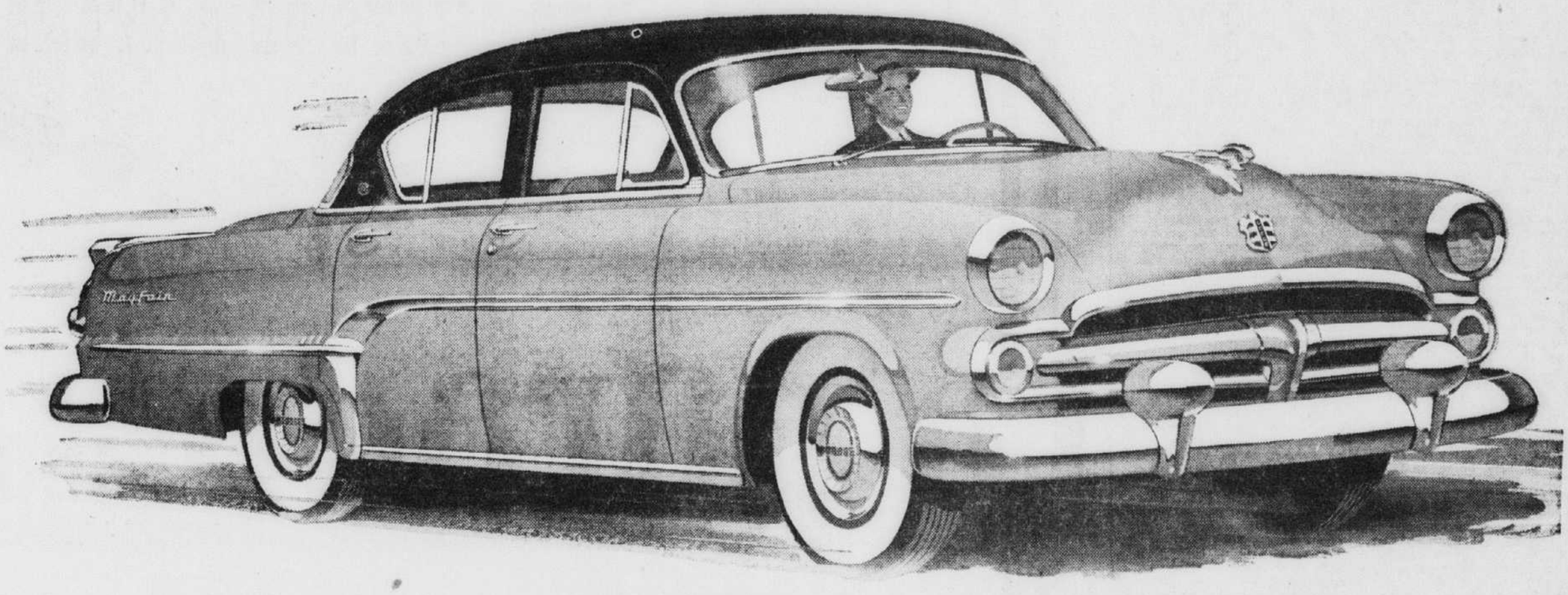
—M. et Mme Benoit Lacroix, ont passé quelques jours à Montréal, récemment.

C'est MAINTENANT qu'il faut acheter une DODGE!

LA PLUS AVANTAGEUSE! Chaque fois que vous achetez une Dodge, vous obtenez plus pour votre argent. Avec la généreuse allocation d'échange que peut vous offrir maintenant votre dépositaire Dodge-De Soto, Dodge est plus que jamais la voiture la plus avantageuse sur le marché.

LA PERFORMANCE DODGE! Ne tardez plus! Vous serez fier de votre Dodge et vous en tirerez un tel plaisir! Ses lignes d'une beauté saisissante attirent partout les regards. Son roulement souple, son confort, sa puissance, sa fougue vous transporteront d'aise. Vous serez entièrement satisfait de son économie, de son rendement et de son élégance.

LE MEILLEUR MARCHÉ POSSIBLE! Votre dépositaire Dodge-De Soto fait maison nette! Il est prêt à traiter avec vous et à vous offrir la plus généreuse des allocations d'échange pour votre voiture actuelle. Vous ferez le meilleur marché en choisissant une Dodge Mayfair, une Dodge Regent ou Crusader, ou encore l'élégante Dodge Royal.

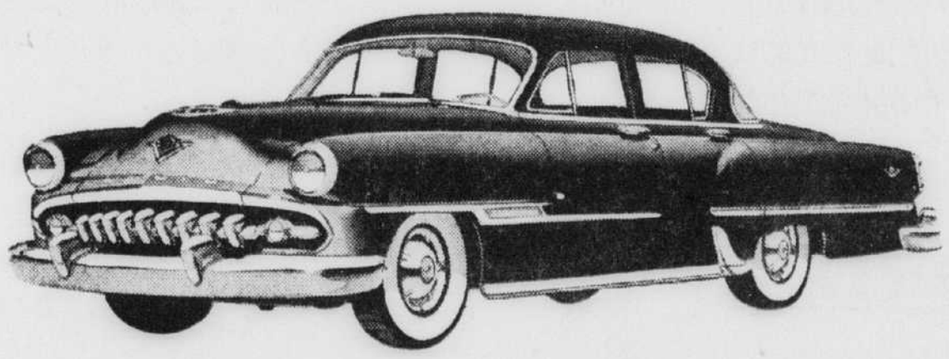


Économisez sur une nouvelle DESOTO... votre meilleur achat en fait de grosse voiture!

Construites au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited.

FIREDOME

POWERMASTER



Remarquable par son confort! L'élégante De Soto est une des plus grosses, des plus spacieuses voitures sur nos routes. La distinction de ses lignes, son intérieur tendu de riches tissus de bon goût et bien d'autres caractéristiques lui confèrent un confort insurpassable.

Remarquable par sa performance! Les moteurs Firedome V-8 ou Powermaster lui donnent une puissance fougueuse et économique. Les amortisseurs Oriflow, la nouvelle direction No-Sway et son centre de gravité bas lui donnent une douceur et une sûreté de manoeuvre incomparables.

Remarquable par sa valeur! De Soto vous offre comme équipement standard des caractéristiques de qualité, pour lesquelles vous paieriez un supplément sur bien d'autres voitures. Par exemple, la transmission automatique PowerFlite sans engrenage et sans changement de vitesse. Vous pouvez conclure un marché des plus intéressants sur cette voiture remarquable avec votre dépositaire De Soto. Il vous dira comment vous pouvez, pour un prix raisonnable, obtenir ce qu'il y a de mieux en fait de grosse voiture.

Voyez votre dépositaire DODGE-DE SOTO pour les voitures les plus avantageuses!

MORISSET AUTOMOBILES INC.
337 rue Prince-Edouard, Québec.

TANGUAY AUTOMOBILES INC.
Rond-Point, Lévis, Qué.

ST-PHILEMON — Omer Lapointe

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE DODGE-DESOTO LE PLUS PRES

Exigez le GIN MELCHERS CROIX-D'OR Ça c'est du VRAI gin!
Complètement distillé
100% de grains

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*



LES JUMELLES CLAREAU — *par Dick Brooks*



Au conseil de St-Romuald

St-Romuald, (DNC) — L'assemblée mensuelle du conseil de la municipalité de St-Romuald, a eu lieu le 4 octobre dans la salle d'audience de l'hôtel de ville sous la présidence du maire Georges Samson. Etaient présents le pro-maire, M. Alphonse Rochette, MM. Paul-Emile Bussières, J.-Noël Boulanger, Albert St-Hilaire tous échevins, ainsi qu'une grande assistance.

Après la prière le secrétaire, M. Antoine Gosselin, donna lecture du procès verbal, et des comptes qui se lisent comme suit: Caisse au 1er septembre 1954: $2,943.15 Recettes: $19,279.08. Dépenses ordinaires et extra-ordinaires: $13,996.92. Balance net au 1er octobre 1954: $5,282.16. Le tout a été approuvé à l'unanimité.

Bell Téléphone

La compagnie Bell Telephone avise le conseil, qu'elle changera le poteau de la rue de la Fabrique, sur la rue Montford, et ce pour satisfaire aux clients. Une lettre adressée par le conseil demandant le transfert du poteau en face de la résidence de M. Charles Garnier a reçu la reponse suivante: La Cie est prête à faire le changement demandé à condition que le conseil accepte les dépenses occasionnées pour ce travail. Les dépenses approximatives s'éleveraient à $168. Après avoir étudié assez longuement cette question, il a été résolu que ce cas serait remis à plus tard.

La Cie Philippe Larochelle informe le conseil, qu'à la suite de leur demande, concernant les matériaux necessaires pour fabriquer une voiture, pouvant transporter le compresseur s'éleveraient à environ $420. Ce travail pourrait être fait par des employés de la municipalité pendant leur temps libre.

Aide aux aveugles

Comme les années passées, le conseil a voté un montant de $100 pour la société candienne des aveugles.

Une deuxième demande de la Garde du Sacré-Coeur de St-Romuald demandant de l'aide financière a été laissé en suspend, étant donné qu'elle n'apparaissait pas sur le budget, cependant elle sera considée plus tard.

L'affaire Thibeault & Gagnon a soulevé de vives protestations. En effet l'échevin J.-Noël Boulanger s'est objecté à faire payer le conseil de St-Romuald, des dépenses encourues, pour les frais d'une poursuite intentée récemment, concernant certaines branches d'arbres qui nuisaient à M. Gagnon. Comme ces branches ont été coupées, sans que personne soit avisé, sur l'avis du procureur de la municipalité des poursuites ont été intentées.

Maintenant il s'agit de savoir qui paiera ces frais? L'échevin J.-Alphonse Rochette déclara qu'il serait d'une mauvaise politique de commencer à payer les frais de toutes les chicanes de voisin... et l'échevin Bussières déclara que c'était de l'enfantillage... le tout a été remis à plus tard pour étude de certains points...

COMITE CONSULTATIF DE PLACEMENT

Une lettre de comité consultatif de placement, émanant du bureau de Québec, pour être transmise au gouvernement fédéral, demande l'approbation de la municipalité, à l'effet que des travaux de chômage seraient nécessaires pour la prochaine saison, et invite les municipalités à faire des travaux pendant la saison d'hiver, car le nombre de chômeurs augmente, et ceci n'est pas dû aux emplois saisonniers. Le conseil a adopté à l'unanimité les résolutions de ce comité.

AUCUN REGLEMENT...

M. Ulysse Thibeault ayant avisé le conseil que M. Télesphore Gagnon lavait son automobile sur la rue Simard, et que ceci l'incommodait, désirait que la municipalité informe le dit M. Gagnon de s'abstenir de laver son auto à cet endroit. Les procureurs de la municipalité ont informé le conseil qu'étant donné qu'il n'avait aucun REGLEMENT INTERDISANT DE LAVER LES AUTOMOBILES DANS LES RUES, M. Gagnon pouvait continuer à le faire.

VOIRIE PROVINCIALE

Une lettre de M. Arthur Bergeron du département de la Voirie provinciale informe le conseil qu'à la suite de sa demande, des affiches ralentissez... école... vitesse limite (30) ... ont été installées dans les limites de la municipalité. Le pro-maire J.-Alphonse Rochette profita de l'occasion pour demander aux automobilistes de diminuer la vitesse dans la municipalité.

Il cita quelques exemples d'excès de vitesse, et demanda que le département de la police de la route ait une certaine vigilance dans notre municipalité. Il déplora le fait que ce sont toujours les mêmes qui dépassaient la limite permise. Des démarches seront faites en conséquence afin de protéger les piétons.

SALLE D'ATTENTE

Le contrat d'une partie de terrain entre le Laboratoire St-Laurent, et le garage de la Levis Transport ayant été termine récemment, l'échevin Boulanger demanda au conseil, d'écrire aux autorités de la Compagnie Levis Transport leur demandant de construire une salle d'attente près du garage et en même temps, une salle d'information.

RAPPORT DU REFERENDUM

Le secrétaire donna un rapport final du referendum voté en faveur de la construction d'un filtre et d'un reservoir d'une capacité d'un million de gallons, ainsi qu'un système d'égout adéquat. Il y avait 869 personnes propriétaires sur les listes de votation. 410 se sont prévalus de leur droit de vote. 410 ont voté en faveur représentant une évaluation de $771,400. et 126 se sont prononcés contre le projet représentant une évaluation de $253,500. M. le maire remercia le public de la marque de confiance, qu'il avait fait au conseil, en votant en faveur du projet. L'échevin Alphonse Rochette continua en remerciant tous ceux qui avaient travailler en faveur de ce projet, et fit une mention spéciale aux échevins J.-N. Boulanger, et Albert St-Hilaire pour le beau travail qu'ils ont fait pendant le référendum.

OCTROI DEMANDE

L'échevin Albert St-Hilaire proposa qu'une demande d'octroi soit faite au ministre des Travaux Publics, et que copie soit adressée à M. Albert Samson, ex-député de Lévis concernant la construction du nouveau filtre, car ce système protégera notre municipalité, contre les incendies. Des détails additionnels seront demandés à l'ingénieur Marc Gilbert, avant de demander l'octroi

MAIN-D'OEUVRE DE ST-ROMUALD

Les affaires de routine terminées, la construction du filtre commencera sans tarder, soit vers la mi-novembre. L'échevin Paul-Emile Bussières demanda que ce soit des hommes de St-Romuald qui fassent ces travaux, et en tenant compte d'une certaine proportion dans chaque quartier..... cette demande a été acceptée.

REGLEMENT POUR LES TROTTOIRS

L'échevin J.-Noël Bélanger demanda un avis de motion, pour établir un règlement concernant la construction des trottoirs dans la municipalité. Certains propriétaires construisent leurs trottoirs dans le chemin. Ce nouveau règlement sera connu plus tard.

M. Boulanger profita de l'occasion pour remercier le conseil, des travaux de voirie que ce dernier a fait dans son quartier et demanda que certains travaux soient achevés, principalement le nivelage du terrain de l'école.

NETTOYAGE DES RUISSEAUX

Plusieurs plaintes verbales ont été faites, concernant le ruisseau Hall à l'effet que certaines personnes jetaient leurs vidanges dans ce dernier, et qu'ils empêchaient la course des eaux du ruisseau. Le secrétaire est autorisé à écrire aux intéressés les invitant à nettoyer leur partie afin de ne pas inonder les caves des voisins. Ceux qui s'objecteront devront en subir les conséquences.

MAMAN SOULAGEZ COMME SUIT L'ECZEMA DE BEBE

Les vilains bobos causés par l'eczéma sur le corps et le visage de bébé disparaîtront avec ce nouveau procédé. La démangeaison qui le fait pleurer et le tient éveillé s'évanouira.

Demandez SUPERTAH-5 chez votre pharmacien. Appliquez de cinq à sept fois. Voyez bébé retrouver son teint rose normal. Voyez les vilains bobos disparaître et bébé redevenir gai et souriant. ann

Apte à subir un procès

Rouyn, 7. (PC) La cour a décidé que Michael Kozar, âgé de 27 ans, qui avait été confiné dans une maison de santé à Montréal, est mentalement apte à subir son procès pour meurtre. La date du procès n'a pas été fixée cependant. Kozar fut accusé d'avoir tué le Dr Andrew Ozegonski, à Rouyn, en septembre 1953. Selon la police, Kozar poignarda le médecin après que celui-ci eut refusé de le soigner, faute d'argent.



rhum de la Jamaïque

Plusieurs marques et plusieurs types – leger, medium ou corse – tous excellents comme base des breuvages les plus rafraîchissants.

IMPORTÉ

THE SUGAR MANUFACTURERS' ASS'N. (OF JAMAICA) LTD. KINGSTON, JAMAIQUE, (ANTILLES)

Pour célébrer le..... 25e Anniversaire de la VENTE DES CHEFS DE RAYONS

Le Syndicat de Québec Ltée

. . . qui commencera à 9 h. lundi prochain . . .

La parade se mettra en marche samedi à 1 h. p.m.

Afin de célébrer comme il convient l'événement commercial de marque que constitue le 25e ANNIVERSAIRE de la VENTE des CHEFS de RAYONS au SYNDICAT, nous avons organisé une grande parade, au cours de laquelle des milliers de cartons-souvenir de la VENTE seront distribués sur le parcours. Ces cartons portent chacun un numéro matricule. Rendez-vous sur le parcours de la parade, tel que décrit ci-dessous. Puis, conservez avec soin votre carton-souvenir.

200 PRIX

EN COUPONS D'ACHATS à GAGNER

• NE MANQUEZ PAS D'ATTRAPER AUTANT DE CARTONS QUE VOUS LE POURREZ !

Les numéros des coupons choisis au hasard seront affichés dans les panneaux au pied des escaliers mécaniques. Venez dès lundi matin consulter ces listes, et constater si le numéro de votre coupon y figure. Les gagnants devront, au cours de la semaine prochaine, réclamer leur prix en coupons d'achats au SERVICE DE LA CORRESPONDANCE, 2e étage.— Seuls les adultes pourront réclamer ces prix.



VOICI LE PARCOURS DE LA PARADE

(CONSERVEZ CETTE LISTE)

DEPART A 1 p.m.	RETOUR
Palais de l'Industrie	Rue Dorchester
Boulevard Hamel	1ère Avenue
Marie de l'Incarnation	Ave Lamontagne
Avenue Belvédère	18ième Rue
St-Cyrille	Rond-Point
Avenue des Erables	Canardière
Rue St-Jean	3e Avenue
Côte du Palais	4e Rue
Rue St-Vallier	Pont Drouin
Place Jean-Talon	Rue Dorchester
Rue St-Joseph	Rue St-Joseph
Le Syndicat de Québec, Ltée	Marie de l'Incarnation
Rue de la Couronne	Boulevard Hamel
	Parc de l'Exposition

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Un carton de cigarettes

Dire : Une cartouche de cigarettes

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

73e ANNEE — No 239 QUEBEC, VENDREDI 8 OCTOBRE 1954 ★★ PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Jean Léonardi, confesseur. Elle honorera aussi la mémoire de saint Denis, évêque et martyr.

Evangile de dimanche

(Saint Matthieu, chapitre IX, versets 1 à 8)

— En ce temps-là, Jésus, étant monté dans une barque, traversa le lac de Génésareth, et entra dans la ville de Capharnaum, où on lui présenta un paralytique étendu sur un lit. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique: Mon fils, ayez confiance, vos péchés vous sont remis. Alors quelques-uns des docteurs de la loi dirent en eux-mêmes : Cet homme blasphème. Mais Jésus connaissant leurs pensées, leur dit : Pourquoi vos coeurs forment-ils des jugements injustes ? Lequel est plus facile de dire : Vos péchés vous sont remis; ou de dire: Levez-vous et marchez ? Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de remettre les péchés: Levez-vous, dit-il au paralytique, emportez votre lit et retournez dans votre maison. Le malade se leva aussitôt et retourna dans sa maison. A cette vue, le peuple fut saisi de crainte et rendit gloire à Dieu, qui avait donné un tel pouvoir aux hommes.

Offices de dimanche

Dix-huitième dimanche après la Pentecôte. Vert, semi-double, Gloria. 2ème oraison de saint François de Borgia; 3ème "A cunctis". Credo, Préface de la Sainte Trinité.

— (Solennité de saint Michel. Blanc, Gloria, 2ème oraison du dimanche. Credo, Préface de la Sainte Trinité; dernier Evangile du dimanche).

— Deuxièmes vêpres de la solennité; mémoire de la maternité de la Très Sainte Vierge, "Cum jucunditate", verset "Benedicta", et du dimanche, "Tulit", verset "Dirigatur".

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 5 h. 52; coucher: 5 h. 13. Longueur du jour: 11 h. 21.

La marée — Haute marée: 2 h. 29 et 3 h. 13; basse marée: 10 h. 02 et 10 h. 20.

Les conditions atmosphériques

Montréal, 8. (PC) Prévisions officielles de la Météorologie nationale, valables jusqu'à minuit demain soir :

Synopsis : Il a gelé, la nuit dernière dans la plupart des endroits du Québec, mais une masse d'air chaud venant de l'Ouest fera monter la température en fin de semaine. Toutefois, cet air chaud suscitera des nuages et même des averses aujourd'hui et demain. Dimanche, le temps devrait s'éclaircir.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, de Québec et des Cantons de l'Est : Surtout ensoleillé cet après-midi, se couvrant en soirée. Demain, surtout nuageux avec averses localisées. Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal 42 et 60; à Ottawa, 40 et 60; à Sherbrooke et Québec, 38 et 58; à Ste-Agathe, 35 et 55.

Régions du St-Maurice, de la Baie-Comeau et du Lac St-Jean : Surtout nuageux aujourd'hui et demain. Averses locales ce soir et demain. Minimum cette nuit et maximum demain à La Tuque, 35 et 55 ; à Chicoutimi et à la Rivière-du-Loup, 33-50.

Compensations aux soldats maltraités par les nippons

Londres, 8. (PA) Un envoyé britannique, sir Norman Roberts, partira par avion pour Tokyo, le 9 octobre, afin d'entreprendre des négociations sur les compensations qui devront être payées aux soldats alliés, y compris les Canadiens, maltraités dans les camps japonais durant la guerre.

Selon les stipulations du traité de paix de San-Francisco, le Japon est tenu de verser des compensations à ces prisonniers.

Sir Norman Roberts représentera les Pays-Bas, le Pakistan, la Grande-Bretagne, le Canada, la France, les Philippines, les trois Etats indochinois, l'Indonésie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Confession d'un crime brutal

Boston, 8. (PA) Un ancien forçat a confessé, hier soir, dit la police, qu'il est l'auteur du sauvage attentat commis contre une vieille religieuse catholique qu'il avait connue, enfant, à un orphelinat italien à Jamaica Plain.

Par suite de cette confession, Thomas Vigliorolo, 31 ans, est détenu comme suspect de vols de fait et de cambriolage.

La police dit que Vigliorolo avait été relâché du pénitencier de l'Etat en mars, après avoir purgé une peine de dix ans pour tentative de viol.

A l'hôpital St. Elizabeth, la R. S. Mary-Valentina, 75 ans, se remet lentement des coups brutaux qu'elle a reçus à la tête.

La police dit que Vigliorolo a raconté être retourné à l'orphelinat où il fut élevé pour y obtenir de l'argent, mais qu'il ne projetait de faire de mal à personne. Il savait que l'argent de l'institution était gardé par la R. S. Valentina. Quand il l'entendit remuer, il la frappa à la tête avec ses poings.

Du nouveau chez les voleurs

Montréal 8, (PC) La police a arrêté hier deux hommes qui se seraient livrés à un genre de vol absolument inédit dans les annales de la ville. Selon les policiers, les deux compères, déguisés en camionneurs, suivaient un camion de livraison et, quand le chauffeur livrait des colis, en profitaient pour substituer à ses caisses des emballages faciles. On aurait retrouvé pour $3,000 de marchandises diverses dans un entrepôt qu'ils utilisaient. Ils comparaîtront en cour aujourd'hui.

La Couronne félicitée d'admettre la faiblesse d'une preuve à charge

La Couronne a admis ce matin, en Cour des Sessions de la Paix, qu'il n'y avait vraisemblablement pas eu de négligence criminelle" de la part du chauffeur de l'automobile qui blessa le jeune Claude Garneau le 27 juin dernier, au Pont des Chutes, à Boischatel.

M. le juge Laetare Roy a fixé au 14 octobre le prononcé du jugement en marge de l'accusation de conduite dangereuse portée contre Alphonse Métivier, 42 ans, de Boischatel, mais a tenu à féliciter immédiatement le procureur de la Couronne, Me Albert Dumontier, C.R.

"C'est édifiant", dit le président du tribunal, "d'entendre un avocat de la Couronne, se hisser à une conception juridique aussi honnête, à une philosophie sociale qui lui permettra d'avouer honnêtement la faiblesse de la preuve à charge".

Au cours du procès, un témoin avait affirmé que M. Métivier "conduisait de façon normale" à une vitesse "de pas plus de 25 milles".

M. Aurèle Fortier, de l'Ange-Gardien, a relaté que sa voiture suivait celle de l'accusé sur le boulevard Ste-Anne, au cours de la soirée, lorsque l'accident arriva. Métivier conduisait à sa droite, dit-il. Après l'accident, les roues droites de son véhicule étaient à 28 ou 30 pouces de l'accottement de terre.

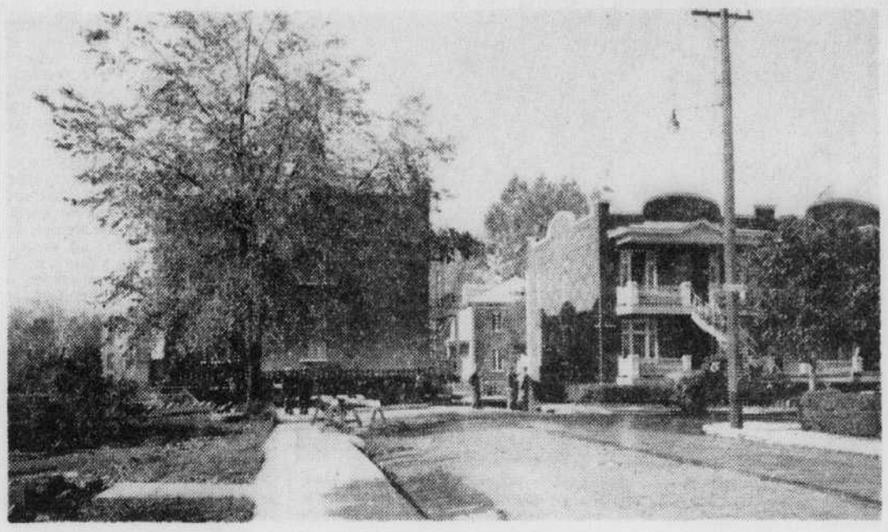
D'autres témoignages ont été entendus dans le même sens, quant à la position de l'auto après l'accident.

Au sujet de la vitesse, M. Paul-René Vézina qui crut croiser l'auto de M. Métivier, à quelque 1,000 pieds du lieu de la tragédie, dit qu'elle n'allait pas plus vite que 25 milles à l'heure.

M. Henri-Arthur Dutil, qui vit M. Métivier dans la soirée, n'a pas remarqué que celui-ci aurait pu prendre des liqueurs alcooliques. "Il était comme d'habitude", dit-il. D'autres témoins ont remarqué, sur le lieu de l'accident, que l'accusé "ne sentait pas la boisson", qu'il n'y avait "rien d'anormal dans son attitude".

Le gel menace les récoltes

Presque Isle, Maine 8, (PA) Les producteurs de pommes de terre surveillaient avec inquiétude leurs thermomètres, hier soir, alors que la baisse des températures apportait une nouvelle menace aux récoltes assaillies depuis le printemps par les intempéries. On travaille en hâte à la cueillette des pommes de terre avant que le gel ne vienne ruiner la récolte.



DEMENAGEMENT D'UNE MAISON, AVENUE LECLERC : La maison de deux étages portant le numéro civique 67, avenue Leclerc, et située près de la rue Pontgravé, dont le déménagement vient d'être commencé, sera installée sur ses nouvelles fondations, à l'extrémité de l'avenue Leclerc, dans une huitaine de jours. Le déménagement, rendu nécessaire par le projet d'agrandissement de l'hôpital St-François d'Assise, est exécuté par O. Lachance & Fils, Enr., de St-Evariste de Beauce, pour M. Philippe Racine, contracteur, de Québec, qui a fait l'acquisition de cette maison. (Photo du "Soleil")

Fusillade à New-York

New-York (PC) Un homme s'est tapi dans une maison de rapport après avoir blessé un policier et il a résisté durant 90 minutes à plus de 100 policiers avant d'être finalement blessé mortellement par une rafale de balles. Plus de 1,000 personnes ont surveillé la bataille spectaculaire en se tenant à l'abri des immeubles des environs.

Trois bourses du comité féminin des Anciens de Laval attribuées

Mlles Elise Paré, de Lévis, étudiante à l'Ecole de Musique, Therese Sicard, de Québec, étudiante à la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier, et Monique Coulombe, de Québec aussi, étudiante à l'Ecole de Service social, obtiennent les bourses offertes cette année à des étudiantes de Laval. Les bourses sont attribuées par le comité féminin des Anciens de Laval.

Ces bourses seront remises samedi, à l'occasion des Journées des Anciens de Laval lors de la réunion des épouses des anciens, au Pavillon Mgr Vachon, boulevard de l'Entente, à 3 h. 30 de l'après-midi. Les dames éliront le nouvel exécutif de leur comité à cette occasion et entendront une causerie de M. René Levesque, de Radio-Canada, qui a choisi comme sujet "Les petits aspects des grands sujets".

Tchang Kai-Chek prêt à combattre seul si on lui fournit les armes

Taipeh, Formose, (PA) — Le président Tchang Kai-Chek a déclaré hier que ses armées pourraient vaincre la Russie si elle intervenait contre toute invasion de la Chine communiste par les nationalistes, parce que le peuple chinois se soulèverait et combattrait les Soviets.

Dans une entrevue exclusive, le généralissime a prédit que le même sort attendrait la Russie que le Japon, car tout un peuple se soulèverait en colère contre les étrangers.

On a rapporté que N.S. Krishchev, secrétaire du comité central du parti communiste soviétique, aurait donné l'assurance à Pékin la semaine dernière que la Russie appuierait les plans d'une attaque contre Formose.

"Si vous contre-attaquez sur le continent et que la Russie intervienne, qu'arrivera-t-il alors?" aije demandé au généralissime.

"L'Union soviétique, a-t-il répondu, a commencé il y a 30 ans à entraîner et à équiper les communistes chinois afin qu'ils puissent effectuer, par procuration, la conquête du continent par la Russie.

"Aujourd'hui, le continent pourrait sembler à certaines gens être sous la férule du parti communiste chinois, mais en fait, il est sous le contrôle de la Russie soviétique."

Tchang a alors rappelé que les militaristes japonais avant 1937 se cachaient derrière le masque des chefs militaristes chinois du nord pour empiéter sur le sol chinois. Quand les Japonais déclarèrent la guerre ouvertement en 1937, le peuple se souleva et combattit les envahisseurs.

Tchang a confiance que ses forces triompheraient une fois qu'elles auraient attaqué sur le sol chinois, parce que "95 pour cent du peuple est opposé aux communistes chinois. Dès que l'armée nationaliste occuperait un pied à terre sur le continent durant trois mois, ou au plus six, le peuple se soulèverait et se joindrait à nous dans la lutte contre les communistes.

Tchang repousse les craintes américaines que les Etats-Unis deviendraient impliqués dans toute attaque contre le continent chinois. Il a répété une fois de plus que les nationalistes n'ont pas besoin de troupes étrangères pour livrer leur bataille, mais seulement d'armes et de matériel.

Quant à une attaque communiste contre Formose, le généralissime déclare: "Rien ne nous ferait plus plaisir qu'une tentative communiste d'envahir Formose. Elle donnerait à nos forces l'occasion d'infliger une défaite écrasante à l'ennemi."

PRESSION AMERICAINE

Washington (PA) — La Chine nationaliste a cessé ses bombardements et ses attaques contre le continent chinois gouverné par les communistes à la demande des Etats-Unis, ont dit hier des autorités diplomatiques. Les personnages officiels, hésitant à parler de toute cette affaire, ont laissé entendre que l'invitation américaine provient de la détermination du gouvernement des Etats-Unis de s'assurer que son appui au généralissime Tchang Kai-Chek n'est utilisé que pour des fins défensives.

Confiscation des copies de "Flash"

Me Charles-Edouard Cantin, c.r., assistant-procureur général, a remis, ce midi, au "Soleil" la déclaration suivante : "L'hon. Solliciteur général me charge d'aviser par la presse et la radio, tous les dépositaires de journaux ou autre personne de cette province qui ont en leur possession, le numéro du 9 octobre 1954 du journal "Flash", de Toronto, de remettre tous les exemplaires qu'ils détiennent à la police de leur localité ou à la Sûreté provinciale pour confiscation.

A défaut de quoi ils seront poursuivis pour contravention à l'article 207 du Code criminel qui rend passible de 2 ans d'emprisonnement quiconque distribue, met en circulation ou a en sa possession quelqu'écrit, image ou autre chose obscène".

Témoins entendus en Cour martiale

Au début de la séance de ce matin, au procès du lance-caporal J.-C.-E. Desjardins en cour martiale, est survenu une discussion de droit entre les avocats de la Couronne, Me Louis La Roche, et de la défense, Me Henri Beaudry. La discussion portait sur la production de formules en paiements comptant. La cour a finalement donné raison à la défense et les documents viendront par procédure normale, c'est-à-dire qu'ils seront présentés par M. Charles Angers, trésorier du secteur. La Couronne voulait les faire présenter par le lieutenant Savoie, paie-maître, qui témoignait.

Le seul témoin d'importance appelé ce matin par la Couronne a été le capitaine P.-A.-P. Descarie, officier payeur au R. 22e R. Le témoin a changé de $300 à $150 le montant de l'avance d'argent faite au soldat A. Lafrance, pour déménager. Le montant avait été fixé par l'accusé et le capitaine Descarie avait remarqué que ledit montant était trop élevé pour le besoin en question.

Les autres témoins ont été le capitaine J.-A. Renaud, paie-maître à Valcartier et le capitaine Maurice Bissonnette, adjudant au quartier-maître général.

L'élection de St-Jean-Baptiste

M. Roméo Robitaille, entrepreneur plombier, domicilié à 238¾, rue Latourelle, a déposé aujourd'hui dans les voûtes du greffe de la Cité, son bulletin de présentation en bonne et due forme pour la prochaine élection partielle du quartier St-Jean-Baptiste. On sait que l'appel nominal pour le choix d'un successeur à feu l'échevin L.-E. Caron, au siège no 1 du quartier St-Jean-Baptiste, a été fixé au 18 octobre, alors que seulement, à 4 heures de l'après-midi, le greffier de la Cité, Me F.-X. Chouinard, acceptera les bulletins de présentation. Cependant, dans l'intervalle, l'assistant-greffier, M. L.-P. Desjardins, a accepté de recevoir les bulletins avant cette date et de les déposer dans les voûtes de la Cité. L'élection aura lieu le 25 octobre, si nécessaire. C'est le premier citoyen à remplir toutes les formalités et à déposer son bulletin. Cependant, plusieurs autres candidats ont été mentionnés déjà pour occuper le siège vacant du quartier St-Jean-Baptiste.

Plusieurs voeux importants adoptés par le Conseil de la Vie Française

A l'occasion de sa dix-huitième session annuelle, du 24 au 26 septembre, le Conseil de la Vie Française a émis le voeu que la fondation d'une association de la jeunesse franco-américaine soit l'un des résultats du prochain congrès du Comité d'Orientation franco-américaine. Le Conseil a aussi adopté d'autres voeux dont voici les objets :

"Le Conseil de la Vie française désire rendre hommage au peuple acadien à l'occasion de la célébration des fêtes du bi-centenaire de la Déportation.

"Il émet le voeu que ces manifestations remportent un très grand succès et contribuent tà augmenter partout en Amérique le prestige des Acadiens et à leur donner, si possible, une plus grande fierté nationale".

"Le Conseil de la Vie française est heureux d'apprendre la tenue prochaine du congrès du Comité d'Orientation franco-américaine, de la Fédération féminine franco-américaine et de l'Union des Journaux franco-américains, à Manchester, en novembre prochain.

"Les membres du Conseil souhaitent aux délibérations de ces trois organismes les plus fructueux résultats.

"Le Conseil de la Vie française souhaite en particulier que la tenue de ce congrès voit la formation d'une association de la jeunesse franco-américaine telle que projetées.

"Le Conseil de la Vie française, à l'occasion de sa réunion annuelle, désire renouveler à M. le ministre des Finances, M. Walter Harris, la demande qui lui a déjà été faite d'étendre à toutes les provinces du Canada l'émission dans les deux langues officielles de tous les chèques émis par le gouvernement fédéral; le Conseil de la Vie française demande que toutes les associations, corps publics et individus de langue française continuent de reclamer au ministre des Finances l'émission de chèques bilingues.

"L'assemblée approuve ces voeux et leur ajoute le voeu suivant : "Le Conseil de la Vie française réuni en session plénière réitère les positions qu'il a prises sur la question de l'autonomie provinciale lors de sa comparution devant la commission royale d'enquête sur les relations fédérales-provinciales. Il estime que la sauvegarde de cette autonomie est vitale pour la nationalité canadienne-française".

Feu rue St-Paul

Un léger incendie s'est déclaré ce matin, dans le local situé en face de la gare Ste-Anne, rue St-Paul, et occupé par Gagnon Equipement. Les pompiers du poste no 5 ont été mandés sur les lieux et eurent tôt fait d'éteindre le feu, qui aurait originé sur un établi où il y avait des guenilles imbibées de gazoline. On croit que c'est un jeune employé qui aurait allumé le feu par mégarde, avec un bout de cigarette.

A CHICAGO



HECTOR LAVIGNE
1220 Suzor-Côté, Sillery

Spécialiste en modernisation de magasins, est parti pour Chicago afin de compléter les arrangements et l'étude de nouvelles lignes pour la modernisation des Quincailliers, Magasins 5-10-15, Marchands de marchandises sèches, Pharmaciens, etc.

CE SERA LA MODERNISATION DE DEMAIN

Maurice Kieffer
AVOCAT
Edifice Chien d'Or, 10 rue du Fort
Québec — Téléphone : 3-9619

"VETERINAIRE"
Dr MICHEL BLOUIN
MEDECIN-VETERINAIRE
Pour Québec et la région.
Service de grands et petits animaux.
2487 DE LA CANARDIERE
Tél.: MO 3-6587 — Québec

Les cadeaux
BIRKS
sont plus appréciés

Le rhum de plus en plus favori à Québec



"OLD GROG"
le
Rhum de Demerara
au goût corsé et satisfaisant

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ EN GUYANE ANGLAISE
Fournisseurs de la Marine Britannique depuis des années
840-4P

TELEVISION
VENTE DU MONT SERVICE
Maguire Electrique Ltée
1330 MAGUIRE, SILLERY, TEL.: 7-3401

DU MONT
TÉLÉVISION

D'UN RÉALISME SAISISSANT



VOYEZ vos plus belles parties de "Hockey" sur notre TELEVISEUR possédant le NOUVEAU et ETONNANT:

"Châssis 500"

Avantages exclusifs du nouveau DU MONT

- Réalité de l'image grâce à un tube écran aluminé de grande efficacité. Réalité du son grâce au système sonore équilibré de DU MONT.
- Système de réglage des distances pour contrôler les signaux faibles ou violents.
- Protection antiéblouissante quadruple avec surface sphérique teintée pour l'écran éliminant la réflexion et donnant une image plus douce et meilleure.



AUCUN DÉPÔT

$399.50

Les meilleures conditions de paiement en ville et en banlieue.

BOURQUE ÉLECTRIQUE
223 ST-JEAN TEL.: 2-2759
315 ST-JOSEPH TEL.: 3-5202

CE SOIR 11 h. 25
CFCM - TV Canal 4, Québec
Emilien Rochette
directeur de la Campagne des Oeuvres pour 1954
"PRECISIONS SUR LE DRAPEAU DES PAUVRES ! ! !"

ALLEZ-Y--



Quand c'est une Exide Vous DÉMARREZ!



• Symbole de démarrages efficaces depuis l'invention même du premier auto-démarreur, Exide vous offre, aujourd'hui, une batterie inégalée en énergie, performance et efficacité *durable* . . . la révolutionnaire Exide Ultra Start au "Silvium".

La Ultra Start, de même que toutes les autres batteries Exide, porte la garantie endossée Exide . . . appuyée par 66 années d'intégrité commerciale.

Voyez votre Dépositaire Exide!

EXIDE BATTERIES OF CANADA LIMITED
Montréal Toronto Vancouver

F20R

DEMAIN SOIR, 8h. 45

PALAIS-MONTCALM

LA SOCIETA CORELLI

"Un ensemble unique tout simplement formidable que je verrai et entendrai à Québec" (Sylvio LACHARITE).

ADMISSION : $3.00 — $2.50 — $2.00 — $1.50 (taxe et charge de service incluses). Billets en vente au contrôle.

THEO. GENEST
impresario

A l'affiche au Théâtre Victoria

Deux magnifiques films en couleurs, aujourd'hui jusqu'à jeudi



Luis Mariano et Carmen Sevilla dans le magnifique film Musical (technicolor) en français, à prix régulier. Aussi "Au Mépris des Lois" avec Jeff Chandler, John Lund, aussi en technicolor.

2 films en français en couleur — VICTORIA — JUSQU'A JEUDI

A PRIX REGULIER — SUR NOTRE NOUVEL ECRAN GEANT



Aussi : —



(Battle at Apache Pass)

2 films en français — CAMBRAI — JUSQU'A JEUDI

"UNE FILLE A BAGARRES"

(Scarlet Angel)



Aussi :—

DAVID WAYNE — TOM EWELL
Joe et Willie dans
"DEUX DÉGOURDIS EN "PERMISSION"
(Up Front)

2 FILMS EN FRANÇAIS — CLASSIC — JUSQU'A JEUDI

DEAN MARTIN — JERRY LEWIS

dans

"LA POLKA DES MARINS"

(Sailor Beware)

Aussi:

"LA PRINCESSE ET LE VOLEUR"
(ALLADIN AND HIS LAMP)
avec PATRICIA MEDINA
JOHN SANDS



SERVICE SERENADE



Audrey Hepburn, 25 ans, gagnante de l'Oscar pour "Roman Holiday", a épousé Mel Ferrer, l'acteur avec qui elle tint la vedette sur le Broadway dans "Ondine", la pièce de Giraudoux. Ils se sont épousés récemment, en Suisse.

L'humour tranquille de Salvador

Pierre qui roule n'amasse pas mousse, dit le vieux proverbe, mais Henri Salvador a fait mentir cet axiome puisque, avant de conquérir l'Europe et l'Amérique avec ses chansons, si originalement interprétées, il a tâté tous les métiers possibles et imaginables, entre autres ceux de garçon-laitier, marchand de cacahuètes, balayeur dans une grande maison de couture, aide-comptable, crieur de journaux, batteur improvisé dans un orchestre du Boulevard St-Michel. C'est là, en 1931, qu'il apprit la guitare à force d'en jouer. Toutes ces aventures prouvent au moins le courage et la versatilité de ce garçon, né le 18 juillet 1917, à Cayenne, en Guyane française, où son père était percepteur. Le frère d'Henri, André, de 4 ans son cadet, est aussi un acteur et un chanteur populaire.

Doué d'un visage sympathique aux petits yeux pétillant d'intelligence et au magnifique sourire, Henri a rapporté de son pays d'origine une chevelure noire et crépue qui lui confère un charme incontestable. C'est après avoir connu de multiples avatars que Salvador devint, en 1941, chanteur et guitariste avec l'orchestre de Ray Ventura et partit avec lui pour l'Amérique du Sud. Auparavant, lors d'un modeste tour de chant, il avait constaté qu'en interprétant ces chansons tristes, il avait le don de déchainer les rires des spectateurs. Cela le plongea dans un profond désarroi, mais puisque le public désirait l'entendre chanter ces oeuvres gaies, il décida de changer de genre et d'agrémenter ses interprétations de galéjades nombreuses, ce qui lui réussit instantanément.

Au Brésil, Henri chanta en portugais ; en Argentine, en espagnol, mais comme il devait changer de pays rapidement, des contrats l'appelant alternativement dans l'un ou l'autre, il arriva qu'il maniait le portugais avec l'accent espagnol et vice-versa, ce qui amusait énormément les auditeurs, à tel point qu'engagé dans un cabaret avec Jean Sablon pour une durée de 15 jours, il y demeura 4 mois. En 1944, de retour à Paris, il reçut la consécration de son talent, non seulement comme chanteur mais aussi comme compositeur. Il tourna un film "Mademoiselle s'amuse", puis chez Carrère il fit rire aux larmes la princesse Elizabeth dans une opérette intitulée "Le Chevalier Bayard". Henri parut dans tous les bons music-halls : Bobino, Alhambre, ABC et ses enregistrements s'amoncelaient jusqu'à ce qu'il obtint en 1949, le grand prix du disque, conquis deux ans plus tôt par son frère André.

Populaire à la tv, Henri a tourné en 1949, pour le cinéma, "Nous irons à Paris", et en 1952, un court métrage intitulé "Magazine de Paris". Artiste bouillant et dynamique qui peut facilement dérider un auditoire, il doit sans doute à Cayenne, sa ville natale, grande productrice de poivre, le piquant, la couleur et l'humour qui le distinguent.

Nouveau succès en CinémaScope au Cartier



Tony Curtis et Janet Leigh jouent aux côtés de David Farrar dans "The Black Shield of Falworth", drame d'aventure en Technicolor et en CinemaScope que le Cartier présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui en programme double avec "The Shanghai Story", mettant en vedette Edmond O'Brien et Ruth Roman.

LAURIER — COMMENÇANT DEMAIN EN PRIMEUR A QUEBEC EN FRANÇAIS

Gentilshommes et Hors-la-loi risquant leur vie au nom de la justice et de la liberté



2e Version française en Technicolor

LE VOLEUR DE TANGER
Prince who was a Thief



Auj. (dernier jour)
"DISPARUE A RIO"
"AMOUR DEFENDU"

Aux Dames
VERRERIE "CARNATION"
(Importation Belge)

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. Sujets courts à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30. Demetrius and the Gladiators, CinemaScope, à 1h.45, 4h. 20, 6h.50, 9h.30.

CAMBRAI : — Deux Dégourdis en Permission : 2.00, 5.00, 8.05 hrs. Une Fille à Bagarre : 3.40, 6.35, 9.35 hrs. Continuel de 2 à 11 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Madame De ... : 12.15, 3.35, 6.40, 10.00 hrs. Quitte ou Double : 1.45, 5.08, 8.35 hrs. Actualités : 3.22, 8.25 hrs.

CARTIER : — Nouvelles : 1.10, 4.25, 7.45 hrs. Shanghai Story : 1.20, 4.35, 7.55 hrs. The Black Shield of Falworth : 2.45, 6.00, 9.30 hrs. Fin : 11.05 hrs.

CLASSIC : — La Polka des Marins : 12.45, 3.45, 6.40, 9.40 hrs. La Princesse et le Voleur : 2.35, 5.30, 8.30 hrs. Fin : 11.15 hrs.

EMPIRE : — Hula from Hollywood : 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hrs. Continental Holiday : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 hrs. Rhapsody in Rivets (cartoon) : 1.25, 4.00, 6.35, 9.15 hrs. On the Waterfront : 1.30, 4.10, 6.45, 9.20 hrs. Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.35 hrs. Continu de 1 à 11.10 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continuelle 1.00, 4.19, 7.38 hrs. Dave le Sanguinaire : 1.25, 4.44, 8.03 hrs. Une Nation en Marche : 2.37, 5.56, 9.15 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 4.05, 7.45 hrs. Amour tragique : 12.45, 4.25, 8.05 hrs. Un Yankee à la cour du roi Arthur : 2.20, 6.00, 9.40 hrs. Fin : 11.25 hrs.

LAURIER : — Disparue à Rio : 1.00, 4.00, 6.55, 9.35 hrs. Nouvelles : 2.20, 7.55 hrs. Amour défendu : 2.45, 5.20, 8.20 hrs. Fin : 11.00 hrs.

PIGALLE : — Actualités françaises : 12.30, 3.49, 8.23 hrs. Le Bagne des Filles Perdues : 12.40, 3.59, 10.12 hrs. Belle Mentalité : 1.55, 5.14, 8.33 hrs.

PRINCESSE : — Représentation continuelle : Powder River : 12.55, 5.26, 9.57 hrs. Glory Brigade : 2.30, 7.01 hrs. Sujets : 3.52, 8.23 hrs. The Desert Rats : 3.58, 8.29 hrs.

RIALTO : — Nouvelles : 12.45, 4.13, 7.40 hrs. Le troisième homme : 12.58, 4.25, 7.55 hrs. No, No, Nanette : 2.35, 6.05, 9.40 hrs. Fin : 11.15 hrs.

VICTORIA : — Au Mépris des lois : 1.15, 4.40, 8.00 hrs. Violettes impériales : 3.00, 6.05, 9.20 hrs. Continuel de 1.15 à 11 hrs.

SILLERY : — Ride Vaquero : 6.30, 9.40 hrs. Give a Girl a Break : 8.20 hrs. Fin : 11.10 hrs.

BIENVILLE : — Bataille Marciano ... Charles : 6.30, 8.50 hrs. Héros dans l'Ombre : 6.50 hrs. Les 4 filles du Dr March : 9.10 hrs. Nouvelles : 8.35 hrs.

CANADA : — Le Violent : 6.40, 9.50 hrs. Sujets : 8.10 hrs. Panique dans la rue : 8.15 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Le Signe du Bélier : 6.25, 9.30 hrs. Sujets : 7.50 hrs. Mlle Josette ma femme : 8.00 hrs.

ETCHEMIN : — Echec à Borgia: 9.15 hrs. Obsédée : 7.30 hrs.

Au Sillery



Robert Taylor et Ava Gardner dans "Ride Va Quero" en couleurs; aussi: Marge et Gower Champion dans "Give a Girl a Break" (technicolor).

Lairet — AIR CONDITIONED — DERNIER JOUR

Bing CROSBY dans "UN YANKEE A LA COUR DU ROI ARTHUR" (A Connecticut Yankee in King Arthur's Court) en Technicolor.

Lili PALMER et Cédric Hardwicke dans "AMOUR TRAGIQUE" (Beware of Pity)

Dès DEMAIN : Alan Ladd dans : "BOTANY BAY" en Technicolor. Aussi: "THE DIAMOND QUEEN" en couleurs avec Arlene DAHL.

IMPERIAL

"UNE NATION EN MARCHE" avec Joel McCrea et Frances Dee. En couleurs: "DAVE LE SANGUINAIRE" avec Donald O'Connor et Helena Carter.

COMMENÇANT DEMAIN

"L'OISEAU DU PARADIS"

LOUIS JOURDAN et DEBRA PAGET

"LES CONDUCTEURS DU DIABLE"

JEFF CHANDLER et ALEX NICOL

SILLERY

Auj. 6.15 p.m. Sam. Dim. 1.15



Aussi : —



VAISSELLE "DUCHESS" aujourd'hui pour les dames

CINEMA PARIS

COMMENÇANT DEMAIN

En personne



A L'ECRAN

"ELLE N'A DANSE QU'UNE FOIS"

"UNE FILLE DANS LE SOLEIL"

AUJOURD'HUI DERNIER JOUR

MADAME DE . . .

A L'AFFICHE JUSQU'A VENDREDI SOIR INCLUSIVEMENT (SAUF MARDI)

Représentation continue de 1 h. à 11h.; "Demetrius and the Gladiators" à : 1h.45, 4h.20, 6h.50, 9h.20.

ÇA COMMENCE LA OU The Robe FINISSAIT



20th Century-Fox presents

DEMETRIUS and The GLADIATORS

Color by TECHNICOLOR

CINEMASCOPE

starring VICTOR MATURE · SUSAN HAYWARD
MICHAEL RENNIE · DEBRA PAGET

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

CAPITOL

A Famous Players Theatre

à 1h., 3h.30, 6h., 8h.30
Caricature : "Runaway Mouse", comédie, Actualités et,
EN CINEMASCOPE : "CALYPSO CRUISE"

PRIX D'ADMISSION :
Matinée, semaine et balcon, dimanche avant 1 heure 55c
Dimanche et soirs 55c
Ecoliers 16-17 ans, matinées 40c
Dimanche et soirs, au balcon 45c

PRIX RÉGULIERS !

Matinées : 45c
Soirs et dimanche 65c

L'homme qui n'a pour loi que celle de la jungle, au bord de l'eau !



Dès AUJOURD'HUI

Théâtre EMPIRE

Le film passe à 1.30 - 4.10 - 6.45 et 9.20
Dernière représentation complète à 8.35 p.m.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est sor information variée et son abondante illustration.

SALLE CLIMATISÉE
PIGALLE
COMMENÇANT DEMAIN
1ère FOIS A QUEBEC
LE TRIOMPHE DU FILM D'AVENTURES...
JACQUES SERNAS dans LE FAUCON ROUGE avec Tamara LEES
En programme double avec
QUINZE VEDETTES dans "Millionnaires d'un jour"
UNE SATIRE MAIS TELLEMENT DRÔLE
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"LE BAGNE DES FILLES PERDUES"
BELLE MENTALITE

"Tout chante autour de moi" film jeune animé par des jeunes

Georges, un jeune provincial qui occupe ses loisirs à écrire des chansons, vient tenter sa chance à Paris. Une jeune aveugle, Anne-Marie, qu'il a prise en amitié, l'accompagne dans ce voyage, avec l'intention d'apprendre un métier dans un Institut spécialisé.

Des amis de Georges, concierges dans un hôtel particulier, hébergent les jeunes gens dont l'amitié a fait place à l'amour. Georges a découvert qu'Anne-Marie avait une voix ravissante et il lui fait chanter ses chansons.

Or, le propriétaire de l'immeuble, rentrant à l'improviste, est séduit par la voix de la jeune fille et la convainc — car il est impresario — de chanter au cours d'une soirée, puis pour des enregistrements de disques et à la T. V.

Mais l'attention de l'impresario éveille la jalousie de Georges qui s'éloigne. Lui aussi connaît bientôt le succès. Les circonstances réuniront finalement les amoureux et rendront la vue à la jeune fille.

Ce scénario original de Maurice Juven est un aimable prétexte, un conte "bleu" avec la dose de sentiment, d'émotion et d'optimisme qui convient à ce genre.

Il permet aussi au réalisateur Pierre Gout de tourner son premier grand film romanesque et aux principaux interprètes : Mouloudji et Christine Carère, de paraître en vedettes.

C'est dire avec quel coeur et quelle joie les uns et les autres ont travaillé. Ils ont d'ailleurs bien mérité la chance que leur apporte "Tout chante autour de moi". Pierre Gout avec "Les Petits Mystères de Paris", "Loguivy de la Mer", "La Ballade des réverbères" s'est affirmé comme l'un de nos meilleurs réalisateurs de courts métrages. Mouloudji, comédin et chansonnier, apparaît pour la première fois comme tel dans ce film (il y crée quatre chansons nouvelles), enfin Christine Carère, dans le rôle touchant de la jeune aveugle, confirme les dons et le charme révélés déjà par "Sang et Lumières" et "Cadet Rousselle".

Toutes les chances sont ainsi acquises à ce film "jeune", animé par des jeunes.

PRINCESSE
SUR ECRAN GEANT
En couleurs : "POWER RIVER" avec Rory Calhoun et Corinne Calvert, "THE DESERT RATS" avec James Mason et Richard Burton, "GLORY BRIGADE" avec Victor Mature.
Commençant demain :
"LA MELODIE DU BONHEUR"
Bing Crosby et Fred Astaire
"DANS LES MERS DE CHINE"
John Payne et Gail Russell

Bourvil dans Poisson d'avril

Emile, brave homme de mécanicien de garage, se laisse convaincre d'acheter une magnifique canne à lancer, à laquelle il consacre presque tout l'argent destiné à la machine à laver convoitée par sa femme.

Il est ainsi entraîné à une suite de petits, puis de gros mensonges qui le mettent dans des situations qui, pour être particulièrement comiques pour les spectateurs, finissent par risquer de provoquer les pires catastrophes autour de lui et, hélas ! dans son propre ménage.

Le bon sens et la gentillesse d'Emile lui permettront de rétablir la vérité et de tout arranger pour la satisfaction de tous.

Cette comédie gaie permet à Bourvil de créer un nouveau type du personnage qui a fait sa renommée.

Il y a lieu de remarquer, toutefois, que Michel Audiard, auteur de l'adaptation et des dialogues, et Gilles Grangier, le metteur en scène, ont réussi à donner au film une qualité et une tenue particulières tout en lui conservant l'entière drôlerie des situations imprévues et le mouvement qui doivent apporter à ce "Bourvil" le succès que justifie le soin de sa réalisation.

Bambin victime d'un accident

Sherbrooke (PC) — Un bambin de cinq ans, Gérard Lebel, a été tué mercredi quand il a été heurté par une automobile près de chez lui. Le conducteur du véhicule, M. Bruno Houle, de Québec, a transporté l'enfant à l'hôpital où il est mort peu après son arrivée.

DU MONT
Voyez la DU MONT TÉLÉVISION "Châssis 500"
BENEFICIEZ DE LA RENOMMEE du "RESERVE-POWER" avec cet élégant TELEVISEUR

Fabriqué pour plus de puissance et grâce à son hyper-sensibilité, le châssis "500" de DU MONT saisit immédiatement les ondes, même les plus faibles et les plus éloignées. Le châssis "500" les amplifie pour vous donner une image parfaite et très réaliste. Les avantages de ce Téléviseur sont multiples, c'est pourquoi, comparaison pour comparaison, DU MONT représente la plus grande valeur qui soit donnée pour votre argent.
Seulement $399.50
Marquette ELECTRIQUE INC
132, RUE ST-JEAN, QUÉBEC

"On the Waterfront" au théâtre Empire



De gauche à droite, Lee J. Cobb, Marlon Brando et Eva Marie Saint dans une scène de "On The Waterfront", que l'Empire présente pour une semaine à partir d'aujourd'hui. Karl Malden joue aussi un rôle important dans ce film.

Documentaire sur la Colombie . . .

L'étude de la géographie d'un pays peut être aujourd'hui bien autre chose qu'un ensemble de statistiques sur la population ou les industries, les villes, les ports, les ressources naturelles. Ce peut être autre chose que la situation sur la carte d'une simple étendue de terre limitée par des cours d'eau, des montagnes ou d'autres pays. Science extrêmement importante que la géographie puisque le pays physique conditionne le mode de vie, les habitudes, l'économie, les méthodes de travail de ceux qui l'habitent.

Aujourd'hui, la géographie est une science très vivante grâce à des milliers de films sur les continents, les pays et même les régions, provinces ou villes de ces pays. Par le cinéma, on voit les populations à l'oeuvre, on s'initie à leur mentalité, à leurs coutumes, à leurs modes de vie, à leurs préoccupations quotidiennes, aux métiers qui font vivre les gens, aux méthodes de culture; on connaît exactement la conformation naturelle et le climat des pays.

Tel est, par exemple, le documentaire de vingt minutes réalisé récemment par l'Office national du film et intitulé "Montagnes de l'Ouest". C'est une leçon de géographie très complète sur la Colombie; on y souligne l'influence des montagnes sur l'organisation de la vie dans cette région la plus à l'ouest du pays. Cette province canadienne ne manque certes pas d'intérêt. Il y a son port de Vancouver — le plus important de nos ports sur la côte du Pacifique et où les navires d'Asie, d'Europe, d'Amérique du Sud apportent souvent leurs cargaisons; il y a ses arbres géants qui s'élancent parfois à deux cents pieds dans le ciel et, surtout, les célèbres pins de Colombie; il y a aussi la masse impressionnante des Rocheuses, les immenses vergers de la vallée d'Okanagan, les villages de pêcheurs sur la côte, le grand plateau intérieur, les vallées des Rocheuses; il y a le quartier chinois de Vancouver — la plus importante agglomération asiatique du Canada; il y a les échelles à saumon de la rivière Fraser. Et tout cela, depuis la formation des montagnes il y a des millions d'années, alors qu'une vaste mer recouvrait tout l'Ouest canadien, jusqu'au prodige de Kitimat.

Ce film sur la Colombie est le premier d'une série que l'ONF intitule "Régions géographiques du Canada".

"Le Foyer de la Version Française"
★RIALTO
JUSQU'A JEUDI SOIR
Une superbe comédie musicale en Technicolor avec plusieurs airs charmants !

"NO NO NANETTE"
(TEA FOR TWO)
TECHNICOLOR
DORIS DAY MacRAE GORDON
GENE NELSON · PATRICE WYMORE · EVE ARDEN
Autre Succès :
"Le 3ième HOMME"
("THE THIRD MAN")
Joseph COTTEN - Alida VALLI et Orson WELLES

Marian Anderson au Metropolitain

New-York (PA) — Le Metropolitain Opera de New-York a annoncé hier que Marian Anderson, fameux contralto negre américain, a signé un contrat pour figurer dans un opéra au cours de l'hiver. Elle deviendra ainsi la première artiste de couleur à jamais figurer sur la scène du Metropolitan. Rudolf Bing, gérant général du Metropolitan, a déclaré que Miss Anderson remplira le rôle de "Ulrica", une diseuse de bonne aventure noire, dans le "Bal Masqué", de Verdi, au début de janvier.

"Je suis très heureuse," a déclaré Miss Anderson. Lorsqu'un photographe a demandé à la célèbre cantatrice de sourire pour montrer son bonheur, elle s'est gracieusement rendue à sa demande mais a ajouté "Le bonheur est en-dedans".

S.-Coeur de Marie, Még.

Baptêmes

Egide-Marc-Rémi, enfant de M. et Mme Gérard Bolduc (Rache Gamache). Parrain et marraine: M. et Mme Hector Gamache (Emilia Bisson), de St-Jean-de-Brebeuf, oncle et tante de l'enfant.

— Joseph-Laurent-Gérard, enfant de M. et Mme Léon Raby (Alice Gosselin). Parrain et marraine: M. et Mme William Nolet (Léa Raby), oncle et tante de l'enfant.

Mariage

— Jean-Louis Groleau, cultivateur, fils de M. et Mme Irenée Groleau (Rosanna Bisson) à Mlle Thérèse Roy, fille de M. et Mme Wellie Roy (Eva Vallieres).

Noces d'or

— M. et Mme Joseph Thivierge de Sacré-Coeur de Marie ont été l'objet d'une belle fête, récemment à l'occasion du 50e anniversaire de leur mariage. Une cérémonie religieuse eut lieu à l'église paroissiale. La fête se termina par une soirée canadienne.

— M. et Mme Ovide Paquet de Sacré-Coeur de Marie ont aussi célébré leur 50e anniversaire de mariage, tout récemment. Une cérémonie religieuse s'est déroulée dans l'église paroissiale. Un souper et une belle soirée avaient été organisés en l'honneur des jubilaires.

Pèlerinage

Un nombre imposant de paroissiens de Sacré-Coeur de Marie se sont rendus récemment en pèlerinage au sanctuaire Notre-Dame-du-Cap, au Cap-de-la-Madeleine, à l'occasion de l'année mariale.

Le voyage avait été organisé par M. Guy Drouin. Le R. P. Joseph Labbé, Frère Mariste, se chargeait d'organiser des chants et des prières, dans l'autobus, afin de donner un caractère des plus religieux au voyage.

Exposition des dames Fermières

A la salle municipale de Sacré-Coeur de Marie, l'exposition annuelle des travaux des dames Fermières eut lieu récemment. La plupart des paroissiens ont visité cette exposition au cours de la journée. Une soirée récréative avait été organisée.

Anniversaire de fondation

Le Cercle des dames Fermières de Sacré-Coeur de Marie, célébrait récemment son 20e anniversaire de fondation. Un banquet a été servi et une très belle soirée avait été organisée. Le Cercle avait l'honneur de compter parmi leurs invités: M. l'abbé Wellie Brulotte, curé de la paroisse, M. l'abbé Simon Bourque, curé de Robertsonville et M. Roméo Lachance, maire de la paroisse.

On regrettait l'absence de l'hon. Tancrède Labbé, de M. Jos. Lafontaine et de M. Lucien Therrien.

Va-et-vient

Les dames du conseil du cercle des Fermières se sont rendues récemment à l'exposition inter-cercle qui a lieu cette année, à St-Alphonse de Thetford.

— Les institutrices de la paroisse sont allées tout dernièrement, à St-Alphonse de Thetford, assister à une journée pédagogique réunissant les institutrices du district 45

— M. et Mme Jean-Maurice Bousquet de St-Pie de Bagot ont visité M. et Mme Hermas Couture au cours de leur voyage de noces dans la Gaspésie.

— M. et Mme Irenée Fillion, M. Jean-Louis Fillion, M. Rosario Fillion et Mlle Jeannine Couture sont revenus enchantés de leur voyage à Niagara Falls et à Manchester.

— Mme Henri Turgeon, M. Richard Turgeon de Windsor VI et Mlle Georgette Breton, de Drummondville ont visité des parents de la paroisse.

— M. et Mme Roland Gamache de Granby, ont visité des parents, M. et Mme William Nolet.

— M. et Mme Victor Lachance de Sorel, ont rendu visite à M. et Mme Jean-Louis Lachance et à M. et Mme Emile Lehoux.

— Mme Maurice Fontaine et ses enfants de passage chez M. et Mme Georges Turmel.

— Mme Georges Turmel s'est rendue visiter sa fille, Mme Maurice Fontaine à Rochester. Elle a rencontré aussi d'autres parents.

— M. et Mme Roland Béland, Mlle Lorraine et Mlle Hernelle Auclair de St-Jean d'Iberville, en visite chez M. et Mme Odilon Auclair.

— M. et Mme Marcel Lamontagne de Plessisville et Mlle Ida Bisson de Eastman ont passé quelques jours chez M. et Mme Irénée Jacques.

— M. Lucien Perreault, de Montréal, a visité ses parents, M. et Mme Trefflé Perreault.

— M. et Mme Albert MacCutcheon ont rendu visite à plusieurs parents de Montréal et de Sherbrooke.

— M. et Mme Maurice Nël de St-Paul de Montmagny en promenade chez leurs parents, M. et Mme Alfred Routhier.

— Mlle Carmelle Routhier, est retournée au début de septembre au couvent de St-Euphémie.

— MM. Roger et Denis Drouin, Florian Vachon, Raoul Jacques, Nil et Rock Auclair et Roger Bolduc. Mesdemoiselles Fernande Roy, Lise Jacques, Marie-Jeanne Martineau, Clémence Gilbert, tous ces étudiants ont repris leurs études en septembre dans différentes institutions.

— MM. Lucien et Norbert Paquet et M. et Mme Romuald Paquet, tous de Sherbrooke ont visité leur parenté de la paroisse.

— M. et Mme Léopold Auclair, M. et Mme Wellie Auclair, MM. Laurier et Denis Auclair, tous de Sherbrooke et M. Lionel Auclair de Valcartier, ont visité de nombreux parents de la paroisse.

— M. et Mme Honoré Auclair se sont rendus chez M. et Mme Clément Fluet, de Sherbrooke.

— M. et Mme Damas Marceau de Montréal en promenade chez M. et Mme Ludger Bolduc.

— M. et Mme Marcel Carrier, en visite chez M. Arthur Verreault et leur parenté.

— Mlle Gabrielle Gilbert en promenade chez M. et Mme Léo Martineau, de Montréal.

— M. Guy Drouin enseigne à Hearst, Ontario.

Visite paroissiale

M. le curé Wellie Brulotte a fait en septembre sa visite paroissiale annuelle.

THETFORD-MINES

560 permis de construction

Continuant notre étude sur nos affaires municipales, nous mettrons en évidence, cette semaine le service d'eau. Ce service, comprend le système d'aqueduc, les travaux d'égouts. Le service d'eau a une comptabilité qui lui est propre, c'est-à-dire indépendante des autres services de la ville. Le contribuable, locataire comme propriétaire, doit payer son compte d'aqueduc comme il payerait son compte d'électricité ou de téléphone.

En 1950, les dépenses du service d'eau sont de $85,778.02. C'est le dernier surplus que l'on peut constater: il est de $3,129.81 en 1951, les dépenses du service d'eau sont de $159,947.22 en 1952, elles sont de $162,252.92; en 1953, elles sont de $156,720.80. L'ère des déficits dans le service d'eau commence avec l'année 1951. L'année 1951, accuse un déficit de $48,720.18; 1952, un déficit de $33,406.05; en 1953 un déficit de $33,330.59. Avec l'année qui se termine on peut croire que les dépenses du service d'eau auront presque doublé depuis 1950.

A quoi attribuer cette hausse constante des dépenses dans le service d'eau? La réponse est facile à trouver. Nous n'avons qu'à voir les nouvelles constructions qui ont surgi en ces dernières années. En 1950, la ville a accordé 105 permis de construction pour une valeur de $779,500; en 1951, 92 permis pour une valeur de $1,026,250; en 1952, 137 permis pour une valeur de $1,309,750 en 1953 192 permis pour une valeur de $1,683,355 en 1954, il n'y a pas moins de 150 permis de constructions. En cinq ans, la ville a accordé au moins 650 permis de constructions. Ces permis, pour la plupart, sont accordés pour des constructions à un logis, pour des maisons familiales. Au point de vue social, c'est une excellente note pour les citoyens de Thetford. Ils ont raison de vouloir être propriétaires de la maison qu'ils habitent. De ce fait à la louange de la population de notre ville, il faut en même temps comprendre pourquoi le service d'eau, c'est-à-dire de l'aqueduc et des égoûts, a presque doublé ses dépenses depuis 1949.

En 1950, la population de Thetford était de 15,517; en 1953, elle est de 17,045. Dans le moment la population est de près de 18,000 habitants. En 1950, le nombre de contribuables est 4,447; en 1953 il est de 4,865. Le nombre des propriétaires imposables est de 2,306 en 1950; il est de 3,065 en 1953. Le nombre de locataires en 1950 est de 1,671 en 1950; il est de 1,800 en 1953.

Ces chiffres sur la population sur le nombre des contribuables, des propriétaires imposables et des locataires n'augmentent pas au même rythme de l'augmentation de la superficie de la ville et des services. En d'autres termes, les dépenses des services augmentent plus vite que la population et que les revenus. La ville de Thetford est en pleine voie de croissance, d'expansion. Un bel esprit anime les contribuables du fait qu'ils veulent tous être propriétaires. Au point de vue social, il faut être heureux de ce bel esprit social de la population. En même temps, il faut comprendre pourquoi les dépenses augmentent considérablement dans certains services.

TON-Y-GRA

—TONIFIE
—RENFORCIE
—DONNE du POIDS
TON-Y-GRA par son FER, sa VITAMINE B1, enrichit le SANG, aiguise l'APPETIT et corrélativement provoque une AUGMENTATION du POIDS tant chez les JEUNES que chez les ADULTES, d'Apparence MAIGRIONNE ou DECHARNEE. Les personnes AFFAIBLIES - NERVEUSES - ANEMIQUES EPUISEES ou AMAIGRIES bénéficient des comprimés TON-Y-GRA. Donne ENTRAIN — VIGUEUR — ENERGIE.
GARANTIE
Avons en MAINS, des centaines de lettres de personnes autrefois PALES, FAIBLES, MALADIVES, qui témoignent en faveur de TON-Y-GRA.
$2. la bte aux pharmacies


CONÇU PAR CBS COLUMBIA
La Belle Furniture Inc.
152 de la Couronne
Tél.: 5-7430

DU MONT
VOYEZ-LA AVEC L'EXCLUSIF ET ETONNANT NOUVEAU
"Châssis 500"
Le nouveau châssis amélioré "500" Du Mont "Reserve-Power" avec le système de réglage intégré "doigt magique" vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau de la télévision. Que vous choisissiez un poste rapproché ou éloigné, le nouveau système de réglage "doigt magique" met toute la puissance du Du Mont "Reserve-Power" à votre service — quand et lorsque vous le voulez.
FACILITÉS DE PAIEMENT
Les meilleures conditions en ville . . .

J.-ROMÉO CROTEAU
327 ST-JOSEPH
2-3928
Québec
Le "LAURIER"
hors-série Du Mont 21"—
Un meuble Console de grande tradition en acajou ou noyer fins, dans une finition à la main donnant un lustre de satin.
465.00

GRAND DEPLOIEMENT DE L'ECLAT ET L'EXCITATION DE L'AGE DE LA CHEVALERIE !
IN CINEMASCOPE
THE BLACK SHIELD OF FALWORTH

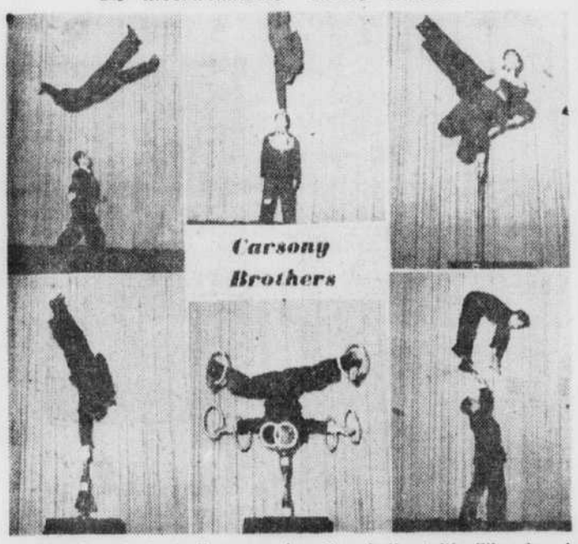
Drame épique du chevalier hors-la-loi d'Angleterre, qui mit sa vie en jeu pour sauver un trône, obtenir un baiser d'une beauté légendaire.
COLOR BY Technicolor

STARRING
TONY CURTIS · JANET LEIGH · DAVID FARRAR
BARBARA RUSH · HERBERT MARSHALL
with Torin Thatcher · Daniel O'Herlihy
HOWARD PYLE MEN of IRON

Aussi EDMOND O'BRIEN et RUTH ROMAN dans "THE SHANGHAI STORY"
JUSQU'A JEUDI! CARTIER
Dernier spectacle complet à 7h.45 p.m.
PRIX POPULAIRES POUR CINEMASCOPE: Matinées: 55c — Soirs et Dim.: 75c

L'un des plus fantastiques numéros d'acrobatie et d'équilibre dans le vaudeville de nos jours. Etoiles du Ed. Sullivan Show et du TV Big Top venant directement du Bellevue Casino où durant 3 semaines ils ont tenu la vedette à ce populaire club de la métropole. Une des 8 grandes attractions que l'on pourra applaudir au Foyer du Vaudeville samedi et dimanche. Pour rés.: 2-4818.

LA TOUR EST FIERE DE PRESENTER DEMAIN ET DIMANCHE LES INCOMPARABLES "FRERES CARSONY"



MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis



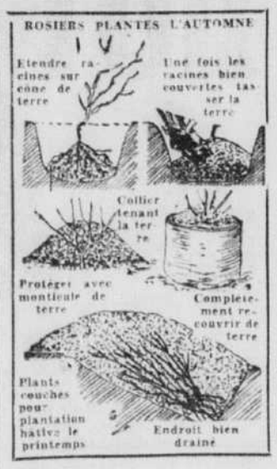
LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake



Bon drainage et circulation d'air

Les roses plantées l'automne sortent bientôt le printemps

Par ALFRED PUTZ



Les roses plantées l'automne restent inactives jusqu'au moment où l'hiver s'apprête à s'en aller; néanmoins leurs racines se seront mises en contact intime avec le sol, au point qu'un renouvellement d'activité se produira longtemps avant qu'il y ait des chances pour les planter une fois le printemps venu.

Il existe un autre facteur important qu'il ne faut pas négliger. Les plants de rosiers sont sortis de terre après que leur feuillage est tombé ou qu'on l'a enlevé. Ils sont alors remisés dans des bâtisses spéciales pour la saison d'hiver. Va sans dire que les plants se trouvent mieux les racines enfouies dans la terre que dans toutes les autres conditions de hangarage même les meilleures. Et si elles peuvent passer l'hiver dans la terre, les racines n'en pousseront que mieux. Alors, si la plantation d'automne n'offre pas d'inconvénient pour vous, sachez en tirer avantage; dans le cas contraire, achetez quand même vos plants cet automne et couchez-les pour les planter aussitôt que la température du printemps le permettra. Les plants No 1 de deux ans, cultivés en pleine terre et bourgeonnés sont d'un grand bout la meilleure aubaine.

Les rosiers ont besoin d'un bon dramage, d'une libre circulation d'air et de l'exposition maximum au soleil. L'ombrage pendant une partie de la journée n'est pas une objection et l'ombre du midi est avantageuse à la plupart des couleurs délicates pour les empêcher de pâlir à l'excès.

Le manque de circulation d'air, dû aux plantations trop rapprochées des bâtisses ou des clôtures massives, nuira gravement à la plupart des rosiers, surtout aux variétés de roses-thé hybrides. Sous ce rapport les rosiers polyantha et floribunda sont plus tolérants.

Ce qui vient en premier lieu c'est le creusage des fosses de plantations. Elles seront profondes et suffisamment grandes pour recevoir dans leur position naturelle toutes les racines importantes. Les extra-longues seront raccourcies au moyen d'un couteau bien aiguisé ou avec les cisailles, et cela de façon à les loger dans la fosse sans les plier. Les racines endommagées seront coupées juste en arrière de la partie endommagée. Une bonne pratique consiste également à rogner le bout de toutes les racines fortes.

La profondeur de plantation se détermine par la jonction du bourgeon et de la sous-tige. Cet endroit est pleinement visible comme saillie épaissie immédiatement avant la masse des racines. Ce joint devra être place de niveau avec la surface du sol ou juste en dessous et le seul moyen de déterminer sa position c'est de placer un bâton sur la fosse et de niveau avec la surface du sol.

Ensuite vous tenez le plant dans sa position voulue dans la fosse pour estimer combien il vous faudra de terre pour former un solide cône central destiné à supporter les racines. Après quoi, le plant étant remis en place, d'une main vous le tenez et de l'autre vous ajoutez de la terre jusqu'à ce que les racines soient bien couvertes. Alors vous secouez légèrement le plant sans le lever pour laisser entrer la terre jusqu'aux racines. Finalement vous foulez la terre avec la semelle de votre chaussure avant de remplir ce qui reste de la dépression, en laissant un pouce de profondeur afin de rendre possible un copieux arrosage.

Si le temps reste au sec vous répéterez l'arrosage jusqu'à ce que la gelée pénètre dans le sol. Rendu là vous sasserez de la terre fine doucement sur les plants jusqu'à ce qu'au moins deux yeux de chaque branche importante soient couverts. Certains jardiniers utilisent diverses méthodes pour mettre cette terre dans un cylindre pour l'empêcher d'être emportée par les pluies subséquentes. Du papier à toiture cousu ensemble est pour cela un matériau favori.

Lors de l'arrivée des grosses gelées, on entassera sur les plants de la paille ou du foin salé dont on les entourera et dans les endroits où l'hiver est très dur, on aura la précaution d'ajouter par dessus une autre couche de terre.

Inutile de dire que plus la terre de la fosse de plantation sera bonne plus les résultats seront excellents. Deux parties de bonne terre de jardin, une partie d'humus et une partie de sable mêlées ensemble avec une tasse d'engrais complet à végétaux par boisseau de mélange donnera une composition excellente pour la croissance des rosiers.



Coin de jardin montrant excellent résultat des roses-thé et floribunda hybrides plantées en terre bien préparée.

Mort de madame Eudore Cauchon

Mme Eudore Cauchon, née Marie-Ange Philippon, est décédée subitement hier à sa résidence, 120, rue Fleurie, Québec, à l'âge de 52 ans et 10 mois; Mme Cauchon était bien connue pour sa participation active aux oeuvres de bienfaisance.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Eudore Cauchon: sa fille, Mme Henry Gale (Rachel) et son gendre, M. Henry Gale; elle était la soeur de feu l'abbé Georges Philippon, fondateur de l'Institut St-Jean Bosco, de Québec, et de Mtre Horace Philippon, c.r., avocat au Barreau de Québec.

Mme Cauchon laisse en outre plusieurs beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Frank Tétreault, de Clairmont, M. et Mme Alfred Cauchon, M. Eugène Cauchon, M. et Mme Hercule Cauchon, M. et Mme Henri Cauchon, M. et Mme Joseph Cauchon, M. et Mme Francis Cauchon et M. Roland Cauchon, tous de La Malbaie, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu le 11 octobre prochain en l'église de St-Roch et l'inhumation au cimetière Belmont.

La dépouille mortelle est exposée aux salons mortuaires Hubert Moisan, 297, rue St-Joseph, à Québec.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Problèmes étudiés à St-Frs d'Assise

Ces jours derniers avait lieu au Centre paroissial une assemblée régulière de la Ligue des citoyens, sous la présidence du Dr Louis Gagnon, et à laquelle assistaient nos échevins Legaré et Juneau. Parmi plusieurs questions à l'agenda, il fut surtout question de l'enlèvement de la neige et la ligue favorise de plus en plus la répartition du coût de l'enlèvement, basée sur l'évaluation du terrain. La rivière Lairet fut l'éternel sujet de discussion et la ligue proteste contre certains employés municipaux qui jettent encore des déchets sur les bords de cette rivière, surtout dans les environs de la Pointe-aux-Lièvres.

Relativement au transport en commun pour notre ville, la ligue suggère la formation d'une commission de transport comme il en existe dans d'autres villes canadiennes.

Concernant les manuels scolaires, on a fait remarquer que les règlements regardant l'uniformité des manuels ne sont pas observés. De nombreuses plaintes de parents ont été entendues et cette diversité de manuels, de même que ces changements fréquents nous forcent à penser et à constater la réalité d'un véritable commerce.

La ligue demande pour le parc Cartier-Brébeuf une patinoire avec chalet pour l'hiver 1954-55.

Enfin, l'assemblée se termine par une motion de félicitations à l'endroit de M. Arthur Juneau, récemment désigné pro-maire de notre cité.

BEAUPORT

Cours du soir

Les élèves désireux de suivre les cours du soir pourront s'inscrire au collège St-Edouard, 40, ave du Collège. Il y aura 2 cours par semaine, le lundi et le mercredi. On enseignera l'anglais et la comptabilité. On compte sur la formation de 4 classes pour l'enseignement de l'anglais et la comptabilité remplacera la sténographie.

Amicale

La réunion générale des anciens du collège a été fixée à vendredi, le 15 octobre pour 8 hres du soir. On procédera à l'élection d'un bureau de direction et à la remise en vigueur de cet organisme qui a été fondé en mai 1941.

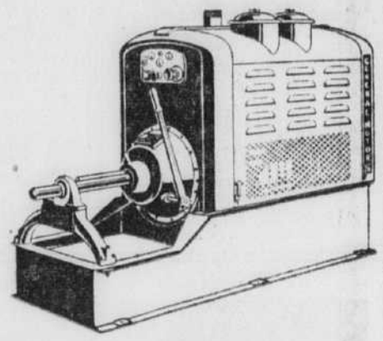
DES **PROFITS**



PARTOUT OU SONT UTILISÉS LES MOTEURS GM DIESEL

MARINS OU INDUSTRIELS

Il y a un moteur Diesel "General Motors", pour tous les usages, bateaux de transport, industries, fermes, chantiers de construction, routes, moulins à scie, etc.



Il y a plus de puissance dans un moteur Diesel "General Motors", pourtant il est plus compact et plus économique. Faites votre choix parmi nos nombreux modèles, mais assurez-vous que c'est un produit . . .

GENERAL MOTORS

Veuillez s.v.p. me faire parvenir plus de renseignements sur les moteurs Diesel G.M.

Nom .....

Adresse 8

Vendu par

GENERAL DIESEL INC.

101, rue Henderson, Québec. Tél.: 4-5719 - 3-0255

(près du pont Samson)

DU MONT

TÉLÉVISION DE QUALITÉ

Voyez-la avec l'exclusif et étonnant nouveau

"Châssis 500"

Le nouveau châssis amélioré "500" Du Mont "Reserve-Power" avec le système de réglage intégré "doigt magique" vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau de la télévision. Que vous choisissiez un poste rapproche ou éloigné, le nouveau système de réglage "doigt magique" met toute la puissance du Du Mont "Reserve-Power" à votre service — quand et lorsque vous le voulez.



Le "RAEBURN"
hors-série Du Mont 21"—
Vous aimerez la ligne Console du Raeburn, conçu pour aller avec la décoration moderne du tout dernier cri. Chêne blanc fini à la main.
465.00



Le "BELLEVUE"
hors-série Du Mont 24"—
Crée pour vous procurer un extraordinaire plaisir visuel et auditif, le "Bellevue" à écran de 24" possède tous les grands avantages scientifiques Du Mont. Acajou, noyer ou chêne blanc.
695.00



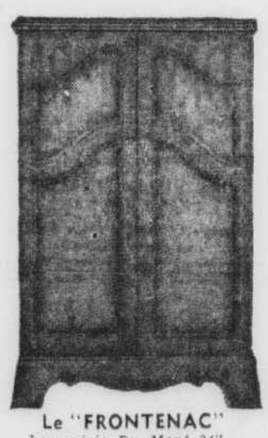
Le "CLARIDGE"
de-luxe Du Mont 21"—
Ebénisterie de grande classe — 245 pouces carrés de tube sphérique aluminé — De grand chic, et à rendement sans égal à un prix économique — Acajou, noyer ou chêne blanc.
399.50



Le "LENNOX"
hors-série Du Mont 21"—
Meuble de style traditionnel pur rehaussé de motifs classiques. Acajou ou noyer à grain fin, poli à la main, donnant l'éclat du satin.
525.00



Le "STRATFORD"
hors-série Du Mont 21"—
Conçu pour ceux qui ont besoin d'un appareil très puissant pour une merveilleuse réception sur grandes distances, le Stratford possède tous les grands avantages du châssis "Conqueror" Du Mont. Noyer ou acajou.
545.00



Le "FRONTENAC"
hors-série Du Mont 21"—
Un téléviseur de bon goût qui fera bonne figure dans l'ambiance la plus élégante. Meuble de style Provincial français fini à la main dans un ton de fruitier.
545.00



Le "LAURIER"
hors-série Du Mont 21"—
Un meuble Console de grande tradition en acajou ou noyer fins, dans une finition à la main donnant un lustre de satin.
465.00



Le "RIVIERA"
hors-série Du Mont 21"—
Cabinet luxueux, haut-parleurs jumelés de 8" et 10" et châssis Du Mont "Reserve-Power". Le Riviera représente les années à venir de la télévision. Chêne blanc.
525.00



Le "SHELBOURNE"
de luxe Du Mont 17"—
Ravissant cabinet en bois de style contemporain s'harmonisant élégamment avec votre décoration intérieure. S'obtient au choix en acajou, noyer ou chêne blanc.
259.50



Le "CROYDON"
de-luxe Du Mont 21"
Fabriqué de bois fins, il s'harmonise merveilleusement à des meubles modernes ou d'époque — Acajou, noyer ou chêne blanc.
369.50

WILLIS & CO. LIMITED

E.-H. DROLET, gérant

67 rue St-Jean, Québec, tél.: 4-3573

MUTT et JEFF — *par Bud Fisher*



JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*



TV 55

VOYEZ LA TELEVISION DU MONT

AVEC L'EXCLUSIF, ÉTONNANT ET NOUVEAU

D'UNE QUALITE INCONTESTEE

"Châssis 500"

D'UNE SUPERIORITE INEGALEE

Véritable révolution dans le domaine de la TELEVISION, ce nouveau châssis amélioré du "RESERVE POWER", avec un système de réglage intégré "Doigt Magique" vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau pour la perfection de l'IMAGE et du SON. Avec ces élégants TELEVISEURS bénéficiez de la renommée du

Reserve Power

les meilleurs prix en ville...

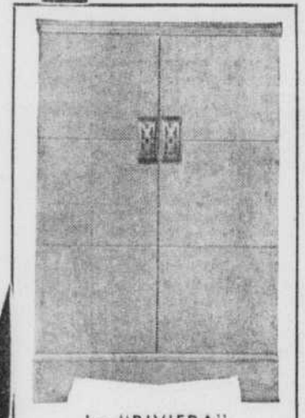
facilités de paiements...



Le "STRATFORD"
hors-série Du Mont 21"

Conçu pour ceux qui ont besoin d'un appareil très puissant pour une merveilleuse réception sur grandes distances, le Stratford possède tous les grands avantages du châssis "Conqueror" Du Mont. Noyer ou acajou.

545.00



Le "RIVIERA"
hors-série Du Mont 21"

Cabinet luxueux, haut-parleurs jumelés de 8" et 10" et châssis Du Mont "Reserve-Power". Le Riviera représente les années à venir de la télévision. Chêne blanc.

525.00



Le "LENNOX"
hors-série Du Mont 21"

Meuble de style traditionnel pur rehaussé de motifs classiques. Acajou ou noyer à grain fin, poli à la main, donnant l'éclat du satin.

525.00



Le "FRONTENAC"
hors-série Du Mont 21"

Un téléviseur de bon goût qui fera bonne figure dans l'ambiance la plus élégante. Meuble de style Provincial français fini à la main dans un ton de fruitier.

545.00

Fabriqué pour plus de puissance et grâce à son hypersensibilité, le châssis "500" de Du Mont saisit immédiatement les ondes, même les plus faibles, et les amplifie pour vous donner une image extraordinairement plus réaliste, plus claire et plus précise. Vous obtiendrez ainsi une meilleure réception là où elle était auparavant défectueuse, impossible en raison des distances.

Le Nouveau Châssis "500" de Du Mont vous donne les avantages suivants:

- **REALITE de l'image** grâce à un tube d'écran aluminé de grande efficacité.
- **REALITE du son** grâce au système sonore équilibré de DU MONT, fait pour une perfection digne de cette marque.
- **SYSTEME de réglage** des distances pour contrôler les signaux faibles ou violents.
- **PROTECTION** antiéblouissante quadruple avec surface sphérique teintée pour l'écran éliminant la réflexion et donnant une image plus douce et meilleure.

Tous ces avantages énumérés ci-dessus sont à considérer lorsqu'on achète un téléviseur. C'est pourquoi, comparaison pour comparaison, DU MONT représente la plus grande valeur qui soit pour votre argent.



Le "LAURIER"
hors-série Du Mont 21"

Un meuble Console de grande tradition en acajou ou noyer fins, dans une finition à la main donnant un lustre de satin.

465.00



Le "BELLEVUE"
hors-série Du Mont 24"

Créé pour vous procurer un extraordinaire plaisir visuel et auditif, le "Bellevue" à écran de 24" possède tous les grands avantages scientifiques Du Mont. Acajou, noyer ou chêne blanc.

695.00



Le "CLARIDGE"
de luxe Du Mont 21" —

Ebénisterie de grande classe — 245 pouces carrés de tube sphérique aluminé — De grand chic, et à rendement sans égal à un prix économique — Acajou, noyer ou même blanc.

399.50



Le "CROYDON"
de-luxe Du Mont 21"—

Fabriqué de bois fins, il s'harmonise merveilleusement à des meubles modernes ou d'époque — Acajou, noyer ou chêne blanc.

369.50

DU MONT

MAGUIRE ELECTRIC

"Les plus grands spécialistes en T.V. à Québec"



Le "SHELBOURNE"
de luxe Du Mont 17"—

Ravissant cabinet en bois de style contemporain s'harmonisant élégamment avec votre décoration intérieure. S'obtient au choix en acajou, noyer ou chêne blanc.

259.50



Le "RAEBURN"
hors-série Du Mont 21"

Vous aimerez la ligne Console du Raeburn, conçu pour aller avec la décoration moderne de tout dernier cri. Chêne blanc fini à la main.

465.00

1330 AVE MAGUIRE SILLERY - TEL.: 7-3401 — 7-3402

Commentaires Sportifs

— par —

Marcel Bourassa

AU FIL DES HEURES . . .

Nos footballers presentent leur edition 1954 "revue et corrigee" demain apres-midi aux sportifs locaux. Aux responsables de pres comme de loin de la mise sur pied de ce clan de jeunes et costauds athletes dans la pratique d'un sport solidement implanté et en vedette dans l'Ouest comme dans le Sud du pays, et sport d'avenir dans l'Est, nos felicitations. Vous les meritez pour avoir consenti à tant de sacrifices de temps et d'argent sans espoir aucun de remuneration même eloignee, tout simplement par amour du sport pour le sport. Le grand obstacle à la popularité de cette branche de l'activité sportive locale a été et sera encore quelque temps le manque de vulgarisation des éléments de ce jeu dans le grand public mais des efforts louables pour le mieux faire connaitre du sportif local ont été faits et se continueront auprès de la masse dont la grande majorite aujourd'hui semble tout aussi perdue devant un "touché" ou un "botté" qu'un jeune pourrait l'être devant les plus savants tours de passe-passe du plus fameux des prestidigitateurs . . .

Cent fois sur le métier remettant son ouvrage, Jack Toupin en est arrivé à nous présenter dimanche au Colisée une agglomération de jeunes et de moins jeunes appelés à porter nos couleurs dans les différents centres du circuit Slater. De cette phase de changements, de réajustements, d'essais, l'homogénéité s'est faite. De la nébuleuse primitive le groupe a vu ses contours se dessiner de plus en plus distinctement et vous connaissez aujourd'hui la composition de ce tout qui sera lancé dans la mêlée contre Hebert et son clan y compris Georges Roy. Jack Toupin n'a pas quitté ses affaires et son prospère établissement de la rue des Forges ni sa légion d'amis gravitant autour du "Flambeau" de la Cité de Laviolette pour venir perdre dans la vieille capitale une réputation solidement établie et basée sur ses immenses qualités d'ex-joueur étoile et de connaisseur de hockey.

Ceux qui s'attendaient à voir en Jack la patience illimitée et la "bonhomie" d'un Gerry Brown devant certaines frasques en furent quittes pour la surprise de leur vie et un entre autres se trouva dans l' obligation d'une migration vers d'autres cieux avec armes et bagages. Jack est confiant tout comme le sont d'ailleurs les Hebert, Reardon, Morin et tous les autres. Attendons les premiers résultats avant de nous prononcer sur les possibilités du clan local à nous donner le spectacle dont sont si friands les habitants d'une ville reconnue d'emblée comme le château-fort du hockey de tout un continent. Sachons cependant reconnaitre pour le moment que Toupin n'a pu changer tellement en quatre mois et qu'il est demeuré le même qui insufla à ses inoubliables Reds ce "fighting-spirit" qui en firent une des plus fameuses attractions du circuit Junior "A". Et je ne souhaite pas aux joueurs des As au lendemain de certaines défaites un "diner-causerie" du genre de celui que servait à ses Reds y compris les Michelin, Desrochers, Lalonde, Lambert Di Tomasso etc., au soir de la défaite des Reds par 3-2 aux mains du Jonquière le 10 décembre 1953 . . . et dans bien d'autres occasions . . .

Serions-nous "passés près" de revoir le fameux Black Pico en nos murs dans un programme de boxe à La Tour . . . ? D'où vient cette exigence demesurée d'un Brian Kelly pour accepter de revenir figurer ici . . . ? Avec un programme de l'envergure de celui que mettent à l'affiche au Richelieu, dimanche, les sportsmen Michaud & Simard, il faudra un véritable record d'assistance et de paris pour seulement rencontrer les dépenses. Et ce record, disons $250,000 en paris, les sportsmen concernés sont confiants de l'atteindre . . . Apparemment les Hawks étaient à court de Bovril hier soir pour arrêter le "Rocket" Denis "Rocky Drouin, "Baby Face" Vallerand et son frère sont parmi les figurants possibles sur une des prochaines cartes de boxe dont l'ouverture officielle ne peut encore être précisée par la direction de La Tour . . . Quand vous rencontrerez Jos Légaré ne soyez pas surpris de le voir plongé dans la biographie de l'immortel Jack Dempsey . . . Les goûts ne sont pas à discuter et Jos préfère la lecture de ce livre passionnant à celle d'un compte pour "taxe d'affaires" concernant son gymnase de la rue Lachapelle . . . Charlie Dressen qui dirigera les Sénateurs de Washington de se déclarer énormément surpris de ceux qui semblent n'avoir découvert que cette année l'immense talent du 3e but des Giants, Hank Thompson". Ce type a toujours été un brillant joueur", de déclarer Dressen et il ajoute : "La seule erreur qu'a pu faire Léo Durocher à son sujet, ce fut la tentative de le transformer en voltigeur de droite . . ." . . .

Défi au baseball

Le club de baseoall des Voltigeurs de Québec composé exclusivement de joueurs de la ligue Junior de Québec lance un défi à tout club de la ville et de l'extérieur pour jouer en fin de semaine. Pour informations, on devra communiquer avec Hughes Beaudoin, 374 rue St-Mathias, tél : 2-7764.



HEUREUX CHASSEURS : M. EMILE METIVIER ainsi que MM. REMI et CLEMENT METIVIER, de St-Damien, Bellechasse, photographiés avec quelques-uns des quinze chevreuils tués lors d'une excursion de chasse à l'Ile d'Anticosti.

Richard et le Canadien ont débuté en beauté

Montréal, 8. (PC) Les Canadiens de Montréal ont commencé hier soir leur saison 1954-55 dans la ligue Nationale sur un bon pied en remportant une victoire de 4 à 2 sur les Black Hawks de Chicago, dans une joute disputée au Forum. Maurice Richard, l'incomparable étoile



MAURICE RICHARD

du Tricolore, n'a pas moins bien commencé la saison en comptant deux francs buts et en obtenant une assistance.

La joute a été assez enlevante pour une partie d'ouverture et les Hawks, avec beaucoup de nouveaux joueurs et un alignement remanié, ont démontré beaucoup d'adresse et de combativité. Mais à la fin de la joute, ils ont semblé se fatiguer et ont été subjugués par une équipe plus rapide et un meilleur jeu d'ensemble. Une foule de 14,548 personnes a assisté à cette première joute de la saison.

Tommy Johnson et Jackie Leclair, une recrue qui prend la place d'Elmer Lach au centre de la première ligne montréalaise, ont compté les deux autres buts des Canadiens. Jerry Toppazzini et Red Sullivan ont compté les points des Hawks.

Ce que les deux équipes pouvaient manquer en rapidité dans la troisième période, elles y ont suppléé par la rudesse. Une violente bataille a éclaté entre Bert Olmstead et Toppazzini et les deux ont reçu chacun une majeure.

Richard a été le joueur le plus en vedette de la soirée. Ses deux buts ont porté son total de tous les temps à 386, soit 14 de son objectif de 400 et beaucoup plus que tout autre joueur ancien ou actuel de la NHL. Leclair, obtenu du Pittsburgh de la ligue Américaine de hockey, a joué une belle partie au centre de la ligne avec Richard et Olmstead.

Jack McIntyre, qui est passé du Boston aux Hawks, a joué une partie solide et Bill Gadsby, vétéran joueur de défense, a été le meilleur à l'arrière-garde de son club.

CHICAGO — Buts : Hollin. Défenses : Gadsby, Hollingworth, Dewsbury, Martin; Avants : McCormack, Timgren, Toppazzini, Wilson, Sullivan, Conacher, Jankowski, McIntyre, Hassard, Hildebrand, Shevtz.

MONTREAL — Buts : Plante. Défenses : Bouchard, Johnson, Harvey, St-Laurent, MacPherson. Avants : Leclair, Richard, Olmstead, Belliveau, Geoffrion, Moore, Mosdell, Litzenberger, Meger, Masnick, Curry, Mackay.

Arbitres : Bill Chadwick; Juges de lignes : Bill Roberts, Doug Davies.

Première période

1—Chicago : Toppazzini, 11:05
2—Montréal : Richard, (Olmstead, Leclair) 15:37
Punis : Dewsbury 2:07, Belliveau 3:37, Harvey 4:52, McIntyre 6:37, Jankowski 11:08, Martin 17:46.

Deuxième période

3—Montréal : Richard, (Geoffrion, Harvey) 11:05
4—Montréal : Johnson, (Richard, Leclair) 18:56
Punis : Martin 9:57, Mosdell 13:44, McIntyre 19:48, Moore 19:34.

Troisième période

5—Montréal : Leclair, (Richard, Bouchard) 18:35
6—Chicago : Sullivan, (McIntyre) 19:41
Punis : Bouchard 1:35, Geoffrion 4:28, Hollingsworth 4:28, Olmstead (maj. et min.) 10:08, Toppazzini (maj.) 10:08, Jankowski 13:42.

ARRETS —

ROLLINS	7	9	9—25
PLANTE	5	8	5—18

Syracuse blanchit Louisville 1-0

Syracuse, 8. (PA) Jim (Bear) Owens a lancé hier soir une superbe partie de deux coups sûrs pour conduire les Chiefs de Syracuse à un blanchissage de 1-0 sur les Colonels de Louisville, dans la quatrième partie de la petite série mondiale.

La joute a donné lieu à un enlevant duel de lanceurs, les Chiefs ne frappant eux-mêmes que trois coups sûrs aux dépens de deux lanceurs des représentants de l'Association Américaine.

Les Colonels ont gagné les deux premières parties mais les porte-couleurs de la ligue Internationale ont gagné les deux suivantes, de sorte que chaque club a maintenant gagné deux joutes dans la classique de quatre dans sept.

Louisville	000 000 00—0	2	1
Syracuse	100 000 00x—1	3	0

Curtis, Freeman (8) et Daley; Owens et Lonnett.

Ambitions de Norkus

San Francisco, 8 (PA). — "Chiller" Charley Norkus et son gérant, "Ghee" Laico ont fixé leurs vues pugilistiques sur les "trois grands" de la division poids-lourd à la boxe.

Ces trois hommes sont Don Cockell, champion d'Angleterre; Nino Valdes, le meilleur du Cuba et le champion de tous, Rocky Marciano.

Norkus l'a emporté par knockout technique à la septième ronde contre Charley Powell de San Diego dans un combat télévisé d'un océan à l'autre mercredi soir.

"Nous voulons maintenant rencontrer Cockell, Valdes ou Marciano", a dit hier le gérant Laico au cours d'un interview.

"Norkus va prendre Cockell et Valdes à tour de rôle pour prouver qu'il mérite un combat de championnat. S'ils ne veulent pas, nous donnerons probablement un combat-revanche à Powell s'il le desire.

A l'affiche aujourd'hui

BALLE-MOLLE

Ligue Maisonneuve — A 8 heures au stade St-Patrick, troisième partie de la semi-finale 3 de 5 entre les clubs Jeunesse Libérale et Fleur de Lys. Chances égales 1-1.

LUTTE

A la Tour — A 8.30 heures, programme régulier du vendredi soir avec une finale entre Bobby Managoff et Pat O'Connor pour le championnat mondial. Autres combats.

GOLF

Royal Québec — Tournoi des Anciens de Laval, premier départ à 9 h. 30, concours de putting à 4 heures; réception et danse.

HOCKEY

HIER

Ligue Nationale

Chicago 2, Canadiens 4
Toronto 1, Detroit 2

AUJOURD'HUI

Ligue Junior A

Trois-Rivières à Canadiens

LIGUE NATIONALE

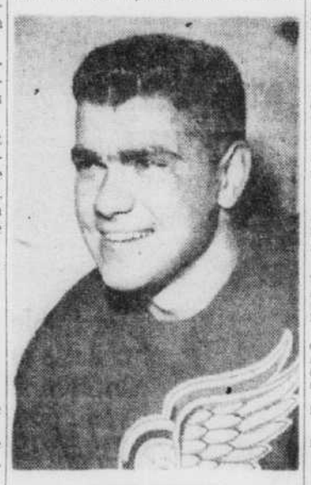
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	1	1	0	0	4	2	2
Détroit	1	1	0	0	2	1	2
Toronto	1	0	1	0	1	2	0
Chicago	1	0	1	0	2	4	0
Rangers	0	0	0	0	0	0	0
Boston	0	0	0	0	0	0	0



VOICI LA FAMEUSE TRUITE "steelhead" prise dans la riviere Kispiox, dans la partie nord de la Colombie-Britannique par Arthur Mowatt. Elle pese 31 livres et demie et bat d'une livre le precedent record mondial etabli par Jeff Wilson l'an dernier. Coincidence etrange, les deux truites furent prises dans la même riviere.

Les Leafs s'inclinent 2-1 devant les Wings

Détroit, 8. (PC) Les Red Wings de Détroit, champions de la ligue Nationale l'an dernier, ont laissé voir hier soir qu'ils seront de nou-



METRO PRYSTAI

veau en plein dans la mêlée cette saison encore en remportant une victoire de 2 à 1 sur les Maple Leafs de Toronto. Gordie Howe a manqué au moins cinq buts au cours de la joute — disputée devant 10,205 personnes — mais les Wings en ont tout de même eu assez pour faire de leurs débuts un succès.

Metro Prystai et Marcel Pronovost ont compté les deux buts des Red Wings. Les champions de la ligue Nationale ont cependant eu la bataille plus serrée vers la fin de la joute mais ils ont tout de même réussi à remporter les honneurs de leur joute d'ouverture.

Les Leafs, qui n'ont pas gagné une partie à Détroit depuis le 2 novembre 1952 — une affilée de 14 parties — ont bataillé désespérément vers la fin de la joute et Sid Smith a même réussi à compter à 15:42, de la dernière période, poussant un retour de Ted Kennedy derrière Terry Sawchuk.

Gordie Howe, le meilleur compteur de la ligue la saison dernière, a été privé d'au moins quatre buts "certains" par Harry Lumley, le cerbère des Leafs.

Prystai a mis les Wings en avant dès le début de la première période en comptant sur des passes de Ben Wolt et de Johnny Wilson. Pronovost a compté leur deuxième but à 9:38 de la deuxième période, sur un lancer de revers.

Les Wings n'ont pas perdu une joute d'ouverture depuis 1938, gagnant 12 fois et faisant partie nulle à trois reprises.

TORONTO — Buts : Lumley. Défenses : Thomson, Bolton, Morrison, Horton, Cahan. Avants : Kennedy, Smith, Creighton, Watson, Armstrong, Stewart, Migay, Sloan, Nesterenko, Hannigan, Bailey, Cullen.

DETROIT — Buts : Sawchuk. Défenses : Goldham, Pronovost, Kelly, Wolt, Allen. Avants : Skov, Leswick, Pavelich, Delvecchio, Lindsay, Howe, Prystai, Wilson, Dineen, Polle, Bonin, Reibel.

Arbitre : Frank Udvari. Juges de lignes : Bill Morrison et Georges Hayes.

Première période

1—Détroit : Prystai, (Wolt, Wilson) 4:29
Punis : Bailey 7:39, Pavelich 11:14, Cahan 12:03, Hannigan 17:34.

Deuxième période

2—Détroit : Pronovost, (Reibel) 9:38

Troisième période

3—Toronto : Smith, (Kennedy, Creighton) 15:42
Punis : Bailey (maj.), maux rond), 7:39, Skov 7:09, Creighton 8:03, Goldham 14:40.

ARRETS —

LUMLEY	10	12	12—34
SAWCHUK	5	7	10—22

Dick Gamble retourné

Montréal, 8. (PC) — La direction des Rangers de New-York a averti hier les Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale de hockey, qu'elle aime mieux retourner l'ailier gauche Dick Gamble au club de la métropole plutôt que de payer $15,000 que le Tricolore exige.

Gamble, âgé de 25 ans et originaire de Moncton, au Nouveau-Brunswick, avait été envoyé aux Rangers en échange pour les services de Hy Buller, un joueur de défense.

COLISÉE

— Ligue de hockey du Québec —

DIMANCHE - 2 h. 45 P.M.

★ SAGUENÉENS ★
(Chicoutimi)
— VS —
★ AS de QUÉBEC ★

BILLETS de SAISON et AUTRES BILLETS DISPONIBLES en VENTE dans DEPOTS jusqu'à 7h. SAMEDI ainsi qu'au COLISEE.

EXIGEZ:-
SILVER TOP
SPECIAL LONDON
DRY GIN



"La Base du Meilleur Cocktail"

DISTILLÉ AU CANADA



Dimanche après-midi

SUR LA PISTE DE QUEBEC

5 Milles

CHAMPIONNAT PROVINCIAL

Trophée "BRADING"

Le circuit Slater

6 "anciens" seulement avec les As

par Roland SABOURIN

Quand Jack Toupin, nouvel instructeur des As, nous remit hier après-midi la liste des joueurs qu'il entend garder pour l'ouverture de la saison dans la ligue de hockey professionnelle du Québec, nous y avons remarqué seulement six des athletes du club de l'an dernier.

Il réalisait ainsi la promesse faite lors de son premier contact avec les journalistes locaux, à savoir qu'il ne garderait que très peu de joueurs du club qui avait gagné le championnat l'hiver dernier mais qui avait désappointé le public à cause d'un manque de combattivité durant la majeure partie de la saison.

Toupin a annoncé qu'il gardait de l'an dernier les joueurs suivants: les joueurs de défense Joe Crozier et Butch Houle, le centre Ray Powell et les ailiers Ludger Tremblay, Michel Labadie et Larry Regan.

Rheo Pete Caron et Adam Brown étaient encore à l'exercice d'entraînement d'hier matin, mais ne figurent pas dans les plans de Toupin et seront vendus à d'autres clubs, probablement dans la ligue Senior de l'Ontario.

Répétant que sa première ligne serait celle formée de Johnson, O'Grady et Regan, Jack nous a annoncé que James Uniac sera le centre entre Ludger Tremblay et Ralph Buchanan pour former un autre trio. Le vétéran Powell, en meilleure condition et plus déterminé que jamais, jouera entre les jeunes Gilles Thibault et Michel Labadie, anciennement chez les coéquipiers.

Le joueur de centre Bert Giesebrecht, qui a été mis à la diète par la direction du club et qui devra perdre au moins 15 livres, sera gardé en réserve ainsi que Gerry Ehman. Ce dernier prendra aussi son tour à la défense, de temps à autre.

D'autres joueurs, dont un joueur de défense, sont attendus dans un avenir rapproché. Les dernières nouvelles en provenance de Détroit indiquent que Marcel Bonin sera parmi nous avant longtemps. Un autre joueur d'avant, actuellement dans l'Ouest, a aussi été promis aux As.

Un certain Sid Janik à Ottawa

Ottawa, 8. (PC) — Sans travail il y a à peine deux jours, Sid Janik pourrait bien maintenant devenir un citoyen qui sortira des sentiers battus et ouvrira de nouveaux horizons à ses confrères immigrants de la Tchecoslovaquie.

Ce jeune homme de 19 ans est virtuellement assuré d'un emploi en hockey, grâce à l'assistance qu'il a obtenue du bureau local de l'assurance-chômage.

Janik arriva à Ottawa il y a une couple de jours en quête d'ouvrage. Apparemment, les autorités n'avaient rien à lui offrir mais prenant note de ses qualifications, décidèrent de l'envoyer à l'Auditorium. Là, on reluqua un peu notre homme mais après avoir examiné d'un peu plus près sa stature imposante — six pieds, 170 livres — on lui demanda une couple de questions et on lui remit une paire de patins.

"Il m'a l'air à avoir pas mal d'étoffe et a tous les signes d'un futur bon joueur", a déclaré Butch Stahan, l'instructeur du St-Charles d'Eastview, dans la ligue Junior A d'Ottawa.

Il semble que Janik ait joué à la défense du club national de la Tchécoslovaquie, lors du tournoi pour le championnat mondial de hockey, à Stockholm, en 1952. Mais il abandonna l'équipe après le tournoi et ne rentra jamais dans son pays.

Après une couple de mois en Suede, Janik prit le chemin de l'Allemagne, d'où il immigra au Canada. Il se rendit d'abord en Alberta où il obtint du travail comme aide-fermier. Il y a quelques jours, il décida de quitter l'ouest et prit le chemin d'Ottawa.

J'aime beaucoup ses manières sur la glace," de remarquer Stahan, un vétéran joueur de défense lui-même, qui porte encore les couleurs des Sénateurs d'Ottawa, dans la ligue professionnelle du Québec.

"Sid se fatigue évidemment vite et ses jambes n'ont pas l'air en trop bonne forme, mais il faut bien admettre qu'il y a plus d'un an qu'il n'a pas joué au hockey", de faire remarquer Stahan. "Mais je suis tout de même à peu près assuré que nous lui offrirons un contrat et qu'il se débrouillera mieux que bien."

Dans un interview, Janik a déclaré qu'il a encore des parents en Tchécoslavaquie. Un de ses frères en est parti mais y est retourné après que sa famille eut été emprisonnée. Janik a déclaré que sa mère se trouve actuellement quelque part en Suisse.

Le jeune Tchèque a déclaré que le hockey que l'on pratique au Canada est plus rude que celui auquel on s'adonne en Europe mais qu'il compte bien quand même s'y adapter assez facilement.

J'aime beaucoup jouer au hockey," a-t-il ajouté, "mais j'ai surtout besoin d'un emploi."

Stahan a déclaré que les autorités du club tentent actuellement de trouver de l'emploi pour Janik auprès d'une firme de construction d'Eastview, en banlieue d'Ottawa.

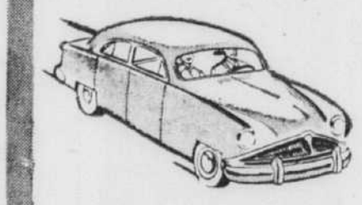
"QUAND UNE MOLSON M'ATTEND... JE SAIS BIEN ARRIVER À TEMPS!"

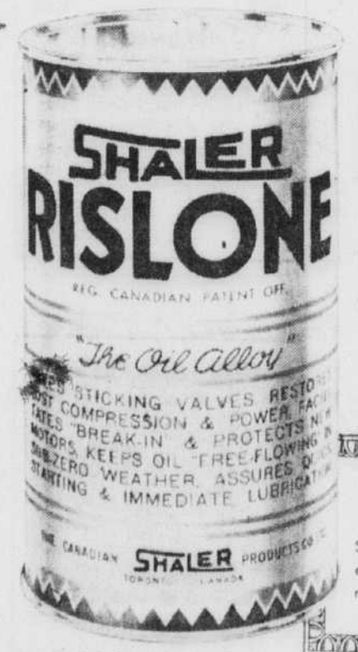


Molson's

Quoi de meilleur et de plus rafraichissant qu'un grand verre de savoureuse Molson? Tous ceux qui aiment une bière riche et moelleuse disent: une "Mol" pour moi!

Un Regain de Puissance dans votre voiture SHALER RISLONE





L'action magique de Rislone se manifeste dans n'importe quelle voiture — neuve ou usagée. Il dégomme et décrasse votre moteur pendant que vous conduisez. Il assouplit l'huile à moteur, favorisant ainsi la lubrification de tous les organes. Il libère les soupapes collantes, restaure la compression et la puissance perdues et vous assure un moteur plus souple, plus silencieux.

Ajoutez Rislone à votre huile à moteur dès aujourd'hui et jouissez de démarrages rapides, d'une accélération nerveuse et d'un regain de puissance.

GARANTIE

Si vous ne ressentez pas un regain de puissance dans votre moteur après avoir parcouru 10 milles — nous vous rembourserons votre argent.

En Voici la preuve!

Avant RISLONE
Les tiges des soupapes sont recouvertes de gomme et de cambouis qui freinent la puissance du moteur.

Après RISLONE
Au bout de quelques minutes dans du Rislone, la soupape est propre, libre de cambouis et de dépôts. Elle ne colle plus et porte bien sur son siège.



RISLONE est un lubrifiant formulé scientifiquement et utilisé en toute saison. Des millions d'automobilistes s'en servent. Il est fabriqué au Canada par The Canadian Shaler Products Co. Ltd., Toronto. Demandez à votre marchand de voitures, garage ou station-service de vous documenter davantage.



La ligue Junior "A"

par Léonce JACQUES

Avec un nouveau président, deux nouveaux instructeurs et un club en moins, la ligue de hockey Junior A du Québec, le plus vieux circuit de hockey organisé au Canada, se mettra en branle ce soir à Montréal alors que sera disputée la première partie d'une cédule de 48 rencontres qui ne prendra fin que le 1 mars prochain.

Le circuit Lionel Fleury part donc en campagne seulement vingt-quatre heures après le début des hostilités dans le circuit majeur. Quand les Reds, pardon les Flambeaux de Trois-Rivières sauteront sur la glace de la maison Selke & Cie ce soir contre les Canadiens juniors de Montréal, deux instructeurs en seront à leur début dans la ligue; l'élégant Elmer Lach, comme on se plait à l'appeler dans son entourage, et Gerry Plamondon, ancienne vedette des Habitants et du Royal de Montréal.

Les clubs Frontenac et Marquis de Jonquière monteront à la ligne de feu dimanche soir à l'Arena de Jonquière.

Tout comme les Maraudeurs de l'Université McMaster qui ont été expulsés de la ligue Intercollégiale de football de l'Ontario parce qu'ils ne pouvaient pas présenter un club assez représentatif, les responsables du circuit "Fleury" ont jugé bon de donner grand congé aux Royals juniors de Jacques Bélanger. C'est un geste qui semble avoir rencontré l'approbation de tous les amateurs même si les p'tits Royals n'étaient pas le club le plus faible du circuit l'an dernier.

La venue de Lach et Plamondon dans le département des instructeurs du circuit apportera certainement de la couleur à la ligue, même si de nombreux clients du hockey junior A regretteront les prises de becs et les duels à coups de chaises entre Pollock et le bouillant Phil Watson.

Mais Watson n'est plus le même homme que lors de son arrivée à Québec. De nombreuses suspensions et quelques amendes en ont fait un instructeur exemplaire. D'autant plus qu'avec les départs des Pollock, Bélanger et Toupin, voilà que l'ancienne vedette des Rangers est devenue le doyen des pilotes du circuit et il lui faudra maintenant donner le bon exemple.

A la direction des Canadiens juniors, Elmer Lach tentera de donner à Montréal un autre championnat de la saison régulière. Le grand vétéran des Canadiens de la ligue Nationale en sera à ses premières armes comme pilote mais on peut être assuré qu'il ne négligera rien pour conduire son club au championnat.

Lach, qui peut probablement afficher plus de cicatrices que le coeur de toute vieille fille qui se respecte, témoignage de l'ardeur qu'il a toujours mis dans son hockey, n'a pas accepté le poste simplement pour les honoraires. Il a certainement l'ambition de monter dans la hiérarchie de la Canadian Arena et ne sera un homme satisfait seulement avec un club au premier rang.

Cependant, il peut s'attendre à une dure opposition de la part des trois autres équipes, particulièrement des Flambeaux et du Frontenac. Gerry Plamondon a conduit les Red Rock de Matane à la finale de l'est de la coupe Allan le printemps dernier et c'est un autre homme qui ne se contentera pas d'une demi-mesure à Trois-Rivières. Plus il obtiendra de succès avec son club, plus il obtiendra du crédit auprès du grand patron, Frank Selke. Avec Jean-Guy Gendron et probablement Jean-Marie Cossette comme noyaux de son équipe, on peut s'attendre à une forte lutte des représentants de la Mauricie.

Ceux qui connaissent tant soit peu Phil Watson savent que le pilote local sera heureux seulement le jour où il aura la coupe Memorial dans ses poches. Des instructeurs actuels de la ligue Junior A, il est le seul à s'être approché les lèvres aussi près de la coupe et c'est pourquoi il sera peut-être le plus exigeant du circuit auprès de ses joueurs. On peut affirmer sans se tromper qu'il sera certainement le plus ardent compétiteur.

Il a fait ses preuves la saison dernière en balayant la finale contre Pollock par 4-0 (Léo Durocher en avait probablement entendu parler) et il a livré un duel de toute beauté à Rudy Pilous avant de concéder la victoire à l'adversaire. Pilous devait atteindre par la suite aux plus grands honneurs. Phil a encore du très bon matériel à sa disposition et avec tout le coeur qu'il met à sa tâche, il ne peut être qu'une source de mauvaises nouvelles pour les autres clubs de la ligue.

A Jonquière, les Marquis auront une entente avec les Black Hawks de Chicago et on rapporte que l'enthousiasme chez les amateurs n'a jamais été aussi fort que cette année. On pourra se faire une idée de la force du club de Swede Paulsen dès dimanche soir. Il est à souhaiter que la douche que se proposent de leur servir les porte-couleurs du Frontenac, dimanche, ne sera pas trop froide. Mais comme tout peut arriver dans ces temps de bombe atomique et de bombe à hydrogène, attendons un peu avant de porter jugement sur les derniers nés de la ligue.

L'absence d'une cédule mixte avec les clubs de l'Ontario sera probablement vite oubliée par les amateurs. La ligue n'a-t-elle pas connu ses plus grands succès avant l'ère de ces rencontres interprovinciales? On n'a qu'à se rappeler les victoires des Royals de Tag Millar et des Canadiens de Sam Pollock dans les séries de la coupe Memorial pour s'en convaincre.

On ne reverra pas les clubs de l'Ontario dans le Québec au cours de la cédule mais on peut tout de même se préparer du mieux qu'on peut pour la visite qu'ils nous feront le printemps prochain.

Bill Talbert capitaine

New-York, 8 (PA) — William-F. Talbert, de New-York, a été choisi hier capitaine de l'équipe américaine de la coupe Davis par le comité de sélection de l'équipe. Les Américains se rendront en Australie vers la fin de décembre pour la fin des éliminatoires pour le fameux trophée.

Vic Seixas, de Philadelphie, Tony Trabert, de Cincinnati, et Hamilton Richardson, de Bâton Rouge, Louisiane, ont tous trois été choisis pour faire partie de la délégation officielle des Etats-Unis. Talbert pourra jouer s'il devient nécessaire qu'il le fasse.

Ce même quatuor — plus Bob Perry, de Californie — a tenté, il y a un an, de reconquérir la coupe Davis en Australie mais a échoué dans sa tentative. Les Australiens ont battu les Américains par trois matches contre deux.

Les matches de la finale interzone entre les Etats-Unis, champions de la zone nord-américaine, et la Suède, championne de la zone européenne, aura lieu à Brisbane, en Australie, les 16-17 et 18 décembre. Le gagnant rencontrera l'Australie pour la coupe, les 27, 28 et 29 décembre.

Le comité de sélection, présidé par Lawrence A. Baker, de New-York, a également suggéré que deux jeunes joueurs soient envoyés en Australie avec l'équipe américaine, pour y prendre de l'expérience. Si cette suggestion est approuvée, deux jeunes seront choisis plus tard.

Lutte à St-Damien dimanche

Par suite de sa victoire sur Bob Marion, dimanche dernier, Juan Lopez en a profité pour faire exiger du promoteur que Pat Lawrence défende son nouveau titre de champion mi-lourd junior du Canada, dimanche prochain à St-Damien. On sait que l'ancien champion était Lopez et qu'il perdit son titre le 30 septembre dernier aux mains de Lawrence à Rivière-du-Loup. Comme à cet endroit, l'arena possède maintenant sa glace artificielle et que l'on ne peut plus présenter de lutte, c'est à St-Damien que le combat revanche sera disputé et les amateurs seront ainsi favorisés d'un fameux match.

On connait bien Lawrence pour son habileté à assener les coups les plus sournois pour diminuer un franc lutteur, mais on peut prévoir que Lopez ne se laissera pas manger la laine sur le dos et que l'action ne fera pas défaut. Ces deux vedettes compteront sûrement sur l'encouragement de leurs supporteurs pour fournir leur plein rendement. Lopez sera fort probablement le favori, mais Lawrence se fiche de l'ex-champion et maintenant qu'il détient le titre il fera l'impossible pour le conserver dans cette grande finale de 2 dans 3.

Un autre combat qui suscitera aussi beaucoup d'intérêt c'est la semi-finale entre Tony Angelo et Lionel Baillargeon. Dimanche dernier, quand Angelo se sauva quand Lionel vint défendre son frère Jean, cela parut bien mal. Angelo a expliqué au promoteur qu'il ne refusait nullement de rencontrer Lionel. Il avoua qu'il s'était sauvé car il ne voulait pas lutter inutilement contre deux Baillargeon à la fois. Il déclara qu'il peut cependant battre les Baillargeon, un après l'autre.

En spécial, le lutteur d'avenir Johnny Michaud fera face au rude Bob Morin.

Le colosse de 6 pieds, Maurice Lapointe, n'a pas encore de rival, mais le promoteur ne désespère pas de lui en trouver un dans sa taille et son poids de 223 lbs. —

Ligue du Bas St-Laurent

Rimouski, (DNC) Une première assemblée des intéressés en vue de la formation d'une ligue de hockey dans le Bas St-Laurent, a eu lieu, mardi soir, à l'hôtel Manoir Normandie, de St-Yves, Rimouski.

Des délégués de Causapscal, Matane, Mont-Joli et Rimouski étaient présents. Comme il n'y a pas eu d'entente définitive entre les délégués, ceux-ci se réuniront de nouveau, à Mont-Joli, mardi prochain.

Amateurs de football, votre équipe joue demain après-midi au stade

Notre club de football tentera de remporter sa deuxième victoire de la saison demain après-midi, à 2 h. 15, au stade local, alors que ce sport fera un retour dans notre ville après une absence de cinq ans. Les visiteurs pour la circonstance seront les Braves de Trois-Rivières, vainqueurs 6-1 dans leur dernière joute contre Sherbrooke.

Son Honneur le maire Wilfrid Hamel a annoncé hier qu'il avait accepté pour la circonstance de faire le premier botté et d'assister à la joute. De plus, la fanfare des Voltigeurs de Québec sera sur les lieux pour faire la musique entre les deux demis.

Frank Hutchison, président du club, avait le plaisir de nous annoncer hier soir que Pierre Côté, qui a déjà fréquenté l'université Queen's et qui est très familier avec le jeu, donnera des explications sur la partie, en français et en anglais, par l'entremise des haut-parleurs.

Québec fait partie cette année de la section est de la Québec Rugby Football Union. Le club champion rencontrera ensuite le gagnant de la section ouest pour déterminer le club qui représentera notre province dans les éliminatoires canadiennes.

Dans sa première partie, à Trois-Rivières, le club des instructeurs Fred Kovalchuk et Justin Gorman l'avaient emporté 7-6. Cependant, il avait fallu un échappé des joueurs trifluviens pour fournir l'occasion à Québec de réussir un touché.

L'équipe locale sera au grand complet pour la circonstance. Voici les joueurs que nous verrons à l'oeuvre demain après-midi :

Tom White, Gerry Trudel, Hugh Bignell, Jim Noonan, Bill O'Connor, Bob Martel, Dick Brennan, Ron Morrow, Jab Doherty, Allan Way, Ted Rousseau, Bill Noonan, Brendan O'Gallagher, Ted Nichols, Claude Brunelle, Stan Sommerville, John Aaron, Buster Wheeler, Roger Gagnon, Frank Dempsey, Frank Bassett, Cully Keene, W. Ménard, Jim Martin, Tom Ruso et Jim Dobson.

Les Braves de la Cité de Laviolette ont plusieurs colosses sur leur alignement, y compris le lutteur Tarzan Babin et Mike Desilets, un joueur de hockey qui était à Jonquière l'hiver dernier. On y voit également Frank Gauthier, Gordon Pape, Bill Murray, Don Nelson, Rickey Austin, Armand Parks, Jos. Ferron, André Neault, André Bélisle, Marcel Fortin, Jean Aubry, Andre Robert, Berny Porter, Sammy Haydock, Pete St-Cyr et Don Scott.

St-Patrick dispose du Beauport 7-0

Le club de balle-molle St-Patrick a pris une avance de 2-1 dans la semi-finale A 3 de 5 de la ligue Maisonneuve en blanchissant le Beauport Autos par 7-0 hier soir au stade St-Patrick dans une partie arrêtée après cinq manches à cause du froid. Maurice Blondeau fut le lanceur gagnant tandis que Gerry Johnson a encaissé la défaite.

La quatrième partie de cette série sera disputée dimanche soir au stade St-Patrick. La troisième rencontre de l'autre semi-finale entre les clubs Jeunesse Libérale et Fleur de Lys aura lieu ce soir à 8 heures au même endroit. Les chances sont égales 1-1 dans la série.

Deux autres aux Cubs

Chicago, 8 (PA). — Les Cubs de Chicago ont acheté hier du club Des Moines un brillant joueur d'arrêt-court de la ligue Western et un voltigeur considéré comme le plus rapide coureur de la même ligue.

L'arrêt-court est Ed Winceniak 25 ans, qui frappa pour .282, réussissant 31 doubles.

Le voltigeur est Solly Drake, 23 ans, qui se fractura la clavicule au début de la saison, mais qui revint au jeu après un mois d'inactivité, et frappa .222. Drake est un noir.

Bobby Managoff est bien confiant de détrôner Pat O'Connor, ce soir

C'est ce soir, à la Tour, que Bobby Managoff tente la chance de sa vie de s'emparer du titre mondial de Pat O'Connor dans une finale 2 de 3 qui couronnera magnifiquement un programme de gala édifié à coups de piastres et de démarches pour plaire à une clientèle qui ne demande que ce qu'il y a de mieux et qui est satisfaite de semaine en semaine des réalisations du matchmaker Roland Ste-Marie. Managoff a ses partisans qui sont prêts à appuyer de leurs dollars les chances de leur homme avec sa vitesse, son expérience, sa ruse et surtout sa détermination de reprendre son titre. O'Connor est le champion et il devine ce que serait pour lui le fait de le perdre. Il connait également Managoff pour l'avoir rencontré ici en août dans un match où il l'emporta grâce surtout à une erreur de jugement de l'arbitre. On peut être certain d'assister à une fameuse bataille avec ces deux colosses très scientifiques mais surtout déterminés à l'emporter coûte que coûte.

Pour supporter cette finale de gala, Yvon Robert sera opposé à Lee Henning en semi-finale, et en spécial, l'inimitable Gene Stanlee sera opposé au fameux Bob Langevin, reconnu comme l'un des plus forts lutteurs au monde. Comme lever de rideau, Larry Moquin fera face à ce colosse Ike Eakins. Comme vous le voyez, ce n'est pas une finale plus trois autres combats mais réellement quatre finales sur un même programme avec tout ce que la lutte a de meilleur dans le moment et de plus attrayant en fait de force, de vitesse, de rudesse et de sensations inédites. Qui pourrait se permettre de manquer pareil gala et refuser l'atmosphère de foyer qu'est la Tour, surtout par ces temps maussades et de froidure? —









Mozart LIMITEE

Achats Spéciaux

POUR CETTE FIN-DE-SEMAINE

Magasinez jusqu'à 9.30 hrs ce soir !

• 310 - 312 ST-JOSEPH

PALETOTS D'HIVER

NOUVELLES TEINTES FONCEES:
• Gris et Brun "Charcoal" • Royal et Marine

NOUVELLES TEINTES PASTELLES :
• Beige • Bleu • Gris • Vert et Gris bleu



Val. Rég. $65.

EN VENTE POUR ... $44.

Chauds et légers paletots en bon tissu Elysian tout laine, "St-Georges". Modèles en vogue : simples ou doubles croisures. Grandeurs : 34 à 44. Une aubaine insurpassable à ce bas prix.

Tout à fait nouveaux !

COMPLETS

• WORSTED • FLANELLE • SERGE • GABARDINE

Val. Rég. $59.50

EN VENTE POUR $49.50

NOUVELLES TEINTES MODERNES :
• Gris et Brun "Charcoal" • Gris Carbone
• Bleu Edimbourg • Noir "Ebony"
• Bourgogne • Gris bleu • Beige • Rouille

Tissus rayés, pointillés, pic'n Pic, quadrilles ou teintes unies. Modèle à devant simple. Tailles régulières, courtes ou longues. Grandeurs : 34 à 44.



AUCUN DEPOT LIVRAISON IMMEDIATE

LIVRAISON IMMEDIATE PAYEZ AUSSI PEU QUE ... $1.00 PAR SEMAINE!

• COMMANDEZ PAR LA POSTE • LIVRAISON GRATUITE •

35 Nouveaux et Élégants

PALETOTS D'AUTOMNE

SUPERBES TWEEDS ET VELOURS

Val. Jus. $55.

EN VENTE POUR .... $34.

Voici une offre magnifique ! De bons paletots d'automne, style droit, poches appliquées ou en taillade. Couleurs en vogue : Bleu, Gris, Beige, Brun, Gris bleu, etc . . . Grandeurs : 34 à 44.





ROBERT COHEN, le brillant pugiliste français, a été triomphalement reçu par ses admirateurs comme il arrivait à Paris après avoir été conquérir le championnat poids-coq mondial à Thailand en l'emportant sur Sonfikitrat

Jugement confirmé

Ottawa (PC) La cour suprême du Canada a confirmé hier un jugement de la cour supérieure de Québec qui condamnait la Compagnie de transport provincial à verser $24,500 de dommages-intérêts aux ayants droit de M. et Mme Robert Lessard, tués le 4 mai 1946 quand leur voiture était entrée en collision avec un autobus de la CTP près de South Stukeley.

LUTTE A LA TOUR
CE SOIR, 8 hres 30
Finale 2 de 3
Match de championnat
MANAGOFF vs O'CONNOR
Semi-finale
ROBERT vs HENNING
2 autres combats 2
Admission: $1.25, $1.50, $2.00
(toute taxe incluse)
Réservations: Tél.: 2-4818

Montant record de $11,147.90 pour chacun des 28 joueurs des Giants

New-York, 8 (PA) — Vingt-huit joueurs des Giants de New-York, leur entraîneur et le préposé à l'entretien de leur clubhouse recevront chacun la somme record de $11,147.90 pour leur triomphe dans la série mondiale de 1954.

Ford Frick, le commissaire du baseball, a annoncé hier la répartition de l'argent entre 327 joueurs et le personnel des huit clubs ayant droit à des parts dans le plus imposant pool jamais formé par les recettes d'une série mondiale.

Une part complète des Giants est de $2,867.22 plus élevée que la plus haute part antérieure, soit celle perçue par les joueurs des Yankees de New-York, en 1953. Et une part complète des Giants est de $4,435.40 de plus qu'une part des Indiens de Cleveland, le club que les New-Yorkais ont battu.

Une part complète des Indiens est de $6,712.50, également un record pour les joueurs d'un club perdant. Les Indiens ont divisé le montant qui leur a été alloué en 35 parts et demie (34 parts complètes, une demi-part et quatre quarts de part) et ont également donné $8,600 comptant. Les Giants ont divisé leur gâteau en 37 parts et un sixième (30 parts complètes, trois demi-parts et un tiers de part) et ont décerné $11,750 en cadeaux.

La part complète des joueurs aux recettes de la série mondiale a été de $881,763.72, dont $83,000 pour une émission de télévision diffusée avant les joutes. Le record antérieur de $691,341.61 avait été établi l'an dernier.

Les joueurs reçoivent 60 pour cent des recettes aux quatre premières joutes de la série. Soixante-dix pour cent de cette somme est partagée entre les équipes faisant les frais de la série. Les deux clubs qui ont fini en deuxième place dans chaque ligue majeure reçoivent chacun 15 pour cent, les équipes de troisième place dix pour cent, et les équipes de quatrième place cinq pour cent.

Retour de Robinson...?

New-York, 8 (PA). — George Gainford, gérant de Sugar Ray Robinson quand ce dernier détenait les championnats mondiaux des catégories poids



moyen et poids mi-moyen à la boxe, a dit hier que l'ancien champion avait commencé à s'entrainer et considérait un retour possible dans l'arène.

Robinson se retira en 1952. Gainford a dit que l'ancien champion, maintenant un danseur, avait loué un camp à Greenwood Lake, N.J., comme camp d'entrainement, à partir de lundi.

"Sugar et moi voulons faire un tour du monde avec notre propre troupe", a expliqué Gainford, "et nous croyons qu'il nous faudra un quart de million de dollars pour organiser cela — l'engagement des chanteurs, danseurs et un orchestre. Nous n'avons pas cet argent et nous ne voulons pas nous endetter en nous lançant dans cela.

"Il n'y a qu'un seul moyen d'avoir cet argent et c'est pour Sugar de retourner dans la boxe. Les mêmes boxeurs qu'il a battus quand il était actif dans l'arène se battent encore. Nous pouvons les battre encore".

Gainford a ajouté que Robinson était en bonne santé, pesait 156 livres et avait une coordination parfaite.

"Seulement un rigoureux entrainement au camp montrera si Sugar est encore capable de boxer. S'il ne réussit pas, l'idée sera abandonnée. Si nous sommes convaincus qu'il peut encore se battre, nous retournerons dans l'arène."

Chasseurs . . .
DU NOUVEAU AU SQUATECK
Le seul Club de Chasse ouvert au public au Squateck est le nouveau "CLUB DU PAIN DE SUCRE INC". Territoire de chasse renommé à la disposition de la clientelle gratuitement. Service de guide facultatif. Hôtel — Motel avec eau chaude et froide, douche. Situé à 5 milles du Squateck sur la grande route Squateck-LeJeune. Cté Témiscouata.
Pour réservations:
CLUB DU PAIN DE SUCRE INC.
a/s M. ANTOINE FRECHETTE
Squateck, Cté Témiscouata. TEL.: 403 s 3

POUR CONFORT LUXUEUX
PARDESSUS
Karalam
TISSE PAR AYERS



la meilleure des bières
a MAINTENANT la PLUS BELLE des ÉTIQUETTES!
LL-8F
Seule la bière DOW est "CLIMATISÉE"

Le Carabin sportif

L'Equipe de basketball dirigée par R. Lemaire

Le sport du basketball chez les étudiants de l'Université Laval devrait connaitre une grande vogue cette saison, car le président et les



RAYMOND LEMAIRE

membres de la Commission Athlétique de notre université ont décidé d'y donner un nouvel essor. Lors d'une récente réunion, il a été décidé que le prochain pas dans ce domaine serait l'admission de Laval dans les cadres du circuit interuniversitaire et d'ici là tout effort devra tendre vers cette réalisation. Pour cette année, l'on recevra à Québec les équipes des autres universités canadiennes et les premières rencontres devraient avoir lieu vers le milieu de novembre.

Pour diriger l'équipe, on a choisi Raymond Lemaire, un étudiant en médecine, qui est très bien connu dans le domaine du basketball à Québec. Raymond joue pour le Rouge et Or depuis sa venue à Laval et il en sera à sa quatrième saison avec l'équipe.

C'est un joueur qui a brillé tant à l'avant qu'à la défense et il connait tous les trucs du métier. Reconnu pour sa facilité à diriger les autres sur le terrain, il saura être un précieux atout pour l'équipe à la charge de pilote. Ancien élève du collège St-Laurent de Montréal, il a appris son basketball sous la direction de Pep Lacasse, avant la venue de ce dernier à Québec.

Le nouveau pilote succède ainsi aux Art. Scott, Paul et Henri Geoffrion et autres qui ont su donner à Laval des équipes très représentatives dans le domaine provincial et il sera certainement un précieux atout pour l'équipe dont il assumera la direction ce soir, lors de la première pratique qui sera tenue au gymnase du Séminaire, à compter de 6 heures.

Jacques Giguère capitaine des tennismen

La direction de la Commission Athlétique de l'Université Laval était heureuse de nous annoncer, par la voix de son président, le Dr



JACQUES GIGUERE

Paul Painchaud, que l'un des meilleurs joueurs de tennis de Québec avait accepté d'être capitaine de son équipe de tennis interuniversitaire. Depuis samedi dernier, il est officiel que Laval participera au tournoi sénior de tennis qui se disputera à l'Université McGill les 13, 14 et 15 octobre et auquel participeront également les universités Montréal, Toronto, McGill et Ottawa.

Le nouveau capitaine de l'équipe "Rouge et Or" de Laval est bien connu dans les cercles du tennis canadien, car il est classé septième joueur du pays par la Canadian Lawn Tennis Association. A Québec même, Giguère jouit d'une belle popularité, car il est semé no. 1 chez les locaux. Depuis quelques années, il a remporté les tournois invitations des clubs Belvédère, St-Sacrement, Victoria en plus du tournoi sénior double pour la coupe "Château". Le capitaine de Laval n'est pas un inconnu en dehors de Québec, car il a eu souvent l'occasion de faire face aux Lorne Main, Robert Bédard, Brendan Macken, Henri Rochon et autres.

Chez les étudiants de Laval, la nomination de Jacques sera fort appréciée, car c'est un ancien champion de Laval, durant 3 années, alors qu'il triompha en finale des Roger Doucet, Robert Potvin et autres. Ancien du Collège de Lévis, Giguère a obtenu son doctorat en chimie à Laval et il connait donc très bien le milieu étudiant. Les autorités de la C.A.U.L. sont très heureuses de leur choix du premier capitaine de leur équipe interuniversitaire de tennis et elles espèrent que Giguère saura découvrir chez les étudiants des joueurs de simple et de double qui porteront dignement les couleurs "Rouge et Or" lors du tournoi sénior des universités canadiennes.

Johnson prêt à payer les Yankees pour le territoire de Kansas-City

Chicago, 8 (PA) — Arnold Johnson, banquier et agent d'immeubles de Chicago, a déclaré hier qu'il est prêt à verser aux Yankees de New-York un "montant raisonnable" pour leur territoire de Kansas City s'il peut acheter la franchise des Athlétiques de Philadelphie et transférer le club de la ligue Américaine dans cette ville du midwest américain.

Les Yankees, dont le principal club-ferme, les Blues de l'Association américaine, ont Kansas City pour domicile, avaient menacé tôt hier de s'opposer à tout transfert de franchise des A's dans cette partie du pays si on ne leur verse pas un montant adéquat pour les dédommager de la perte de leur territoire.

Johnson, déjà au courant du fait que les Sénateurs de Washington et les Tigers de Détroit sont opposés au transfert, a refusé hier de dire ce qu'il considère un montant adéquat.

La franchise d'un club ne peut s'effectuer à moins que six des huit clubs ne donnent leur approbation.

"Je n'ai jamais perdu de vue le fait que je devrai dédommager les Yankees et l'Association Américaine", a déclaré Johnson. "Et j'ai l'intention d'être juste dans ces dédommagements", a-t-il ajouté.

Dan Topping, président des Yankees, a fait remarquer que la ligue Internationale a reçu entre $300,000 et $350,00 lorsque les Browns de St-Louis ont délogé les Orioles de Baltimore du circuit AAA, il y a un an. Il a bien spécifié que cette mise au point ne devrait pas être considérée comme une opposition au transfert des Athlétiques.

Johnson, qui est le propriétaire du Stadium des Yankees tout aussi bien que du Stadium des Blues, à Kansas City, n'a ménagé aucun effort pour se porter acquéreur des Athlétiques. Il a même offert la somme de $3,375,000 pour devenir le propriétaire de l'équipe, maintenant rongée de dettes et dans un pénible marasme financier. Il se peut que Johnson se lave les mains de toute l'affaire si ses ingénieurs et ses architectes, chargés d'étudier la possibilité de convertir le Stadium des Blues en un parc de baseball majeur, en viennent à la conclusion que le projet ne peut être exécuté avant l'ouverture de la saison 1955.

Johnson s'attend à un rapport de ces experts en fin de semaine et il est confiant que ce rapport sera le signal d'aller de l'avant dans ses plans.

"Si mes hommes me disent que le projet peut être réalisé (bâtir une double estrade pour porter les facilités d'accommodation de 17,000 à 35,000) je persisterai dans mes tentatives d'acheter les A's", a-t-il déclaré hier.

La ligue d'échecs

L'ouverture de la cédule de la ligue d'échecs a eu lieu mercredi soir. M. Jos. Matte, doyen du conseil municipal, a bien voulu présider.

Une nouvelle équipe, Caissat, dirigée par M. François Casault, a remporté une brillante victoire sur l'une des deux équipes co-championnes actuelles, soit Philidor. De plus, l'autre équipe championne, Rouge et Or, n'a pu faire mieux que d'annuler contre les Employés civils. Quant à la troisième rencontre de la soirée, la partie décisive entre Marcel Dion, champion de la ville et de la province, et Jules Thérien, joueur réputé de notre ville, a dû être remise.

CAISSAT	**4**	**PHILIDOR**	**1**
1	F. Casault	N. Dery	0
0	G. Gallagher	R. Trotier	1
x	N. Van Egmond	T. Burns	x
1	R. Levesque	F.-X. Lacroix	0
1	E. Mélançon	F. Bernier	0
1	W. Witterkind	Schermann	0
EMPLOYES CIVILS	**3**	**ROUGE ET OR**	**3**
1	P.-H. Nadeau	F. Jobin	0
1	C. Gaulin	G. Drouin	0
0	J.-M. Houle	O. Rozanoff	1
0	L. Gourdeau	J. Giraid	1
1	A.-H. Chanot	G. Mager	0
0	Défaut	M. Giroux	1
CAVALIERS BLANCS	**2**	**PRCIE THERIEN**	**2**
x	M. Dion	J. Thérien	x
1	E. Anderson	Loje Thérien	0
0	G. Duytschaever	P. Simard	1
1	J.-A.R. Levesque	G. Maher	0
0	Défaut	D. Lacroix	1
x	Ajourné	Ajourné	x

Toutes les autres rencontres sont également cédulées pour les mercredi, à brès

Un "ancien" et deux nouveaux sur cette ligne des As



LUDGER TREMBLAY



JAMES UNIAC



BUCKY BUCHANAN



LIGUE DE QUILLES MIXTE DE L'ASSOCIATION DU LAC SERGENT: La ligue de quilles mixte de l'Association Nautique du Lac Sergent a fait son ouverture officielle, récemment, à la salle Palace. On remarque au centre le président honoraire de la ligue, M. FERNAND DESROCHERS. La ligue se compose de quatorze équipes. Les capitaines sont respectivement: P. Bissonnette, P.-E. Cormier, M. Dion, A. Girard, P. Gosselin, R. Gosselin, L. Lacroix, A. Laliberté, A. Letarte, M. Minguy, F. Pouliot, G. Simard, L. Turgeon, P. Turgeon. Le comité exécutif se compose comme suit: Président honoraire, M. Fernand Desrochers; président, M. François Pouliot; vice-présidente, Mme Agnes-V. Pinet; secrétaire-archiviste, M. Pierre Gosselin; trésorière, Mlle Marthe Morel; publiciste, M. Marcel Minguy.

Un pari-double de $182.85 est payé hier sur Dick Spencer et Barney Ax

Un remboursement de $182.85 au pari-mutuel sur la victoire combinée de Dick Spencer et de Barney Ax dans les deux premières épreuves de la soirée constitue le fait le plus marquant du programme de courses présenté hier soir sur la piste de l'Expo par le Club de Courses sous Harnais. En effet, passablement négligés des parieurs, Dick Spencer et Barney Ax ont en effet réussi le mille en 2:19 2-5 minutes dans chacune des deux épreuves pour devancer leur champ respectif de concurrents et remporter les honneurs du Trot "D" et de l'Amble "D" pour contribuer à ce fort montant sur le pari-double de la soirée.

Dick Spencer a payé $14.00 sur le nez tandis que Barney Ax remboursait $22.60. Dorothy Miller et Vatel Regent ont fait une dure lutte à Dick Spencer pour finalement se classer deuxième et troisième tandis que Whirlaway et Marion Lee fournissaient le plus d'opposition à Barney Ax. Tout le programme d'hier soir consistait en classe d'une seule épreuve et parmi les principaux coursiers à l'honneur, mentionnons Helen Vola, dans l'Amble "B" en 2:14 et qui forma avec Earl's Adam une quinella de $30.15; Waskada Lad, vainqueur de l'Amble "D" en 2.15, suivi de Miss Brooke et de Bell Ard King.

Hillcrest Carolyn triompha de Millspring dans le Trot "B" en 2:14 2-5 pour payer $10.00, $7.20 et $3.80. Dans une autre épreuve de même calibre, Alex Pagé a conduit Troop Carrier à la victoire en 2:14 3-5 pour disposer de rivaux tels Emma Signal Boy et Westphal Girl. Mentionnons encore parmi les vainqueurs de la soirée, Yankee Song, en 2:16 4-5, dans l'Amble "C" et qui paya $20.10 sur le nez; Ray Scotland, en 2:19 4-5 minutes, dans le Trot "CC" et Electronic, en 2:18, dans le Trot "D". Hartford Tass a gagné la dernière épreuve de la soirée en 2:14 minutes et Major Abbe le suivait au fil d'arrivée pour rembourser $6.80 sur la quinella.

Comme attraction spéciale lors du programme de dimanche après-midi, le Club de Courses présentera le traditionnel "5 milles" pour le championnat provincial et on est déjà assuré de la participation des meilleurs chevaux pour cette épreuve.

— COURSE 1 —
Dick Spencer, D. Claveau, 14.00, 8.00, 6.80; Dorothy Miller, A. Giard, 4.40, 3.30; Vatel Regent, R. Cayer, 5.40.
Ont aussi couru: I Can Do, Peterkin Aubrey, Lee Rosecroft, Frisky Eric, Moving Van.
Temps: 2.19 2-5

— COURSE 2 —
Barney Ax, B. Côté, 22.60, 8.10, 5.70; Whirlaway, L.-J. O'Brien, 3.20, 3.00; Marion Lee, A. Pagé, 16.60.
Ont aussi couru: S.O.S., Walter Direct Abbe, Sir Royal Brooke, Anchors Aweigh, Sidney Al.
Temps: 2.19 2-5
Pari double: 1 Dick Spencer, 2 Barney Ax, 182.85

— COURSE 3 —
Helen Vola, M. Cournoyer, 7.20, 3.40, 2.30; Earl's Adam, C. St-Jacques, 7.10, 4.10; Gallonage, B. Cruikshank, 2.80.
Ont aussi couru: Jock Martin, Touti Brooke, Mighty Deb, Smoky Harvester, Valentine Benedict.
Temps: 2.14
Quinella: Helen Vola, Earl's Adam, 30.15

— COURSE 4 —
Waskada Lad, H. Portelance, 6.10, 3.40, 2.90; Miss Brooke, R. Cayer, 6.40, 4.80; Bell Ard King, A. Giard, 4.90.
Ont aussi couru: Mason's 49, Ruby Rex, So Clever, Bright Promise, Lucy Grattan Riggs.
Temps: 2.15

— COURSE 5 —
Hillcrest Carolyn, R. White, 10.00, 7.20, 2.80; Millspring, C. Watters, 5.80, 3.60; Favorite Hanover, M. Cournoyer, 3.20.
Ont aussi couru: Groomsman, First Cannon, Newport Comet, Baritone, Coca-Cola.
Temps: 2.14 2-5

— COURSE 6 —
Troop Carrier, A. Pagé, 10.00, 5.00, 3.40; Emma Signal Boy, R. Cayer, 3.80, 3.10; Westphal Girl, G. Beauchemin, 3.00.
Ont aussi couru: Shandon, Even Up, Donald Ford, Lee Earl.
Temps: 2.14 3-5

— COURSE 7 —
Yankee Song, P. Deblois, 20.10, 7.40, 3.70; Jimelwyn, M. Trudeau, 6.00, 3.80; Knight Seniah, R. White, 2.60.
Ont aussi couru: Billy Jane, Little Brady, Glencarnock Belwin.
Temps: 2.16 4-5

— COURSE 8 —
Ray Scotland, E. Bédard, 10.50, 4.10, 2.80; Rajah Hanover, E. Moreside, 3.70, 3.00; Bill Bars, L. Barr, 3.70.
Ont aussi couru: Moore Hanover, Illustrious, Patwin, Charley French, Guy Volton.
Temps: 2.19 4-5

— COURSE 9 —
Electronic, H. Portelance, 19.10, 8.10, 3.30; Alison Hanover, B. Côté, 6.80, 2.80; Little Jake, M. Trudeau, 2.50.
Ont aussi couru: Linn Anderson, Easter Marie, Spencer's Comet, Gay Music, Mahlon Harvester.
Temps: 2.18

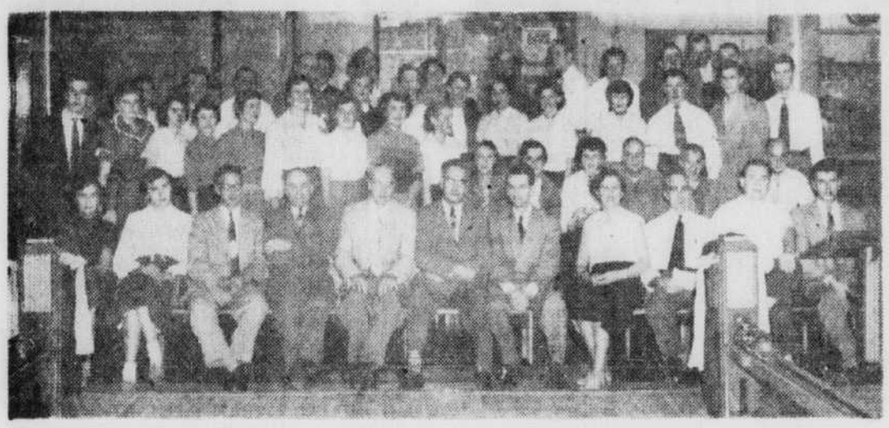
— COURSE 10 —
Hartford Tass, R. White, 3.00, 2.20, 2.10; Major Abbe, C. Héberl, 2.70, 2.20; Groom, M. Trudeau, 2.80.
Ont aussi couru: Hallie Hanover, Silver Stardust, Tyndall Simple, Thrifty.
Temps: 2.14
Quinella: Hartford Tass, Major Abbe, 6.80

FOOTBALL
QUEBEC FOOTBALL CLUB
vs
LES "BRAVES" de Trois-Rivières
AU
STADE MUNICIPAL
SAMEDI, le 9 octobre
PRIX:
ADULTES: .55 (taxe inc.)
ENFANTS: .30 (taxe inc.)


PANTALONS MILITAIRES
SOLDATS ou AVIATEURS
100% LAINE $2.95
REMIS A NEUFS .....
TUNIQUES militaire 3.49
POUR APPAREILLER AVEC PANTALONS
SURPLUS DE GUERRE
637 Ouest ST-VALLIER — QUEBEC

1715
Toujours de bon goût
Martell
Cognac Brandy
Martell-le Cognac de l'amitié
Importé en bouteille de Cognac, France


Penmans
EXCLUSIVITÉ
(Brevet en Instance)
2 CHAUSSETTES 2-SEMELLES
—différentes de toutes celles que vous avez jamais vues ou essayées.
SEMELLES JUMELÉES POUR LE DOUBLE DE CONFORT
11-3-4 F



Photographie prise lors de l'ouverture officielle de la ligue de petites quilles de l'Association des Employés Civils, le 24 septembre dernier, dont le président G.-Majella Disnard commence son sixième terme. De gauche à droite, assis, les membres du comité, MM. MARCEL BROCHU, HECTOR ALLARD, vice-président; G.-MAJELLA DISNARD, président; J.-EDGAR JOLICOEUR, représentant de l'exécutif; ROSAIRE PERRON, PAUL MAHEUX, organisateur.

ST-ROMUALD

Congrégation Notre-Dame :

12e année : Denise Dionne 88 p.c., Gisèle Carbonneau 87.8 p.c., Huguette Huot 79 p.c.

11e année : Louisette Audet 80.3 p.c., Denise Duquet 79.3 p.c., Constance Dorval 60 p.c.

10e année : Denise Huot 89 p.c., Jeannette Cantin 85.5 pc., Léonida Morin 85 p.c.

9e année : Marthe Ouellet 92 p.c., Andrée Berberi 88.8 p.c., Claudette Hardy 85.8 p.c.

8e année : Céline Dubé 94.4 p.c., Claire Tremblay 92.6 p.c., Suzanne Berteri 90.2 p.c.

7e année : Murielle Kane 90.3 p.c., Louise Picard 83.2 p.c., Gisèle Paquet 82 p.c.

6e année : Simone Bussières 81.2 p.c., Marguerite Morin 80 p.c., Doria Cantin 79.7 p.c.

6e année B : Yvette Vallée 84.7 p.c., Marguerite Parent 80 p.c., Louise Belleau 78.8 p.c.

5e année A : Denise St-Pierre 96.1 p.c., Lise Bouillon 94.3 p.c., Luce Beaulieu 91.7 p.c.

4e année A : Marthe Robitaille 91.4 p.c., Andrée Cantin 90.7 p.c., Louise Bergeroon 90.4 p.c.

4e année B : Irène Desrochers 86.4 p.c., Céline Roberge 85.7 p.c., Liette Samson 85.3 p.c.

3e année A : Céline St-Laurent 96.2 p.c., Carole Lemelin 92.3 p.c., Louise Lemelin 90.8 p.c.

3e année B : Pierrette Rhéaume 88 p.c., Pauline Rochette 86 p.c., Lise Filteau 84 p.c.

2e année A : Odette Wells 98.7 p.c., Jocelyne Baron 96.8 p.c., Francine Vallée 96.5 p.c.

2e année B : Francine Robitaille 99.4 p.c., Diane Gallichand 98.7 p.c., Nicole Fournier 97.8 p.c.



CADET DE LEVIS A L'HONNEUR: **Lors de l'ouverture officielle de l'année académique 1954-1955 au Collège militaire royal du Canada, Kingston, samedi dernier, le cadet B. DION, de Lévis, a reçu des mains du général sir NEIL RITCHIE, ancien diplôme du collège, le prix décerné au cadet de langue française de première année qui se distingue le plus dans l'étude de l'anglais. (Photo de la Défense nationale)**

RIVE-SUD

(Suite de la page 10)

THE-CONCERT A LEVIS

La Conférence féminine Saint-Vincent-de-Paul de Levis organise presentement, au profit de ses oeuvres, un thé-concert pour dames et messieurs, qui aura lieu, le samedi 6 novembre prochain, à partir de 3 h. 30, au Manege militaire de Lévis. Un programme est préparé avec soin afin de faire de ce thé-concert un événement social d'importance. La Conférence féminine Saint-Vincent-de-Paul de Lévis est un organisme qui se devoue continuellement pour le bien-être et le relèvement des déshérités.

SOIREE AU VOLTIGEUR DE LEVIS

L'orchestre "Jazz Master" de Lévis fera les frais de la musique à la soirée qui aura lieu, demain, au chalet du club de raquettes "Le Voltigeur" de Lévis. Cette soirée est pour tous les membres du club ainsi que leurs parents et amis.

AU CONGRES DE L'UNION DES RAQUETTEURS

M. Alphonse Gosselin, président du club de raquettes "Le Voltigeur" de Lévis, prendra part au Congrès de l'Union Canadienne des Raquetteurs qui se tiendra, en fin de semaine, dans la ville d'Ottawa. M. Gosselin est directeur de l'Union Canadienne. Ce Congrès est tenu dans le but de tracer le programme de la saison qui débutera prochainement.

THETFORD-MINES

C'est le temps de s'occuper de son affaire

M. le secrétaire-trésorier de la cité a affiché un avis important à l'hôtel de ville. Cet avis informe le contribuable-propriétaire que le rôle général d'évaluation de la cité de Thetford-Mines pour l'année 1955 est maintenant complété et dépose au bureau de l'hôtel de ville. Ce rôle restera ouvert à l'examen des intéressés jusqu'au 4 octobre. A l'assemblée municipale du 4 octobre on entendra les plaintes déposées légalement; puis on procédera à la revision et à l'homologation du rôle d'évaluation. C'est le temps pour le contribuable de s'occuper de son affaire en allant prendre des renseignements au sujet de son évaluation et de loger une plainte si nécessaire.

Journées d'étude à Québec

Des jocistes de St-Alphonse et de St-Maurice ont suivi les journées d'étude à la Villa St-Vincent, Québec, les 4, 5 et 6 septembre. Ont participé à ces journées d'étude, MM. Jean-Roch Thivierge, Yvon Allaire, Benoit Gagné et René Doyon.

18 ans d'expérience dans l'enseignement

Le R. F. Camille, le nouveau directeur du collège De La Salle, a 18 ans d'expérience dans l'enseignement. Il a enseigné à St-Raymond, à l'Académie de Québec, à Pittsburg, au collège De La Salle de Trois-Rivières. Il y a 2 ans, il enseignait à Thetford.

Me Antonio Beaudoin au congrès des secrétaires

Cette semaine, Me Antonio Beaudoin, secrétaire de l'Association des Secrétaires-trésoriers des Municipalités Scolaires, présentera son rapport annuel au congrès de cet organisme qui se tient à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal.

Nominations à l'Externat Classique

M. l'abbé Robert Mercier, vicaire à St-Alphonse est de nouveau directeur de l'Externat Classique. M. l'abbé Marie-Louis Vachon, vicaire à Notre-Dame, et le R. P. Saint-Aubin, c.s.s., enseigneront le catéchisme et la morale à l'Externat Classique de Thetford-Mines.

3,486 eleves aux écoles de la Commission scolairre

Le 7 septembe, 3,496 élèves commençaient leur année scolaire, dans les écoles de la Commission scolaire. Il y a 230 élèves de plus que l'an dernier. Voici le nombre d'enfants dans chaque école : 435 de langue française et 110 de langue anglaise au couvent St-Alphonse; 180 à l'Ecole St-Georges; 502 au collège De La Salleó 83 au couvent Notre-Dame; 121 à l'école Ste-Julie; 193 à l'Académie St-Maurice; 341 au collège St-Noël; 464 à l'école Ste-Therese.

Semaine nationale des des jeunes travailleurs.

Chaque année, la Jeunesse Ouvrière Catholique organise une semaine nationale pour les jeunes travailleurs. Cette année, la semaine de propagande commence le 26 septembre pour se termienr le 3 octobre. Le thème de propagande sera : "Lancés dans la vie". Chaque année des jeunes quittent l'école pour travailler. Il y en a environ 300 à Thetford. Dans notre ville, il y a cinq sections jocistes de garçons et de filles, à Notre-Dame, St-Alphonse et St-Maurice. Les sections jocistes de notre ville sont à compléter un plan de propagande : assemblées populaires, emissions radiophoniques, décoration de vitrines, pancartes, tag-day, etc. Le but de cette semaine est de faire étudier aux jeunes travailleurs et travailleuses un de leurs problèmes; Leur donner la fierté et la solidarité ouvrieres.

Visite paroissiale à St-Alphonse

Les prêtres de la cure St-Alphonse ont visité les familles des rangs A, 7, 8, 9, 10, 11. Lundi le 27 septembre, ils commenceront la visite des familles de la ville. La paroisse St-Alphonse sera divisée en secteurs et chaque prêtre visitera son pripre secteur. Les détails seront donnés en chaire et les familles seront averties la veille. On distribuera un feuillet annonçant la visite du prêtre.

Dans l'Américaine

New-York, 8 (PC). — Les six clubs de la ligue Américaine de hockey seront en action demain soir alors que le circuit ouvrira sa cédule 1954-55. Les Bisons de Buffalo et les Hornets de Pittsburgh ont engagé de nouveaux pilotes depuis le printemps dernier tandis que les Indiens de Springfield en nommeront un nouveau prochainement.

Les Indiens sont de retour dans la ligue après une absence de trois ans, période durant laquelle la franchise fut opérée à Syracuse.

Eddie Shore s'est occupé de ramener le club à Springfield et dirige l'équipe en attendant la nomination d'un instructeur. Springfield ouvre la saison sur sa glace contre les Reds de Providence. Les Barons de Cleveland visiteront les Bears de Hershey et Buffalo jouera à Pittsburgh.

Le vétéran ailier gauche Gaye Stewart dirigera les Bisons de Buffalo tandis qu'Howie Meeker, ancienne vedette des Leafs de Toronto, pilotera les Hornets, club-ferme des Maple Leafs.

Bun Cook qui a conduit Cleveland à la conquête de la coupe des Gouverneurs la saison dernière sera de retour à son poste de même que Murray Henderson à Hershey et Pat Egan à Providence.

Stewart, Henderson, Meeker et Egan joueront au hockey tout en dirigeant leur club respectif. Si un joueur-coach est nommé à Springfield, Cook sera le seul instructeur du circuit à diriger son club du banc.

Providence a un nouveau gérant général dans la personne de Terry Reardon, qui retourne à son poste après une absence d'un an. Contrairement à la ligue Nationale, les clubs de la ligue Américaine joueront une période supplémentaire de dix minutes pour les parties nulles après le temps réglementaire. La saison dernière, grâce à ce système, seulement douze parties furent annulées dans la ligue en 210 rencontres, soit la moyenne la plus basse de tout circuit organisé. Chaque équipe jouera 64 parties et la cédule prendra fin le 20 mars.

Frontenac, 5; Beavers, 0

Newcastle, N.B. (Spécial) — Le club Frontenac de Québec, de la ligue de hockey Junior "A" du Québec, a montré beaucoup de puissance dans la troisième période pour compter cinq buts d'affilée et l'emporter 5-0 sur les Beavers un club senior.

On sait que les hommes de Phil Watson avaient annulé 8-8 à Campbellton, mercredi soir. Ce soir, ils termineront leur tournée d'exhibition avec une joute contre le club junior "B" de Rivière-du-Loup.

Hier soir, Guy Rousseau a continué à se signaler avec un but et deux assists, tout comme Richard "Butch" Bouchard. Gaston Bordeleau enregistra deux buts, tandis que Léo Amadio réussit l'autre. Jean Rousseau se mérita deux aides.

Première période

Aucun point.

Deuxième période

Aucun point.

Troisième période

1—Frontenac : Amadio, (G. Rousseau, Bouchard) 3:17
2—Frontenac : Bordeleau, (seul) 4:20
3—Frontenac : Bordeleau, (Trudeau, Lemay) 4:52
4—Frontenac : G. Rousseau, (J. Rousseau, Bouchard) 11:25
5—Frontenac : Bouchard, (G. Rousseau, J. Rousseau) 17:12

CAUSAPSCAL

Cueillette

Un groupe de travailleurs, hommes et femmes, de la région, quittaient Causapscal, ces jours derniers, pour se rendre au Maine pour la cueillette des patates. Ce groupe fut dirige par autobus et par automobiles.

Ces travailleurs avaient été recrutés par le Service national de Placement, du bureau local de Causapscal, dont M. Eugène Frenette est le gérant local.

Accident

M. Lucien Levasseur en plus de faire tuer son cheval, s'est vu obligé de payer les dommages que son cheval avait causés à une automobiliste de Québec.

Le cheval ayant réussi à sortir de l'enclos où il était confiné, se rendit sur la route nationale et l'automobiliste ne l'ayant apparemment pas vu assez à temps pour l'éviter, frappa le cheval qui fut tué sur le coup et causa des dommages assez considérables à son automobile. Le chauffeur fut assez heureux pour s'en tirer sans blessures.

Congrès

Une délégation assez nombreuse de notre Société Nationale, dirigée par leur président, M. Ouellet, se rendait à St-Robert-Bellarmin, pour assister au congrès de la Société St-Jean-Baptiste diocésaine. Tous sont revenus enchantés de leur voyage.

Départ d'un missionnaire

Une touchante cérémonie avait lieu, récemment, en l'église paroissiale de Causapscal, à l'occasion du départ du R. P. Paul Lavoie, p.m.e., pour les missions de sa communauté au Japon.

Ses concitoyens ont su lui démontrer qu'ils n'étaient pas insensibles à son acte de devouement et d'abnégation. En effet, l'église était remplie et les assistants donnèrent généreusement à la quête au profit de ses missions. M. l'abbé Ludger Harvey, v.f., se fit l'interprète de ses paroissiens et eut des paroles aimables et d'encouragement pour le missionnaire.

Le missionnaire est le fils de M. et Mme J.-A. Lavoie, de Causapscal. Après la cérémonie à l'église, une forte délégation se rendit ensuite à la gare pour le départ du Père Lavoie et la escore des paroissiens qui avaient été empêchés de se rendre à l'église, lui remirent une somme substantielle. Il gardera certes ainsi que ses parents, un bon souvenir de cette journée.



Arrêtez sans risque AVEC LA Garniture de Freins en Amiante Johns-Manville



Il se porte plus de chapeaux Stetson que de toute autre marque → parce que STETSON offre ce qu'il y a de mieux en fait de qualité, d'élégance et de fabrication soignée... bref, tout ce qui donne de la valeur à un chapeau. Prix: à compter de $8.95.



d'après A.M.C.

DUBO
DUBON
DUBONNET



VIN APÉRITIF AU QUINQUINA
EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS

MAGASINEZ A VOTRE AISE CE SOIR CHEZ LALIBERTE JUSQU'A 10 H.

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

Voici pour vous messieurs...

LE NOUVEAU BLEU "CHARTONE"

...la grande nouveauté pour cet automne !

COMPLETS DE QUALITE

- Splendide modèle droit, 2 boutons
- Choix de magnifiques tissus tels que: tissu Vénitien, pic & pic, flanelle, fine laine importée.
- Toutes les tailles: 35 - 44.

$59.50 $64.50

ELEGANTS PALETOTS

- Soigneuse confection en fleece tout laine.
- Modèle droit, 2 boutons. Poches appliquées.
- Tailles: 35 - 44.

$49.50 $55.00



LE BEAU LE MEILLEUR POUR HOMMES



LE CÉLÈBRE CHAPEAU "CREAN"

...le chapeau de tous les hommes de distinction !

- Toute la qualité d'une confection impeccable.
- Somptueux duvet de fourrure.
- A votre goût, choix de 6 couleurs.
- Pointures: 6½ - 7½.

NOUVEAU BAS PRIX LALIBERTÉ

$7.50

D'un confort absolu et d'une durée étonnante...

BELLES CHEMISES BLANCHES en tricot de nylon C.I.L.

- Nouveau collet à pointe courte. Poignet simple.
- Se lave aisément et rapidement en un rien de temps.
- Pointures: 14 - 16½.

CONSIDEREZ CE BAS PRIX JAMAIS VU A QUEBEC

$7.95





BEAUX PALETOTS "TRENCH COATS" pour GARÇONS

...tout ce qu'il y a de plus confortable pour notre climat !

Confectionnés en gabardine nylonisée de belle qualité, ces paletots demeurent le choix de tous, par leur utilité et leur longue durée.

Grs : 6-10 ans SPECIAL $10.95 — Grs : 11-16 ans SPECIAL $12.95 — Grs : 33-38 SPECIAL $15.95

Autres modèles avec doublure matelassée détachable pour un confort plus grand. Grs : 6 - 16 ans ... $14.95

TRES PRATIQUES COUPE-VENT

pour garçons de 6 à 16 ans

- Confection de gabardine et nylon.
- Modèle doublé de soie et plissé à la taille.
- Fermeture-éclair. Grs: 6 - 16 ans.

TRES SPECIAL

$3.95 LALIBERTE 4e PLANCHER

J.-B. LALIBERTE LTEE, 145 EST, ST-JOSEPH, QUE. – TEL.: 2-4701

Revue des marchés mobiliers

Changements restreints à Montréal — Courants contraires à Wall Street — Légère hausse de la Bourse de Toronto.

A MONTREAL

Montréal, (PC) Les pertes étaient plus nombreuses que les gains à l'inauguration d'un marché modéré aujourd'hui. Les changements ont été fractionnaires.

Canadian Industries et la Banque Royale ont fléchi de ¼ de point à 23½ et 45. Consolidated Smelters et International Nickel ont perdu un peu de terrain.

Dominion Textile et Gatineau ont enregistré un gain minime.

Sont demeurés inchanges ce matin : Abitibi, Price Brothers, Aluminium, C.P.R., Stelco et B.A. Oil.

A NEW-YORK

New-York, (PA) Le marché a manifesté de l'épuisement aujourd'hui apres une ouverture mouvementée.

Les prix se sont orientés en hausse au début pour perdre ensuite du terrain. La tendance dans l'une ou l'autre direction n'a pas été forte.

Les gains et les pertes ont été minimes, exception faite de deux ou trois titres qui ont réagi vigoureusement.

Rohr Aircraft, un titre qui s'inscrivait au niveau de 25 à son inscription, lundi, a ouvert avec 3,000 actions en hausse de ¼ à 32½ et a par après grossi son gain à un point.

Les aciéries, en hausse sur le marché légerement fléchissant de jeudi, ont affiché une belle performance aujourd'hui. Les avionneries, à l'exception de Rohr, ont baissé. Les autres sections importantes du marché étaient mixtes ou stables.

Ont monté : National Distillers, U.S. Steel, Pittsburgh Steel, General Motors, Woolworth, Radio Corp., American Telephone, General Electric, Tide Water Associated Oil et Texas Pacific Land Trust.

Ont fléchi : Bethlehem Steel, Chrysler, U.S. Rubber, Montgomery Ward, Boeing, Allied Chemical, Armour Southern Railway et Texas Co.

A TORONTO

Toronto, (PC) Le marché a monté légerement à l'ouverture de la séance ce matin à la Bourse de Toronto. Le virement a été modéré.

Les gains ont été majoritaires dans le compartiment industriel.

Les pétroles de l'Ouest ont progressé, inspirés par Pacific Pete et North Canadian. L'uranium s'est raffermi un peu. Les métaux communs ont été mixtes cependant que les mines d'or à bon marché et les compagnies de prospection ont rétrogradé légerement.

Trois-Rivières fait une belle transaction

Une transaction financiere a été effectuée par la cité de Trois-Rivières. La cité trifluvienne, a en effet adjugé $1,482,000 d'obligations au prix de 98.36. Ce prix avait été soumis par un syndicat formé de A. E. Ames & Co. Ltd., Wood, Gundy & C. Ltd., Dominion Securities Corp. Ltd., J.-C Boulet, Ltée et Banque Royale du Canada. Comme l'émission comprend $392,000 de titres à 3 p. 100 1955-64, $640,000 à 3½ p. 100 1965-74 et $450,000 à 4 p. 100 1974, la municipalité obtient son argent à un interêt moyen net de 2.789 p. 100. Sept soumissions ont été présentées pour cet emprunt et elles étaient toutes faites sur la base que nous venons de mentionner Seuls les prix différaient. Un solde de $465,000 a renouveler pour un terme additionnel de dix ans est inclus dans l'échéance de 1974.

En novembre de l'an passe, Trois-Rivieres avait émis $873,000 d'obligations à 4-4¼-4½ p. 100 series 16 ans au prix de 99.14, soit un coût net de 4.535 p. 100.

Le change étranger

Montréal, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montreal Notons que tous les cours ci-apres représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marche:

Etats-Unis (dollar)	$0.96⅜
Royaume-Uni (sterling)	2.71 3-8
Belgique (franc)	0.0195
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1356
Danemark (couronne)	0.1410
France (franc)	0.0027⅜
Hollande (florin)	0.2558
Norvège (couronne)	0.1364
Suède (couronne)	0.1883
Suisse (franc)	0.2271

Sur le marché libre de l'or

Paris, (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait hier 2,650 francs sur le marche libre de l'or français, soit une baisse de 10 francs. L'aigle, piece d'or americaine de $10, est demeuré à 6,720 francs.

Londres, (PC) — L'once d'or fin était évaluée hier en argent américain sur le marche libre de l'or européen à $35.06 à l'achat et à $35.11 à la vente. Le prix de l'once de Troyes de l'or à la Bourse londonienne des lingots était de $35.06 (250 shillings 5 pence) comparativement à $35.07½ mercredi.

Prix domestiques pour les métaux

Montreal, (PC) — Voici les prix de gros pour les metaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres, F.O.B. Montreal

Lots formant une tonne: — Etain $98.00; plomb, $15.75; zinc prime western, $13.00; zinc de haute qualite, $14.35; zinc de qualité spéciale, $14.50; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent, $27.00; antimoine standard 99 pour cent, $25.50; cuivre, $31.06.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $95.00; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent, $26.50; antimoine standard, 99 pour cent, $24.75.

Lots en charges de wagons: — Plomb, $14.25; zinc prime western $11.50; zinc de haute qualite, $12.85; zinc, de qualité spéciale, $13.00; cuivre, $29.06.

Les obligations

Montréal, (PC) Les prix étaient généralement stables et les affaires montraient peu d'activite aujourd'hui sur le marché des obligations. Dans la section industrielle, les 5 p.c. 1960 de Gunnar Gold et les 3 1-2 p.c. 1961 de la British American Oil ont monté chacun d'un point. Les autres valeurs industrielles étaient généralement inchangées. Le marché des obligations du gouvernement était calme et inchangé.

X X X

New-York, (PA) Le marché des obligations était irrégulier aujourd'hui alors que l'activité était restreinte. Les bons du gouvernement américain étaient assez stables et la plupart des obligations étrangeres libellées en dollars étaient négligées dans la matinée.

A WINNIPEG

Winnipeg, (PC) Les affaires étaient calmes et les prix étaient généralement à la baisse aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg.

A 10.00 a.m., les prix des options étaient comme suit :

Avoine d'octobre	$0.90
Avoine de décembre	0.85½b
Avoine de juillet	0.79⅝a
Avoine de mai	0.82¾
Orge d'octobre	1.10½b
Orge de décembre	1.06¾
Orge de mai	1.06½b
Seigle d'octobre	1.30¼b
Seigle de décembre	1.29¼b
Seigle de mai	1.31 b
Lin d'octobre	2.81 b
Lin de décembre	2.73 a
Lin de mai	2.75¾

N.-B. — A : prix demandé; B : prix offert.

NOUVEAU RECORD POUR LA CONSTRUCTION

La valeur de la construction qui sera effectuée au Canada cette annee atteindra, estime-t-on, un nouveau record de 4,830 millions de dollars, soit 5 p. 100 de plus que le sommet de 4,595 milions atteint en 1953. C'est ce que révele le rapport annuel de la construction publie par le Bureau fédéral de la statistique. La hausse sur 1953 est la plus petite des années d'après-guerre. La valeur de la nouvelle construction est passée de 3,646 millions de dollars à 3,866 millions, tandis que celle des modifications et réparations s'est chiffrée par 964 millions de dollars contre 949 millions.

Les estimations pour 1954 indiquent que la construction de bâtiments continue à l'emporter sur la construction de génie, tendance commencée en 1953. Le total de la construction de bâtiments en 1954 est estimé à 2,914 millions de dollars, absorbant 60.3 pour cent du total estimé pour la construction, contre 2,732 millions ou 59.5 p. 100 en 1953. Le total de la construction de genie est évalué à 1,916 millions de dollars (39.7 p. 100 du total) en 1953.

L'augmentation la plus importante (25.6 p. 100) dans la construction de bâtiments sera vraisemblablement enregistrée par les institutions, qui absorberont environ 422 millions de dollars en 1954 contre 336 millions en 1953. Les hôpitaux et les écoles absorberont respectivement 59 millions et 22 millions de cette augmentation. La construction d'habitations est estimée à 1,347 millions de dollars (1,299 en 1953), la construction d'établissements industriels, à 472 millions (497) et la construction d'établissements commerciaux, à 575 millions (513).

Pour ce qui est de la construction de génie, on estime que les services de gaz et d'huile absorberont la plus importante augmentation en 1954 et atteindront un total de 349 millions de dollars contre 281 millions; viendront ensuite les systèmes d'aqueducs et d'égouts (139 millions contre 119) et la construction maritime (68 millions contre 59). On estime que la construction d'usines d'électricité demeurera sensiblement la même (415 millions de dollars contre 414 millions).

D'autre part, on s'attend à ce que tous les autres genres de conestruction de genie diminuent: barrages et irrigation (35 millions de dollars contre 61 millions); chemins de fer, lignes téléphoniques et telegraphiques (308 contre 314); chemins, routes et ponts (564 contre 572).

Les données régionales indiquent que dans tout le Canada les augmentations de la valeur de la construction enregistrées les années précédentes se continueront cette annee. Voici, par province, la valeur estimée de la construction pour cette année: Ontario, $1,710,601,000 ($1,640,786,000 en 1953); Quebec, $1,185,868,000 ($1,077,965,000); Colombie Britannique, $502,629,000 ($563,819,000); Alberta, $617,249,000 ($558,253,000); Saskatchewan, $245,767,000 ($221,409,000); Manitoba, $220,637,000 $218,307,000); Nouveau-Brunswick, $107,750,000 ($95,755,000); Nouvelle-Ecosse, $154,799,000 ($137,672,000); Terre-Neuve, $70,252,000 ($68,277,000) et Ile du Prince-Edouard, $14,528,000 ($12,950,000).

On estime que l'emploi moyen dans l'industrie de la construction dépassera le demi-million pour la 1ère fois en 1954. Le nombre moyen d'employes est estime à 508,178 contre 493,778 en 1953. Les traitements et salaires atteindront probablement un total de $1,664,770,000, au regard de $1,593,343 un an auparavant.

Tendance des prix

New-York. — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a monté hier de 0.12 point à 170.03.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points	$0.88
No 1, pain d'une livre	0.59

PRIX DES OEUFS

Catégories-Grosseur

	A	B	C	D	E
Extra-gros	50	44-46	53½	60-61	49
A-gros	49-50	43-44	53	59-61	48
A-moyens	40-41	34-35	43-45	49-50	39
A-petits	31-32	25-26	34-35	40-41	30
B	33-34	27-28	36-37	42-45	30
C	21-22	15-16	24-25	30-32	22

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse
B—Prix aux producteurs.
C—Prix aux détaillants.
D—Prix aux consommateurs.
E—Prix à la Bourse Canadienne des Denrées, à Montréal.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

Prix aux producteurs (Poids vivants)

	Selon le poids
De gril (3 à 4 lbs)	23-26
A rôtir (4 à 5 lbs)	24-24
Sujets (5 lbs et plus)	26-28

Prix de gros (Sujets abattus)

	Selon le poids
De gril A	32-35
B	27-29
A rôtir A	39-43
B	27-27

Poules

Prix aux producteurs (Poids vivants)

	5 lbs et plus
Poules	15-19

Prix de gros (Sujets abattus)

	Selon le poids
Poules, catégorie "A"	23-26

DINDONS

Prix aux producteurs (Poids vivants)

	cents demandé
Dindes	f.28-0.31

PRIX DES PATATES

Québec, No 1, sac 75 lbs	$1.75-1.85
N.-B. No 1, sac de 75 lbs	$1.95-2.00

Note : Prix du grossiste au détaillant.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs est stable dans notre ville et les arrivages sont réguliers, explique le service fédéral des marchés. La demande est très forte pour les categories A-Moyens et A-Petits. Les prix sont inchangés.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal, (PC) — A l'ouverture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 58 cents la livre (prix demandé).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur : categorie A, extra-gros, 49 cents la douzaine; gros, 48 ; moyens, 39 ; petits, 30 ; catégorie B, 30 ; catégorie C, 22.

Ventes de beurre comptant : aucune.

Sur le marché à terme on demandait 59 1-2 cents la livre pour le beurre de novembre.

Lait écrémé en poudre : [illegible] de pression (en barils), 6 3-4 cents offert, 7 cents demande ; procédé de pression (en sacs), 6 3-4 cents offert, 7 cents demandé ; procédé centrifuge (en barils) 9 1-4 cents demandé ; procédé centrifuge (en sacs), 9 1-4 cents demande.

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis ici hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: — En caisses gratuites: Catégorie A, extra-gros, 49½-50 cents la douzaine; A-Gros, 49; A-Moyens, 40; A-Petits, 30-31; categorie B, 31; Catégorie C, 23. Arrivages: 311 caisses.

BEURRE: — Prix de gros admissible, 58; prix de gros, non admissible 57¾; arrivages courants beurre du Québec, prix admissible 57¾ cents; 1ère qualite beurre de beurrerie, enveloppé, 57-58½. Aucun arrivage.

FROMAGE: — Blanc de l'Ontario, 30; coloré, 30. F.A.B. fromagerie. Blanc du Québec, 27¼; coloré, 27¼. F. A.B. Montreal. Prix de gros, blanc de l'Ontario, 31¼; coloré de l'Ontario, 31¼; pour le blanc de l'Ontario, 31¼; pour le blanc du Québec, 28¼; pour le coloré 28¼. Arrivages: aucune boite.

POMMES DE TERRE: — No 1 (petites quantités vendues aux prix de gros) : Québec, nouvelles, 75 lbs $1.60-1.75; Nouveau-Brunswick, nouvelles blanches, 75 lbs, $1.75-2.00; 10 lbs, $0.29-0.31; 50 lbs, $1.30-1.40; New-York, blanches, 100 lbs, $2.75-3.00, N.-Y., 100 lbs, $3.00-3.25. Ile due P.-E. 75 lbs, $1.90-2.00.

Montreal, (PC) — Les prix de toutes les categories d'oeufs étaient inchanges hier sur les marches de gros libres. L'offre était suffisante pour une légère demande.

Vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants, les oeufs en cartons étaient stables ou à la hausse de 1 cent la douzaine. Le prix du beurre enveloppé était inchangé.

LE DOLLAR CANADIEN

New-York (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-64 de cent aujourd'hui à une prime de 3 9-64 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a baissé de 1-32 de cents à $2.79 16-16.

Montréal, (PC) — Le dollar americain s'escomptait à 3 1-16 pour cent en devises canadiennes à midi, annonce la Banque du Canada. Le taux de jeudi était de 96 16-16 cents. La livre sterling vaut aujourd'hui $2.71 1-2 contre $2.71 7-16 jeudi.

Canadian Industries et ses opérations

Montreal. — Une assemblée générale des detenteurs d'actions ordinaires de la Canadian Industries (1954) Limited a été fixée au 20 octobre afin de considérer l'adoption d'un reglement se rapportant à l'emprunt d'argent en général qui facilitera les dispositions nécessaires au financement des plans d'expansion de la compagnie.

En même temps, M. H. Greville Smith, president de la compagnie, a annoncé que les benéfices pour les six premiers mois de l'annee se rapportant aux entreprises acquises par la Canadian Industries (1954) Limited a la division de la Canadian Industries Limited, au premier juillet, équivalaient à 45 cents l'action sur le capital emis d'actions ordinaires de la compagnie après déduction du dividende privilégié.

Le programme d'expansion de la compagnie présentement en voie de réalisation comprend l'acquisition au coût de $22,000,000 de l'usine de fibre textile "Terylene" de l'Imperial Chemical Industries of Canada Limited sur le point d'être parachevée à Millhaven, Ontario et qui a été approuvé la semaine dernière par le conseil d'admimstration.

Parmi les autres travaux d'expansion recemment approuvés, on note: une augmentation considerable des moyens de fabrication de la soude caustique et du chlore; l'agrandissement de l'usine de peintures de la C-I-L à Toronto; des additions aux moyens de recherches et de développement a Edmonton, Toronto et Beloil. On prepare d'autres plans visant à augmenter la production ou à améliorer les procédés.

Emission vendue par Trois-Rivières

La ville de Trois-Pistoles, dans le comté de Rivière-du-Loup, a vendu une émission de $130,000 d'obligations séries quinze ans. Quatre soumissions avaient été reçues pour cet emprunt. L'adjudication a été faite à l'offre la plus avantageuse, qui provenait d'un syndicat compose de J.-T. Gendron Inc. et Clément, Guimont, Inc. Le prix paye était de 97.49 pour $26,000 à 3 p. 100 1955-64 et $104,000 à 4 p. 100 1965-69, ce qui represente un loyer net de 4.161 p. 100. Un solde de $85,500 à renouveler pour un terme additionnel de quinze ans est inclus dans l'échéance de 1969.

La municipalité était venue deja sur le marche, en mars 1949, soit lors de la vente de $28,000 de titres à 3-3½ p. 100 séries 17 ans au prix de 98.40, c'est-à-dire un coût net de 3.551 p. 100.

Titres mobiliers inactifs
Sur les marchés de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Séance du 7 octobre 1954

BOURSE CANADIENNE

Titres	Off	Dem.
Arcan		1.15
Auto Fab B	1.50	2.00
Beld Cort	9	
Do P	11	x12
Bel Star	6	7¾
Do P	10	
Bickle S	25	x30
Brant A		14¾
Be Pack A	15	x17
Do B	11¼	
Brown I P	109	x110
Do 2 P	50½	52
Burnett		2.25
Butterfly	5	6
C & D Sug	20½	21½
C Floor B	10	
C Pack A		39½
C Starch	74¾	79½
C Vin	x16	x17
C Arena	x60	
C Dredge	68	70
C Food	2.00	
Do 4½	25	
C G El		590
C G Inv	27¾	
C Ind	26¼	26½
Do P	97	
Chateo Sti		x5
Chat Gai	14¼	x15
Cinz A	40	
Do 5½ P	65	
C Neon A	3.65	4.00
Do B	3.60	3.80
Do P	60	65
Cmo Ent	9¼	
Do P	87½	
Cons Bak	83	84
C D Sec A	80	85
Do P	22¼	25
C Tex P		x20½
Cosmos	10	
Crain	15	
Davis A	50	
D Eng	x23	24½
D Square	80	86
D Sur Sti	39	
D Wool	2.50	3.25
E Koot P	50	59¾
E Sti	4.50	5.25
Fan Farm	24	25
F Grain		28
Fleet	1.75	2.00
Freiman	12	
Do 4½ P	86½	
Gen Prod A	43	
Goodyr	143	
Hend Pat		x121¼
Do P	71½	
Hinde & D		47
Horner A	x10	10
Hil Las	18	
Hubb Fit		3.00
Do A P	10	x13
Hydro El	5¾	
I C Bak	13	20
I State A	5	
Do B	50	
I Paint A	11¾	13½
Do P		28
Int Pr Uti	7¾	9
Inv Found P	83½	
Kelvinator		22½
Lamb B	14½	
Latenia Inv	17½	18¾
Loblaw A	43	
Do B		48¼
Ldn Cdn Inv	4.00	
M L Mill	9¼	9¾
Maxwell		3.75
McColl P	100	101¼
Melch	4.35	4.50
Do P	10½	11
Mersey	120	130
Mex L & P P	10	10¾
Mica	1.45	1.60
Mtl Ref	37½	
Moore	30	
Do 4 P	26¾	
Mt Ryl Rice	10	12
Nat Gros P	27½	
Nfld L & P	26½	x26½
Orange Cr	3.90	4.25
Paton	x9	
Do 7 P	x191¼	
Paul		7¼
Pow C 1 P	110	110¾
Do 2 P	63	64
Que Tel	30	
Do A P	89	
R & M Bear A	x17¼	
Reits	17½	
Russell	14⅜	
Sangamo	x12½	x13
S C Pow P	140	143
Std Clay	9½	x15
Std Fav	25	
Stow A		x20
Do B	x9	
S Jouiss	160	
Supert	17½	18
Tooke	60	75
Do P	1.10	2.50
Tor Iron A		30
T Fin A	40½	41
Twin City	12	
UGas	40½	41
U Amus A	10¾	
Do B	8¾	x10
Do Vt	9½	
U Corp A	27	
Do B	15	18
Un Dist	10	15
U Fuel A	59¼	
Do B		30
Vanadium		6½
Watson J	12¼	12¾
Westcl	x26	21¼
West Grain	30	2.35
Wilson	x6	x6
Windsor		32
Woods	26	

MINES (en cents)

Aconic	360	375
Anacon	320	325
Arno	2½	3
Ascot	83	
Avillabona	9	
Band Ore	2½	4
Barvallee	7	9
Barvue	160	
Beatrice	3½	6
Belle Chib	6	7
Bonville	12	13
Bouzan	3¼	3¾
Brunhurst		10
Brunswick	900	
Carnegie	25½	27
Cart Mal	2¼	3
Cassiar A	550	
Centremaq	5	
Chiboug	70	78
Cochen	110	
C Rochelle		7
Cortez	3	3¼
Coulee		21
Cournor	8	9
Dome		$16¾
D Ashes	21	23
Donalda	36	
E Rim		90
E Sull	410	425
E Met	61	70
E Smelt	250	260
El Sol		5½
Falconb	$18	18½
Fenimore	80	
Fontana	3	4
Francoeur		2½
Frobish	420	450
Geco	850	
Giant	805	840
H Of Lakes	23	27
Hillcrest	45	70
Hudson R	6	13½
Inspira	210	217
Jack L	2½	3½
Jaculet	7½	9
Kenmayo	3¾	4¼
Kerr Add	$17¾	18¼
Keyboycon		13
Klondike		13
Kohtiki	12	15
Labrador	850	855
Lavalle	6	7
Lingside	5	7
Louvict	13	17
Maritimes	20	
McIntyre	$65½	
Minda	4	
Mng Corp	$15¾	16¼
Moupas	3	3½
N Formaq	3½	
N Goldvue	10	
N Harrica	34	39½
N H Mal	11½	14
N Louvre	3	
N San	3½	4
N Vinray	4	5
Normet	290	
Obaiski	13	16
Obrien		80
Orchan	22	27
Paramaq	8	
Pershet	8	
Pitt	2½	3½
Porc Prime	4½	6
Que Chib	13	14
Q Labrad	10½	11
Q Smelt	7½	8
Q Yellow	3¼	4
Quemont		$32
Red Crest	3	4
Royran	8	8¾
Sheep	60	
Sherrit	505	510
Siscoe	38½	41
Soma	4	
Standard		10
Steeloy	5½	7
Tache	5½	7
Tazi	11	12½
Tiblemont	7	8
Trbor	8	10
U Montauban	21	
Violamac		195
Waite	$12¾	
Weedon	20	21
Wendell	4½	6
W Tung	50	54

HUILES

Alteg		37
Anglo C	490	500
Calalta	30	35
Cal Edm	$13	13¾
C Pipe L	100	
C Led	130	
Com Pete	350	
C Allenbee	11	
C Cordanaun	16	22
Del Rio	110	
Fed Pete	360	
Home		775
Krop	100	
Long Is	8	
Merrill Pete	800	
Mill City	21	
N Br Dom	214	235
N Superior	200	
Okalta		170
Ommite	3	4
Pac Pete	940	
Rio Prado	45	
Souris	40	
W Ashley	12¾	13

x-lots incomplets.

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres. (Reuters) La grève des débardeurs continuant d'exercer une pression considérable, la Bourse de Londres a cedé aujourd'hui quelques-uns de ses gains récents. Les acheteurs ont procédé avec précaution.

L'allure est demeurée néanmoins satisfaisante. Le compartiment industriel a même affiche des gains majoritaires. Les valeurs de tout repos ont fléchi à l'ouverture du marché par suite d'une légère liquidation. Les prix se sont cependant raffermis par la suite.

Les titres japonais ont été l'objet de nouvelles demandes et ont accumulé des avances allant d'un à deux points. Les allemands ont baissé, faute d'acheteurs.

Les prix de gros des denrées

New-York, (PA) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new yorkais à moins d'indications contraires:

SUCRE, domestique contrat No 6 de novembre, prix	0.0538
SUCRE, mondial, contrat No 4 de mai, prix offert	0.0322
SUCRE brut, marche courant, prix nominal	0.0590
CAOUTCHOUC, brut contrat de décembre, prix	0.2644
CAOUTCHOUC brut, feuilles fumées à nervures marche courant, No 1, prix nominal	0.25½
CAFE, marché courant Santos No 4, prix nominal	0.69
CAFE, SANTOS No 4 "8" contrat de decembre, prix	0.6350
CACAO, contrat de décembre, prix	0.4330
CACAO, marche courant "Accra", prix nominal	0.49⅜
FARINE, en sac de coton de 100 lbs, "Family Patents", à Minneapolis	7.85
COTON, contrat d'octobre, la balle	34.74
COTON, "middling" marche courant, nominal	35.40
HUILE, tirée de la graine de coton blanchi, contrat d'octobre, prix offert	0.1498
PEAUX brutes, la livre contrat de janvier, prix	0.1235
PEAUX, legeres de vaches marche courant	0.13
LAINE, contrat d'octobre, prix	1.6110
LAINE, certif., marché courant, prix nominal	1.6250
LAINE, Tops, contrat d'octobre, prix offert	1.9360
LAINE, "Tops" certif., marché courant, prix nominal	1.95
New-York	3.02⅜
MAIS, No 2 jaune, C.I.F. à New-York	1.86¼
AVOINE, No 2 blanche, C.I.F à New-York	1.03¼
SEIGLE, No 2 américain F.O.B. New-York, en charges de wagons	1.78⅛
ORGE, No 2 fourragère, domestique, C.I.F., à N.-Y. prix nominal	1.42
FEVES SOYA, No 1 jaune à Toledo, Ohio	2.55-2.56
HUILE, tirée de la feve soya, brute, au wagon-citerne, la livre, prix	0.12½
SAINDOUX, midwest, prix nominal	0.15¾
SOIE BRUTE, contrat de décembre prix offert	0.0449
SOIE, marché courant, prix demandé	0.0468
ETAIN, contrat de janvier, prix offert	0.93⅞
ZINC, contrat de novembre, prix offert	0.1096
PLOMB, contrat de decembre	0.1440
CUIVRE, contrat de fevrier, prix offert	0.3265
BLE, Northern No 1, Dark du printemps, C.I.F., à	

Première commande de la canalisation

New-York, 8. (PA) La Manufacturers Steel Corporation a annoncé hier que sa filiale canadienne avait reçu la première grosse commande d'acier qui sera utilisée pour la canalisation du St-Laurent. Il s'agit de 12,000 tonnes de poutres d'acier qui seront utilisées à l'édification d'un coffrage à Cornwall, Ontario. L'acier sera fabriqué en Allemagne occidentale et coûtera environ $1,500,000.

Bourse de Londres

Séance du 8 octobre 1954

(Cours fournis par la Presse Associée)

Titres	Ferm.
Aluminium	$120
Anglo-Amer. of So. Africa	188s 9d
Anglo-Iranian	347s 9d
Anglo-Newfoundland Dev.	81s 3d
Associated Electric Ind.	57s 9d
Babcock & Wilcox	68s 7½d
Blyvoors	32s 6d
Boots Pure Drug	26s
British-Amer. Tobacco	48s 1½d
British Celanese	27s 9d
Canadian Pacific	$48⅛
Carreras "B"	8s 7½d
Central Mining	47s 9d
Courtaulds	32s 10½d
Daggafontein	68s 10½d
De Beers Deferred	114s 4½d
De Havilland	26s 9d
Distillers	23s 11½d
Dunlop Rubber	28s 1½d
Electric & M. Ind.	20s 9d
Ford Ltd	73s 1½d
Free St. Geduld	111s 10½d
General Electric Ltd	54s
Gt. Univ. Strs Ltd	110s 7½d
Guineas (Arthur) Son & Co.	35s 6d
Hawker Siddel	46s 6d
Hudson's Bay Co.	130s 4½d
Imperial Chemical	40s
Imperial Tobacco	57s 3d
Metal Box	78s 9d
Mexican Eagle	20s 7½d
Monsanto Chemical	28s 1½d
Mount Isa Mines	47s 3d
Rand Mines	76s 3d
Rhodesian Anglo-Amer.	84s 6d
Rhokana Corp.	597s 6d
Rolls-Royce	77s 3d
Shell T. & T.	110s 9d
Tanganyika Concessions Ltd	108s 9d
Trinidad Leaseholds	28s 3d
Unilever Ltd	91s 10½d
United Molasses	36s 3d
United Sua Betong	42s 6d
Vickers Ltd	40s 1½d
West Holdings	116s 10½d
West Reefs	46s
Woolworth	90s

OBLIGATIONS

British 2½s Consols	£15-16
British 3½s War Loans	£91
British Fundings 4s 1960-90	£103 7-16
British Transports 3s 1978-88	£90 15-16
German 5s 1924	£92¾
Intl Bank 3½s 1966-71	£98¼
Japanese 5s 1907	£135½
Consols	£99 7-16
War	£101¼
Funding	£100¼
Victory	£104 9-16
National Defence	£100 3-32
Conversion	£91 3-16
Treasury	£81
Redemption	£80⅞
Savings Bank	£100

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 30, rue St-Pierre, Québec. Tel: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Seance du 8 octobre 1954

	Dern. vente
Abitibi	23½
Acadia-Atlantic	8¼
Aluminum Ltd	63½
Argus	17½
Asbestos	30
Bell	45
Brazilian	7½
B.A. Oil	37¾
B. C. Forest	8
B. C. Power	24
Canada Northern	13
Canada Steamship, priv.	13
Can. Car	24⅜
Can. Celanese	20¼
Can. Chemical	8¾
Can. Indus.	26½
C.P.R.	25⅜
Can. Petrofina, priv.	19½
Cons. Smelters	28⅜
Corby "A"	14¾
Distillers-Seagrams	32
Dom. Bridge	19½
Dom. Steel	14
Dom. Tar	9
Dom. Textile	6¾
Fraser	22⅜
Gatineau	26¾
Hudson Bay	47¾
Imp. Oil	35¾
Imp. Tobacco	10⅝
Int. Nickel	47⅞
Int. Paper	78
Int. Pete	22
Int. Utilities	26½
Lang	9½
Massey-Harris	8¼
McColl Frontenac	33¾
Morgan	19
Nat. Steel	28½
Noranda	74
Ogilvie	35½
Ont. Steel	24
Placer	30
Powell River	36¾
Power Corp.	46¾
Price Bros	41¼
St. Law. Corp.	60
Shawinigan	52½
Shawinigan 4½%, priv.	53¾
Steel's	27½
Simon, H.	19
Southern Canada	44
Steel Co.	33¾
Thrift droits	86
Triad Oil	3.05
Walker-Gooderham	65
Weston	48
BANQUES	
Banque de Montréal	41¾
Do droits	2.80
Banque Can. Nat.	32
Banque Can. de Commerce	40½
Banque Royale	45
Do droits	2.75

Bourse canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 30 rue St-Pierre, Québec. Tel: 2-1521 Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montreal et de la Bourse Canadienne.

Séance du 8 octobre 1954

	Dernière Ventes
Anglo-Can. Pulp	35¾

ST-PROSPER

Mariage

A l'église des Sts-Martyrs de Québec, a été béni le mariage de Mlle Henriette Gilbert, fille de M. et Mme Joseph-Albert Gilbert, à M. Maurice Tavara de Bienville.

—Mlle Flore Rodrigue, fille de M. et Mme Maurice Rodrigue, à M. Benoit Bégin, de St-Philibert.

—Mlle Huguette Jacques, de St-Samuel, à M. Henri-Paul Morin, fils de M. et Mme Alphonse Morin.

—Mlle Georgette Gagnon, de St-Joseph, à M. Gérald Morin, fils de M. et Mme Alfred Morin.

Naissances

M. et Mme Henri Boutin, un fils Joseph-Roger. Parrain et marraine, M. et Mme Fidele Boutin. Porteuse, Mme Michel Roy, de Ste-Rose.

—M. et Mme Eucharist Toulouse, un fils, Joseph-Rosaire-André. Parrain, M. Rosaire Nadeau, marraine, Mlle Emérilda Nadeau, de Ste-Rose. Porteuse, Mme Lorenzo Carrier.

—M. et Mme Armand Tanguay, une fille, Marie-Noëlline-France. Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Buteau. Porteuse, Mlle Noëlline Buteau.

—M. et Mme Charles Drapeau, un fils, Joseph-Claude-Serge. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Poulin. Porteuse, Mlle Gisèle Morin.

—M. et Mme Hugues Morin, un fils Joseph-Hugues-Nelson. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Morin. Porteuse, Mlle Gervaise Morin.

—M. et Mme Philippe Doyon, une fille, Marie-Gabrielle-Yvette. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Mathieu, de Beauceville. Porteuse, Mme Joseph Veilleux, de Riviere Gilbert.

Retour au Couvent

Les élèves du couvent de St-Prosper ont manifesté leur joie de retourner à l'école, en septembre, dans une parade scolaire défilant le long des principales rues du village.

Les étudiants portaient en mains des pancartes annonçant: "Fête du Retour", "Vive l'Ecole", "Etudions", "Instruisons-Nous", "Vivent nos Institutrices", "Bravo à la jeunesse étudiante", "Honneur à notre couvent", etc., etc. Des chants de circonstance acclamaient la joie du jour et rythmaient le pas. Toutes et chacune, selon le degré du cours mettaient en relief, à la vue des spectateurs, le mobilier scolaire. On pouvait y voir livres, cahiers, crayons, cartes d'histoires, boulliers-compteurs, affiches, drapeaux, dessins de tout genre.

L'enthousiasme et le bonheur furent la note dominante de cette réunion. Le défilé prit fin au pied du monument du Sacré-Coeur, où, dans une prière unanime et vibrante, cette jeunesse étudiante mit l'année scolaire sous la protection du Coeur de Jésus.

Nos étudiants

MM. Guy et Pierre Reny et Jean-Roch Goulet sont allés au collège de Church Point, en Nouvelle-Ecosse. M. Claude Roy, étudiant en médecine à l'université de Québec, M. Regent Roy, au collège de Ste-Marie, MM. Conrad et Charles Brousseau, Charles Reny, et Loyola Laflamme au pensionnat de Vallee Jonction, Yvan et Lise Bernier et Gérald Miville au couvent de St-Benoit, Renée Roy au couvent de Lauzon, Clémence et Liliane Doyon, au couvent de Beauceville, Claudette, Michelline, Lise et Huguette Roy, Michelle Lariviere, Marcel et Lorraine Fortin au pensionnat de St-Joseph, Lise et Serge Poulin, au couvent de Lévis, Marc Morin, Regis Larivière, Jean Samson, Lucien Gagné, St-Georges Bisson, Jean-Louis, Jean-Noël et Camille Laflamme, Jean-Guy Goulet, Jean-Luc Gilbert, Georges-Henri Goulet et Yvan Poulin, tous au Séminaire de St-Georges.

Nous souhaitons à tous ces étudiants, bon succès.

A l'hôpital

Mme Normand Bastrach à l'hôpital du St-Sacrement à Québec.

—Mme Henri-Louis Roy à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—M. Stanislas Morin à l'Hôtel-Dieu de Notre-Dame de la Beauce.

Va-et-vient

Mlle Gaby Rodrigue est de retour d'un voyage de deux mois dans le nord et le sud de l'Ontario. Elle a visité aussi Toronto, Hamilton et Niagara Falls.

—M. et Mme Philippe Lord, de Sommersworth, N.H. et leur famille en promenade chez Antoine Lariviere.

—M. et Mme Paul-Eugene Larivière et leur famille, sont revenus de Montréal après un séjour de trois mois.

—M. et Mme Lucien Paquet, d'Ottawa en promenade chez M. et Mme Adolphe Parent.

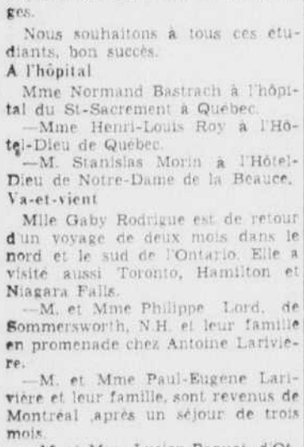
BAIE COMEAU

Nouveau vicaire

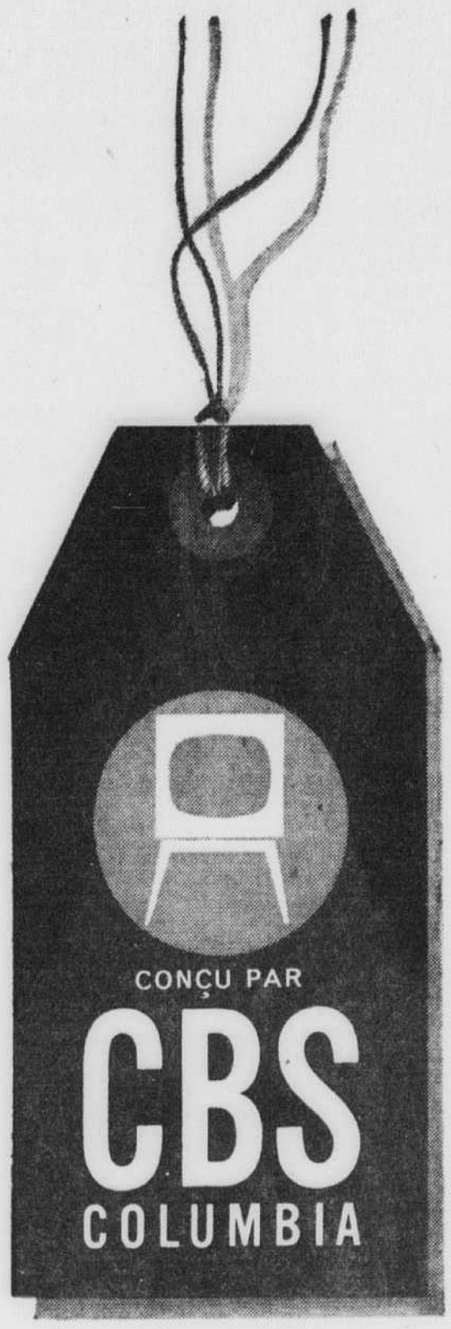
Le R. P. Paul Benoit, de la Congrégation des Pères de Sainte-Croix, est arrivé dans la paroisse pour remplir l'office de vicaire et d'aumônier des religieuses. Il s'occupera de l'Ecole Normale et sera aussi l'aumônier de la Congrégation des Dames de Ste-Anne. Nous souhaitons un heureux et fructueux ministère à ce nouveau vicaire.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Rafraîchit sans alourdir



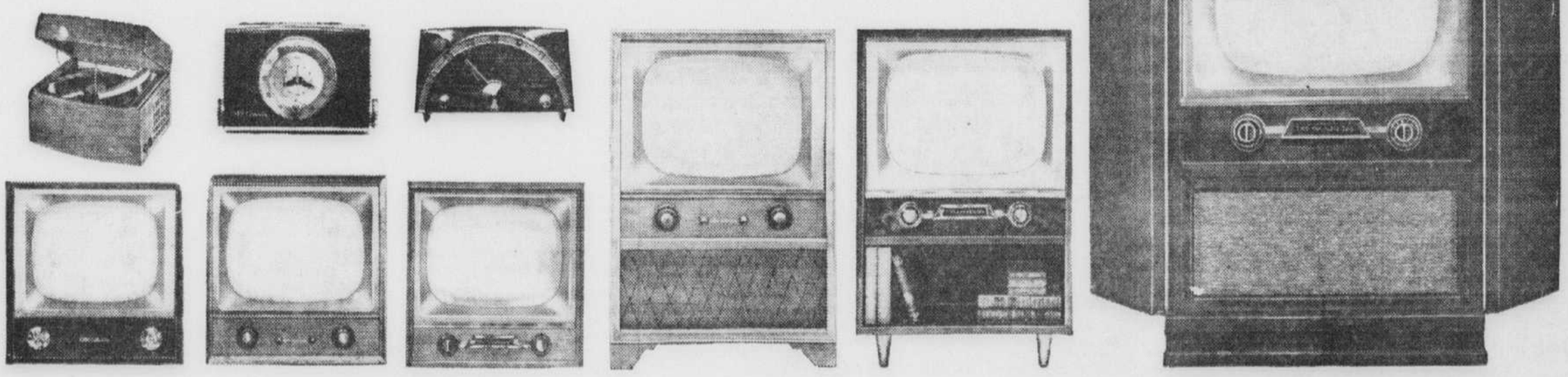
Achetez le carton de 6 grosses bouteilles



Présentant l'étiquette qui a transformé l'aspect de la télévision en Amérique

L'appareil de télévision muni de cette étiquette est complètement différent de tous les autres—c'est un Téléviseur CBS-Columbia à Fidélité Intégrale, l'appareil le plus parfait qui ait jamais été réalisé pour capter les émissions faites pour votre agrément. Il se caractérise par la Vision à Fidélité Intégrale—culmination de tous les progrès importants de l'industrie électronique—l'image est brillante, stable, d'une netteté parfaite. Et il se caractérise aussi par le Son "360" à Fidélité Intégrale. Deux haut-parleurs appariés, dirigés en sens contraire, vous entourent d'un son clair et naturel, comme aucun appareil de TV n'en a jamais produit. Cette union de la vision parfaite et de la sonorité parfaite vous font éprouver une sensation merveilleuse de réalisme complet. Il y a de nombreux beaux modèles de Téléviseurs CBS-Columbia chez votre Marchand d'Appareils de Télévision maintenant.

Maintenant, les Canadiens peuvent profiter pleinement de la suprématie mondiale des réalisations de CBS-Columbia en fait de Télévision en Couleurs et en Noir-et-Blanc—le Son "360" à Fidélité Intégrale et la Vision à Fidélité Intégrale. L'illustration représente les beaux Téléviseurs et radios maintenant disponibles au Canada.



CBS-COLUMBIA, UNE DIVISION DU 'COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM'
FABRICATION ET DISTRIBUTION AU CANADA PAR ADDISONS LTD.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.35 .05
3 ins consécutives la lig. comptée	.22
6 ins consécutives la lig. comptée	.20
24 ins consécutives la lig. comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins	.35
Titre individuel par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition, en plus $0.05

Avis de naissance décès fiançailles mariages services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50 $0.03

Mots additionnels

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues minimum 2 lignes .50 cts. Chaque ligne additionnelle cinq mots, .25 la ligne

Prière pour faveurs obtenues $5.00

Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil. Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 30c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou $19.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi Comptons, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shawinigan, Ste-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50. 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada 1 an, $10.00, 6 mois, $5.50, 3 mois, $2.75, 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois $1.25

30 SUCCURSALES

A QUEBEC on vous prie de donner les annonces au meme prix qu'au bureau :

BHERER, G., 138 Avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency Tél.: MO-3-5107

ALBERT ERNEST 683 St-Vallier-Ouest Tél.: 7-9426

BLAIS DAMASE, épicier, 726 rue Ste-Thérèse. Tél.: 7-9935

Mme CHENARD WILFRID, 71 Ave Pierre-Québec-Ouest Tél.: 7-7007

JOS. COTE (Liée) : Succ. No 2, 26 St-Jean Tél.: 4-0574
Succ. No 3, 232 St-Jean Tél.: 2-0205
Succ. No 4, 13 Buade, Tél.: 2-0288
Succ. No 5, 459 St-Jean, Tél.: 4-0592
Succ. No 8, 107 St-Joseph, Tél.: 4-0434
Succ. No 12, 289 rue St-Joseph, coin Dorchester, Tél.: 4-0684
Suc. No 15, Carré d'Youville Tél.: 2-0994

C.-A. GAGNON, 101 Ave Royale, Giffard, Tél.: MO-3-6753

DELISLE, ALEX., 1280 1re Avenue, Tél.: 3-0378

DION RENE 208 ouest, St-Vallier Tél.: 4-0473

GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blvd Sir Wilf. Laurier Tél.: 7-1243

GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph, Tél.: 3-0038
357, St-Joseph, Tél.: 4-1103

GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne, Tél.: 2-0822

GIROUX, ADELARD, 900, 1e Avenue, Tél.: 2-0191

LANGEVIN L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne Tél.: 2-0443

PARENT, ENG., 29 du Collège, Beauport, Tél.: MO-3-2463

PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue Tél.: MA-3-3128

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue Tél.: MA-3-1474

ROGER, RENE 1219, 1ère Ave Tél.: 2-2319

ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean Tél.: 4-8301

RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard Tél.: MO-3-6981

SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 Ave Cartier, coin St-Cyrille Tél.: 2-1234

TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean Tél.: 2-5923

TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier Tél.: 5-5194

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél.: 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél.: TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, Tél.: TE 7-4863

PARE, J.-P. 237, rue St-Joseph

1 ACCORDEUR ET REPARATION

PIANO, technicien, accordeur. Reparation Provencher 163 10e Rue. — 3-8894

6 AGENTS

VENDEZ cartes de Noël, durant vos loisirs, 40% commission. "Meilleur choix en ville". Maurice Ouellet, 360 du Roi, Québec. — 2-1978.

AGENTS CARTES DE NOEL

GAGNEZ argents extra. Vendez cartes de Noël, articles pour cadeau. Bonne commission payée. Demandez aujourd'hui gratis notre catalogue. Toutes nos boites sont en français et anglais. NORCRAFT GREETING CARD CO., 5309, Blvd St-Laurent, Montréal, Qué.

CARTES DE NOEL

AGENTS progressifs demandés pour vendre les plus belles cartes de Noël sur le marché. PRODUITS ECONOMIQUES. 20 Avenue MONK, Québec.

8 ANIMAUX A VENDRE

AUBAINE, beau chien Cooley, 2 ans, belle valeur. Téléphone 4-5429.

COCKERS dorés enregistrés à vendre S'adresser: 776 St-Bernard

JEUNE BOXER 6 mois, enregistré. S'adr.: 316, 20e RUE.

JEUNES CHIENS "Boxers" enregistrés, race champion, $100. TEL.: VI 2-8086.

A VENDRE, Gros lot de chinchillas à vendre S'adresser a 2330 STE-ANNE, St-Hyacinthe, TEL.: 4-6983.

WEEMARANER jeune chien de 2 mois avec enregistrement, offert à Québec pour la première fois, le fameux fantôme gris. S'adr.: Dr Baker, 3415, rue Schuter Montréal. TEL.: BE 1168.

10 APPARTEMENTS A LOUER

CLARIDGE, 220 Grande-Allee. Départ de la ville, 7 pièces, 2 salles bain, poele electrique, réfrigérateur fournis, occupation immédiate. 4-2961 entre 10 a.m — 5 p.m.

APPARTEMENT à sous-louer, 4 pièces, à sous-louer jusqu'à avril 1955. Chauffe, eau chaude, fraichement peinturé. Visible à 31 des Remparts, 2eme étage. Pour plus amples détails, Téléphonez à 2-6484. Demandez M. LAX.

2 PIECES, entrée seule, meublées, éclairées, chauffées. 51½ St-Anselme. 2-3463.

SUITE 2 chambres pour couple, meublée, chauffée. S'adr.: 3-A D'Auteuil, 2e étage.

RUE ST-JOSEPH, luxueux appartement, une piece, meublé, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poele électrique 327 ST-JOSEPH.

GRAND flat pour couple, frais peinturé 1848, 3e AVE, ou TEL.: après 5 heures, 4-5041.

APPARTEMENT meublé, chauffé, permis cuisine, pour couple sans enfant. MA-3-0028.

2 PIECES, modernes, salle bain, meublées, 62 ST-JEAN, Appt 7.

ST-RODRIGUE, 2 appts, conviendraient pour couple marié ou autre. MA 3-3116.

APPARTEMENT meublé, couple sans enfant, permis cuisine. Tout confort. — MO 1-1258.

3 PIECES, chambre bain, chauffé, éclairé, meublé ou non. 4-6286.

2 APPARTEMENTS semi-meublés. S'adr., 205½ Lavigueur. TEL.: 2-8943.

2 APPARTEMENTS, chauffés, meublés, éclairés, pour demoiselle. 253 de la SALLE. 2-3249.

APPARTEMENT 45 d'Auteuil, 2 pièces, cuisinette, chambre de bain, poele et frigidaire, chauffé, eau chaude à l'année, conviendrait pour 2 soeurs. TEL.: 3-5886 ou 2-3537.

3 GRANDES pieces, chauffées, éclairées, entrée seule, pour couple seulement, près église St-Sauveur. TEL.: 5-6587.

1 APPARTEMENT non meuble, permis cuisine, conviendrait pour couple marié sans enfant, ou bien filles. 728 St-Vallier-Ouest.

2 APPARTEMENTS, 1er plancher, frigidaire, poele. 109 ST-CYRILLE. 2-6727.

FLAT chauffé, meublé, chambre permis cuisine. TEL.: 3-1483.

40 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 3 pieces plus chambre bain, meublé ou non, chauffé. S'adresser 22 LAVAL.

41 APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT de 3 ou 4 pièces demandé chauffé, non meublé, avec garage, si possible, pour une personne. S'adresser à 7-8063.

12 ARBRES

2 EPINETTES bleu, 14-15 pieds hauteur spécimen. Prix raisonnable. Tel: VI 9-4094

13 ARGENT A PRETER

1ère, 2ème HYPOTHEQUE à Québec seulement, Samson, Samson, Gascon. 3-6083.

A TAUX raisonnables, argent obtenu en première hypothèque, villas, campagnes, service rapide, confidentiel. Ecrire à 3478 Park Avenue, Montréal, HA 3566.

PRETS sur 1er hypotheque. Me Louis Baillargeon, 58 Desjardins. 5-6147.

$100,000.00 DIVERS montants première hypotheque, immeubles, logements, Québec, banlieue. Notaire PORTIER, 72 de l'Eglise, 5-9450.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. ORENIER & CORRIVEAU, notaires, 251 Boulevard Charest, TEL. 3-1531.

PRETS 2ième HYPOTHEQUE

ET FINANCE générale des marchandises. United Loan Corporation, R. Dufresne, gérant, 76 Dorchester, TEL.: 2-3714.

ARGENT A PRETER
Sur automobiles, meubles, etc.
COMMERCIAL FINANCE Corp. Ltd.
Compagnie québécoise "28 ans"
61 D'Auteuil; tél.: 2-6488

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEUR à huile 2 meches, parfait ordre. 385 St-Bernard. 4-9327.

VENTE, nettoyage de brûleur à l'huile, toute marque. Québec Metal Pressing, 240 3e RUE. 3-5639.

DRUM GRATIS

AVEC achat de brûleur Lynn, Boston-Breese, etc. J. PARENT, 298, 3e AVENUE. TEL.: 4-4990.

30 BUREAUX A LOUER

3 BUREAUX à louer, remis à neuf, libre immédiatement. S'adresser 108 ST-JEAN. TEL.: 7-4190.

BUREAUX, salles d'échantillons, magasin, ailées rue St-Roch. S'adr.: EUGENE CHALIFOUR, 2485 Chemin St-Louis. — TEL.: 7-1627.

ENVIRON 700 pi. carrés, sur boulevard Charest, édifice à l'épreuve du feu, 3eme étage. P.-H. Simard, 215 boulevard Charest. TEL.: 2-7913.

BUREAU chauffé, s'adresser 175 Ste-Marguerite.

BUREAU, chauffé, centre affaires, prix raisonnable, édifice Capitol. 3-2937, MO 3-3749

RUE ST-JOSEPH — Petit et grand bureaux modernes. S'adresser 10 rue ST-JOSEPH.

BUREAU à louer, 2 pièces, 14 ST-PIERRE. TEL.: 7-4622.

35 CHALETS A LOUER

CHALET meuble pour hiver, à louer. Tel: VI 9-4882.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à la semaine ou mois avec pension. S'adr.: jardin du Gouverneur, Mme Jobidon, 16 Mont-Carmel. TEL.: 2-6907.

CHAMBRE, pension si désirée, maison neuve. 2129 18e RUE. MO 3-6159.

CHAMBRE pour 1 ou 2 personnes. Libre 14 Dolbeau. MU 3-8083.

CHAMBRE, pension à deux personnes âgées 3 milles Québec. MU 3-5419.

CHAMBRE et pension, famille privée, sans enfants. 358, 6ème Rue. TEL.: 3-8740.

GRANDE chambre dans St-Fidèle, convendrait pour 2 personnes. TEL.: 4-3387.

2 CHAMBRES, pension si desiré, hauteville. TEL.: 2-6273.

CHAMBRES pension si désire, conviendraient 1-2 personnes. Tel.: 7-6207.

CHAMBRES avec pension. Messieurs seulement. 173 St-Jean, appt. 2 2-1681.

CHAMBRE pension pour personne distinguée, près cité universitaire. 7-4566.

GRANDE chambre, pension, pour 2 personnes, lits jumeaux. 68 STE-URSULE.

CHAMBRE et pension. S'adr.: 45 Blvd Langelier, TEL.: 2-7439.

39 CH. et PENSION DEMANDEES

COUPLE demande chambre, pension, dans famille privée, pas d'enfant. Préférence, Limoilou. TEL.: 3-0815. Paul Claret, 170 Ave Renaud.

40 CHAMBRES A LOUER

RUE ST-CYRILLE, près ave Cartier, grande chambre-boudoir, maison tranquille, pas d'enfant, eau chaude année, pour personne distinguée. TEL. après 5 hres p.m, 2-1947.

LAC-BEAUPORT près l'Auberge des Monts chalet meublé, frigidaire, poele électrique, confort de la ville. TEL.: VI 9-4421 ou 4-5932.

CHAMBRES propres, confortables, prix raisonnable, messieurs seulement. 32 STE-ANNE.

STE-URSULE, monsieur, chambre à l'année. Confortable, famille privée. 3-7640.

ST-SACREMENT, très belles chambres meublées, lavabo, eau chaude, salle bain, entrée privée, 844 PAINCHAUD. 7-1662.

GRANDE-ALLEE, près Parlement. Belle chambre, pour personne distinguée. 3-0634

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude à l'année, foyer pour monsieur. 2-3198. 72 Côte Ste-Geneviève.

CHAMBRE à louer bon chez soi. 33 Crémazie. 3-9310.

CHAMBRE, voisin Château, 1-2 personnes. 4-1985 — 12 MONT CARMEL.

CHAMBRE, eau courante, visible soir. 280 St-Joseph Est, 2ème étage.

PETITE chambre réparée à neuf, système à l'huile. 6 STE-FAMILLE.

132, 18e RUE, près hôpital, chauffée, pas d'enfant. TEL.: 3-8753.

CHAMBRES doubles simples, près Château Frontenac, eau courante, conviendraient pour messieurs. 2-0803. 10 Ave St-Denis.

CHAMBRE à louer, 1032 de Montigny, après 7 heures. 7-6831.

GRANDE chambre avec cuisine, meuble, eau chaude année. 30 d'Aiguillon.

AVENUE CASOT, chambre et boudoir, maison privée, personne distinguée. MU 3-5561.

47 D'AIGUILLON, chambre avec lavabo, pour 1-2 personnes.

CHAMBRE à louer, dans maison moderne, rue Bardy. TEL.: MO 3-7220 matin seulement.

GRANDE CHAMBRE avec gaz et eau. TEL.: 3-7257, 10 STE-JULIE.

CHAMBRE propre, 1663 Boul. Benoit XV TEL.: 2-8794.

GRANDE chambre aussi balayeuse électrique à vendre. 421 Bagot Ouest.

GRANDE chambre confortable avec lavabo. 272 Grande-Allée. TEL.: 4-2526.

CHAMBRE à louer, maison très propre, place tranquille. TEL.: 3-5469.

BOUDOIR studio moderne, 16 Learmonth, coin Moncton, Appt 8. MU 3-8234.

BELLE grande chambre ensoleillée. 24 St-Amable. TEL.: 5-7210.

CHAMBRE non meublée, à louer, 61 rue SCOTT, 1er plancher.

CHAMBRE double, eau chaude à l'année, pas cuisine, 40½ d'Aiguillon.

CHAMBRE, permis cuisine, fenêtre sur rue. 432 ST-JEAN — 4-0478.

GRANDE CHAMBRE, 1er plancher. S'adr.: 16 ABERDEEN. 3-2192.

PETIT flat, chambre, eau chaude, permis de cuisine. 12 GARNEAU.

MONSIEUR, jolie petite chambre, propre, lavabo, garde-robe. 29 ST-AUGUSTIN.

CHAMBRE à louer, homme seulement. 39 des Commissaires. TEL.: 3-0682.

CHAMBRE dans famille privée, tranquille, pour garde-malade, monsieur ou étudiant, près hôpital St-Sacrement. 7--2133.

PETITE chambre, visible soir. 44½ la Fabrique. TEL.: 3-1537.

HAUTE VILLE, chambre maison privée, près d'autobus, prix raisonnable. 7-8784.

CENTRE ST-ROCH, chambre à louer. 126 de la Salle.

CALIXA-LAVALLEE, chambre meublée, 2 personnes. TEL.: MU 3-4347.

CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année, douche privée, S'adresser à 19, rue des REMPARTS.

CHAMBRE 12 x 14, paroisse St-Pascal, meublée ou non. TEL.: 4-2080.

GRANDE chambre bien meublée. 20 Fraser. TEL.: 3-3574.

CHAMBRE à louer, boulevard St-Cyrille, près de Cartier. Tél.: 2-6983.

TRES BELLE chambre, étage bain. TEL.: 7-3369. 713 Chemin STE-FOY.

PETITE chambre pour monsieur seulement. $3.50. S'adr.: 47 D'AIGUILLON.

CHAMBRE eau chaude, permis cuisine. 218 Boul. CHAREST.

2 CHAMBRES à louer communiquant dont une avec évier, conviendraient jeune professionnel ou étudiants. Bien situées haute ville 124 LOCKWELL.

CHAMBRE pour monsieur, pas cuisine. 36 STE-JULIE. 2-0481.

41 CHAMBRES DEMANDEES

DEMOISELLE désire chambre, souper, maison tranquille, haute ville, Limoilou, St-Pascal. TEL.: Ste-Pétronille 627-26.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur, 15 MARIE DE L'INCARNATION 7-2490.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY avec équipement complet à vendre. S'adr.: 983 Chemin Ste-Foy.

PONEY, jument environ 500 livres, attelages, voitures hiver, été 7-3428.

CHEVAL Arabe de selle, très doux, cause départ. Aucun prix raisonnable sera refusé. TEL.: TE 7-5795.

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood. 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE — 5-5158.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location. 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER, 37 la Chapelle.

CLEMENT & CLEMENT LIMITEE agents exclusifs d'Underwood. 211 BLVD CHAREST. Téléphone : 5-4823. Location, vente, réparation clavigraphes.

54 COMMERCES A VENDRE

POUR L'ACHAT d'un commerce consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN. 3-7688.

RESTAURANT à vendre, clientèle à l'année, équipement complet, payable $1,000 comptant, balance au mois. 2286 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-1340.

66 OUEST ST-JOSEPH, lingerie pour dame, occasion. TEL.: 5-8027.

ST-ALBERT, gros restaurant, moderne, affaires $900.00 semaine. Acompte, $5,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

COMTE PORTNEUF, Hôtel 22 chambres, à vendre, échanger, pour maison revenus. TURMEL, 90 l'Espinay, 3-4567.

$4,200, IL FAUT vendre, épicerie licenciée. Ecrire CASE 533 Le Soleil.

RESTAURANT en pleine opération bon revenu, des plus central, $1,000.00 comptant, balance $50.00 par mois, cap.-int. S'adresser 472 ST-VALLIER-EST.

RESTAURANT JALBERT, cause maladie, très bon marché. S'adr.: 325 Montmagny.

A VENDRE, épicerie licencie, bon chiffre d'affaire. Adresse : 290 rue Franklin. TEL.: 3-9460, ou 2-0495.

EPICERIE licenciée à vendre. Cause maladie TEL.: 4-0160.

RESTAURANT comptoir-lunch avec stock et ameublement. 306 ST-AMBROISE.

PHARMACIE à vendre, Cantons l'Est, population 15,000, poste bien situé. Bénéfice élevé. Cause maladie. Ecrire CASE 430 LE SOLEIL.

55 COMMERCES DEMANDES

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce, Confiez-le à O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

64 DIVERS A VENDRE

CAPE fourrure, en renard. TEL.: 3-5025.

LIT complet, matelas, sommier neuf $25.00. Divans $25.00. Moulin coupe, 613 St-Vallier Ouest 4-8133.

SHOW CASE, comptoir-lunch, cabinet coca-cola, balance, safe, 194 Ave des Erables. TEL.: MU 3-7363.

VENDONS, ACHETONS, ECHANGEONS Piano, bibliothèques, poêle, lits, bureaux, MARCEAU, MEUBLE USAGE, 79 MGR GAUVREAU. — 3-5623.

MATELAS neufs et réparation. JOBIN, 761 ST-VALLIER, Ouest. — 7-0744.

REFRIGERATEUR usagé, garanti, grand choix, auhaine, chesterfield, radio combiné. 3-3780.

PIERRE DENIS. Achetons à domicile, meubles, 184 du PONT, 3-0932.

POELE électrique 220, modèle carré, jamais servi, garantie, sacrifier 7-2376.

FRIGIDAIRE Commercial, Cash National, balance à vendre à prix de sacrifice. S'adr. 6 STE-FAMILLE.

MACHINE à coudre Singer, tête basculante, 1 an garanti $20.00 et plus. S'adr.: Thiboutot & Pelchat, 53 Ave Boisclerc. TEL.: 5-7618.

CAISSES DE RESTAURANT, simples et doubles. TEL.: MU 3-7561, le matin 8 à 12 h.

FOURNAISE Mogul No 7 Fait sur table à l'huile, le tout en bon ordre. S'adr.: 417 Blvd CHAREST. 3-0390.

PARFAITEMENT neuf, rat-musqué race, mouton Perse, castor, patles mouton, lapin japonais brun, $35. 5-6434.

MANTEAUX mouton perse, rat musqué, seal. 288 St-Vallier Ouest. 2-4427.

50 MACHINES coudre, différentes marques, partir $5.00. 419 ST-JEAN. 4-9724.

CHESTERFIELD, fauteuils, tables de bout et à café, tapis mur à mur. 3649 Chemin St-Louis

ELECTROLUX, bonnes conditions. Vraies aubaines. Circuse General Electric. Téléphone MO 3-3977.

MANTEAU lapin blanc, 2 fauteuils et autres articles. TEL.: 7-2877.

SET CHAMBRE, 6 morceaux, parfait ordre, matelas ressorts. Aubaine. 7-1344

REFRIGERATEUR Frigidaire, 7 pi. cubes. Bas prix. TEL.: 2-7795.

2 MANTEAUX d'automne, très bonne condition, très propres. Prix raisonnable, taille 12, jeune fille. 3-8824.

DIVAN 3 sections en excellente condition, avec housse très propre, téléphonez 3-6289 après 6 p.m.

PROJECTEUR 16 mm. sonore, fournaise Findlay pour magasin, état neuf, lit simple, complet. TEL.: 2-5544.

TELEVISION Fairbanks Morse. — Vente, échange, Laveuse, refrigérateur, poele électrique, etc. Prix spécial. Argent comptant ou paiement facile. TEL.: 5-9146.

FOURNAISE Coleman, état neuf. Téléphoner après 6 heures à MO 1-1811.

MANTEAU écureuil gris neuf, 12-14 ans, sacrifier. TEL.: 5-5923.

PARFAITEMENT neufs, manteaux courts, rat musqué, beige, taupe, chevreau, $90. 5-6434.

CROTEAU LIMITEE

VENDONS, échangeons, meubles, poêles, etc. Plus haut prix payé. 327 ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 5-9426.

LEMIEUX ENR.

Meubles usagés et neufs

SETS DE CHAMBRE de salle et cuisine. Poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 609 rue ST-VALLIER Est, près Blvd Langelier TEL.: 3-9321.

64 DIVERS A VENDRE

FOURNAISE l'Islet 720, état neuf, fournaise à l'huile avec jack heater, poele huile 2 feux et autres articles ménage. TEL.: 7-3797.

SET déjeuner, table arborite, chaises $40. lits doubles. 8 LAPORTE.

FRIGIDAIRE, poele électrique à vendre. Prix sacrifice. TEL.: MU 3-8558.

FRIGIDAIRE International Harvester. 68 Ave Plante, Québec-Ouest.

MANTEAU broadtail gris, trois quart $25.00 manteau lapin chinchilla avec bonnet pour fillette $15.00, manteau noir $15.00. Jambières de cuir $3.00. 330 de la REINE.

POELE blanc, combiné, huile, gaz. $70.00. 330 de la REINE, Marque Belanger.

ROBES de mariee, voiles, diademe, capes, vendre ou louer, robe longue noir 18 ans, $35. manteaux fourrure neufs. 4-3724.

AUBAINE Bendix automatique, Home Laundry, bonne condition. Prix raisonnable. TE-7-4477.

MOULIN à coudre Nash 1937 en bon ordre à vendre. S'adresser 188½ Vitre, TEL.: 5-9966.

POELE bois, charbon, brûleur, fournaise, moulin à coudre Singer, polisseuse électrique, chesterfield, pick-up, discothèque, chaufferette, poele gaz, tables, clavigraphe. 3-2780.

REFRIGERATEUR, poele électrique, laveuse, set chambre, cuisine, salle manger, studio, garde-robe, radiateur électrique, lit, commode, bureau, caisse enregistreuse, fournaise Coleman, 35 ST-VALLIER Ouest. 1-3780.

MANTEAU mouton perse, 1ère qualité, 14-16 ans. Signalez 5-6477.

DAVENPORT avec 1 fauteuil en erable rouge à vendre. 7-5724.

MOUTON PERSE, ajuste 12-14, avec manchon, vison, bonne condition, 3-3920.

POELE blanc émaillé, avec brûleur à vendre. TEL.: 4-9314.

SINGER, poids plume, neuf, vendre à prix sacrifice. TEL.: 2-4059 — 7 à 9.

CENTRE de Couture ELNA, 82 Boul. Charest. 3-4000 Aubaine, machines à coudre $5 en montant.

MANTEAU bleu marin, collet castor, 42, état neuf. TEL.: 2-8796

POELE BELANGER à l'huile, radio, four ne-disques. 502, 4e RUE.

VETEMENTS d'hiver, fillette, garçon, 1 à 10 ans. TEL.: 7-4412.

AUBAINE Poele charbon, bois, et chesterfield usage, divan cuir neuf, autres articles. Cause départ. 3-3148.

AUBAINE Jaquette fourrure très propre, vison castor 14 ans. 7-6578.

POELE L'ISLET avec brûleurs Silen Glow, poele électrique 220 Sunshine, 4 feux. Tel. 3-4183.

MANTEAU fourrure "a marire d'Alaska, 14 ans, aussi cape écureuil de Russie. TEL.: 7-8790.

RUE ST-JOSEPH-Est, No 18, magasin 18 x 45 chauffé, cave ciment. TEL.: 7-8790

CHESTERFIELD à vendre et chalet transportable. TEL.: 7-8994

CHESTERFIELD 3 morceaux, rose, très propre sacrifier $40. TEL.: MU 3-3041.

MANTEAU seal neuf 40. — $35.00. Cause trop petit. TEL.: 2-6186.

POELE L'ISLET Frontenac, 3 éléments électriques, lampe sur pare-graisse, compte minutes, brûleur de luxe, pied chrome TEL.: MO 3-5615.

POELE à l'huile, poele électrique 2 ronds presque neufs. 2-8888.

MOISE blanc, très propre, 185 Marguerite-Bourgeois, Appt. 1. MU 3-4655.

BRULEUR à l'huile, tapis différentes grandeurs. TEL.: 2-6786.

MALAXEUR Sunbeam neuf, à vendre Téléphone: MO 3-7671.

POELE combiné à l'huile, électricité, modèle 54. TEL.: MO 3-4961.

POELE Belanger avec réservoir, brûleur Victor, 9 po. aussi carburateur et réservoir 150 gals, état neuf. Le tout $120. TEL.: 7-0742 ou 7-4978.

ROBES, manteaux (12-14-16), dame, fillette, 38. MURRAY, 7-7382.

MANTEAU fourrure, 18 ans. Sacrifier $40.00. Drap fin, 16 ans. 333 de la Vérandrye. MO 3-6042.

SET chesterfield, set chambre à coucher. S'adr.: 94 SCOTT.

REFRIGERATEUR Astral, radiateur Mark-Hot, set chrome, studio 3 morceaux, 3-3780.

MANTEAU et bonnet d'enfant en lapin blanc très propre, âge 4 à 5 ans. TEL.: MO 1-2140.



SERVICE RAPIDE EFFICACE

24 heures par jour

5 LIGNES EN OPERATION

Signalez 5-5133 LES ANNONCES CLASSÉES DU "SOLEIL"

64 DIVERS A VENDRE

LAVEUSE en parfait ordre, aussi une commode. 5 Terrains. 3-4466.

FOURNAISE à l'huile Roy. Prix d'occasion. 106 d'ARGENSON. TEL.: 2-8764.

SET SALLE à manger, très propre, $30. Piano $50. 3-1317.

PUPITRES show-case, 19', balance garde-robes, lessiveuse, chesterfield, matelas, ressorts L.-J.-A. DEMERS, 181 la COURONNE. 2-2685.

DIVAN studio, à l'état neuf, set à déjeuner. TEL.: 3-2675.

JAQUETTE mouton perse noir, gr 14, prix spécial. 9 ST-STANISLAS.

DIVANPORT Simmons, 3 morceaux, très propre, $50. TEL.: 3-6529.

FRIGIDAIRE Kelvinator, en bonne condition. Prix d'aubaine. 300 Ave Brochu

ROBE de mariée, diademe, voile, 16 ans, souliers 7. MO 3-6094.

2 PALETOTS pour homme, 1 automne, 1 hiver, 38-40, état neuf. Cause mortalité MA 3-2877.

SARILS D'HUILE, 42 gallons, un lot à vendre. Boulangerie Hethrington, 366 St-Jean. TEL.: 2-2081. Demandez M. Jobin.

LIT avec matelas, bassinette, 71 rue CARON 2-2926.

CHINCHILLA gris 16 ans, $25. rat musque pâle $80. seal $25. Pattes mouton $100. 5-6434.

FOURNAISE cabinet Norge à l'huile, 82 ave Lamontagne. 4-2219.

3 CHAISES section table, lampe salon. S'adr.: 14 TURNBULL.

PALETOT pour homme, 36, gris pâle, très propre. TEL.: MA 3-1031.

POELE blanc Bélanger, $100.00. 57 Ave Marceux, Beauport. MO 3-3869.

FOURNAISE à l'huile Gleneaton, finie acajou, feu 10 pouces, parfait ordre. TEL.: MO 3-8427.

MANTEAU mouton Perse noir, gr. 36-38. TEL.: 3-4466.

MALAXEUR (Mix-Master) Westinghouse, 2 bols, presse-jus, neuf, $40.00. 3-7260 entre 6-10 p.m.

MAISON à vendre, logement à louer poele avec brûleur l'huile, buffet cuisine, J.-René GUAY, 3237 Chemin du Foulon, Sillery.

LIT d'enfant bois verni avec matelas et sommier. MA 3-2318.

MANTEAUX bon mouton court, mouton gris, nylon, 14 ans. 2-4692.

MANTEAU court rat musqué teint vison, mouton Perse noir, long, 14 ans. 121 Crémazie. 5-8706.

POELE électrique, cabinet argenterie, table et chaises salle manger, 480 (ou 718) St-Cyrille, coin Murray.

JAQUETTE fourrure chevreau gris, robe mariée satin blanc, 14 ans, paletot tweed, 36. 15 MURRAY.

FRIGIDAIRE, poele électrique, ameublement chambre, studio piano. Bon marché. Cause départ. Visible après-midi et soir. 28 JALOBERT, près Collège.

CHESTERFIELD set chambre 4 morceaux, sommier, matelas, set cuisine, piano, frigidaire, radios, tout, parfait ordre. S'adr.: 1099 1ère AVENUE.

RADIO TABLE G.-E., pick-up 45 Victor, couverte électrique G.-E. double, fer repasser G.-E. 7-1796.

SET chesterfield, set chambre complet, matelas, tout très propre. MA 3-3172.

CHAMBRE St-Roch, pour dame ou jeune fille seulement. TEL.: 3-7161.

CHAUFFERETTE modèle Duo-Therm, parfaite condition, prix d'occasion. TEL.: MO 3-0390.

CLAVIGRAPHE Royal en parfait ordre. TEL.: 3-8667.

CHESTERFIELD en cuirette bleu, 3 morceaux en parfaite condition. MO 3-0390.

MANTEAU, imitation castor $35. Robe de velours avec écharpe. — 2-4223.

SET SALLE diner, piano à vendre. TEL.: MO 3-4238.

Précisions et formules de demande au plus proche bureau de la Commission du service civil, du Service national de placement ou des Postes.

67 ENTREPOT A LOUER

CARRE PARENT, entrepôt et garage. TEL.: 2-4891 — 2-8320 — 7-6367.

70 ECOLE

COURS CLASSIQUE, reprise examens, jour soir. Professeur BELLEAU, 40 D'Aiguillon. 3-3794.

ECOLE privée, attention spéciale enfants malades ou retardés. TEL.: MU 3-8423.

BART SCHOOL, jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. — Pour enitrevue, TEL.: 2-5889 — 7-8412 — 7-4322. — 109 COTE D'ABRAHAM.

INSTITUT THOMAS, 96 ST-JEAN. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial, anglais, français. Cours privés, Sténographie, dactylo, comptabilité. TEL.: 2-7499 — 7-4653.

ECOLE PORTIN, 70 ST-JEAN. Demoiselles, dames seulement, sténographies française, anglaise, dactylographie, dictée, conversation anglaise, moderne, professeur gradué, 15 années d'expérience. Cours jour, soir. TEL.: 5-7096.

COURS par Correspondance, comptabilité ultra-rapide, sténographie-Dactylographie (dactylographe fournie). INSTITUT DENYS, 122 St-Jean, Québec.

APPRENEZ à parler l'anglais, méthode rapide. Cours privé, J.-Oscar Boulanger, M.A. 22 rue Couillard. TEL.: 2-9264 soir seulement.

JOUR SOIR, cours commercial, classique, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes gardes-malades (4 mois), cours comptabilité ultra-rapide (4 mois), cours spécial de 7e, 8e et 9e, et préparatoire à l'Ecole Technique. 322 St-JEAN, Québec. TEL.: 2-6147 — 4-6869.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

VENDEUSES dans bas nylon, bon salaire, 109 CARON. TEL.: 4-2184.

AIDE-CUISINIERE, pour vaisselle et légume, avec expérience et référence. Jardin du Gouverneur, 16 Place Mont-Carmel.

FEMME ou fille pour menage, propre, voir références et recommandations, travail 1 hre à 6 p.m. TEL.: après 7 hres p.m. 3-9687.

ATTENTION mesdames, désirez-vous gagner $10 par soir, libre. La plus importante ligne de cosmétique du genre vous offre situation, ne requérant que quelques heures de travail par semaine, méthode de vente sans colportage. Pour entrevue. Appelez 2-2828.

ADRESSEZ-VOUS à Beauty Seal, TEL.:

AUTOS USAGÉS

GRANDE VENTE D'AUTOMOBILES USAGÉES

pour le mois d'octobre

Il faut vendre toutes nos **automobiles usagées** pour faire place aux nouveaux modèles.

Toutes propositions considérées. Prenez avantage de cette vente, et procurez-vous une automobile usagée à un

Prix très réduit.

Voici quelques spéciaux :

64-A 1950 Oldsmobile sedan 6 cylindres. Air conditionné.... **$1190.**

19-A 1952 Dodge sedan, Air conditionné..... **$1225.**

90-B 1953 Studebaker, sedan. Air conditionné.... **$1525.**

La garantie General Motors 50/50 vous est donnée sur tous les modèles récents.

Magnifique choix dans toutes les marques, tous les modèles.

Différents modèles Chevrolet 1954, ayant servi comme démonstrateurs, vendus avec garantie d'une automobile neuve.

Nos conditions de paiement sont les plus faciles.

OUVERT TOUS LES SOIRS

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450, Boul. Charest, Québec
Tél. : 4-3591
votre vendeur
Chevrolet - Oldsmobile
Camions Chevrolet
depuis 24 ans.



AMATEURS DE CHASSE

Voici des occasions pour vos excursions de chasse.

1940 Nash sedan $150.
1947 Oldsmobile sedan $650.
1938 Oldsmobile sedan $195.
avec Garantie
50/50 de la General Motors
Beau choix d'autos usagees.
TELEPHONE : 2-8264
Ouvert le soir
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE

Citadel
Automobiles Ltée
CONFIANCE-ÉCONOMIE
180 Dorchester
(coin Prince-Edouard)
Téléphone : 3-2485

STUDEBAKER 1953, Champion luxe 8,000 milles, directement propriétaire. Aubaine. 2-6618.

PONTIAC 51, avec chaufferette, radio, en parfaite condition. TEL.: 5-8426.

PONTIAC 51, 15,700 milles, parfait ordre, 469 rue Allard, Ste-Foy, près hôpital Ste-Foy. TEL.: MU 3-3485.

PLYMOUTH 1939, 7 passagers, chaufferette, mécanique, peinture neuve $225. 5-6074.

895. CHEVROLET 1936, chaufferette, très bonne condition, bon pneu. 5-6074.

PLYMOUTH 1948, sedan, très propre, radio, chaufferette. S'adr.: 111 Ste-Jeanne d'Arc, entre 6 et 8 heures p.m.

A VENDRE Camion Dodge usagé, sans boite, 1½ tonne, empattement de 179 pouces. En très bonne condition. S'adresser à H. Lavoie, 326 Dorchester. TEL.: 5-5430.

CHEVROLET 1947, sedan, équipé, mécanique, freins, pneus, carrosserie parfaite condition. Condition, aubaine qu'il faut voir. MO 3-6771.

2 STATION-WAGON Plymouth, 1949-50, bonne condition. Prix spécial pour les 2. TEL.: 7-9194.

PACKARD 48, cause maladie. TEL.: 3-0174.

CAMION FORD de l'armée, deux différentiels, pour atelier charrue, etc. M. Genest, 565 St-Vallier Est. 4-9071.

CHEVROLET sedan 2 portes 1953, 8,000 milles en bon ordre, chaufferette. 4-8224 entre 10 a.m. et 5 p.m. hrs.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

AUTO Demandés
Payons comptant
BEAULÉ AUTO
25, 3e Avenue, 2-2571

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
845, 1ère Ave Tel. : 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROBERT & FRERES DRIVE YOURSELF 1272 MAGUIRE. 7-8575.

AUTOS A LOUER $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $20 — $40,000 gasoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr., 20 Place d'Algullon. 2-3317.

CHARS USAGÉS

759 — PONTIAC sedan 1952, radio, air cond. **$1500.**
765 — CHEVROLET sedan 1951, air cond. **$1190.**
770 — OLDSMOBILE 98, 1951 sedan, radio, chaufferette, hydramatic **$1700.**
509 — OLDSMOBILE sedan 98 1947, radio, air cond. **$ 500.**
660 — MERCURY coach 1949, radio, air cond. **$ 700.**
714 — PLYMOUTH sedan 1951, air cond. **$1100.**
726 — METEOR sedan 1950, radio, air cond. **$ 950.**
731 — DODGE coupé 1949, radio, air cond. **$ 800.**
767 — METEOR sedan 1951, air cond. **$1100.**
769 — BUICK sedan 1952, air cond. Dynaflow. **$1700.**
738 — PLYMOUTH sedan 1952, radio, air cond. **$1250.**
753 — HUDSON 1947 sedan, air cond. **$ 400.**

Autres modèles de toutes marques de 1947 à 1953
Nos prix défient toute compétition
Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre.

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

CAMIONS citerne, capacité 1300 gallons et 800 gallons équipés avec compteur. S'adr.: 597 Blvd Charest, 3-4167.

MONARCH 1949, radio, chaufferette, $875. Pontiac 1947 $650. Buick 1947 $700. Bicycle Harley Davidson $100. Garage Roy, St-Michel. TEL.: 344.

CAUSE DECES, DODGE sedan 1951, parfaite condition. S'adr.: 975 Chemin Ste-Foy, Appt 1. TEL.: 7-3267.

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS — MEILLEUR ACHAT

1805-B FORD 1951, propre, bonne condition..... $1065.

2139-B PONTIAC sedan 1947 ..... $640.

Ouvert jusqu'à 10 hres P.M.
Eclairage comme en plein jour.
Léger comptant, termes faciles.
Vendus avec garantie.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

METEOR 53, automatique, 12,000 milles, radio, chaufferette, pneus d'hiver, 203 ouest St-VALLIER. 5-9193 ou 3-8996.

AUBAINE Pontiac 1947 parfaite condition, à sacrifier. MO 3-5656.

BON PLYMOUTH 1938, radio, chaufferette, $195.00. 67 STE-URSULE.

BUICK 1940, très bon état, $175. TEL.: 3-6108.

A QUI LA CHANCE — Oldsmobile 1949, sedan, propre, et en ordre, seat-cover, chaufferette, signaux lumineux, transmission ordinaire, $550. 2-8873.

CAMION ½ tonne, General Motors, 1953, licence 54, chaufferette, 12,000 milles, prix $1,000.00. TEL.: 5-7973.

FORD 1953, $1,000, balance financé si désiré. MO 3-3922. 8 GALARNEAU.

CHEVROLET 1954 sedan, 3,000 milles. Echangerais. Termes si désiré. 2-6339.

CHEVROLET 1941 (sedan Delivery), en bon ordre. Prix $125.00. 7-1943.

MAYFLOWER Vanguard 1952, en parfait ordre. Téléphone : 2-4604.

AUBAINE, Ford 1947, $500.00, reflect 1950, $175.00. Tél.: 7-4301.

MORRIS MINOR 51, sedan, 4 portes, peinture neuve, équipé pour l'hiver, prix $375.00. TEL.: 3-6125.

MERCURY 47 sedan, très bon ordre. S'adresser 515, Montmartre. Tél.: 4-6340.

PONTIAC 1948, tout équipé. Très bon marché. 3-2294.

CAMIONS 60 x 100 de l'armée, un souffleur neige, camions 2 tonnes. Garage Central, Lorretteville. VI 2-3290.

PLYMOUTH 1947, très bon ordre, chaufferette, peinture neuve, bonne condition. 5-3295.

125 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles. 194 PIERRE-BERTRAND, QUEBEC. MU 3-4084.

MATERNITE Ricenciee, pour fille, discrétion, avantages religieux, servante demandee. 10 D'ARTIGNY — TEL.: 2-1966.

129 MATERIAUX de construction

LOT DE CHASSIS doubles et passes à vendre, 139 de la Reine. TEL.: 4-3897.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTES dans étui, perdues samedi soir Jonction Sillery. Récompense. 4-3564.

EPINGLETTE brillante, formant clips, perdue rue d'Algullon, St-Augustin jusqu'à chez Pollack. Récompense promise. 3-7083.

133 ON DEMANDE A ACHETER

LOUIS, 28 St-Joseph. — Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, vallises, (valises), montres, lunettes d'approche TELEPHONE : 4-1431.

ACHETONS Burlaps, Baggins, Gunnilles, Crin, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, 65 ST-FRANCOIS. TEL.: 3-4552.

ACHETONS, vendons échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg. 490 Ste-Thérese. — TEL.: 3-7991.

ACHETONS chaussures usagées pour hommes. TEL.: TE-2-2527.

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION d'enfant, prix modéré, bien entretenue. 60 VITRE. TEL.: 3-0212.

PENSION pour bebé naissant, jusqu'à 2 ans. MO 3-3950.

139 PERSONNELLES

DEMOISELLE 40-45, possédant propriétés, désirerait se marier. 3-7458 — 5-6787.

VEUVE à l'aise, voudrait connaître monsieur 50-60. 3-7458 — 5-6787.

DESIREZ-VOUS rencontrer votre idéal? Prenez appointement. Signalez 3-7458 — 5-6787.

GUIDE DE L'AMOUR. Hommes, femmes, qui désirent se marier. Guide sûr. Entrevue confidentielle. MME TARDIF, 228, 3e Avenue, Limoilou. 3-6945.

BRUNETTE 40 ans, gaie, aimable, cultivée, desire connaitre monsieur distingué. GUIDE DE L'AMOUR. TEL.: 3-6945.

JOLIE blonde 35 ans, gentille, sérieuse, desire connaitre monsieur sérieux. GUIDE DE L'AMOUR. TEL.: 3-6945.

VEUVES, 35 ans, possédant revenus, désirent connaitre messieur. 3-7458 — 5-6787.

GARCONS, 26-30 ans, salaire lucratif, désirent connaitre demoiselles. 3-7458.

144 PIANO A VENDRE

PIANO a vendre, très propre, $150.00. S'adresser : à 11 LAVIGUEUR.

HEINTZMAN et Co, droit acajou en parfait ordre. TEL.: 5-5415.

PETIT piano Lindsay à vendre, très bon ordre. TEL.: TE-7-4313.

PIANO automatique, plusieurs rouleaux. TEL.: MA 3-1712.

PIANO très propre. Cause départ. Visible après-midi et soir. 28 JALOBERT près Colisée.

PIANO automatique Beethoven, en très bon état, 887 Canardière entre 2-4 heures soir.

PRIX SACRIFICE

PIANO automatique avec 60 morceaux, $300. TEL.: 4-4203 — 3-5992.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK-UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1720.

155 RADIO A VENDRE

RADIO Pick-up Admiral modèle de table très bonne condition. 4-3717.

156 REMEDES

DIPHTERINE

REMEDE très recommandé, pour combattre efficacement les rhumes, bronchites catarrhes et les affections respiratoires.

159 SERVANTES DEMANDEES

CUISINIERE générale 1 personne, références, Grande-Allée. Telephoner matin ou après 7.30 p.m. 2-8462.

VINGT ans ou plus, famille 1 enfant, références exigées. S'adr.: 29 FRASER. TEL.: TE-7-4243.

BONNE demandée, références, famille 4 enfants, $80.00 par mois. 1271 Avenue Charles Huot, Sillery. 7-8270.

ON DEMANDE une fille de chambre, références exigées. Bon salaire et bon logis. Ecrivez boite postale, 922 Bureau de Poste, Place d'Armes, Montréal.

FILLE demandée, maison privée, sachant faire cuisine, chambre privée, bain, radio, références. Gros salaire. Dr. Jean Brault, 516 Victoria Ave. St-Lambert, Près Montréal.

SERVANTE pour ouvrage général, 4 grandes personnes. Libre le soir. S'adr.: 1351 Lemoyne. TEL.: 7-9202.

OUVRAGE général, adultes, bon salaire. Références. 26 Chemin St-Louis. MU 3-5884.

BONNE demandée, devra coucher chez-elle, samedi, dimanche libres. S'adr.: 1076 de FONDVILLE, St-Pascal.

SERVANTE générale demandée, famille 3 grands enfants, chambre seule, pas d'ouvrage en dehors. Condition sur présentation avec références. TEL.: 5-6657, 575 St-Jean.

PERSONNE pour ouvrage général sachant faire cuisine, 4 adultes. 5-8316.

PERSONNE pour ouvrage général, pas cuisine. TEL.: 5-8316.

159B TELEVISION

TELEVISION 21 pouces, image profonde, cabinet bois, modèle de table neuf, $225. TEL.: 3-5911.

162 TERRAIN A VENDRE

MAGNIFIQUE terrain dans Sillery et Québec. TEL.: 7-1678.

BEAUPORT, beau terrain, coin de rues, près Avenue Royale. MO 3-5807.

CHARLESBOURG, 40 x 100, $25.00, comptant, balance $15.00 par mois. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-PIERRE CHARLESBOURG, terrain 6,800 pi. c. Aucun comptant, $5.00 par semaine. 7-2971.

CHEMIN ST-LOUIS et rue de l'Eglise, Ste-Foy, eau et drainage posé, terrain différentes grandeurs. Wilfrid Legare Inc 395 Chemin Ste-Foy. MU 3-4446 ou 7-8025.

45,000 PIEDS de terrain, Blvd Bourrassa, zone industrielle. TEL.: 7-1732.

PARC LAFAYETTE, Ste-Foy, rue Lecavalier, magnifiques terrains prêts à construire. Aqueduc et drainage. P.-A. SAVARD Limitée. 7-2707.

TERRAIN 80 x 171 pi. situe Ave des Braves St-Sacrement près Chemin Ste-Foy, à vendre, prix comptant. TEL.: 5-7195.

ST-PASCAL — Beau terrain 50 x 80 près école, autobus. Sacrifier $450.00. 333 de la VERANDRYE. MO 3-6042.

TERRAIN 90 x 110, Ste-Monique des Saules. Tel.: MA 3-2425.

TERRAIN ST-PASCAL, coin rue commerciale, 50 x 80. S'adresser 606 VITRE.

165 TERRE A VENDRE

BELLE TERRE à vendre, cause mortalité, 160 arpents, 20 en bois, machinerie complète, tracteur, traveuse, 12 vaches, 2 chevaux, etc, 3 milles village, bord du fleuve, 30 milles Québec, voisin école, Aubaine pour prompt acheteur. ALPHONSE MARTEL, Ste-Croix, Lotbinière.

TRES BELLE TERRE, 126 arpents, 42 arpents bois construction. Bonne maison, grange poulailler. Roulant et animaux au complet. Prix $14,000. Comptant $8,000. Balance facile. Omer ALLARD, 74 rue DORVAL, LEVIS.

RIVE-SUD

3 LOGEMENTS, bon revenu de placement, aubaine pour prompt acheteur, comptant $8,000, balance hypothèque. S'adr. 19 ST-ONEZIME, Lévis. TEL.: TE 7-4837, SEPT-ILES, 2172.

RIVE-SUD

121 MAISONS A VENDRE

(Suite de la page 28)

LIMOILOU, 2 logements 5 pièces, bain, $15,000. Acompte $8,000. 3-6919.

ST-CYRILLE, 3 logements, chauffe, $17,000. Acompte $8,000. CANTIN, 3-6910.

ST-RODRIGUE, Maison seule, 5 pièces, $7,900.00. TEL.: MO 3-4722.

PLAIN-PIED, 6 grandes pièces, fini moderne, 1325 rue LETARDIF. Pare Villas St-Joseph, Sillery. TEL.: 7 à 9 soir. 7-2641.

ST-ALBERT — Plain-pied 6 pièces, chauffage huile, conditions faciles. RAYMOND BELANGER, 32 Couronne. 3-5332.

ST-PASCAL — Maison 3 logements 6 pièces, libre, bon revenu. Acompte $11,000.00, balance hypothèque. MO 3-3528.

SILLERY — Maison Parc Falaise, Eugene CHALIFOUR, construction, 2465 chemin St-Louis. 7-1627.

STE-FOY, rue LeCavelier, grand plain-pied, six pièces, neuf, prêt hauteur. Plan provincial et fédéral. P.-A. Savard. TEL.: 7-2707.

ST-PASCAL, près l'église, 2-6 pièces, modernes, système huile. S'adr.: 333 de la Verandry. — MO 3-6042.

ST-DAVID, plain-pied, moderne, 7 pièces, chauffage central. TEL.: TE-7-5120.

SILLERY, Plusieurs bungalows 6 - 7 pièces, chauffés, garage. Acompte $5,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

STE-FOY, Bungalow 6 pièces, chauffe, plan provincial, fédéral. Acompte $2,000.00. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

CHARLESBOURG, 6 pièces, moderne, prix $5,800.00. Acompte $1,600.00. TURMEL. 3-4567.

DEVENEZ propriétaire, $1260, comptant. TEL.: MO 1-1615.

STE-ANNE DE BEAUPRE

MAISON avec poste de commerce, près de la Basilique. TEL.: 501-W. 234 ROYALE.

DIRECTE DU PROPRIETAIRE

PLAIN-PIEDS 7 pièces, moderne, chambre bain tuile, système chauffage huile, cave 9 Di., peut servir pour entrepôt brique américaine, pierre de champ. Bonnes conditions paiements. S'adr.: 32 des Bouleaux-Est, St-Albert le Grand. MA 3-3384.

VERITABLE OCCASION

DEUX MAISONS, 6 logements, avec grand terrain. Bon revenu, à vendre, conditions faciles. Pour règlement de succession $25,000. 92 La Couronne, chambre 12. TEL.: 4-7932 — 4-9108.

AVEC $1500.

JE PEUX VOUS BATIR une maison, 6 pièces, chauffage, à St-Rodrigue. 92 La Couronne, chambre 12. TEL.: 4-7932 — 4-9108.

LOCATAIRES

POUR VOUS CONSTRUIRE une maison en vertu de la loi nationale du logement, consultez J. BACQUE, 30 Bergemont. TEL.: 4-8188 ou P.-E. LAMONTAGNE, 278 du ROI. TEL.: 3-8711.

A VENDRE dans ST-SACREMENT, SILLERY, STE-FOY — Cottages, plain-pied, neufs ou usagés.

Maison de chambres
MARCEL MOREL
42 MARIE-ROLLET 7-1732

121 MAISONS A VENDRE

194 DES ERABLES. Rosaire Drolet, 14 chambres, possession immédiate. MU 3-7563.

ST-SACREMENT, construction neuve, 8 pièces, garage, près tous services. 7-3428.

ST-ALBERT LE GRAND, bungalow, 6 pièces, chauffe. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-SACREMENT, 8 appartements, chauffés, modernes, TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

LOTS A BATIR à Ste-Foy. Maisons 5-6-7 pièces, $12,500. Comptant $2,500 plan fédéral, provincial. Emplacements de choix disponibles. GEORGES LAROCHE, Cie Ltée. TEL.: 4-9771, le soir 7-2033.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 2 logements, 6 pièces. Acompte $3,000.00. 3-4567.

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces, chauffés Hauporie 12%. 3-4567.

MAISON à vendre. Véritable occasion, logement libre à l'acheteur, 2 maisons de 3 logements à Limoilou, aucune offre raisonnable refusée. TEL.: 3-4426.

MAISON 5 logis 4 pièces et chambre de bain, 1 de 3, fini brique et plâtre, construction neuve, revenu intéressant situé St-Pascal. TEL.: soir MO 1-1403.

ST-PASCAL, coin Bruno et Delery. Plain-pied, 5 pièces, plus chambre bain, chauffe, information. MO 1-5394 entre midi et 1 heure et 5 à 7 heures.

MAISON de chambres sur St-Jean, à vendre, cause maladie, 1er plancher, peut être converti en bureau. TEL.: 4-2038.

CHARLESBOURG — Maison seule, 7 pièces, 14, 8ième Avenue-Ouest. MA 3-1680.

ST-PASCAL, — 2 de 5 pièces, $15,000. Acompte $6,500. — TEL.: 3-6910.

MAISON ST-RODRIGUE, plain-pied, 5 grandes pièces moderne, chambre bain, chauffage huile, brique américaine, pierre des champs, acompte $3,500.00, prendrais automobile sur acompte. TEL.: MA 3-1947.

DUPLEX $13,500, rue de la Verendry. TEL.: 7-1678.

PROPRIETE de 4 logements, 2 de 2 pièces, 2 de 7 pièces, plus chambre bain, système chauffage huile, pas de rente de terrain, 1 logement libre à l'acheteur, situées 150 Marguerite-Bourgeois, 88 Montmorency. Information, s'adresser Beldue et Beldue, Notaires, 58 St-Joseph, QUEBEC.

LES SAULES, maison 1½ étage, système chauffage, eau chaude, 3 chambres à coucher, plancher bois franc partout, plancher du haut tuile caoutchouc, grand terrain 90 x 190, comptant. TEL.: 4-7432.

Les annonces classees du Soleil sont un service offert à la population. Pour des transactions rapides et personnelles, utilisez ce service à chaque occasion.

122 MAISONS DEMANDEES

LEVIS, environs. Maisons demandées, aussi commerces, pour acheteurs immédiats. Dumont, 79 St-Louis, Levis. TE-7-7328 — TE-7-6616.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 529, 3e AVENUE. 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 1e RUE. 4-2542.

PROPRIETE et commerce demandés. J. A. TURMEL, 90 L'ESPINAY. 3-4567.

NOUS SOMMES acheteurs de maisons privées, à revenus, commerce, ville et banlieue. TEL.: 3-1218 — MA 3-1820.

MAISONS demandées, nouveaux quartiers, Paré & Paré, 2400 Canardière. MO 2-5021.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue CARON, Lorretteville. VI 2-3105.

Nouveau district à Rimouski-Gaspé

Rimouski, (DNC) — La première assemblée régionale des directeurs de funérailles et embaumeurs de la région Rimouski-Gaspé a eu lieu recemment, à l'hôtel St-Louis.

Sous la présidence de M. J.-A. Larin, de Valleyfield, président provincial de l'association des directeurs de funérailles et embaumeurs de la Province de Québec, l'assemblée groupa 92% des directeurs de funérailles et embaumeurs de la région Rimouski-Gaspé. Elle avait pour but premier: la fondation d'un nouveau district pour cette association, celui de "Rimouski-Gaspé". Les congressistes procédèrent aussi à l'étude du Bill No 239, adopté à Québec lors de la dernière législature provinciale concernant les entreprises funéraires et les embaumeurs de la province. Ce bill avait été décrété pour la protection de la santé publique et pour attestation d'honnêteté.

M. Raymond Bissonnette, de la Maison Bissonnette & Freres, de Rimouski, directeur provincial de l'association, souhaita la bienvenue à tous les congressistes. Le secrétaire provincial, M. Lorenzo Lebel, de Montréal, donna un résumé des développements et des activités de l'association.

L'élection du bureau de direction de la nouvelle section "Rimouski-Gaspé" fixa le choix des officiers comme suit: président, M. Leon Sirois, de Matane; vice-président, M. Marc-André Rioux, de Rivière-du-Loup; secrétaire, M. René Bissonnette, de Rimouski. Deux directeurs furent élus, ce sont: MM. J.-Wilfrid Levesque, de Cabano et B. Thurbide, de Lac-au-Saumon.

Cette première assemblée de la régionale du Bas-St-Laurent de l'Association des directeurs de funérailles et embaumeurs de la province de Québec se termina par un souper intime à l'hôtel St-Louis. Les congressistes étaient pour cette occasion les invités de MM. Raymond et René Bissonnette de Rimouski.

On nous informe que la nouvelle section de l'association tiendra dans l'avenir, des assemblées régionales à tous les trois mois de même qu'une assemblée mensuelle de l'exécutif.

Mort de monsieur Eugène Langlois

Un citoyen avantageusement connu vient de disparaître en la personne de M. Eugène Langlois, laitier, de Ste-Monique des Saules. M. Langlois est décédé hier après-midi à son domicile, 21, boulevard Masson, à l'âge de 72 ans 8 mois.



Citoyen intègre, M. Langlois était un des anciens marguilliers de Ste-Monique et un grand bienfaiteur de cette jeune paroisse.

Il fut aussi un des officiers de l'Association des laitiers de la région de Québec et se dépensa dans l'intérêt de ce groupement.

M. Langlois laisse dans le deuil une famille estimée. Il était l'époux de dame Valéda Lemieux. Outre son épouse, il laisse ses fils: MM. Léo, Henri-Paul, Roger, Joseph-Eugène, Fernand et Guy Langlois; ses filles, Mme Wilfrid Drolet (Irène), Mlle Catherine Langlois, Mlle Jacqueline Langlois, Mme Gustave Drolet (Cécile), Mme Roger Dufour (Rita), Mme Roger Samson (Thérese) Mlle Laurette Langlois; ses gendres, MM. Wilfrid Drolet, Gustave Drolet, Roger Dufour, Roger Samson; ses belles-filles, Mme Léo Langlois (Andree Audet), Mme Henri-Paul Langlois (Irène Pruneau), Mme Roger Langlois (Annette Lancup), Mme Eugene Langlois, (Doris Donaldson), Mme Fern Langlois (Juliette Villeneuve), Mme Guy Langlois (Juliette Leclerc). Il comptait aussi 37 petits-enfants et une arriere petite-fille.

Le regretté défunt était le frere de Mme Vve Pierre Giguère (Rose-Aimée), Mme Ernest O'Neill (Maria), Mme Arthur Belleau (Germaine), Mme Vve Honoré Denis (Corine) ainsi que le beau-frère de MM. D.-Léon Langlois, Ernest O'Neill, Arthur Belleau, Odilon Lemieux, J.-T. Laferrière, Jos. Cummerford, Mme Alexandre Langlois, Mme J.-T. Laferrière, Mme Odilon Lemieux, Mme Maurice Lemieux, Mme Philias Villeneuve, Mme Jos. Cummerford, Mme Clovis Lemieux.

M. Langlois comptait aussi plusieurs neveux et nièces ainsi que des cousins et cousines dont M. l'abbé Armand Duchesneau, le R. P. J.-M. Donaldson et la R. S. Marie-Médiatrice des Srs de l'Hôtel-Dieu de Gaspé.

Les restes mortels de M. Langlois sont exposés à la résidence du défunt, au 21, boul. Masson, Ste-Monique, jusqu'à l'heure des funérailles, lundi matin.

10e anniversaire d'un club Rotary

St-Georges, (DNC) Le club Rotary de St-Georges aura l'honneur de recevoir, samedi prochain la visite de M. Roger-G. Audette, gouverneur du 285e district du Rotary International.

Cette visite coïncidera avec la célébration du 10e anniversaire de fondation du club local. M. Audette fait présentement sa visite officielle annuelle des 41 clubs Rotary de la Province de Québec, du Maine, du New-Hampshire et du Massachusetts.

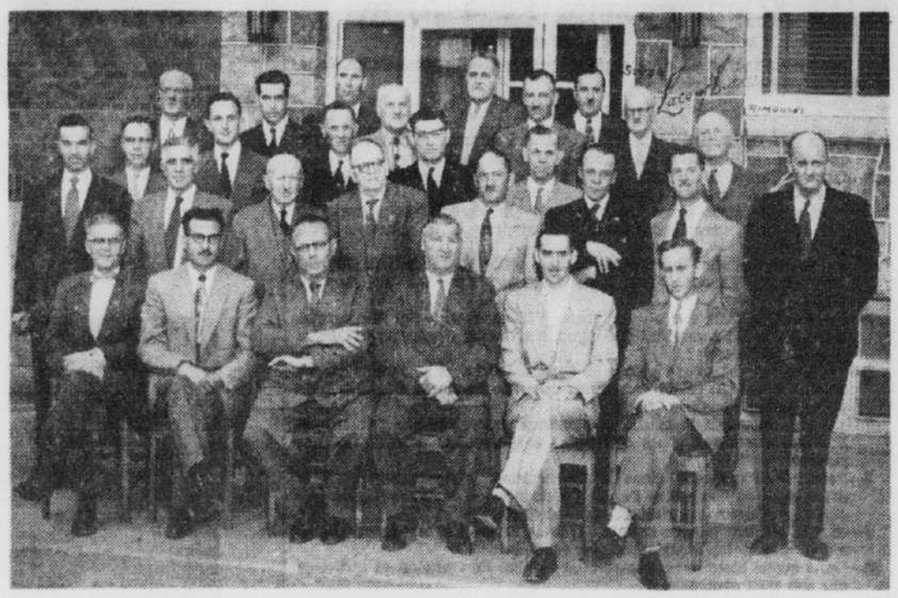
Au cours de son passage à St-Georges, il prendra contact avec tous les membres locaux et conférera avec le président, M. Fernand Michaud, avec le secrétaire, M. Maurice Gilbert et avec les autres comités d'administration. Il sera question des activités rotariennes et des plans pour la participation du club Rotary de St-Georges à la célébration mondiale du 50e anniversaire du Rotary. Cette fête doit avoir lieu au printemps 1955.

La célébration du 9 octobre réunira tous les membres et leurs dames ainsi que plusieurs invités d'honneur de St-Georges, de Québec, de Trois-Rivières, de Thetford, de Mégantic, de Shawinigan et des Etats-Unis, en plus du gouverneur lui-même.

M. Roger-G. Audette est agent des Chemins de Fer Nationaux à Trois-Rivières et membre du Rotary de cette ville. Né à Victoriaville, il fit ses études dans des colleges canadiens et américains. Il est président de la Société des enfants infirmes du Québec (section du St-Maurice) et ancien directeur de la Chambre de Commerce des Trois-Rivières.

M. Audette est aussi un ancien échevin de Waterloo P.Q. Il fut élu gouverneur du 280e district à la convention annuelle de Seattle en juin dernier. Il est un des 200 gouverneurs dirigeant les activités de quelque 8300 clubs Rotary groupant 389,000 hommes d'affaires et professionnelles dans 89 pays du monde.

En commentant la visite du gouverneur, le président M. Michaud, nous faisait remarquer que les activités de tous les clubs Rotary dans le monde sont similaires parce qu'elles sont basées sur les mêmes objectifs généraux ; développer une meilleure compréhension et camaraderie parmi les hommes d'affaires et les professionnels ; encourager l'avancement des entreprises communautaires ; élever l'étendard affaire et profession ; favoriser l'avancement du bien, de la compréhension et de la paix parmi tous les peuples de la terre.



NOUVEAU DISTRICT DES DIRECTEURS DE FUNERAILLES ET EMBAUMEURS A RIMOUSKI-GASPE : Cette photo fait voir les directeurs de funérailles de la région Rimouski-Gaspé. Ce sont, de gauche à droite, 1ere rangée : MM. B. THURBIDE, MARC-ANDRE RIOUX, J.-A. LARIN, président provincial; LEON SIROIS, RENE BISSONNETTE, WILFRID LEVESQUE. Deuxieme rangée : MM. RAYMOND BISSONNETTE, ALPHONSE LACROIX, HECTOR BOUCHER, GERARD LABRIE, J. BERGERON, JOS. ST-AMAND, MAURICE BOUCHER, LOUIS SIROIS. Troisieme rangée : MM. ALFRED LANGELIER, VINCENT MERCIER, ALPHONSE CHENARD, ANTOINE SANTERRE, SYLVIO MICHAUD, CHARLES BERNIER. Quatrieme rangée : MM. LEO JULIEN, GEORGES FOURNIER, DARIUS JULIEN, ALPHEE PELLETIER, WELLEY PAQUET. Cinquieme rangée : MM. JOSEPH SOUCY, HILAIRE OUELLET, LORENZO LEBEL, secrétaire provincial de l'Association.
(Studio Lacombe, Rimouski — DNC)

L'Alberta devant la commission des tarifs

Edmonton, 8. (PC) Des porte-parole du gouvernement de l'Alberta, de même que des hommes d'affaires, ont soutenu hier que la province fait plus que sa part pour compenser les pertes que subissent les chemins de fer en assurant, sur de longues distances, le transport peu lucratif des marchandises à travers cette vaste région qui sépare l'Est et l'Ouest du pays.

Les mémoires que les représentants de l'Alberta ont soumis à la Commission royale sur les tarifs convenus expriment tous une même plainte : les tarifs convenus des chemins de fer remplacent graduellement les taux réduits qu'avait obtenus l'Alberta en 1951 après avoir formulé des objections durant 40 années.

En vertu de la disposition dite "1 et 1/3", prévue par la Loi des Chemins de fer de 1951, l'Alberta a obtenu un taux prévoyant une réduction allant jusqu'à 133 et 1/3 pour cent au regard de 200 pour cent de marchandises acheminées de l'Est à la côte du Pacifique.

Le gouvernement de l'Alberta soutient que les tarifs convenus — par lesquels les compagnies de chemins de fer accordent des tarifs-marchandises spéciaux en retour d'un fort volume de marchandises dont le transport leur est confié par un manufacturier ou une agence d'expédition — ont entraîné un accroissement du taux allant jusqu'à 209 pour cent et menace d'éliminer complètement l'aide offerte jusqu'ici par le transport routier.

Réunion de voyageurs

Le Cercle des Voyageurs de commerce de Québec Inc. tiendra demain soir, à 8.30 hrs, à 551 rue St-Jean, une assemblée générale. A cette occasion, des rapports seront présentés. Tous les intéressés sont priés d'être présents.

Exploit d'un pilote

Chicago (PA) Un pilote, dont l'avion à réaction prit feu à 24,000 pieds d'altitude au-dessus de Chicago, a empêché son appareil de s'écraser en flammes dans la région métropolitaine en le dirigeant vers la rase campagne avant de sauter en parachute.

—Projet de construire

(Suite de la page 3)

que respectivement maire de Port-Alfred et de Bagotville tout en appuyant sur la nécessité de réaliser un tel projet ont tenu à remercier M. Paquette de les avoir accueillis cordialement.

C'est M. Liguori Bergeron, président de la Chambre de Commerce de Port-Alfred, qui a donné lecture du mémoire présenté à l'hon. Antonio Talbot et préconisant la construction d'un pont et d'un viaduc afin de faciliter et de rendre plus rapides les communications entre Port-Alfred et Bagotville et le reste de la province. Actuellement, la première rue de Port-Alfred, qui est en même temps la route régionale No 16, est obstruée à un certain endroit par un ensemble de 4 voies ferrées qui constitue plutôt une cour de triage qu'un chemin public. Un document annexé au mémoire cite des chiffres pour démontrer le côté anormal de cette situation.

Comme ce projet comporte la construction d'un deuxième pont sur la rivière à Mars, et la construction d'un viaduc, la ville de Port-Alfred voulant faire sa part a adopté une résolution autorisant une dépense d'environ $80,000.00 pour la construction du viaduc, démontrant ainsi qu'elle veut faire sa part.

L'hon. Antonio Talbot a déclare aux délégués qu'il approuvait en principe ce projet mais qu'auparavant il faudra préparer des plans de tout l'ensemble avec estimés pour assurer son exécution, travail que pourront accomplir les ingénieurs du ministère des Travaux publics. Il a fait remarquer que ce ministère et le sien avaient fait executer d'importants travaux au cours de l'année et qu'il faudra attendre le nouveau budget pour considérer ce problème dans toute son ampleur. Il les a assurés de sa bienveillante collaboration.

La délégation était composée de MM. J.-E.-A. Beaulieu, maire de Port-Alfred, Jos.-C. Levesque, maire de Bagotville, Edmond Larouche, maire de la paroisse de Bagotville, Liguori Bergeron, président de la Chambre de Commerce de la Baie, Raymond Chantal, président du Jeune Commerce, Georges Godmaire, Guy Paquin, Jos. Frechette, le Dr Charles Simard, Vincent Coulombe, Oscar Ostigny, Henri-Paul Bouchard, Aime Tremblay, Louis-Joseph Gagnon, ces derniers échevins, Arthur Savard, Georges-Henri Gagnon et autres.



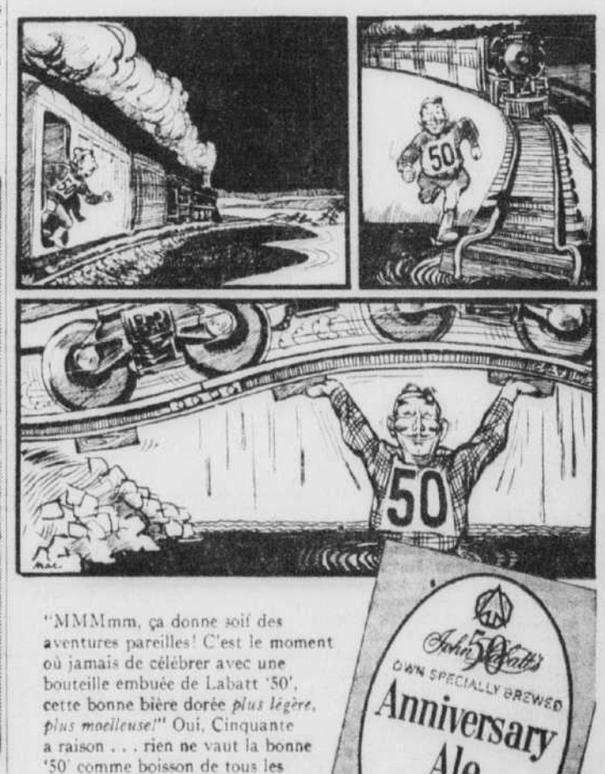
EXPOSITION A ST-GEORGES : L'ouverture de l'Exposition commerciale regionale organisee par le Jeune Commerce de St-Georges de Beauce a donné lieu à une imposante cérémonie, récemment, à la salle paroissiale de St-Georges. Cette photo fut prise au moment où M. Georges-Octave Poulin, representant du comté de Beauce à l'Assemblee législative, adressait la parole à la foule. De gauche à droite : M. ROGER BOLDUC, président de la Chambre de Commerce de St-Georges; Mme GEO.-OCTAVE POULIN, M. JOSAPHAT POULIN, maire de Ville St-Georges; M. G.-O. POULIN, Mgr EDOUARD BEAUDOIN, M. PAMPHILE RODRIGUE, maire de Ville St-Georges-Ouest.
(St-Georges — DNC)

C'est un plaisir de peindre avec Swing SATIN
peinture murale à base de latex



Wesco
39 couleurs merveilleuses — seche en 50 minutes
WESCO WATERPAINTS (CANADA) LIMITED
(une division de la National Gypsum Company)

CENT POUR CENT! Par Cinquante



"MMMmm, ça donne soif des aventures pareilles! C'est le moment où jamais de célébrer avec une bouteille embuée de Labatt '50', cette bonne bière dorée *plus légère, plus moelleuse!*" Oui, Cinquante a raison . . . rien ne vaut la bonne '50' comme

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Dans AU DELA DES VISAGES, d'André Giroux, quel est le livre que le bibliothécaire avait refusé à Jacques Langlet ?
2—Dans le même roman, en quelles circonstances Jacques Langlet et Marie-Eve se voient-ils pour la dernière fois ?
3—Pour quelle raison Marie Curie quitta-t-elle Varsovie pour Paris, où elle devait épouser Pierre Curie et participer à la découverte du radium ?
4—Un tableau célèbre du Titien s'intitule PORTRAIT D'UNE JEUNE FEMME EN VENUS. Quel geste la jeune femme fait-elle dans ce tableau ?
5—En quelle occasion le pape Urbain VIII prononça-t-il les paroles suivantes : "Il serait indigne qu'un martyr du Christ ne pût boire le sang du Christ" ?
6—Un homme s'est marié à l'âge de 23 ans. Si lui et sa femme vivent encore 23 ans, ils célébreront leurs noces de diamant. Quel est l'âge de cet homme ?
7—En quoi consistait la méthode diététique préconisée par l'Américain Fletcher et qui son heure d'immense vogue sous le nom de fletchérisme ?
8—Parmi les avantages dont le fletchérisme s'enorgueillissait, il y avait celui de combattre l'excès d'alimentation ainsi que la tachyphagie. Qu'est-ce que c'est que la tachyphagie ?
9—Si l'on en juge par un certain épisode de sa vie, le dieu Saturne n'était pas fletchérien. Quel est cet épisode ?
10—Dans quelle histoire rencontre-t-on le nom de Ganelon et qu'est-ce que son nom symbolise ?

REPONSES

1—Une Saison en Enfer, de Rimbaud.
2—Dans le train où, encadré de policiers, Langlet est conduit au bagne.
3—Elle fut forcée de quitter Varsovie pour avoir appartenu à un groupe d'etudiants révolutionnaires.
4—Elle pose un bandeau sur les yeux de Cupidon.
5—Le Père Jogues, délivré par les Hollandais au moment où il allait être mis à mort, craignait de ne plus pouvoir célébrer la messe, tant ses mains étaient mutilées. Urbain VIII leva l'empêchement canonique en prononçant les paroles que nous avons rapportées.
6—Dans 23 ans, il célébrera ses soixante années de mariage. Donc, dans le moment, il compte déjà 37 ans de mariage. S'il s'est marié à 23 ans, il a, dans le moment 60 ans.
7—A mastiquer les aliments jusqu'à les réduire en une bouillie parfaite.
8—Manger avec une rapidité excessive.
9—Lorsque sa femme Rhéa lui fit manger des pierres au lieu de ses enfants Jupiter, Neptune et Pluton au berceau.
10—Dans l'histoire de Roland de Roncevaux. Ganelon est le personnage légendaire qui aurait trahi Roland.

Nouvelles de Sayabec

Retraite

La gent écolière s'est recueillie à l'entrée des classes par l'exercice d'une grande retraite prêchée par le R. P. Roy. L'Ecole Supérieure Ste-Marie Sayabec est dirigée par les RR. FF. de l'Instruction Chrétienne.

Le directeur de l'école est le R. F. Donatien Maurice.

10e année : Le R. F. Alberice Marie, 5 élèves.

8e et 9e années : Le R. F. Victor Albert, 22 élèves.

7ième année : Le R. F. Laurent Albert, 43 élèves.

6e année : Mlle Ghislaine Marceau, 27 élèves.

5e année : Mlle Gaétane Audy, 32 élèves.

4e année : Mlle Monique Racine, 43 élèves.

3e année : Mlle Mariette Parent, 29 élèves.

2e année : Mlle Rita Parent, 36 élèves.

1ère année : Mlle Yolande Turcotte, 39 élèves. Total : 276 élèves.

Accidents

Depuis plusieurs années, il arrive des accidents à l'endroit connu sous le nom de Pont Léo Tremblay. En effet à l'entrée du pont plusieurs automobiles se heurtent au pont et même assez sérieusement dont une auto de Québec qui a subi de lourds dégâts. Heureusement il n'y a pas eu de blessé.

—Un accident est survenu à l'intersection des routes St-Cléophas. La Rédemption où l'auto de M. J.-B. Pouliot a frappé l'auto-taxi de M. Henri Ouellet, de Sayabec. Les deux automobiles ont subi de graves dommages et encore à cet endroit, il n'y eut aucun blessé.

—M. Jos. Lapointe l'a échappé belle à Ste-Jeanne d'Arc alors qu'il conduisait le camion de M. Alphonse Dupéré commerçant de Sayabec. Le camion a laissé la route nationale pour s'enfoncer dans le fossé. M. Lapointe a été blessé et a reçu les soins du Dr J.-P. Langlais, de Sayabec. Le camion a été très avarié sous la violence du choc. L'officier de la route A. St-Amand a fait les constatations d'usage.

Mort accidentelle

Le Dr Irénée Gagnon, coroner de district a fait l'enquête sur la mort tragique de Mlle Aline Poirier, frappée par le camion de P.-E. Pouliot, de Price. Le détective P.-E. Caron, de Rimouski, était présent. Plusieurs témoins ont été entendus.

Les jurés étaient MM. Wilfrid Gauvin, Dominique Leblanc, Fernando Pelletier, J.-B. Castonguay, Aimé D'Astous et Réginald Bélanger.

Après délibération des jurés, M. Wilfrid Gauvin a déclaré le chauffeur Pouliot exonéré de tout blâme.

Aqueduc

M. J.-A. Auclair, de Québec a commencé les travaux de confection du nouvel aqueduc. La machinerie est sur les lieux et plusieurs hommes y trouvent de l'emploi.

—Le département des Travaux publics est à construire un pont dans la rue Lacroix. Ce pont a été relevé de plusieurs pieds et donne de l'emploi à nos ouvriers.

—Actuellement il se fait dans le village l'inventaire de l'aqueduc. Chaque propriétaire doit déclarer le nombre de robinets et tout service de l'aqueduc dans ses propriétés.

CABANO

Les FF. du Sacré-Coeur

Nous saluons l'arrivée de quatre nouveaux Frères cette année; le nouveau directeur est le Frère Aurèle, puis le Frère Flavien, ici depuis plusieurs années, Frère Jean Daniel, Frère Louis Donat, Frère Etienne et le Frère Fortunat.

Nous accueillons tous ces nouveaux professeurs avec la gratitude à laquelle ils ont droit, puisque ce sont eux qui forment notre jeunesse tant au moral qu'au physique, nous leur souhaitons également un long séjour parmi nous.

Chorale

L'élection du Bureau de Direction a eu lieu récemment et a donné le résultat suivant : MM. René Pelletier, président, réélu J.-P. Chs Lévesque, vice-prés., Frère Jean Daniel, secrétaire et directeur de la chorale, Léo Dumais, trésorier. MM. Richard L'Italien, major F.-G. Triquet et Marcel LaRochelle, conseillers.

Nous ne doutons pas que comme par le passé, ce groupe sera à la hauteur de l'honneur qui lui est donné en chantant les louanges du Seigneur, avec le concours de la jeune maitrise, sous l'habile direction de leur maitre de chapelle, le R. F. Jean Daniel.

THETFORD-MINES

Victime de la tempete

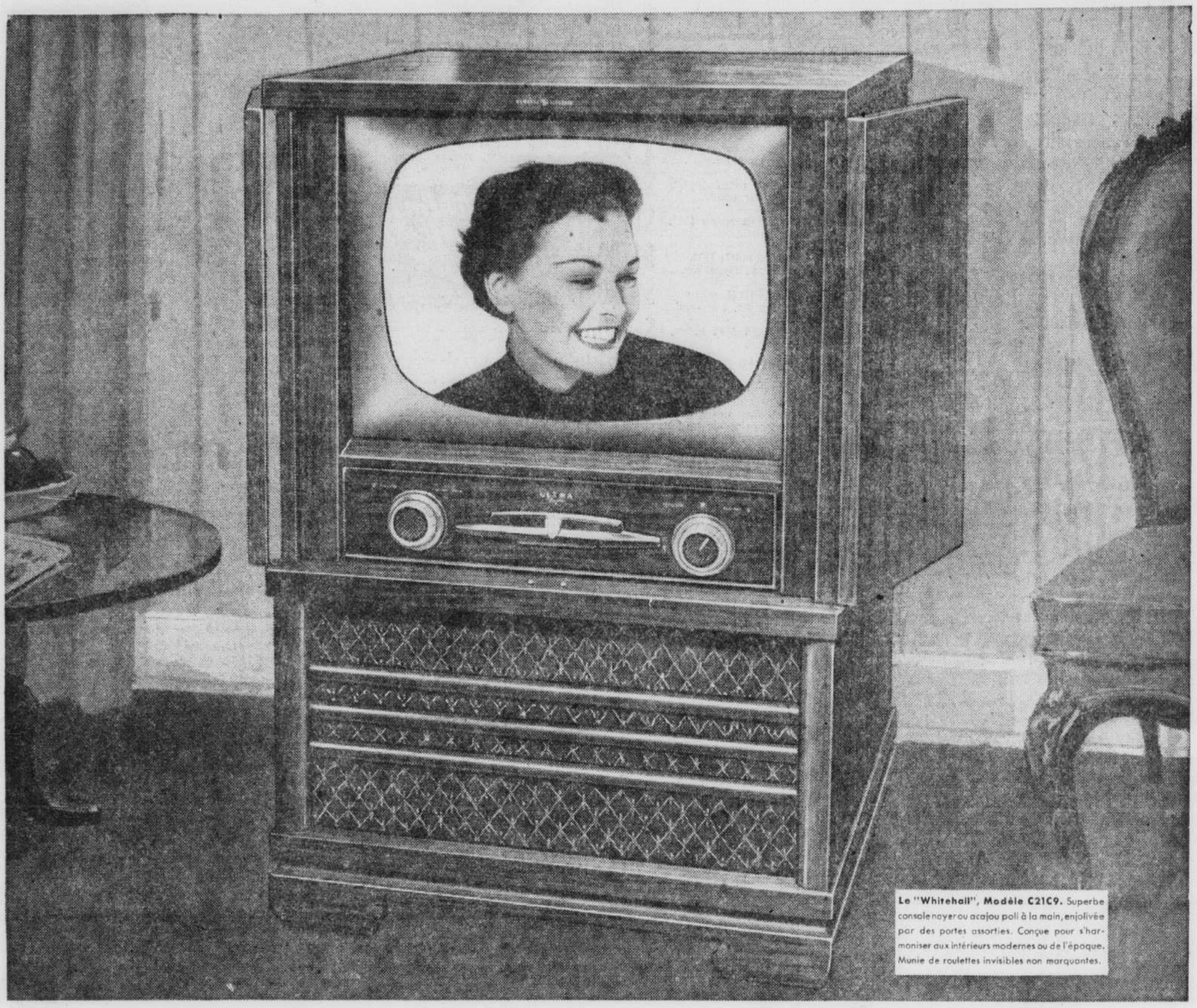
La tempête qui s'est abattue sur le nord-est américain, récemment, a plongé dans le deuil l'une des familles les mieux connues de la paroisse de St-Noël.

La victime est M. Normand Boisvert, âgé de 19 ons. Il travaillait à Epping, N.H. Lorsqu'il quitta son travail, la tempête sévissait avec violence. Il prit place dans le véhicule d'un ami pour retourner à son foyer. En cours de route, un arbre déraciné par le vent s'abattit soudainement sur le véhicule. Les deux occupants furent tués instantanément.

Le corps de la victime a été ramené à St-Noël où les funérailles ont eu lieu au milieu d'une belle assistance de parents et d'amis.

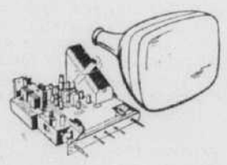
Outre son père et sa mère, le défunt laisse ses frères : MM. Roland et Marcel Boisvert, de St-Noël, M. et Mme Benoit Boisvert, de Montréal; ses soeurs et beaux-frères ; Mlle Murielle Boisvert, de notre ville, MM. et Mmes Gérard Fex (Jacqueline), de St-Jérôme, Georges Dumont (Pauline), de Montréal, et nombre d'autres parents.

VOYEZ L'ULTRA-VISION... LA TV INCOMPARABLE

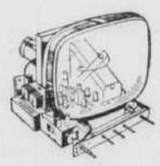


Le "Whitehall", Modèle C21C9. Superbe console noyer ou acajou poli à la main, enjolivée par des portes assorties. Conçue pour s'harmoniser aux intérieurs modernes ou de l'époque. Munie de roulettes invisibles non marquantes.

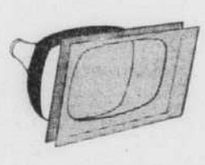
Seule l'Ultra-Vision G-E réunit les 3 grandes caractéristiques de la TV



Ecran aluminisé—Détails mieux accentués et mieux définis qu'aucun autre écran ne peut reproduire . . . noirs plus noirs . . . blancs plus blancs . . . tonalités intermédiaires plus vives. G-E a créé et a perfectionné l'écran aluminisé afin de vous procurer l'Ultra-Vision G-E . . . l'ultime en TV.



Châssis Stratopower—Le célèbre châssis Stratopower G-E qui donne une superbe réception dans les régions très éloignées des réseaux, fut conçu exclusivement pour l'Ultra-Vision G-E. Grâce à ce châssis super-sensitif, vous captez toute la brillance de l'écran sans perdre un seul détail de l'image.



Système Glarejector—Composé de caractéristiques uniques qui éliminent les réflexions indésirables provenant des lampes et des fenêtres. Verre filtreur de sûreté très foncé—une exclusivité G-E—qui absorbe les éclats nuisibles et avive les contrastes. Joint invisible qui protège l'image de la poussière.

Voyez toutes ces caractéristiques . . . et vous reconnaitrez que l'Ultra-Vision G-E est de beaucoup supérieure . . . est incomparable à tout autre téléviseur sur le marché, parce que seule l'Ultra-Vision réunit les trois grandes caractéristiques nécessaires à une performance parfaite. Il se peut que dans les autres téléviseurs il y ait une ou même deux de ces caractéristiques mais seul G-E *possède* les trois.

Conséquemment, avant d'acheter un TV quelconque, voyez, d'abord, le téléviseur qui possède les trois points importants—tube de vision aluminisé, châssis Stratopower, système Glarejector avec verre de sûreté très foncé . . . seule l'Ultra-Vision G-E possède les trois.

Vaste choix de modèles Ultra-Vision de table ou console, disponibles noyer, acajou ou chêne blanchi.

TÉLÉVISION Triple Valeur

CHERCHEZ CE SYMBOLE D'EXCELLENCE

TELEVISION
Ultra-Vision
GENERAL ELECTRIC

Département de la radiophonie et de la télévision
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

VOYEZ VOTRE MARCHAND G-E

En vente chez les marchands suivants :

LE FOYER MODERNE ENR.
354 rue St-Joseph, Lauzon
Téléphone: TE 7-6102

G.-J. LEMIEUX Ltée
15 rue St-Louis, Lévis
Téléphone: TE 7-4724

BOISVERT ELECTRIQUE
2 rue Guenette, Lévis
Téléphone: TE-7-4993

PERRON RADIO & TV
133 rue St-Jacques
Anc.-Lorette
Tél. : MU 3-3762

GÉRARD DOYON
Ste-Anne de Beaupré
Cté Montmorency

ANTONIN ROY
St-Raphaël
Cté Bellechasse

J.-B. LALIBERTE LIMITEE
Rue St-Joseph - Blvd Charest
Téléphone : 2-4701

SAMSON ELECTRIQUE ENR.
168 rue Du Pont
Téléphone : 3-8144

J.-ROMEO CROTEAU
327 rue St-Joseph
Téléphone : 2-3928

JEAN-PAUL GAGNON
RADIO-TELEVISION LTEE
960, 1ère Avenue
Téléphone: 2-1735

J.-A. Asselin & Fils Enr.
Div. de la Télévision
215 rue Hermine
Téléphone: 5-9670

ST-CYR & FRÈRE
70 rue St-Joseph
Téléphone : 2-1233

JACQUES DOYON
Ste-Marie de Beauce
Cté Beauce

C.-H. CHABOT
360 ouest rue St-Vallier
Téléphone: 2-3887

VALIN ENR.
Gaston Brochu, prop.
294 rue St-Jean
Téléphone: 2-8365

RADIOLAB ENR.
797, 5e Rue
Téléphone: 3-0481

L.-P. DORAIS ENR.
386 rue St-Vallier-est,
Tél.: 7-7844 — 4-1146

MAGUIRE ELECTRIC LTEE
1330 ave Maguire, Sillery
Téléphone : 7-3401

Le Centre de Télévision à Québec Inc.
(Près du Marché St-Roch)
211 de la Couronne. Tél.: 3-4692

BERNARD DELISLE
Donnacona
Co. Portneuf

Turcotte & Létourneau INC.
270 rue Du Roi
Téléphone: 2-5647

CHÉNOR LTÉE
399 St-Joseph
Téléphone: 2-3851

LE SYNDICAT DES MEUBLES ENR.
66 rue St-Joseph
Téléphone: 3-6027

J.-B. VILLENEUVE LIMITEE
463 rue St-Vallier est
Téléphone: 2-6461

JOS. BASTIEN & FILS
466 rue St-Vallier
Téléphone: 2-1297

MAINGUY RADIO-TÉLÉVISION
2788 Chemin Ste-Foy
STE-FOY — Tél.: 7-1637

M. ALBERT GIGNAC
St-Raymond
Co. Portneuf, P. Q.

Bourque Electrique Ltée
223 rue St-Jean, Tél.: 2-2759
315 rue St-Joseph, Tél.: 3-5202

HEBERT INC.
Vente - Réparation - Radios Accessoires
1567, Canardière
Téléphone : 5-8153

BIZIER & CARON Ltée
43½ rue St-Joseph
Téléphone: 4-1081

QUEBEC ELECTRONIQUE ENR.
375, rue St-Jean
Téléphone: 4-4237

A. VACHON
215 avenue Royale,
Giffard, tél.: MO 3-3281

NAPOLÉON BOILY
4094 blvd Ste-Anne
Téléphone: MO 3-3906
Montmorency

Service des signaux

GOLFE

Québec — Nuageux, nord ouest. Montant: 7.20 am Sunrose 40 est dû 10.45 am pour Montréal.

St-Jean, 14 — Nuageux fort ouest. Montant: 7.50 am Empress of Scotland. Descendant: 4.25 am Cap aux Rets, 4.35 am Chateamp, 6.20 am Wolfsburg, 6.25 am Cibou, 7.15 am Irma M. Hier: 3 pm Grosse Isle, 5.40 pm Manchester Shipper, 11.30 pm CGS Ernest Lapointe.

Pointe Noire, 103 — Nuageux, calme. Montant: 6.30 am Hovanger, hier 4.15 pm Alfred J. Harris. Descendant: hier 1.45 pm John Chapman.

Rimouski, 155 — Parti montant hier 10.15 pm St-Hilaire avec en remorque Rivière Verte pour Québec. Descendant: arrivé 7 am Imperial Cornwall.

Pointe au Père, 158 — Nuageux léger ouest. Montant: 3.55 am Lavaltoc pour les Lacs, Gardenia dû 4 pm Hier: 9.30 pm NICO, 4.15 pm Paul Manion pour les Lacs, 5.10 pm Stork. Descendant: 1.10 am Bowhill, 1.50 am Manchester Regiment, 3 am Donalda L, 3.50 am Laiona, 6.30 am Seven Seas. Hier: 4.20 pm Wallsend, 6 pm Sandsend.

Pointe Renommée, 330 — Montant: hier 11.10 a.m. Cape Adan 45 sud est, 11.15 a.m. Cape Breton 80 sud est, 6.20 p.m. Ganber Bay dû Pointe au Père; 6.20 p.m. aujourd'hui, 6.40 p.m. Rushwood dû Pointe au Père 11 a.m. aujourd'hui. Descendant: hier 4.40 p.m. Tunaholm pour St. John, N. B.

Havre St-Pierre, 387 — Montant: parti 5.10 a.m. North Pioneer pour Sept Iles.

Forestville, 153 — Montant: parti 4.15 a.m. R. A. McInnis pour Québec.

Cabot Strait — Montant: hier midi Marquette.

Belle Isle, 739 — Montant: hier 1 p.m. Laurentia 300 est pour Montréal, 2.15 p.m. Salancia 440 est pour Montréal, 4.50 p.m. Arosa Star. Descendant: hier 8.35 a.m. Ragneborg, 4.30 p.m. Empress of Australia.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Nuageux léger ouest. Montant: 1.15 a.m. Mary Sweeney, 3.30 a.m. Fort Levis, 7.30 a.m. Sprucebranch.

Cap St-Michel, 125 — Clair ouest. Montant: 1.55 a.m. Fort Levis.

Sorel, 100 — Nuageux sud ouest. Montant: arrivé 6.30 a.m. George M. McKee avec remorque, parti 6 a.m. Manioulin, passé 5.30 a.m. Riversheil, 7 a.m. John B. Richards, 5 a.m. St-François.

Trois-Rivières, 68 — Nuageux, ouest. Montant: arrivé 12.05 a.m. Cap Chat, 7.40 a.m. Mapledore, passé 5.00 a.m. Norviken.

Baltscan, 51. — Nuageux, ouest. Montant: 6.35 a.m. Mont Notre-Dame, 6.25 a.m. Nord de l'Ile, 7.10 a.m. Germain L, 6.50 a.m. Bulkarier, 7.40 a.m. Dunpaco.

Grondines, 41. — Clair, léger ouest. Montant: 7.20 a.m. Bayshell. Descendant: 6.50 a.m. Contscliffe Hall.

St-Nicolas, 13. — Clair, ouest. Montant: 12.45 a.m. Donnacona 3, 1.25 a.m. Donnacona 2, 8.15 a.m. Lubrolake. Descendant: 7.25 a.m. Rose Hélène, 8.00 a.m. St-Jude.

Québec. — Nuageux, léger nord-ouest. Montant: arrivé 1.00 a.m. Mette Shou, 2.40 a.m. Granford, 8.45 a.m. Empress of Scotland, parti 12.10 a.m. Donnacona 2, 1.20 a.m. Bulkarier, 2.15 a.m. Bayshell, 5.30 a.m. Lubrolake, passé 8.25 a.m. Middlesex Trader. Descendant: arrivé 4.20 a.m. Imperial Collingwood, 4.45 a.m. North Coaster, 5.45 a.m. H.A.B. parti 8.00 a.m. Marny M., 5.40 a.m. Irma M., 3.35 a.m. BristolCity, passé 8.25 a.m. K. C. Rogeneas.

Hier: Montant: arrivé 2.00 p.m. Notre Dame des Neiges, 2.15 p.m., Nord de l'Ile, 3.00 p.m. Germain L, 3.15 p.m. Mont Notre-Dame, 4.10 p.m., Donnacona 2, 4.00 p.m., Charles S avec Marmy M et remorque, 5.45 p.m. Donnacona 3, 6.05 p.m. Cairngowan, 9.00 p.m. Wurttemburg, 9.30 p.m., Frank J. Humphrey, 11.10 p.m. Robert McMacheal, parti 11.00 p.m. Donnacona, 3, 10.00 a.m., Nord de L'Ile, Descendant: arrivé 2.30 p.m. Lubrolake, 4.45 p.m., CGS Detector 4.50 p.m., Rivière Ouelle, 7.00 p.m., Irvinglake, 7.15 p.m., Beaverburn, 8.00 p.m., George L. Eaton, 9.50 p.m., Père Toussaint, parti 9.00 p.m., Seven Seas, 4.50 p.m. Manchester Shipper, 2.30 p.m., Manchester Regiment, passé 6.00 p.m., A. H. L. Transport.

OUEST DE MONTREAL

Kingston, 157 J Clair sud ouest. Descendant: 5.15 a.m., Pera.

Clayton, 139 — Descendant: 1.40 a.m., Shelton Weed, 5.00 a.m., S. G. Taylor.

Galops, 99 — Clair sud ouest. Descendant: 6.00 a.m. Shelter Bay, 6.40 a.m., F. V. Massey, 7.20 a.m., Wellandoc, 8.05 a.m., Elgin, hier: 7.20 p.m., Norman B MacPherson, 8.30 p.m., Sandland, 9.00 p.m., Grey Beaver.

Dickinson's, 72 — Clair ouest. Descendant, 7.25 a.m., Fairmount.

Cornwall, 62 — Nuageux nord ouest. Descendant: 5.30 a.m., Hamildoc.

Coteau, 33 — Nuageux, ouest. Descendant: 2.50 a.m., Quinnette, 3.45 a.m., Redriver, 6.00 a.m., Canadian, 7.45 a.m., Alexandra Sartori.

Cascades, 21 — Clair sud ouest. Descendant 7.35 a.m. Redcloud, 6.30 a.m. Coastal Cliff.

Lachine, 3 — Clair sud ouest. Descendant 2.40 a.m. Clary Foran, 3.40 a.m. John A. Prince, 4.40 a.m. Queenston, 5.40 a.m. John N. McWatters, 6.40 a.m. Blue River, 7.40 a.m. John S. Pillsbury.

DERNIERE HEURE

Québec — Montant 7.55 a.m. Manchester Trader 50 est dû midi pour Montreal, 8.30 a.m. Ushwood 192 est dû 3 a.m. demain.

Rimouski, 135 — Montant: parti 8 a.m. Le St-Damase pour Rivière-du-Loup.

Pointe au Père, 158 — Montant: 8 a.m. Gardenia 105 est dû 3 p.m. pour Montreal. Cape Adan dû 2 p.m. aujourd'hui. Descendant 9.10 a.m. Messaria.

Pointe Renommée, 330 — Clair ouest. Montant hier 10.55 p.m. Arosa Star, 250 nord est. Descendant hier 8.50 p.m. Dundrennan pour Sydney, 11 p.m. Willowbranch pour Chatham, N.B.

Belle Isle, 739 — Montant hier 11.45 a.m. Asia pour Montreal, 2.10 a.m. Ogna County pour Montréal, 1.30 a.m. Laurentia pour Montreal. Descendant hier 12.20 a.m. Kent County, 6 p.m. Roonagh Head.

En cour du recorder

En Cour municipale, hier, deux individus arrêtés pour ivresse ont plaidé coupables. Le premier fut libéré, mais le second condamné à $10 d'amende ou 8 jours de prison. Un autre individu, accusé d'un acte indécent, a écopé d'une amende de $50 ou un mois.

A Lauzon, deux individus furent condamnés à l'amende. Le premier, un Lévisien, était accusé d'avoir causé du désordre dans un restaurant de Lauzon, au cours d'une soirée. Quant au second, un resident de Lauzon, il avait enfreint un règlement municipal de la construction.

Les passages à niveau

Les membres du comité d'études des passages à niveau de la Chambre de Commerce de Québec ont rencontré le maire Wilfrid Hamel, cet avant-midi à l'hôtel de ville, pour discuter du travail accompli à date tant par les représentants de la Chambre de Commerce de Québec que par ceux de la Cité. Assistaient à l'entrevue, outre l'hon. Wilfrid Hamel, l'ingénieur en chef adjoint, M. Ludger Gagnon, Me Ernest Godbout, du Contentieux municipal, M. J.-Emilien Leboeuf, président du comité des passages à niveau de la Chambre locale; Roger Vézina, secrétaire du comité et directeur général de la Chambre de Commerce; M. L.-A. Desrosiers, Roland Bédard et Edouard Fiset, ces deux derniers membres de la Chambre et membres également de la Commission municipale d'urbanisme.

Nehru est pour la paix

Bombay, Inde (Reuter) — M. Nehru, premier ministre de l'Inde, a déclaré hier que les pays asiatiques n'essaient pas de se dresser contre l'Occident, mais qu'ils ne peuvent être poussés à "participer à un âpre conflit" entre l'Est et l'Ouest.

M. Nehru, s'adressant à la nouvelle société Indo-Arabe ajouta que la société avait été fondée en vue de renforcer les liens d'amitié entre le monde indien et le monde arabe, mais que cela ne signifie pas que "nous allons nous grouper contre un continent ou contre un pays".

Les fermières de Charlesbourg

Charlesbourg, (DNC) En même temps que l'assemblée régulière, lundi dernier, se tenaient les élections annuelles. Mme Odilon Dorion, l'âme du cercle des Fermières depuis dix ans, en qualité de présidente, a prévenu ses compagnes qu'elle ne pouvait pas accepter cette charge pour un nouveau terme. Les fermières ont exprimé leur regret du départ de Mme Dorion comme présidente et ont élu Mme Vve Joseph Boucher en qualité de présidente.

Mme Donat Pageau a été élue vice-présidente pour remplacer Mme Boucher. Mme Hector Lefebvre, qui se dévoue comme secrétaire depuis une quinzaine d'années, a été maintenue à ce poste; Mme Albert Bédard, dont le dévouement comme conseillère a été apprécié pendant plusieurs années, a déclaré que sa santé ne lui permettait pas d'accepter cette charge. Mlle Carmen Galarneau a été maintenue au poste de bibliothécaire et Mme Joachim Renauld au poste de conseillère.

Deux nouvelles conseillères ont été élues: Mme Paul Alain et Mlle Carmen Trudel.

Avant de se séparer, les Fermières ont exprimé leurs remerciements aux officières démissionnaires et leurs meilleux voeux de succès aux nouvelles élues.

—Les Etats-Unis

(Suite de la 1ère page)

$5,000,000,000, sera prolongé au delà de 1957, année d'abord prévue pour son expiration.

On prévoit que la conférence prendra fin aujourd'hui, alors que le plan entre dans sa deuxième moitié, mais aucune décision officielle n'est attendue relativement à la prolongation.

Hier, les délégués de deux des 16 pays membres, lord Reading, de Grande-Bretagne, et M. C. D. Deshmukh, ministre des Finances de l'Inde, ont déclaré qu'ils croient savoir qu'un deuxième Plan Colombo sera mis en oeuvre.

POSITION DE L'INDE

Ottawa (PC) L'Inde a bien accueilli l'offre américaine de disposer d'un surplus de vivres de $1,000,000,000 et a promis que cela n'empêcherait pas ses achats normaux de blé et d'autres denrées du Canada et des autres pays exportateurs.

M. C.-D. Deshumukh, ministre des Finances de l'Inde, a déclaré à une conférence de presse que l'offre américaine devrait être "très utile" non seulement à l'Inde, mais également aux autres pays du sud et du sud-est de l'Asie.

"Mais nous n'encouragerons pas l'acceptation de vivres gratuits des Etats-Unis, si cela veut dire l'abandon des achats normaux du Canada et des autres fournisseurs", dit-il. Il est dans l'intérêt de l'Inde de ne pas désorganiser ou d'entamer le commerce mondial stabilisé.

Le délégué indien a également déclaré que son pays appuie l'admission du Japon au plan de Colombo et espère que le nouveau membre fournira une aide "substantielle" sous forme d'aide technique aux démocraties asiatiques.

Le gouvernement indien ne croit pas que les Russes ou les Chinois communistes soient en position économique pour tenter de détruire le plan de Colombo en offrant un plan d'aide de leur crû pour le sud et le sud-est asiatiques.

Le plan américain de distribution de vivres a été le principal sujet de discussion dans les corridors parlementaires, hier. Le ministre canadien des Finances, l'hon. Walter Harris, a dit que les pays occidentaux sont heureux que les Etats-Unis aient donné l'assurance que leur projet ne désorganisera pas le commerce normal et il croit que les pays asiatiques partagent cette opinion.

APPEL DU VIETNAM

Ottawa (PC) — Le Viet Nam a lancé hier un appel au Canada et aux autres puissances occidentales, afin de combattre le communisme, en réparant les ruines accumulées par deux guerres successives. Tran Van Chuong, chef de la délégation vietnamienne au plan de Colombo, a fait savoir au cours d'une conférence ministérielle que son pays doit rétablir immédiatement quelque 330,000 réfugiés, en provenance du nord du pays.

LES PHILIPPINES

Ottawa, 8. (PC) — Les Philippines sont devenues aujourd'hui le 17e pays à faire partie du pacte économique connu sous le nom de Plan Colombo et destiné à raffermir l'économie du sud et du sud-est de l'Asie.

Le plan Colombo compte donc trois nouveaux membres depuis quelques jours: la Thaïlande, le Japon et les Philippines.

—Chaos au sein

(Suite de la 1ère page)

supérieurs fournissant $25,000, et les municipalités $9,000.

En annonçant les renvois, la commission a demandé qu'une conférence, réunissant les représentants des gouvernements fédéral, provincial et municipaux, soit convoquée pour examiner toutes les questions touchant la défense civile.

L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé, de qui relève la défense civile, a déclaré qu'il espère que la commission reconsidérera sa décision. Il a ajouté que la défense civile est un problème qui requiert la coopération de tous les gouvernements et de tous les citoyens.

A Ottawa, le major-général F.-F. Worthington, coordonnateur national de la défense civile, s'est dit surpris de la décision de la commission de la défense civile de Victoria. Il a dit qu'il n'y avait "aucune dissension" quand il a visité Victoria en juillet dernier.

Le salaire des professeurs

Montréal (PC) Les salaires moyens des professeurs protestants de la province de Québec ont augmenté de 14 pour cent durant l'année dernière, a dit hier le Dr J.-M. Paton, directeur de l'Association provinciale des professeurs protestants.

Le salaire moyen d'un professeur protestant à Montréal était en 1953-54 de $3,982; ailleurs dans la province, il était de $2,843.

DÉCÈS

BELAND — A Beauport, le 6 octobre 1954, à l'âge de 85 ans 4 mois, est décédée dame Amanda Lésauniers dit Lacouline, épouse de feu Joseph Béland, demeurant à 1 rue Doyon, Beauport.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.
Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., No 240 rue Durocher, à 7 heures 45, pour l'église St-Joseph, et de là au cimetière St-Charles. 7oct-2fs—832337

CACHRANE — A Château Richer, le 7 octobre 1954, à l'âge de 18 ans 2 mois, est décédé accidentellement M. Roland Cachrane, fils de M. Raoul Cachrane et de dame Marie-Blanche Côté.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, No 676 avenue Royale, à 8 heures 30, pour l'église de Château Richer, et de là au cimetière paroissial 8oct-2fs—832837

CAUCHON — A Québec, le 7 octobre 1954, à l'âge de 82 ans 10 mois est décédée dame Marie-Ange Philippon, épouse de feu Eudore Cauchon, demeurant au 129 rue Fleurie.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 297 rue St-Joseph, à 8 h. 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière Belmont. 8oct-2fs—832539

DROLET — A Loretteville, le 6 octobre 1954, à l'âge de 67 ans 9 mois, est décédé subitement Joseph Drolet, époux de feu Lida Daigle.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures 15.
Départ de la maison mortuaire, Rang de l'Ormière, à 11 heures, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. 7oct-2fs—832207

GIROUX — A Ste-Thérèse, le 7 octobre 1954, à l'âge de 80 ans 3 mois, est décédée dame Evangelina Heinz, épouse de M. Edmond Giroux, demeurant 161 rue St-Jean Baptiste.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale, Beauport, à 8 heures 30, pour l'église de Ste-Thérèse et de là au cimetière paroissial. 7oct-2fs—832310

HOTTE — A Québec, le 7 octobre 1954, à l'âge de 66 ans 6 mois, est décédé M. Raoul Hotte, époux de dame Elise Filteau, demeurant au No 212 Chamofleury.
Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.
Départ des foyers funéraires de J. Bouchard et Fils, No 346 rue Bardy coin Canardière à 8 h. 50 pour l'église de St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. 8oct-2fs—832544

LANGLOIS — A Québec, le 5 octobre 1954, à l'âge de 34 ans, est décédée Mlle Laura Langlois, fille de feu Sieur Pierre Langlois et de feu dame Sarah Handford, demeurant à 497 rue St-Jean.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures 15.
Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, No 146 Blvd St-Cyrille, à 11 heures, pour l'église St-Jean Baptiste, et l'inhumation au cimetière Belmont. 8oct-3fs—832127

LANGLOIS — A Ste-Monique des Saules, le 7 octobre 1954, à l'âge de 72 ans 8 mois, est décédé M. Eugène Langlois, époux de dame Valéda Lemieux.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire No 21 Blvd Masson, à 8 h. 45, pour l'église Ste-Monique des Saules, et de là au cimetière de l'Ancienne-Lorette ou un Libera sera chanté. 8oct-2fs—832542

METHOT — A St-Antoine de Tilly, le 6 octobre 1954, à l'âge de 86 ans 8 mois, est décédé M. Arthur Méthot, époux de feu dame Mathilda Croteau. Le défunt était le père de M. Jules Méthot.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire à 8 heures 30, pour l'église St-Antoine de Tilly, et de là au cimetière paroissial. 7oct-2fs—832247

MORIN — A Courville, le 6 octobre 1954, à l'âge de 77 ans 8 mois, est décédé M. Endras Morin, époux de dame Marie Larochelle, demeurant No 8 rue de Touraine.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la maison F.-X. Bouchard, No 2296 avenue Royale, Courville, à 8 heures 30, pour l'église de Courville, et de là au cimetière paroissial. 7oct-2fs—832117

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

COTE — Samedi, le 9 octobre, à 8 heures, en l'église de Saint-Roch, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mlle Florida Côté. 832463

LAROSE — Lundi, le 11 octobre 1954, à 9 heures 30, en l'église St-Henri Lévis, sera chanté le service anniversaire de Mlle Marie-Laure Larose, fille de feu Eusèbe Larose. 7oct-3fs—832163

ROBITAILLE — Lundi, le 11 octobre, à 8 heures, en l'église St-Sacrement, sera chanté le service anniversaire de M. J.-Armand Robitaille, époux de dame Florence Lortie. 8oct-2fs—832131

ROBITAILLE — Mardi le 12 octobre, à 8 heures et trente, en l'église de Jacques-Cartier sera chanté le service anniversaire de M. Roch Robitaille, époux de dame Carmen Bérubé. —832327

TURGEON — Jeudi, le 14 octobre, à 8 heures, en l'église du Christ-Roi, sera chanté le service anniversaire de M. Georges Turgeon, époux de dame Jacqueline Routhier. 8oct-2fs—832364

REMERCIEMENTS

LEVESQUE — Mme Amédée Z. Levesque et son fils J.-Wilfrid, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Amédée Z. Levesque soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. 7oct-2fs—832286

Il meurt au temple

Brooklune, Mass. (PA). — Au moment où il chantait le Kol Nidre (l'ancien appel juif à la miséricorde divine), à la synagogue, le chantre Alfred Rosbash a succombé à une attaque cardiaque en présence de 2,000 fidèles.

Funérailles de Mme Louis Leclerc

Les funérailles de Mme Louis Leclerc, née Léa Frenette, décédée à l'âge de 35 ans, ont eu lieu lundi, le 20 septembre, à St-Coeur de Marie et elles ont groupé de nombreux parents et amis. Des citoyens en vue, des représentants des employés de la cité et de maisons d'affaires figuraient dans le cortège et à l'église.

Le R. P. Larouche, c.j.m., curé, a fait la levée du corps tandis que le R. P. Ferland, c.j.m., a chanté le service, assisté des RR. PP. Coquereau et Roy, c.j.m.

Au départ des salons mortuaires de la maison Germain Lépine, rue St-Cyrille le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Louis, André, Léopold et Charles-H. Leclerc; ses petits-fils, Jacques, Guy, Michel, Mathieu, Daniel et Louis Leclerc; son frère, M. Romuald Frenette.

On voyait aussi MM. C.-R. Fontaine, trésorier de la cité, avec MM. Casault, Turcotte, P.-R. Deschambault, Jacques Lemay, Odina Leclerc, Guy Leclerc, R. Couture, Georges Lavigne, A.-A. Letarte, Arthur Saillant, Gaudiose Paré, Albert Laliberté, J.-A. Blouin, Gaston Blouin, J.-La Blouin, Albini et Donat Leclerc, Arthur Leclerc, Ad. Gagnon, J. De Ensted, G. Gaulin.

M. Léopold Lépine, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

ROBITAILLE & LAROUCHE

Au sujet de l'annonce publiée au nom de cette maison dans "Le Soleil" de jeudi le 7 octobre, nous tenons à informer nos lecteurs qu'il y a eu erreur.

Un malentendu est possible dans le prix de $249.50. Celui-ci ne s'applique nullement à l'illustration du modèle Capri représenté, mais au modèle de table (21TV 14T). Nous vous prions de nous en excuser.

Service des signaux

ADIEU AUX CORS

Avec les Zino-pads minces coussinés du Dr Scholl débarrassez-vous rapidement des cors douloureux. Jouissez d'un prompt soulagement. Coûte une bagatelle.



Dr Scholl's Zino-pads

AVIS

Conventum annuel des anciens de l'Orphelinat St-Sauveur et du Jardin de l'Enfance, dimanche, le 10 octobre prochain à 1 hre p.m. On considérera cette invitation comme personnelle.

Voyez la DU MONT TÉLÉVISION "Châssis 500"

BÉNÉFICIEZ DE LA RENOMMÉE du "Réserve Power" avec cet élégant Téléviseur.

Le nouveau châssis amélioré du DU MONT "Reserve-Power" avec un système de réglage intégré "Doigt magique", vous permet de bénéficier d'un plaisir nouveau de la télévision: L'IMAGE et le SON sont reproduits au moment même où vous ouvrez le commutateur de votre TELEVISEUR DU MONT.



Facilités de paiement

Seulement... $399.50

BIZIER & CARON LTÉE

43½ rue ST-JOSEPH - QUEBEC - Tél.: 4-1081

"Accessoires électriques"



MODERN - AGE

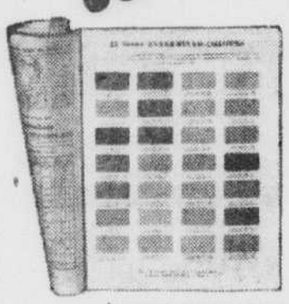
217 ST-PAUL — TEL.: 2-6808

Votre guide de décoration automnale

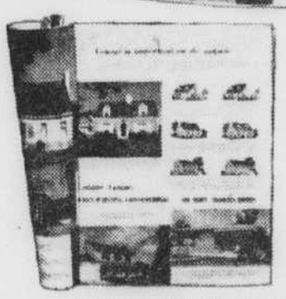


contient 148 échantillons de superbes couleurs




ÉCHANTILLONS DE COULEURS


APPLICATION


MÉTHODE INFAILLIBLE POUR CHOISIR VOS TEINTES

DÉSORMAIS, choisissez vos couleurs à la maison ... achetez votre peinture par téléphone!

Aimeriez-vous avoir sous la main 148 échantillons de couleurs pour y choisir la teinte en harmonie avec vos tapis, vos tentures, etc.?

Aimeriez-vous savoir comment appliquer votre peinture?

Aimeriez-vous passer pour un décorateur hors pair aux yeux de vos amis, grâce à une méthode infaillible pour choisir vos couleurs?

Vous trouverez toutes les réponses à vos problèmes de décoration pour l'automne dans l'Index de Couleurs Pittsburgh Pour Emporter A La Maison, qui vous est offert actuellement chez votre Détaillant Pittsburgh.

Ce guide étonnant de décoration d'intérieur vous rend simple comme bonjour le problème d'acheter votre peinture. Vous n'aurez plus à parcourir une bonne douzaine de magasins pour rassembler vos échantillons de couleurs puis à faire un deuxième voyage pour acheter votre peinture. Vous choisissez vos teintes dans l'Index de Couleurs Pour Emporter A La Maison et vous commandez votre peinture par téléphone. Une petite visite à votre Détaillant de Peinture Pittsburgh, et vous voilà lancé dans la décoration d'automne la plus jolie que vous ayez jamais réalisée. Comme chaque Index de Couleurs possède une assez grande valeur, nous vous demanderons de faire un dépôt initial de 25c qui vous sera déduit du prix de votre commande d'un gallon de Peinture Pittsburgh.

CPI PITTSBURGH PAINTS

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED

Procurez-vous dès maintenant



votre exemplaire chez les Détaillants de Peinture Pittsburgh.

CANTIN & FILS, 555 rue St-Vallier, QUEBEC

AUGER & AUGER LTEE, 48 ave Industrielle, QUEBEC

TREMBLAY & FRERES, 173 rue St-Ambroise, QUEBEC

S. BOURGAULT, 594, 4e Rue, QUEBEC

TREMBLAY LUMBER, 800 rue Dorchester, QUEBEC

DROLET & FILS, 503 rue St-Vallier, QUEBEC

JOS. BERGERON, 56 avenue Ruel, MONTMORENCY

J.-A. DORVAL & FILS, 311 rue St-Joseph, LAUZON, QUE.

JOS. EMOND & FILS, 48 côte du Passage, LEVIS, QUE.

ARTHUR CHAMBERLAND, 1004, rue Commerciale, ST-ROMUALD, QUE.

ARTHUR COTE, 2417 avenue Royale, ST-LOUIS DE COURVILLE, QUE.

Salon Fleuri Fleuriste 345, RUE ST-JOSEPH TEL.: 4-5218

DEMANDÉ

Préposé aux commandes en pharmacie. Pas de travail le soir. Expérience nécessaire.
J.-E. Livernois Ltée

BUREAUX À LOUER

1,400 pieds de plancher en parties ou en entier, moderne et bien éclairé, services concierge et ascenseur.

S'adresser à CHENOR LTEE
399 rue St-Joseph

5 BUREAUX NEUFS A Louer

Situés coin St-Jean et St-Stanislas. Pour informations téléphonez à:
4-6377

PRÊTS SUR 2ième hypothèque

SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne, QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

MAISON A VENDRE

St-Coeur de Marie — 94 Scott
2 logements, le haut 7 pièces et chambre de bain, le bas 8 pièces et chambre de bain, qui veut dire 5 chambres à coucher, grande cuisine, boudoir et salon, système buckwheat pour logements du bas avec cave finis qui permet de faire le lavage en bas.
Logement libre à l'acheteur.

Docteur
Guy Trotier
Médecin-Chirurgien
401, ave des Oblats
3-3194 Rés. MU 3-5087

HELEN'S MOTEL

530 boulevard Sainte-Anne
Beauport (Québec)
Chambres et appartements avec bains, douches, électricité, chauffage contrôle thermostatique, etc. disponibles maintenant pour saison automne-hiver. Taux spéciaux. Bon service d'autobus et garage. Déjeuner servi si désiré.
Venez nous voir et nous serons heureux de vous faire visiter nos chambres. Téléphone MO 3-3795.

$60 PAR MOIS

Servante demandée, 4 personnes seulement, sans enfant, tous les soirs libres, bonne cuisinière et bonne santé, pas moins de 22 ans. Position à l'année. Téléphone Lévis TE 7-5294 pour entrevue et détails.

2 MAISONS avec
LOGEMENTS
à vendre,
situées respectivement
a) 391 St-Olivier et 27 Salaberry
b) 29 et 31 Salaberry
Pour toutes informations téléphonez à:
4-6377

RENÉ MARCOUX
IMPORTATEUR
37 DE LA COURONNE
2e étage — Ch. 215
EDIFICE GUILLEMETTE

ACHETEZ COMPTANT
et obtenez de gros escomptes
BAGUES DE DIAMANT — MONTRES
CHAPELETS EN CRISTAL DE ROCHE
BIJOUX

TÉL. : 4-8722 *Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30*

NOUVEAUX STYLES
Agnew Surpass
POUR L'HOMME QUI S'HABILLE AVEC GOUT

- Elégance classique
- Cachet original
- Confort parfait

Des chaussures qui ne peuvent manquer de plaire aux plus exigeants.

Storm Welts,
Semelles doubles ou triples,
Veau uni, ou Scotch Grain.
Entièrement doublés de cuir.

plusieurs autres modèles
10.95 à 20.95

—Agnew-Surpass—
10 rue Saint-Jean

Les problèmes des Coopératives

La seconde journée des assises du congrès général annuel des coopératives du Québec a été consacrée, hier, à l'étude du thème du présent congrès: "Les coopératives face aux problèmes de l'heure". Les membres de l'exécutif pour cette année sont: Me René Paré, président; M. Roméo Martin, vice-président; M. Léo Bérubé, secrétaire; le R. P. Gilles-Marie Bélanger; M. Josepn Marcotte, publiciste; M. Armand Goulet et M. Albert Côté. Le programme des assises se déroulera comme suit:

Aujourd'hui. Réunion des sections, réunion plénière sous la présidence de M. Roméo Martin. Election des membres du conseil d'administration, réunion des officiers des comités régionaux.

Demain. Réunion plénière et clôture du congrès à midi.

Parmi les diverses discussions aux réunions des sections, mentionnons:

Les problèmes posés par l'évolution économique aux cooperatives.

Coopératives agricoles:

Quels sont les principaux changements survenus en agriculture et quels problèmes ces changements posent-ils à la coopérative agricole?

Caisses Populaires:

Quels sont les avantages d'affiliation au Conseil de la Coopération du Québec et comment faire l'éducation à l'économie et à l'épargne?

Consommation:

Quelle est l'influence des magasins à chaines et quels sont les caractères principaux des autres formes de distributions?

Habitation:

L'urbanisme est-il un facteur si important dans une coopérative d'habitation?

Progrès de nos pêcheries modernisées

Ottawa (PC) — Avec l'aide de la science, les pêcheries canadiennes se sont modernisées et sont devenues une industrie de près de $200,000,000 par an.

Conseillés scientifiquement, aidés par des dispositifs mécaniques et électroniques nés en laboratoire, les pêcheurs canadiens font maintenant de bien plus grosses prises avec beaucoup moins de main-d'oeuvre.

La science est également intervenue pour leur montrer comment écouler sans délai le produit de leur pêche en leur enseignant la congélation rapide et l'art d'attirer l'oeil de la ménagère moderne par des emballages séduisants.

Un porte-parole des pêcheries faisait remarquer, hier que la pêche au doris a presque complètement disparu sur les Grands Bancs.

Un grand nombre de chalutiers sont équipés de dispositifs électroniques qui sondent l'océan verticalement et horizontalement pour localiser les bancs de poisson. La science permet également de prévoir les déplacements probables du poisson suivant la température de l'eau.

Malgré les fluctuations des prix, le produit des pêcheries canadiennes ne cesse de progresser. Il est passé de $121,000,000 en 1942 à $150,000,000 en 1952. L'an dernier, il a été de près de $180,000,000.

Cardinal inhumé

Rome (PA). — Le service funèbre du cardinal Francesco Borgongini a été chanté hier, à Chiesa Nuova, par Mgr Diego Venini; l'absoute fut chantée par le doyen des cardinaux, S.E. le cardinal Eugène Tisserant.



LE CONGRES ANNUEL DES COOPERATIVES DE LA PROVINCE: Le congrès général des Coopératives provinciales se tient actuellement en notre ville. Les questions touchées durant ces assises seront principalement les Coopératives agricoles, les Caisses populaires, la Commission et l'Habitation. Les membres du comité exécutif de cette année sont: Me RENE PARE, président; M. ROMEO MARTIN, vice-président; M. LEO BERUBE, secrétaire; le R. P. GILLES-MARIE BELANGER, O.P.; M. JOSEPH MARCOTTE, publiciste; M. ARMAND GOULET et M. ALBERT COTE (photo ci-dessus). Au cours de l'assemblée d'ouverture d'hier après-midi, 160 délégués de toutes les parties de la province y assistaient. On voit une partie des délégués dans la photo du haut. Les réunions se continueront jusqu'à demain midi. (Photos du "Soleil")

Moins de bruit

New-York, (PC). — Les ambulances ne pourront plus utiliser leurs sirènes ni brûler les feux rouges dans la ville de New-York, après le 1er novembre. Le règlement émane du commissaire des hôpitaux qui juge l'emploi de la sirène inutile, dangereux et d'une "spectaculaire stupidité".

Vol à Montréal

Montréal (PC) Deux individus ont ligoté le gardien de nuit de la Montreal Lumber Company, hier matin, et se sont enfuis avec $300 pris dans le coffre-fort.

La charité publique ne décharge pas le mari de ses obligations

Un mari ne peut se décharger de son devoir de faire vivre sa femme et ses enfants, sur le fait que la charité publique y pourvoit déjà.

L'hon. juge Oscar Boulanger a ainsi qualifié de "sans-coeur", un individu qui s'excusait de cette façon de n'avoir pas donné un sou depuis longtemps à son épouse, ajoutant qu'on ne lui avait rien demandé.

Le tribunal avait à se prononcer sur une requête en séparation de corps présentée par l'épouse. Celle-ci se plaignait d'avoir été battus, traînée par les cheveux, brutalisée.

— Je lui ai une fois administré trois "claques "su à yeule", admit le défendeur, mais c'était parce qu'elle me lançait des assiettes.

— Ce n'est pas une excuse, de dire le tribunal. Même si c'était vrai, le marin n'avait qu'à se sauver.

Il fut révélé par la preuve que le défendeur avait un jour organisé ce que la Cour appelle "un surprise party", pour surprendre sa femme en flagrant délit d'adultère.

— Ce fait constitue à lui seul une insulte suffisante pour le maintien de l'action, dit l'hon. juge Boulanger, en prononçant la séparation de corps et en obligeant le mari à payer $12 par semaine à sa femme à même les $35 qu'il gagne.

Chute d'un hélicoptère

Alexandria, Louisiane (PA) Un hélicoptère de l'aviation américaine s'est écrasé dans un pâturage à cinq milles à l'est de la base d'Alexandria. Les cinq occupants de l'appareil ont été tués. On croit qu'il s'agit, par le nombre des morts, de la pire catastrophe dans l'histoire de l'hélicoptère.

Les Madones pèlerines continuent leur visite à travers le diocèse

Les Triduums mariais se poursuivent, durant la saison automnale dans les districts non encore visités au printemps. Sept paroisses accueilleront respectivement nos Madones du 9 au 13 octobre : Lac Edouard, N.-D. de Rocouvrance (Prédicateurs, Pères Capucins) ; N.-D. des Anges de Portneuf, N.-D. de Roc-Amadour (prédicateurs, Pères J. Adam et L.-Ph. Lépine, s. s. s.) ; Ste-Justine, N.-D. de la Congrégation (Pères Franciscains) ; St-Nérée, N.-D. des Victoires (Pères L.-M. Lord et B. Pelletier, O. P.) ; Les Eboulements, N.-D. de Toutes-Grand-Pouvoir, (Pères Rédempto-Leeds, N.-D. de Protection (Pères Oblats) ; St-Flavien, N.-D. du Grand-Pourvoir, (Pères Rédemptoristes). Quels que soient leurs titres il n'y a aucune jalousie entre toutes ces Vierges qui sont toujours la même Vierge de tout nom, chère à tel ou tel sanctuaire.

L'Année mariale est déjà à son déclin deux mois à peine encore, mais il ne faut pas que la ferveur diminue. Au contraire les fruits d'une telle année doivent se faire sentir dans toutes les âmes. Si les expériences atomiques projettent à de très grandes distancecs des irradiations que des instruments infiniments délicats réussissent à percevoir, combien plus dans les âmes les effets de tant de prières, de congrès en l'honneur de Marie.

La semaine prochaine sera particulièrement inspiratrice pour la piété mariale. Le 11 octobre, en effet nous rappelle la **"Maternité de Marie. Combien** l'Eglise a raison de s'écrier dans une de ses Antiennes : "Ta Maternité, Vierge Mère de Dieu, annonce la joie au monde entier" ; Et les Litanies de la T. S. Vierge le répètent : "Cause de notre joie".

En effet, être Mère de Dieu, c'est être, pour Marie, Mère d'un Dieu Sauveur et nécessairement ce Sauveur la rattache à nous parce que les sauvés, c'est nous, Mère de Dieu donc pour être notre Mère. Ainsi le veut le plan rédempteur. Dès que Marie apparaît, ce sont les grâces du salut qui nous arrivent, une visite de Marie à nos âmes, c'est le salut communiqué.

Recevons avec beaucoup de foi et de piété ces Vierges pèlerines. Sous quelque titre qu'elles se présentent, c'est une même réalité spirituelle qui pénètre la vie personnelle et sociale. Bien préparées par la confession, bien vécue par la ferveur mariale et la communion eucharistique, elles produiront des transformations profondes et une vie véritablement chrétienne.

"Hazel" ne fait pas trop de dégâts

Miami, Floride (PA) L'île d'Aruba, sise au large de la côte du Venezuela, a échappé aux effets de l'ouragan Hazel, hier, alors que le centre de la tempête tropicale, portant des vents de 115 milles à l'heure, est passé à environ 60 milles au nord de cette importante possession hollandaise.

En contournant Aruba, l'ouragan a poursuivi son avance vers l'ouest au-dessus de la mer des Antilles. Aucun territoire ne semblait menacé "pour une journée ou deux", selon la météo de Miami.

Un Allemand dans une division du Canada qu'il a combattue naguère

(Par Dave McIntosh de la Presse Canadienne)

Camp-Petawawa, Ont., (PC) Le fantassin Hillmut Schwillinski, Croix de Fer, qui combattait contre la 1ère Division canadienne en Italie, fait maintenant partie de cette même division ici.

Autrichien originaire de Graz, le soldat Schwillinski appartient au 2e bataillon des Gardes Canadiennes. Il déclare à qui veut l'entendre : "J'espère que nous aurons bientôt à nous battre contre les Russes. C'est pour cela que je suis venu ici".

Comme on lui demandait s'il voyait beaucoup de différence entre les armées canadienne et allemande, il répondit : "C'est pas mal la même chose".

Schwillinski est l'un des deux Allemands du bataillon. Il prétend s'être enrôlé à 15 ans (il en a 26 maintenant) et avoir combattu comme commando en Italie, en Russie, en Roumanie, en Yougoslavie et en Hongrie. Il dit avoir reçu un coup de baïonnette dans un combat en Russie et en avoir mérité la Croix de Fer, seconde classe, médaille accordée pour acte de bravoure.

Son père, dit-il, a commandé une division blindée contre les Canadiens en Italie et une autre en Normandie.

Schwillinski est venu au Canada comme immigrant, il y a deux ans. Il a d'abord travaillé à Toronto dans un établissement de produits chimiques. Il s'est enrôlé dans l'armée canadienne, il y a trois mois, et espère devenir parachutiste.

L'autre Allemand du bataillon est le fantassin Karl von Maydell, 18 ans, natif de Luebeck, Allemagne.

Il dit que son père appartenait au corps médical de l'armée allemande et qu'il dirigeait un groupe d'hôpitaux en Allemagne durant la guerre.

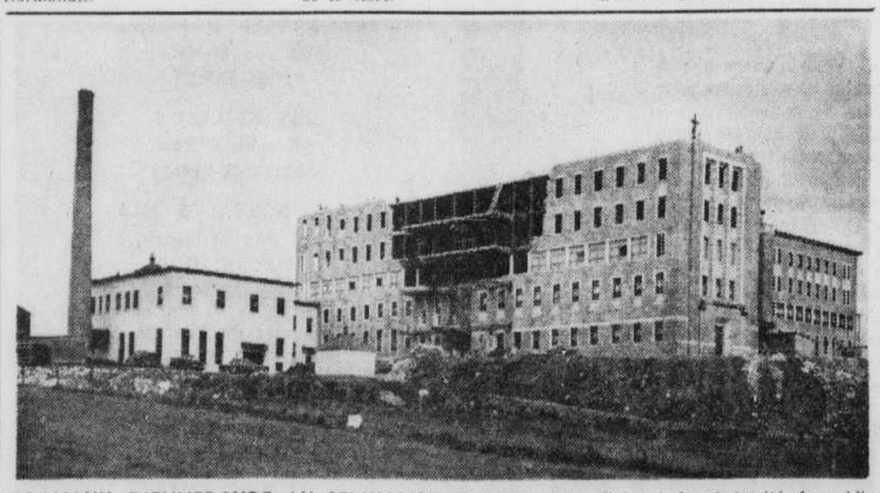
Le soldat Maydell est arrivé au Canada depuis deux ans et demi et il fait partie de l'armée depuis l'hiver dernier.

Il espère devenir joueur de grosse caisse. Il a sûrement la taille pour une fanfare de la Garde, mesurant six pieds cinq pouces et demi.

Econome et ambitieux, il veut séjourner six ans dans l'Armée, amasser son argent, puis fréquenter une université quelque temps, avant de revenir à la vie militaire.

Ces deux fantassins parlent couramment l'anglais, mais avec un fort accent allemand.

Schwillinski a demandé la permission de porter sa Croix de Fer, mais s'est vu refuser l'autorisation de le faire.



TRAVAUX D'ENVERGURE AU SEMINAIRE ST-GEORGES: Grâce à la générosité du public de la région de la Chaudière et même de l'extérieur, les autorités du Séminaire de St-Georges ont pu entreprendre, en juin dernier, le parachèvement de l'aile droite de cet imposant édifice situé sur les hauteurs de Ville St-Georges. La photographie ci-dessus fut prise le 1er octobre dernier et montre que l'aile neuve est sur le point d'être terminée. Ces trois étages supplémentaires permettront au Séminaire de St-Georges de recevoir plus d'élèves et de leur offrir plus d'espace et de confort.
(Photo Studio Gamache, St-Georges — DNC)

Dr ROGER MOFFATT
SPECIALISTE EN MALADIES NERVEUSES
TROUBLES EMOTIONNELS ET DE LA PERSONNALITE
34 de la Fabrique. Tél.: 5-7872
Sur appointement seulement

RENÉ DION
EXPERT MECANICIEN LICENCIE
REFRIGERATEURS
Commerciaux et Domestiques
Vente et réparations
SERVICE JOUR ET NUIT
1070 AIGUEBELLE, Québec
JOUR: 2-6571; SOIR: MO 3-0854

MAISON APPARTEMENT

Construction neuve, située St-Pascal, excellent placement, 8 logements de 4 pièces plus chambre de bain. Revenus $550.00 par mois, chauffage à l'huile, planchers bois dur, finition plâtre, conditions $7,500 comptant, balance payable comme loyer.

MAISON APPARTEMENT

Construction neuve, située St-Pascal, excellent placement, 8 logements de 4 pièces plus chambre de bain, un logement de 7 pièces plus chambre de bain, chauffage à l'huile, comptant $7,500., balance payable comme loyer.

MOISE WOLOSHEN
213 Blvd Charest — Tél.: 2-3968

T.A.S.
NOUS REPONDONS A VOTRE PLACE AUX APPELS TELEPHONIQUES
TELEPHONE ANSWERING SERVICE
2-2024

"Adieu aux échelles..."
dit Corty le chat Corticelli



JAMAIS, au grand JAMAIS, vous n'aurez une échelle si vous portez les bas "CORT-LACE" Corticelli
ENTIEREMENT INDEMAILLABLES
Jauge 51, filet denier 15
FINI MAT "DULTONE"

PROPRIÉTÉ À VENDRE OU À LOUER
A GIFFARD
Logement 8 pièces, magasin et garage. Pourrait faire 3 logements. Outillage d'épicerie, boucherie, chambre froide. Possession immédiate. Bonnes conditions pour prompt acheteur. S'adresser à
L. PARE — Tél.: MA 3-1712

PORTES
Peinture $6.35 Vernis
Toutes les grandeurs, même prix.
PORTES PLAQUÉES LTÉE
800 DORCHESTER TEL.: 5-4887

TOUT NOTRE
Stock d'Epicerie
AU PRIX COÛTANT
IL FAUT TOUT VENDRE
VENDREDI et SAMEDI, 8 et 9 octobre
ouvert jusqu'à 10 h. le soir
PAS DE LIVRAISON
PAS DE TELEPHONE
TOUTE VENTE FINALE
AU COMPTANT Seulement
voici un exemple :
SACS DE THE TENDER LEAF, 60 sacs .55
CONFITURES VACHON, fraises, framboises, ananas, 24 onces .35
SPAGHETTI avec sauce tomate, 20 onces .10
FEVES JAUNES coupées, 20 onces .15
GRUAU QUAKER, le paquet .35
TASSE ET SOUCOUPE GRATIS
EPICERIE MIVILLE
458, 1ère Avenue



PRESIDENT : Le Dr REMY LANGLOIS, D.D.S., est le nouveau président du Cercle Universitaire, Inc., de Québec.

AVIS DIVERS

Institut Canadien — Conférence de M. Hubert Beuve-Méry, directeur du journal parisien "Le Monde", à 8 h. 30 p.m. Sujet : "Presse et vérité".
Hôpitaux universitaires — Réunion à la clinique Roy-Rousseau, avenue de la Canardière, à 8 h. 30 p.m. Communications scientifiques.

ANTIQUE
Meubles Louis XV, meubles salon, salle à manger, sofa, acajou, carpette orientale, argenterie, service à dîner sase, lampes, bibelots, hoover, ustensiles électriques.
TELEPHONE: 2-4551

ECHELLES ET ESCABEAUX
de toutes sortes
(Bois et Aluminium)
Visible le jour et le soir.
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ième avenue Tél.: 3-2151

LEVESQUE - MALTAIS MORIN - DESGAGNE
Avocats
130 St-Jean — Edifice Cassulo
Tél.: 2-1266

LISEZ BIEN CETTE OFFRE
PIANO droit moyen. Caisse en coeur de noyer naturel. Clavier neuf parfait ordre. Conviendrait bien pour couvent ou salle paroissiale. A vendre faute d'espace. PRIX $350.00.
Téléphonez pour appointement: 4-7106

$3.00 gls
Peinture de toutes les couleurs.
Tremblay Lumber Co.
800 rue Dorchester TEL.: 5-4887

MOZART
La TV la moins chère à Québec!
MARCONI
RADIO · TÉLÉVISION · ELECTRONIQUE



... car les appareils Marconi sont ni en plastique, ni en métal, mais en beaux bois finis main.
MODELES DEPUIS
$219.95
AUCUN ACOMPTE
livraison immédiate, aussi peu que :
$2. PAR SEMAINE
310-312, ST-JOSEPH